



DRUMMOND LTD.
COLOMBIA



INFORME DE SOSTENIBILIDAD 2013-2014

SUSTAINABILITY
REPORT 2013-2014





**INFORME DE
SOSTENIBILIDAD
2013-2014**

SUSTAINABILITY REPORT
2013-2014

INFORME DE SOSTENIBILIDAD 2013-2014

PRESIDENTE

José Miguel Linares

CONSEJO EDITORIAL

Alfredo Araújo
Amílcar Valencia
Claudia Marcela Rivas
Diana Tabares
Enrique Álvarez
Margarita Saade
Martin Ahrens
Paulo González
Simón Marulanda
Pablo Urrutia
Hillary Drummond

AGRADECIMIENTOS

Ricardo Urbina, Claudia Acosta, John Carillo, Óscar Vega, José Guerra, Álvaro Daza, Jorge Cotes, Carlos Caycedo, Juan Carlos López, Juan Camilo del Villar.

ASESORÍA EDITORIAL

Mediática Comunicaciones
Gatos Gemelos Comunicación

REDACCIÓN

Comunicaciones Drummond Ltd. Colombia

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Gatos Gemelos Comunicación

FOTOS

Comunicaciones Drummond Ltd. Colombia
Patricia Rincón Mautner

EDICIÓN Y PUBLICACIÓN

Gatos Gemelos Comunicación

SUSTAINABILITY REPORT 2013-2014

PRESIDENT

José Miguel Linares

EDITORIAL BOARD

*Alfredo Araújo
Amílcar Valencia
Claudia Marcela Rivas
Diana Tabares
Enrique Álvarez
Margarita Saade
Martin Ahrens
Paulo González
Simón Marulanda
Pablo Urrutia
Hillary Drummond*

ACKNOWLEDGMENT

Ricardo Urbina, Claudia Acosta, John Carillo, Óscar Vega, José Guerra, Álvaro Daza, Jorge Cotes, Carlos Caycedo, Juan Carlos López, Juan Camilo del Villar.

EDITORIAL ASSISTANCE

*Mediática Comunicaciones
Gatos Gemelos Comunicación*

WRITING

Comunicaciones Drummond Ltd. Colombia

LAYOUT AND DESIGN

Gatos Gemelos Comunicación

PHOTOS

*Comunicaciones Drummond Ltd. Colombia
Patricia Rincón Mautner*

EDITING AND PUBLICATION

Gatos Gemelos Comunicación

**INFORME DE
SOSTENIBILIDAD
2013-2014**

SUSTAINABILITY REPORT
2013-2014

CONTENIDO

CONTENTS

**ENERGÍA PARA
EL MUNDO**
— ENERGY FOR
THE WORLD —

36

**NUESTRA
IDENTIDAD**
— OUR
IDENTITY —

14

**PRODUCIENDO CARBÓN
SOSTENIBLE**
— PRODUCING
SUSTAINABLE COAL —

98

8**ESTO ES
DRUMMOND**

— THIS IS DRUMMOND —

64**TRABAJAMOS POR
UNA COLOMBIA MEJOR**— WE ARE WORKING FOR
A BETTER COLOMBIA —**202****MÁS ALLÁ
DEL CARBÓN**

— BEYOND COAL —

56**SI ES IMPORTANTE PARA
ALGUIEN, ES IMPORTANTE
PARA DRUMMOND**— IF IT IS IMPORTANT TO
SOMEONE, IT IS IMPORTANT
TO DRUMMOND —**156****LA GENTE QUE CONSTRUYE
NUESTRA EMPRESA**— THE PEOPLE WHO
BUILD OUR COMPANY —

PERFIL DE ESTE INFORME

REPORT DESCRIPTION

G4-5

G4-18

G4-31

El informe del 2012 se elaboró con base en la metodología *Global Reporting Initiative* (GRI), versión 3.1, y fue publicado en diciembre del 2013, siendo nuestro primer reporte realizado con esta metodología.

En esta ocasión, elaboramos el informe con el mismo lineamiento, pero en su versión G4, para cumplir con el criterio de conformidad en la opción esencial o "Core". Este reporte ha sido verificado por BSD Consulting, y nuestro objetivo es que cada año los informes sean revisados por un ente externo.

Con este informe presentamos en detalle nuestro enfoque de gestión para la cadena de suministro y desarrollamos, de manera específica, los asuntos relevantes producto de nuestro análisis de materialidad, el cual será explicado en el capítulo ***Si es importante para alguien, es importante para Drummond.***

Asimismo, damos a conocer las respuestas a los indicadores materiales, que son complementarios a nuestro desempeño durante el 2013 y el 2014.

En los capítulos encontrará información sobre nuestra estructura operativa, las cifras, los programas de manejo y las respuestas a los retos planteados en el 2012, los cuales se encuentran señalados en el documento con los siguientes iconos:

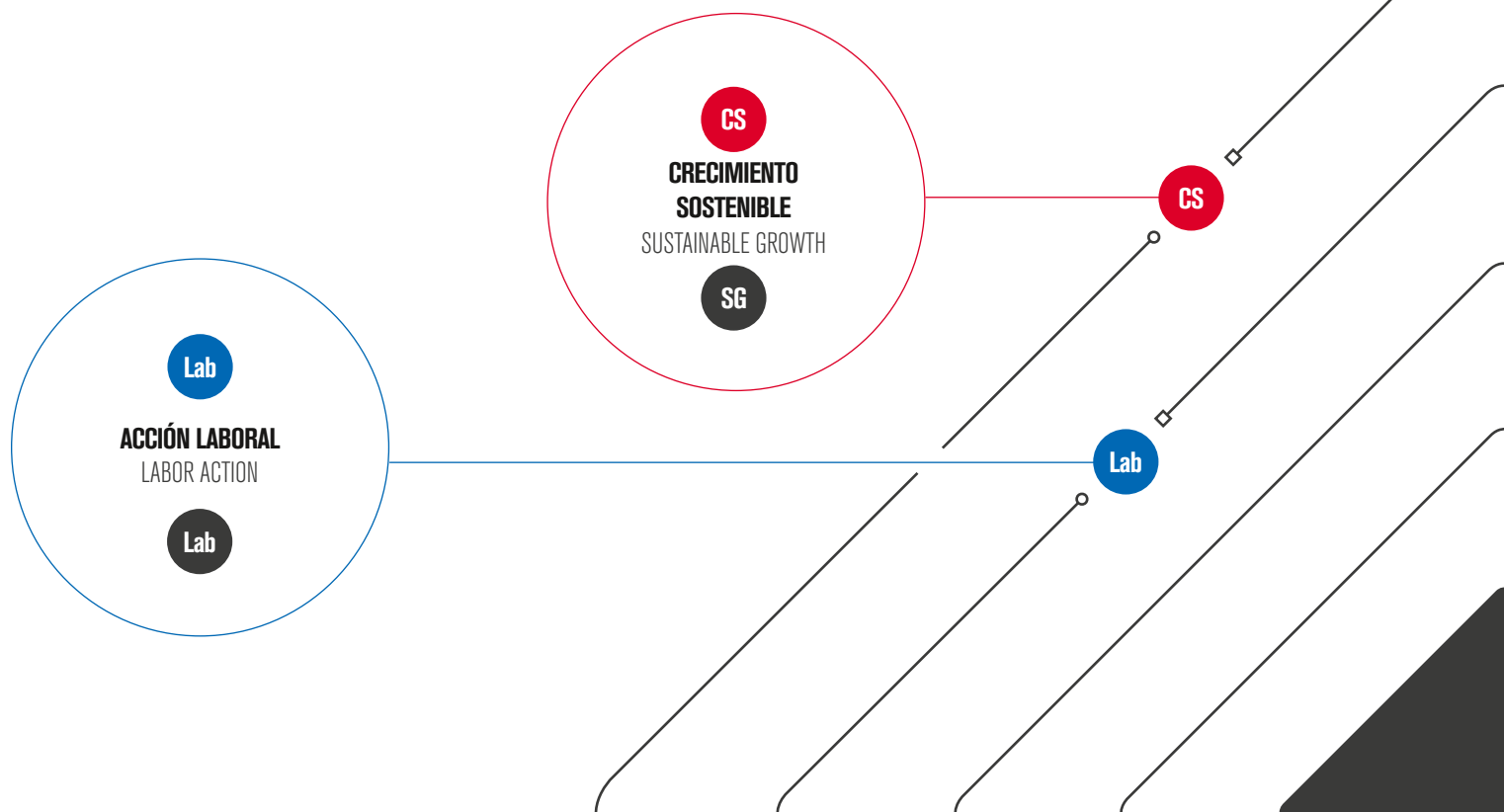
Our 2012 Sustainability Report was prepared using the methodology from the Global Reporting Initiative (GRI), version 3.1, and it was subsequently published in December 2013 as our first report produced using this methodology.

This time, we have prepared the report with the same guidelines, but using the G4 version, to comply with the "in accordance" criteria for the Core option. This report has been verified by BSD Consulting, and our goal is to have the reports reviewed by an external entity every year.

*This report presents a detailed description of our management approach to the supply chain with detailed explanations of the relevant topics that are the result of our materiality analysis, which are discussed in the chapter entitled ***If it's important to someone, it's important to Drummond.****

We have also presented our responses to the material indicators, in comparison to our performance during 2013 and 2014.

In the following chapters, you will find information on our operating structure, figures, management programs and our responses to the challenges posed in 2012, which are identified in the document using the following icons:



G4-18

De igual forma, en el informe se ubicaron cuadros que señalan el indicador GRI 4 que es aplicable a cada temática desarrollada.

Como anexo incluimos un índice de contenidos, el cual presenta un reporte completo de la ubicación de la respuesta a los indicadores y, en algunos casos, respuestas puntuales.

Este informe demuestra nuestro compromiso por comunicar, reto plasmado en el anterior reporte, pues queremos dar a conocer todo aquello que es de importancia para nuestras comunidades y el país. Por eso, en el 2013 creamos nuestra página web para Colombia: **www.drummondlt.com**, con la cual seguiremos divulgando información valiosa acerca de aspectos de nuestro desempeño, así como acciones de índole social, económica y ambiental.

Likewise, there are tables throughout the report that point out the GRI 4 indicator applicable to each topic that is discussed.

A Table of Contents is attached and provides a complete report on the location of the responses to the individual indicators and, in some cases, specific responses.

*This report shows our commitment to improving communication, a challenge established in the last report. We want to report on the topics that are important to our communities and the country. For that reason, in 2013 we created a website for Colombia: **www.drummondlt.com**. Here we share valuable information on areas of our performance, as well as social, economic and environmental actions.*

Soc

Soc

La elaboración de este informe fue coordinada por el Comité de Sostenibilidad— conformado por siete directivos de diferentes áreas: Financiera, Social, Ambiental, Materiales, Administrativa y Comunicaciones— y por un delegado de Drummond Company.
Punto de contacto: Comunicaciones Drummond Ltd.
Email: comunicacionesrh@drummondlt.com

Preparation of this report was coordinated by the Sustainability Committee— made up of seven managers from different areas: Finance, Social, Environmental, Materials, Administrative and Communications— and one delegate from Drummond Company.
Point of Contact: Drummond Ltd. Communications.
Email: comunicacionesrh@drummondlt.com

MA

**ACCIÓN
MEDIOAMBIENTAL**
ENVIRONMENTAL ACTION

EA

Soc

ACCIÓN SOCIAL
SOCIAL ACTION

Soc

MA

Soc

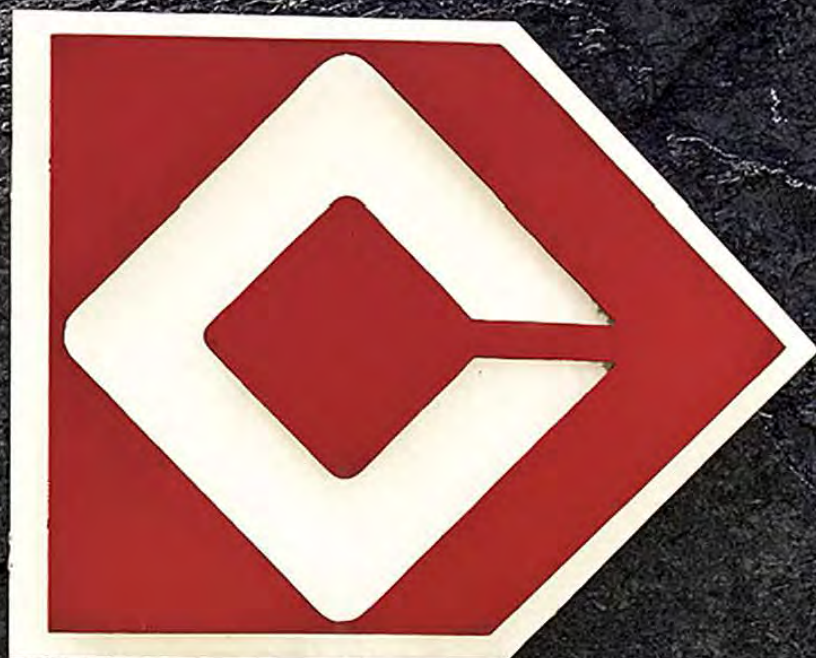


ESTO ES DRUMMOND

THIS IS DRUMMOND

Nuestro trabajo se rige por una serie de normas y códigos que promueven el bienestar de la compañía, sus trabajadores y las comunidades de nuestra área de influencia.

Our work is governed by a series of regulations and codes that promote the welfare of the company, its employees and the communities in our area of influence.



DRUMMOND LTD
MINA PRIBBENOW
BIENVENIDOS

NUESTROS EJES OUR AREAS OF WORK

G4-56

Estamos comprometidos con dar a conocer a nuestros grupos de interés los desafíos enfrentados, la gestión actual y los retos propuestos para el futuro de la compañía en Colombia. Por eso, elaboramos este Informe de Sostenibilidad del 2013 y el 2014, en el cual detallamos nuestro trabajo y apoyo a Colombia, país donde hemos crecido y donde seguiremos generando empleo y valor.

PRINCIPIOS Y NORMAS DE NUESTRA GESTIÓN

Los ejes sobre los cuales se basa el pensamiento que nos caracteriza como compañía están inscritos en una serie de políticas que comprenden aspectos como la integridad, la seguridad, la responsabilidad y, por supuesto, el respeto por la gente que nos rodea y el medioambiente.

We are committed to informing our stakeholders about the challenges that we have faced, our current performance and the upcoming challenges for the future of the company in Colombia.

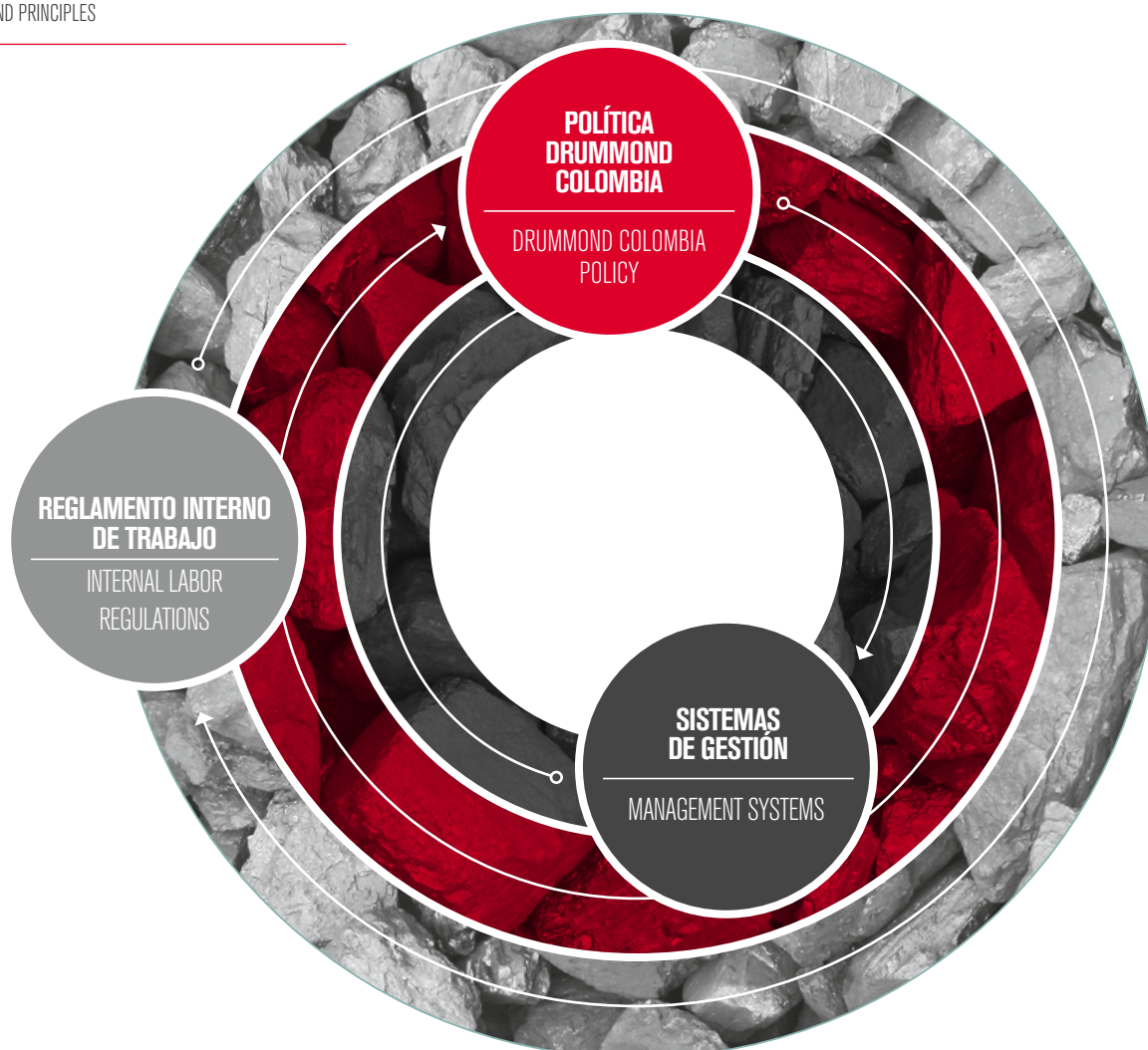
Therefore, we have prepared this Sustainability Report for 2013 and 2014, where we diligently describe our work and support for Colombia; a country where we have grown and where we will continue to create jobs and value.

RULES AND PRINCIPLES OF OUR WORK

Integrity, safety, responsibility, respect for the people around us, and the environment are the core concepts that serve as the base of character for our company. This report is a record of the consistency of our policies with these concepts.

GRÁFICO 1. NUESTRAS NORMAS Y PRINCIPIOS

CHART 1. OUR RULES AND PRINCIPLES



G4-51

G4-52

La **Política Integral de Drummond** es la principal directriz de nuestra gestión, pues gracias a ella las operaciones se realizan de manera segura, con lo cual se garantiza la salud y la vida de todas las personas. Esta política, que fue actualizada por nuestro Presidente el 1 de abril del 2013, también protege los recursos naturales.

El **Reglamento Interno de Trabajo** contiene las normas que todos los trabajadores deben cumplir.

Los **Sistemas de Gestión** buscan el fortalecimiento y la mejora continua de nuestros procesos.

*The **Drummond Comprehensive Policy** is the main guideline for our work and oversees that our operations are conducted safely, safeguarding the health and lives of all employees. This policy, which was updated by our President on April 1, 2013, also protects our natural resources.*

*The **Internal Labor Regulations** contain the rules that all employees must comply with.*

*The **Management Systems** are aimed at strengthening and continuously improving our processes.*

En el 2013 y el 2014, aparte de actualizar nuestra Política Integral, definimos, complementamos y aprobamos las siguientes normas, códigos y procedimientos:

1. POLÍTICA DE CONFLICTO DE INTERESES: brinda los lineamientos para evitar y solucionar este tipo de inconvenientes.

2. POLÍTICA DE DERECHOS HUMANOS: establece que Drummond se declara protector de los derechos humanos.

3. POLÍTICA DE COMUNICACIONES: describe los lineamientos que deben tener las comunicaciones generadas por la compañía.

4. POLÍTICA ENERGÉTICA: consta de las iniciativas que fomentan la eficiencia en el consumo de energía en nuestras operaciones.

5. POLÍTICA DE CONSERVACIÓN DEL AGUA: establece nuestras actividades para conservar y preservar el agua, ya que una de nuestras prioridades es mantener la calidad y la cantidad de este recurso.

6. POLÍTICA DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL: en este documento plasmamos nuestro compromiso con la legislación ambiental, y la continua evaluación y reducción de nuestros potenciales impactos sobre este recurso.

In 2013 and 2014, besides updating our Comprehensive Policy, we defined, supplemented and approved the following rules, codes and procedures:

1. CONFLICT OF INTEREST POLICY: provides guidelines to prevent and resolve conflicts of interest.

2. HUMAN RIGHTS POLICY: establishes that Drummond declares itself to be a protector of human rights.

3. COMMUNICATIONS POLICY: describes the guidelines to be used for communications generated by the company.

4. ENERGY POLICY: consists of the initiatives that promote efficient energy use in our operations.

5. WATER CONSERVATION POLICY: establishes our activities to conserve and protect our water, since one of our priorities is to maintain the quality and quantity of this resource.

6. ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY POLICY: records our commitment to environmental legislation and the ongoing assessment and reduction of our potential impact.

7. POLÍTICA DE REASENTAMIENTO:

contiene los lineamientos que debe seguir la compañía en este tema.

8. POLÍTICA DE RECURSOS

HUMANOS: comprende los derechos laborales respetados y reconocidos en Colombia.

9. POLÍTICA DE SELECCIÓN Y

CONTRATACIÓN: busca atraer y vincular a la empresa personas con altos estándares éticos y profesionales.

10. POLÍTICA SALARIAL: brinda los lineamientos para atraer, motivar y retener talentos que aporten a los objetivos organizacionales.

En el marco de esta política trabajamos por mantener una posición competitiva en la remuneración, por lo cual participamos en estudios salariales organizados por firmas especializadas. Además, periódicamente realizamos estudios cerrados, con el fin de monitorear los niveles de retribución ofrecidos en el mercado laboral al cual pertenecemos. Nuestra asignación salarial promueve la equidad interna de los trabajadores, y para su determinación se tienen en cuenta las funciones y la responsabilidad que asumirá la persona dentro de la organización, así como el perfil, la experiencia, las habilidades y las destrezas necesarias para el cumplimiento del cargo.

11. CÓDIGO DE CONDUCTA: establece los lineamientos éticos que deben seguir todos los trabajadores.

12. MECANISMO PARA DENUNCIAR IRREGULARIDADES Y PRESENTAR RECLAMOS:

es un canal que permite interponer denuncias sobre irregularidades en materia laboral, de forma segura para el denunciante. Estas denuncias son resueltas con prontitud.

7. RESETTLEMENT POLICY: contains the guidelines that the company must follow for resettlement.

8. HUMAN RESOURCES POLICY: includes the labor rights that are respected and recognized in Colombia.

9. SELECTION AND HIRING POLICY: seeks to have the company attract and hire people with high ethical and professional standards.

10. WAGE POLICY: provides guidelines to attract, motivate and retain talent that contributes to organizational objectives.

As part of this policy, we continue to work towards maintaining a competitive position in terms of compensation, which includes our participation in wage surveys by specialized firms. Additionally, we conduct periodic closed surveys, in order to monitor the compensation levels being offered in our labor market. Our wages promote internal equality among workers and they are established taking into account the duties and responsibilities that the person will assume within the organization, as well as the profile, experience, skills and abilities needed to perform their duties.

11. CODE OF CONDUCT: establishes the ethical guidelines that all employees must follow.

12. MECHANISM FOR REPORTING IRREGULARITIES AND FILING

COMPLAINTS: develops a channel that allows a platform for employees to file complaints about irregularities on labor matters, in a way that is safe and addressed promptly.

Todas nuestras políticas se encuentran en el siguiente vínculo de nuestra página web: <http://www.drummondLtd.com/politicas-y-compromiso/>

All of our policies can be found at the following link on our website: <http://www.drummondLtd.com/our-commitment/?lang=en>

Estas directrices nos han permitido obtener certificaciones y reconocimientos, además, nos han llevado a adherirnos a códigos del sector minero, así:

Contamos con la certificación **OHSAS 18001** en las operaciones portuarias. Sin embargo, somos conscientes de que en materia de seguridad aún tenemos asuntos por mejorar, por lo cual continuamente fortalecemos nuestros procesos.

- En materia ambiental, en abril del 2014, obtuvimos la certificación de nuestro sistema de gestión ambiental en Puerto Drummond. Dicho reconocimiento asegura que nuestra operación en el terminal marítimo cumple con los requisitos exigidos por la norma internacional ISO 14001, lo cual reafirma nuestro compromiso con el cuidado del medioambiente.
- En el año 2013 trabajamos arduamente para adherirnos al código **Bettercoal**¹, una iniciativa que evalúa el desempeño de las compañías de minería de carbón en todo el mundo, en áreas relacionadas con el respeto de los derechos humanos, el manejo ambiental sostenible, los derechos laborales y el desarrollo integral de las comunidades aledañas, entre otras; todo esto enmarcado dentro del cumplimiento de las leyes locales y de los estándares internacionales ampliamente reconocidos en materia ética, social y ambiental, con la intención de identificar áreas de mejora. Asimismo, establece las bases para que realicemos autoevaluaciones de manera permanente.
- En el 2014 Bettercoal llevó a cabo una evaluación en nuestras operaciones mineras, que fue desarrollada por calificadoros independientes y se enfocó en los sistemas de gestión y medidas de desempeño de la empresa. Los resultados de esta evaluación indicaron que nuestro desempeño en temas sociales, ambientales y de ética se encuentra alineado con los parámetros del código.

Para mayor información sobre la mencionada evaluación y el Código Bettercoal, visite la página:
<http://bettercoal.org/news/bettercoal-completes-first-site-assessment>

¹ Bettercoal es una organización global sin fines de lucro, formada por un sistema de membresía, que fue establecida para promover la constante mejora de la responsabilidad social corporativa, incluyendo las prácticas sociales, ambientales y éticas en la cadena de suministro internacional del carbón.

These guidelines have enabled us to obtain certifications and awards along with our compliance in the following mining sector codes:

*Our port operations are **OHSAS 18001** certified. Nonetheless, we are aware that we still have room for improvement on safety matters, so we are motivated to work to continuously strengthen our processes.*

- *In April 2014, we obtained a certification for our environmental management system at Puerto Drummond. This recognition ensures that our operations at the maritime terminal meet the requirements set by the ISO 14001 international standard, which reaffirms our commitment to caring for the environment.*
- *In 2013 we worked hard to adhere to the **Bettercoal**¹ code, an initiative that assesses the performance of coal mining companies around the world, in areas related to respect for human rights, sustainable environmental management, labor rights and the comprehensive development of the surrounding communities, among others; all of this takes place within compliance with local laws and international standards that are widely accepted on ethical, social and environmental issues, with a view of identifying areas for improvement. Additionally, it lays the foundation for us to conduct constant self-assessments.*
- *In 2014 Bettercoal conducted an assessment of our mining operations, which was carried out by independent evaluators and focused on the company's management systems and performance measurements. The results of this assessment showed that our performance on social, environmental and ethical issues are in alignment with the code's parameters.*

*For more information on this assessment and the Bettercoal Code, visit:
<http://bettercoal.org/news/bettercoal-completes-first-site-assessment>*

¹ *Bettercoal is a global non-profit organization, set up as a membership system, that was established to promote the continuous improvement of corporate social responsibility, including social, environmental and ethical practices, in the international coal supply chain.*

NUESTRA IDENTIDAD

OUR IDENTITY

Somos una compañía de explotación minera que opera únicamente en Colombia, país en el cual promovemos el desarrollo social, económico y ambiental.

Para tal fin, contamos con transparentes políticas de gobierno corporativo, que detallamos en este informe, elaborado bajo la metodología del Global Reporting Initiative, versión G4.

We are a mining company that operates only in Colombia, a country in which we provide social, economic and environmental development.

To that end, we have transparent corporate governance policies, which are detailed in this report, prepared under the Global Reporting Initiative methodology, version G4.



DRUMMOND
COLOMBIA



MENSAJE DEL PRESIDENTE GARRY DRUMMOND

MESSAGE FROM OUR CEO GARRY DRUMMOND

G4-1

G4-2

G4-15

G4-16

Este informe de sostenibilidad es más que el testimonio de nuestro trabajo y esfuerzo durante los años 2013 y 2014. Es la renovación del compromiso que tenemos con el desarrollo social y económico de Colombia, y es la ratificación de que estamos convencidos del poder transformador del carbón en una región que hoy encuentra en este mineral una vía de desarrollo.

Precisamente durante el 2013 firmamos con las demás empresas que conforman el Sector de Minería a Gran Escala una alianza para la superación de la pobreza extrema. Con este acuerdo nos comprometimos a alinear nuestros planes de inversión con los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo, para a través de los programas de Responsabilidad Social Empresarial (RSE), beneficiar por lo menos al 10% de las familias en situación de pobreza extrema en el área de influencia de nuestra operación.

Es necesario destacar que Drummond en Colombia genera más de 9.330 empleos directos y cerca de 37.000 indirectos. Estos puestos de trabajo, en su mayoría, los ocupan personas de los departamentos de Cesar y Magdalena, donde se concentra nuestra operación. Son trabajos dignos, estables, bien remunerados, que brindan bienestar a nuestros empleados y sus familias.

Así mismo, en el año 2014 fuimos auditados exitosamente por Bettercoal, una iniciativa que incluye las mejores prácticas internacionales en minería en materia social, ambiental y ética

en toda la cadena de suministro de carbón. Este compromiso, en el que somos pioneros, revela la importancia de que el desarrollo minero vaya de la mano con el progreso de los países productores.

En Drummond trabajamos todos los días para lograr que ese mineral, que extraemos de las entrañas de la tierra, haga realidad los sueños de miles de personas en Colombia, traducidos en empleo, educación, bienestar y progreso económico.

Sin embargo, tener una operación de esta magnitud implica grandes desafíos. Uno de ellos es mitigar al máximo los impactos que en forma natural tiene la minería a cielo abierto, por lo cual nos comprometimos a que nuestra estrategia ambiental sea altamente competitiva, innovadora y eficaz para proteger el ecosistema.

Es así como nos embarcamos en el proyecto de construir el puerto de cargue directo más moderno de América Latina: una inversión en Colombia que contribuirá a que el carbón que extraemos salga del país de la manera más eficiente y ambientalmente responsable.

Pero nuestro mayor orgullo y el principal foco de los esfuerzos está en los empleados que hacen parte de Drummond. El equipo que tenemos está conformado por hombres y mujeres que cada día dan lo mejor de sí, nos inspiran y llenan de motivos para seguir adelante. A ellos nuestro reconocimiento y gratitud.

Garry Drummond

This sustainability report is more than a testimony to our work and efforts during 2013 and 2014. It is a renewal of our commitment to Colombia's social and economic development, and a confirmation that we are convinced about the transformative power of coal in a region that is now finding a path toward development through this mineral.

Specifically, in 2013 we entered into an alliance with the other companies that make up the Large-Scale Mining Sector to help overcome extreme poverty. Through this agreement, we committed to aligning our investment plans with the goals of the National Development Plan in order to benefit, through our Corporate Social Responsibility (CSR) plans, at least 10% of the families in extreme poverty in the area of influence of our operations.

It should be noted that since Drummond arrived in Colombia, we have generated more than 9,330 direct jobs and close to 37,000 indirect jobs. The majority of these positions are held by people from the departments of Cesar and Magdalena, where our operations are concentrated. They are excellent, stable, well-paying jobs that provide well-being for our employees and their families.

Additionally, in 2014 we were successfully audited by Bettercoal, an initiative that includes the best international mining practices on social, environmental and ethical matters throughout the coal supply chain. This commitment, in

which we are pioneers, reveals the importance of having mining development work hand-in-hand with progress in the producing countries.

At Drummond, we work every day to ensure that the mineral that we extract from the depths of the earth makes the dreams of thousands of people in Colombia come true, by being translated into employment, education, well-being and economic progress.

However, having an operation the size of Drummond Ltd.'s involves great challenges. One of them is to mitigate to the fullest extent possible the impacts of open pit mining, regarding which we are committed, and we have acted, to make our environmental strategy highly effective, innovative and efficiency to protect the ecosystem.

For this reason, we embarked on the project to build the most modern direct loading port in Latin America: an investment in Colombia that will help to make the coal that we extract leave the country in the most efficient and environmentally responsible manner.

But our greatest source of pride and the main focus of our efforts is on the employees who are a part of Drummond. Our team is made up of men and women who give their best every day, who inspire us and provide us with the motivation to keep moving forward. For them, we would like to express our sincere appreciation and gratitude.

MENSAJE DEL PRESIDENTE JOSÉ MIGUEL LINARES

MESSAGE FROM THE PRESIDENT JOSÉ MIGUEL LINARES

EC-8

Uno de nuestros principales compromisos es el de alinear las prioridades estratégicas de la compañía con los programas de responsabilidad corporativa y de sostenibilidad, pues estamos convencidos de que en la identificación y adecuada gestión para prevenir o minimizar los impactos radica la viabilidad de Drummond Ltd., y el desarrollo social y económico de nuestra zona de influencia.

Este informe de sostenibilidad, que se realiza bajo los criterios del GRI G4 y es verificado por una reconocida firma consultora, constituye un importante paso para identificar lo que hacemos bien y dónde tenemos oportunidades para mejorar nuestros aciertos y retos para el futuro.

Honrando nuestro compromiso con la transparencia, este reporte da amplia cuenta del desafortunado accidente industrial ocurrido el 13 de enero del 2013, cuando una de las barcasas que transportaban carbón en Puerto Drummond zozobró en el mar, debido a las condiciones de vientos fuertes y oleaje, y fue necesario realizar maniobras de salvamento para impedir que el artefacto se hundiera con todo el mineral.

El Invermar, la Universidad Jorge Tadeo Lozano y Ecology and Environment realizaron estudios que han demostrado que si bien el accidente pudo causar efectos a corto plazo, este mineral no es un contaminante peligroso, por lo que no hubo impactos duraderos en el ecosistema.

Después del accidente, Drummond implementó todos los ajustes necesarios en sus planes de contingencia, y desde el 31 de marzo del 2014 se dio inicio a la operación del sistema de cargue directo en el puerto. Con esta inversión, que a diciembre 31 del 2014 alcanzó los USD \$412 millones, no solo se obtiene mayor eficiencia y capacidad, sino que se deja de utilizar el sistema de cargue mediante remolcadores, grúas y barcasas, según lo ordenado por el Gobierno nacional. Es importante mencionar

que demoras, producto de la obtención de la modificación de la licencia ambiental y una huelga de trabajadores de 53 días, impactaron el cumplimiento de nuestro cronograma de construcción. A pesar de nuestros esfuerzos por cumplir con el inicio del cargue directo para el 1º de enero del 2014, el 8 de enero la ANLA emitió la orden de suspender nuestras operaciones portuarias hasta que el sistema de cargue directo estuviera en operación.

La huelga y el cese de operaciones del puerto durante los primeros tres meses del 2014, mientras terminábamos de construir el primer sistema de cargue directo, generaron un impacto considerable en las metas que la compañía se había propuesto para los años 2013 y 2014. Este informe de sostenibilidad da cuenta de ello: mientras que en el 2012 Drummond pagó en regalías COP \$644.770 millones, en el 2013 (y debido a las interrupciones en la operación) este monto se redujo a COP \$506.472 millones y COP \$533.094 millones en el 2014. En ingresos, si bien nuestro propósito era superar lo alcanzado en el 2012 (COP \$4,7 billones), en el 2013 obtuvimos COP \$3,9 billones y COP \$3,3 billones en el 2014, lo cual fue inferior a nuestras expectativas.

La mencionada huelga también generó un impacto para el país, el sector minero, la compañía y los mismos colaboradores, pues se dejaron de exportar más de 4 millones de toneladas. Colombia dejó de percibir más de USD \$107 millones en regalías e impuestos, y los trabajadores, contratistas y proveedores otros USD \$160 millones. Drummond es una compañía respetuosa de las leyes laborales, el derecho de asociación y los derechos tanto de los trabajadores como de los sindicatos. Es así como la huelga se levantó por la votación de los mismos trabajadores.

Sin embargo, contar con un equipo de 5.171 trabajadores directos y temporales, y alrededor de 4.500 contratistas; invertir más de COP \$11.000 millones en programas de beneficio para nuestras comunidades; desarrollar las obras del más moderno puerto de cargue directo en América Latina, y pagar más de 1 billón de pesos en estos últimos dos años en regalías y otras contribuciones a la economía y el desarrollo del país, son algunos de los logros que nos dan más satisfacción.

En un entorno económico cada vez más difícil, por la caída en los precios internacionales del carbón y el aumento en las restricciones a la energía térmica, con este informe de sostenibilidad reiteramos nuestro compromiso con Colombia y con la realización de una minería responsable, de alta tecnología, que genere desarrollo y valor no solo para nuestros empleados y sus familias, sino también para nuestros contratistas y proveedores, las comunidades vecinas, nuestros clientes y para toda Colombia.

José Miguel Linares

One of our main commitments is to align the company's strategic priorities with its corporate responsibility and sustainability programs, as we are convinced that the success of Drummond Ltd. is based on the identification and proper management to prevent or minimize impacts, and on the social and economic development of our area of influence.

This sustainability report, which is being produced under the GRI G4 guidelines and is verified by a reputable consulting firm, is an important step that we have taken on the path to identifying what we do well and where we have room to improve on our successes and our challenges for the future.

Honoring our commitment to transparency, this report gives a comprehensive account of the unfortunate industrial accident that occurred on January 13, 2013 when one of the barges that was transporting coal at Puerto Drummond capsized at sea, due to high winds and a storm surge, and rescue maneuvers were needed to keep the vessel from sinking with all of the mineral.

Invemar, Jorge Tadeo Lozano University and Ecology and Environment conducted studies that have shown that, while the accident may have caused short-term effects, this mineral is not a dangerous pollutant, and therefore there were no long-lasting impacts on the ecosystem.

Following the accident, Drummond made all of the necessary adjustments in its contingency plans and on March 31, 2014 we began operating a direct loading system at the Port. With this investment, which totaled US \$412 million, we have not only obtained greater efficiency and capacity, but we also discontinued use of the loading system using

tugboats, cranes and barges, as ordered by the national government. It is important to note that delays, the result of obtaining a modification to our environmental license and a 53-day workers' strike, affected compliance with our construction schedule. Despite our best efforts to comply with the start of direct loading by January 1, 2014, on January 8th the ANLA issued an order to suspend our port operations until the direct loading system was functional.

The strike and the shutdown of the port operations for the first three months of 2014, while we finished building the first direct loading system, had a considerable impact on the goals that the company had set for 2013 and 2014. This sustainability report gives an account of that impact: while in 2012 Drummond paid COP \$644.77 billion in royalties, in 2013 (due to the interruptions in the operations), this amount dropped to COP \$506.472 billion, and COP \$533.094 billion in 2014. In terms of revenues, although our goal was to exceed that of 2012 (COP \$4.7 trillion), in 2013, we earned COP \$3.9 trillion and COP \$3.3 trillion in 2014, which was lower than expected.

The strike also had an impact on the country, the mining sector, the company and the employees themselves, since more than 4 million tons of coal were not exported. Colombia failed to receive more than USD \$107 million in royalties and taxes, and the employees, contractors and suppliers failed to earn another USD \$160 million. Drummond is a company that respects labor rights, the right of association and the rights of both workers and trade unions. For this reason, the strike ended by a vote of the workers themselves.

However, having a team of 5,171 direct and temporary workers and approximately 4,500 indirect workers, investing more than COP \$11 billion in programs for the benefit of our communities, building the most modern direct loading port in Latin America and paying more than 1 trillion pesos over the last two years in royalties and other contributions to the economy and the development of the country, are some of the achievements that give us great satisfaction.

In an increasingly difficult economic environment, due to the drop in international coal prices and the increase in thermal energy restrictions, this sustainability report reiterates our commitment to Colombia and to performing responsible, high-tech mining that generates development and value, not only for our employees and their families, but also for our contractors and suppliers, neighboring communities, customers and for all of Colombia.

PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN

ORGANIZATIONAL PROFILE

G4-3

G4-4

G4-5

G4-6

Somos una organización de explotación minera, que opera únicamente en Colombia, propiedad de Drummond International LLC, una compañía con sede en Alabama, Estados Unidos, la cual pertenece a Drummond Company, Inc. y sus afiliadas en 80% y a ITOCHU Coal Americas Inc. en 20%.

We are a mining company that operates only in Colombia, property of Drummond International LLC, a company based in Alabama, United States, which is owned by Drummond Company, Inc. and its affiliates (80%) and ITOCHU Coal Americas Inc. (20%).

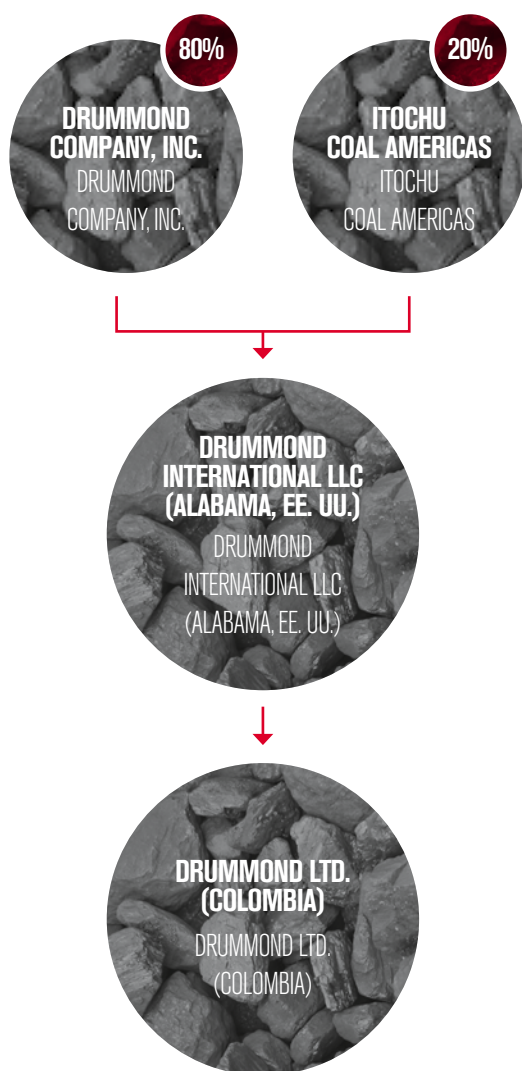
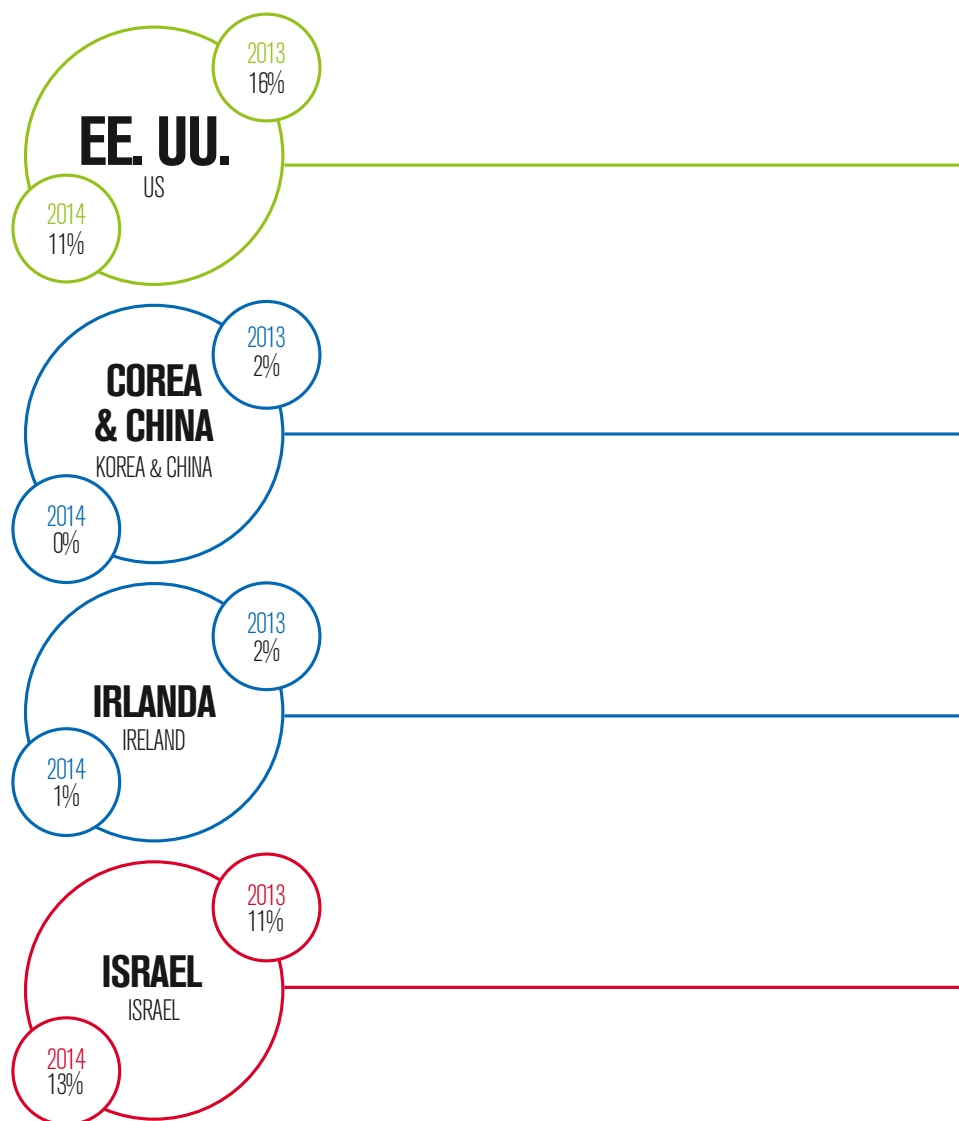


GRÁFICO 2. DESTINO DE NUESTRAS EXPORTACIONES DEL 2013 Y EL 2014

CHART 2. DESTINATION OF OUR EXPORTS IN 2013 AND 2014



G4-7

G4-8

Nuestra operación está basada en la exploración, la producción, el transporte y la exportación de carbón térmico como único producto, lo cual nos ha llevado a cubrir mercados en Estados Unidos, Europa, Asia, Centroamérica y Suramérica.

Our operations are based on the exploration, production, transport and export of thermal coal as our only product, which has led us to cover markets in the United States, Europe, Asia, Central and South America.



El carbón que exportamos tiene como destino las principales centrales térmicas del mundo, en donde se genera energía para la industria y la población.

Nuestra operación minera está ubicada en los municipios de Becerril, Codazzi, Chiriguaná, El Paso y La Jagua de Ibirico, en el departamento del Cesar, donde operamos dos minas a cielo abierto, Pribbenow y El Descanso. Nuestra operación portuaria se encuentra en Ciénaga, departamento del Magdalena, a 20 kilómetros de la ciudad de Santa Marta. Además, contamos con dos sedes administrativas en las ciudades de Bogotá y Valledupar.

The coal that we export is used by the world's major thermal power plants, where power is generated for industry and the people.

Our mining operations are located in the municipalities of Becerril, Codazzi, Chiriguaná, El Paso and La Jagua de Ibirico in the department of Cesar, where we operate two open-pit mines, Pribbenow and El Descanso. Our port operations are located in Ciénaga, department of Magdalena, 20 kilometers from the city of Santa Marta. We also have two administrative offices in the cities of Bogotá and Valledupar.

Puerto Drummond
Km 10 vía Ciénaga-Santa Marta
PBX (+57-5) 4328000

La Loma, Cesar
Calle 4 N.º 4-104
PBX (+57-5)
5719300

**Oficina Principal
(Headquarters)**
Bogotá, D.C.
Calle 72 N.º 10-07, Of. 1302
PBX (+57-1) 5871000

Valledupar, Cesar
Calle 15 N.º 14-33, Of.
409
PBX (+57-5) 5711615

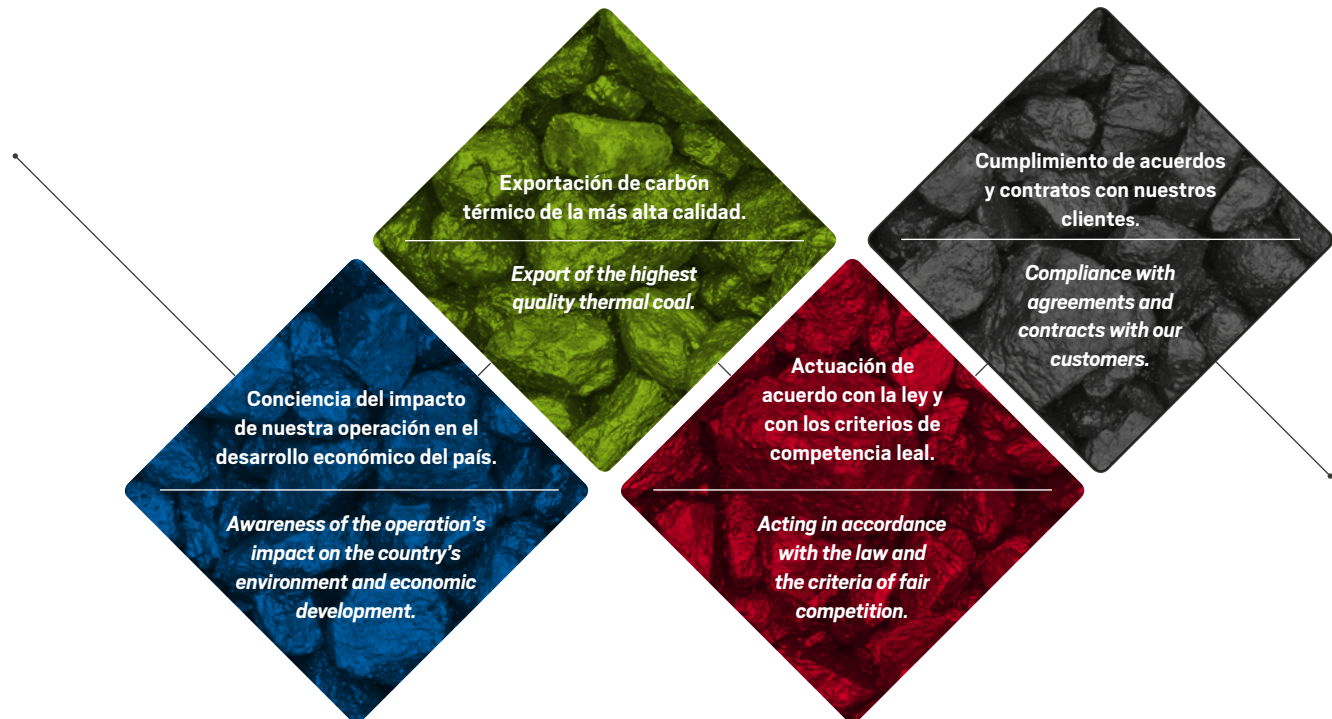
Adicionalmente, a través de un convenio, representantes de Relaciones con la Comunidad de Drummond atienden dos veces a la semana en las oficinas del SENA en La Jagua de Ibirico.

Additionally, through an agreement, representatives for Drummond's Community Relations Department are present twice a week at the SENA offices in La Jagua de Ibirico.

CRITERIOS QUE GUÍAN NUESTRO ACTUAR

OUR CRITERIA

G4-34



A LA VANGUARDIA EN NUESTROS PROCESOS

AT THE FOREFRONT WITH OUR PROCESSES

Comprendemos la responsabilidad de nuestra operación en el desarrollo económico del país, por lo cual nos esforzamos en generar procesos que mejoren la eficiencia de la actividad exportadora de nuestra compañía.

Por eso, construimos en Colombia el sistema de cargue directo más moderno de América Latina, el cual entró en operación al término del primer trimestre del 2014. Para este proyecto construimos dos cargadores de buque, realizamos el dragado de la dársena de maniobras y llevamos a cabo obras en el patio de almacenamiento. El dragado permite que ingresen al puerto buques de mayor calado y los cargadores aumentarán la capacidad instalada de Puerto Drummond a 60 millones de toneladas al año en el 2015.

En el capítulo **Produciendo carbón sostenible** abordaremos con mayor detalle este nuevo sistema de cargue directo.

We understand the responsibility of our operations in the economic development of the country, therefore we strive to generate processes that improve the efficiency of our company's export activity.

As a result, in Colombia we have built the most modern direct loading system in Latin America, which became operational at the end of the first quarter of 2014. The project included the building of two ship loaders, dredging in the maneuvering harbor and construction work in the stockyard. The dredging allowed larger vessels to enter the port, and the loaders will increase Puerto Drummond's installed capacity to 60 million tons per year in 2015.

*Please reference the chapter **Producing Sustainable Coal**, for more information on the new loading system.*

ASÍ SE GOBIERNA EN DRUMMOND

DRUMMOND'S CORPORATE GOVERNANCE

La estructura de gobierno de Drummond está en cabeza de la Junta Directiva, que es la máxima responsable de la estrategia y el direccionamiento de la compañía. Desde el 2013, la presidencia está a cargo de José Miguel Linares.

Dentro de nuestra Junta Directiva está el Comité de Gestión Ejecutiva, cuya función es aprobar grandes inversiones dentro de nuestras operaciones.

A nivel gerencial está el Comité de Responsabilidad Social y Sostenibilidad, el cual tiene como misión principal dirigir a la organización hacia un modelo de desarrollo sostenible, alineando al negocio con las prácticas líderes del sector minero energético mundial.

Por otro lado, contamos con el Comité de Comunicaciones, el cual promueve y facilita el acceso e intercambio de información con nuestros grupos de interés.

Por último, están los Comités Paritarios de Salud Ocupacional (COPASO), los cuales tienen como responsabilidad específica participar en las investigaciones de los incidentes de trabajo, realizar las inspecciones de seguridad, promover las actividades de formación, y divulgar las políticas y directrices en salud y seguridad. Estos serán descritos con mayor detalle en el capítulo **La gente que construye nuestra empresa.**

A continuación presentamos nuestra estructura directiva:

Drummond's governance structure is led by the Board of Directors, which is the highest authority responsible for the company's strategy and governance. Since 2013, Jose Miguel Linares has been the President of Drummond Ltd.

Our board of directors has an Executive Management Committee, which is in charge of approving the major investments in our operations.

At the management level, there is a Social Responsibility and Sustainability Committee, whose main mission is to lead the organization toward a model of sustainable development, aligning our business with leading business practices in the global energy and mining sector.

We also have a Communications Committee, which promotes and facilitates access to and the exchange of information with our stakeholders.

*Finally, we have the Occupational Health Peer Committees (COPASO), which are specifically responsible for taking part in the investigations of occupational incidents, conducting safety inspections, promoting training activities and disseminating policies and guidelines on health and safety. More information can be found in the chapter **The People Who Build Our Company.***

On the next page you will find a diagram of our corporate structure.





CONFIA EN TI MISMO Y CONSEGUIRAS TUS OBJETIVOS

49

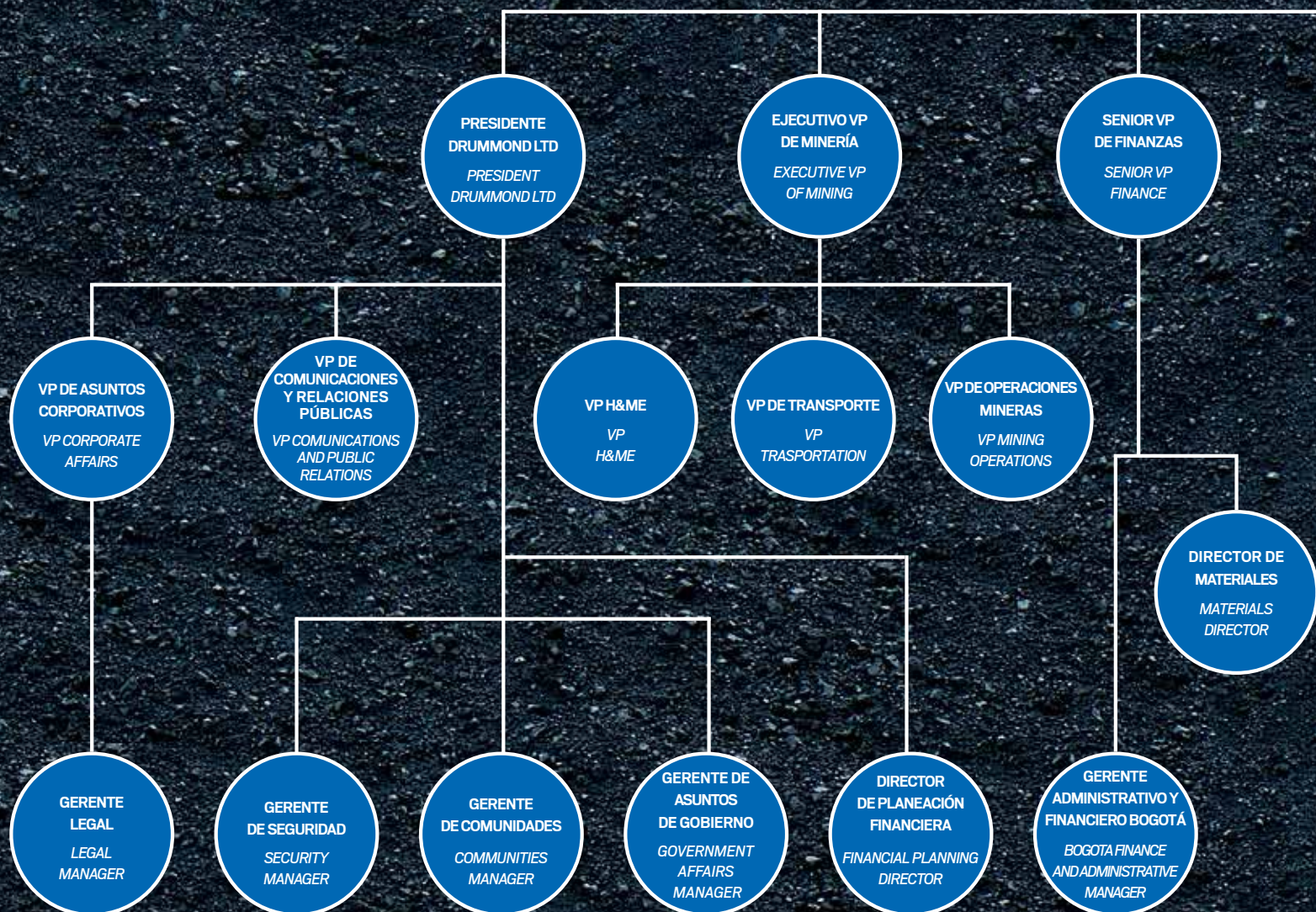
793D

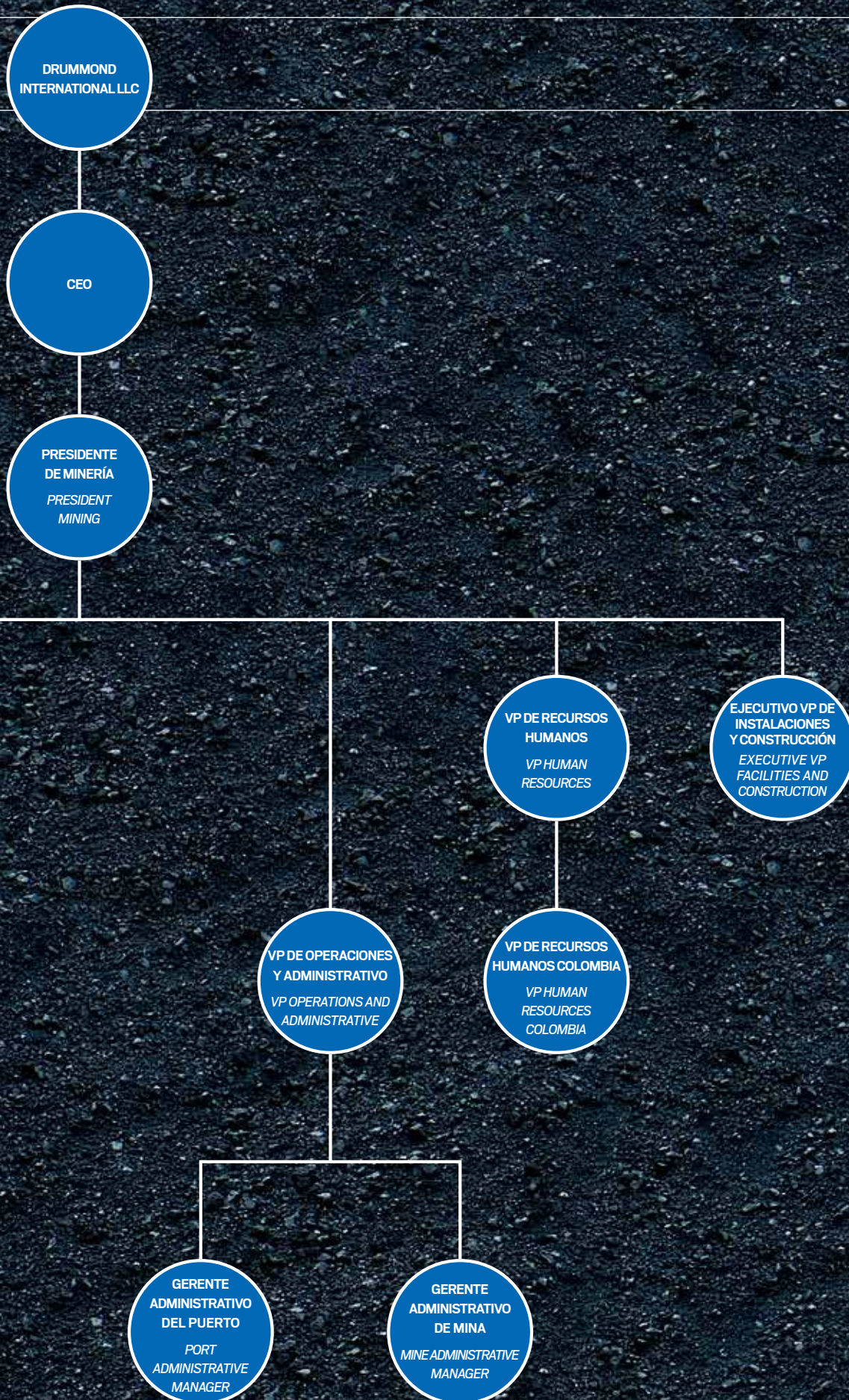
CAT

2508

2508

GRÁFICO 3. NUESTRO ORGANIGRAMA
 CHART 3. OUR CORPORATE STRUCTURE





DRUMMOND EN CIFRAS DRUMMOND IN FIGURES

2013

Exportamos 21,8 millones de toneladas de carbón, por un valor de cop \$3,9 billones.

We exported 21.8 million tons of coal, with a value of US \$2.056 billion.

El crecimiento de nuestras actividades de explotación fue del 4,9% y representó el 7,7% del total del producto interno bruto (pib nacional).

Our mining activities grew by 4.9% and represented 7.7% of the total Gross Domestic Product (national GDP).

El sector minero, en el cual se encuentra el carbón, aportó el 2,2% del total del pib nacional.

The mining sector, which includes coal, represented 2.2% of the total national GDP.

Durante este periodo, nuestro pib creció 4,3% en comparación con el 2012.

During this period, Colombia's GDP grew 4.3% compared to 2012.

Tuvimos un crecimiento del 5% en el volumen exportado, en comparación con el 2013.

We had 5% growth in export volumes as compared to 2013.

En los ingresos se presentó una disminución del 20%, frente a los registrados en el 2013, con motivo de la reducción en los precios internacionales de comercialización del carbón.

In revenues, there was a 20% decrease as compared to those recorded in 2013, due to the decline in international coal sales prices.

Exportamos 23,1 millones de toneladas, por un valor de COP \$3,37 billones.

We exported 23.1 million tons, with a value of US \$1.413 billion.

La producción de carbón en Colombia fue de 88,6 millones de toneladas, de las cuales el 53% provinieron del Cesar.

Coal production in Colombia was 88.6 million tons, of which 53% came from Cesar.

2014

Esto muestra una tendencia a reducir la producción de la mina Pribbenow y aumentar la producción de la mina El Descanso, en las cuales, durante el 2013, obtuvimos una producción del 64% y 36%, respectivamente.

This shows a trend towards declining production from the Pribbenow mine and increasing production from the El Descanso mine, in which, during 2013, we had production of 64% and 36%, respectively.

Nuestra producción alcanzó los 26,8 millones de toneladas, distribuidas de la siguiente manera: el 61% proveniente de la mina Pribbenow y el 39% de la mina El Descanso.

Our production amounted to 26.8 million tons, distributed as follows: 61% from the Pribbenow mine and 39% from the El Descanso mine.

Nuestra producción de este mineral representó el 58% de la producción total del Cesar y el 30% del total de la producción del país.

Our production of coal represented 58% of the total production from Cesar and 30% of the country's total production.

GRÁFICO 4. TRABAJADORES DIRECTOS

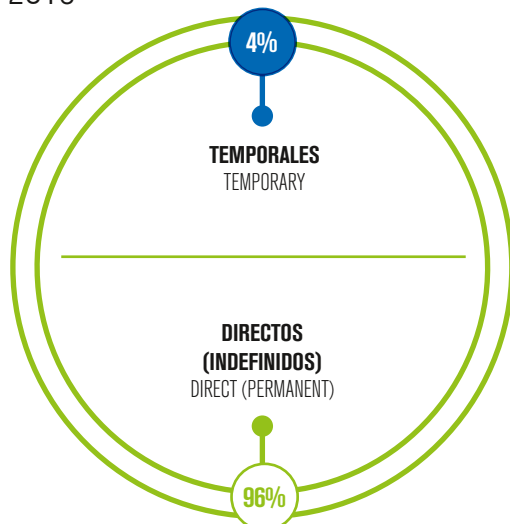
CHART 4. DIRECT EMPLOYEES

G4-9

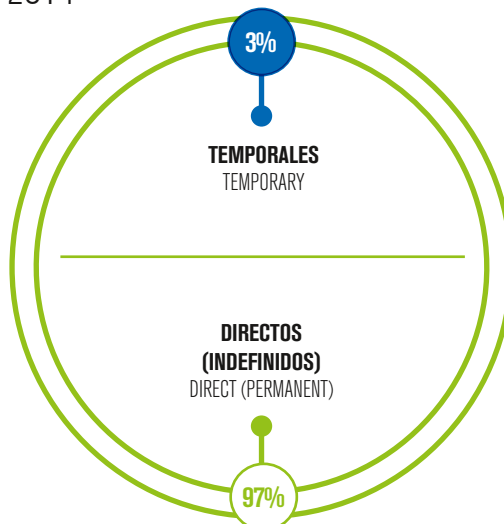
G4-10

G4-11

2013



2014



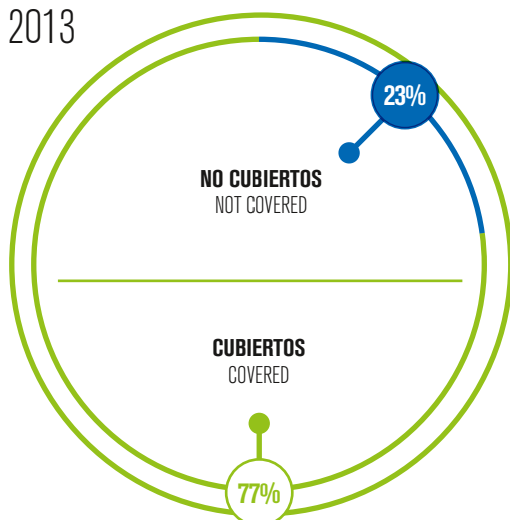
A diciembre 31 del 2013 contábamos con un total de 5.171 trabajadores, de los cuales 4.986 eran directos y 185 temporales. Y a finales del 2014 contábamos con un total de 5.099 trabajadores, de los cuales 4.945 eran directos y 154 temporales.

As of December 31, 2013, we had a total of 5,171 employees, 4,986 of which were direct employees and 185 were temporary, and according to the figures from the end of 2014, we had a total of 5,099 employees, of which 4,945 were direct and 154 were temporary.

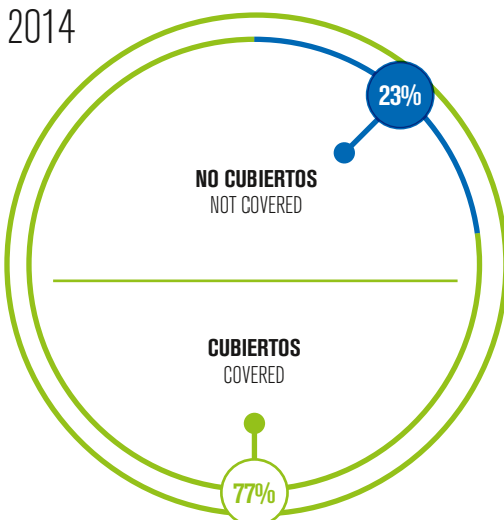
GRÁFICO 5. TRABAJADORES CUBIERTOS CON CONVENIOS COLECTIVOS DE TRABAJO

CHART 5. EMPLOYEES COVERED BY COLLECTIVE LABOR AGREEMENTS

2013



2014

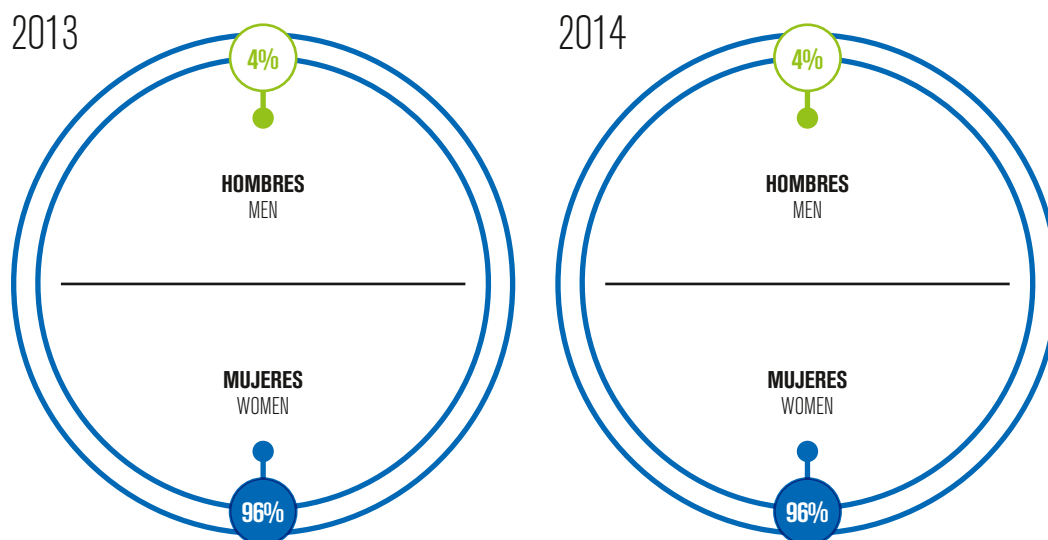


De los 4.986 trabajadores directos en el 2013, 3.840 hacían parte de convenios colectivos, lo cual representó una cobertura del 77%. Para el 2014, de los 4.945 trabajadores directos, 3.790 conformaron este grupo, por lo cual hubo un cubrimiento del 77%.

Of the total direct employees (4,986) in 2013, 3,840 were part of collective agreements, representing coverage of 77%. In 2014, of the total direct employees (4,945), 3,790 were part of that group; therefore, 77% of our employees are covered by labor agreements.

GRÁFICO 6. PORCENTAJE DE HOMBRES Y MUJERES

CHART 6. PERCENTAGE OF MEN AND WOMEN



En el 2013 y el 2014 el porcentaje de hombres y mujeres ha permanecido igual. En el primer año contábamos con 4.798 hombres y 188 mujeres con contrato a término indefinido, y en el segundo, con 4.754 hombres y 191 mujeres.

In 2013 and 2014 the percentage of men and women has remained the same. In the first year, we had 4,798 men and 188 women with indefinite contracts, and in the second year we had 4,754 men and 191 women.

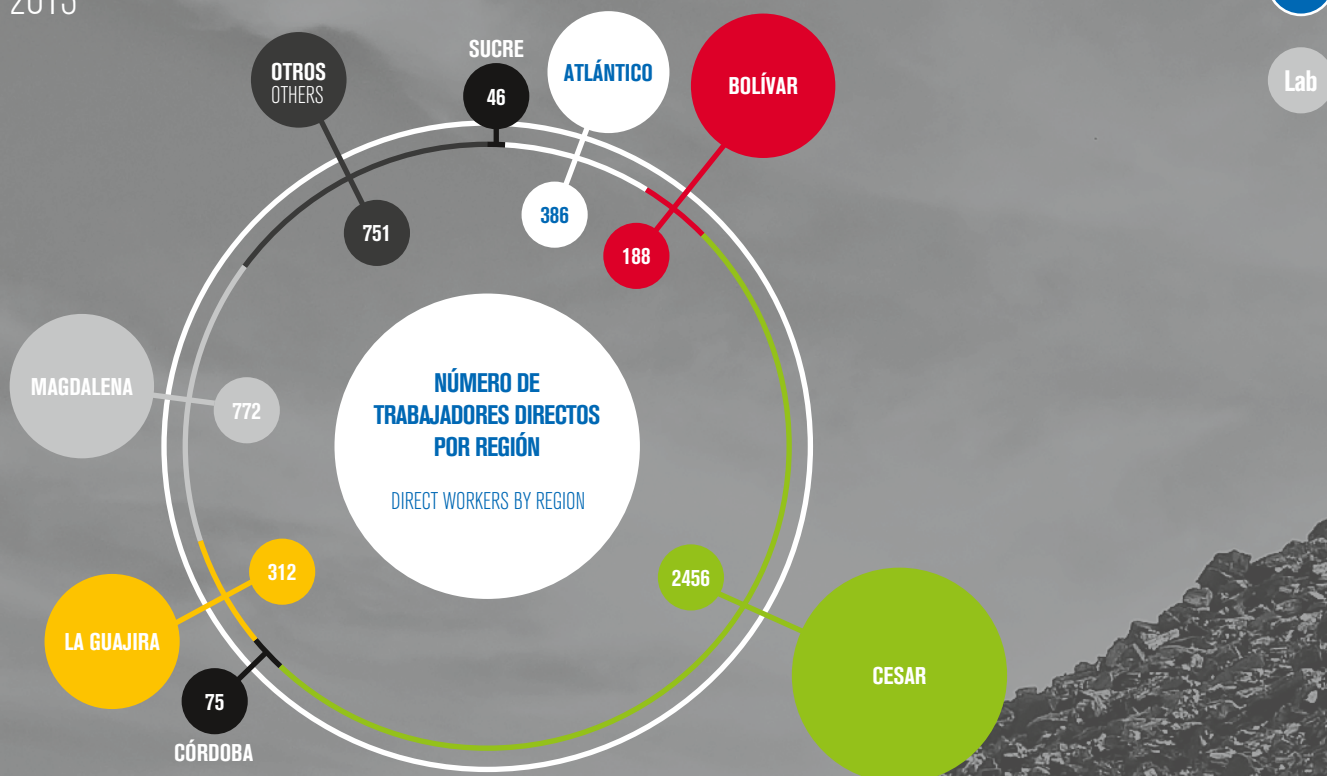
Las siguientes gráficas brindan más información sobre el perfil de nuestros empleados y el consumo de materiales de nuestra empresa:

The charts below provide more information on our employees' profiles and the consumption of materials by our company:

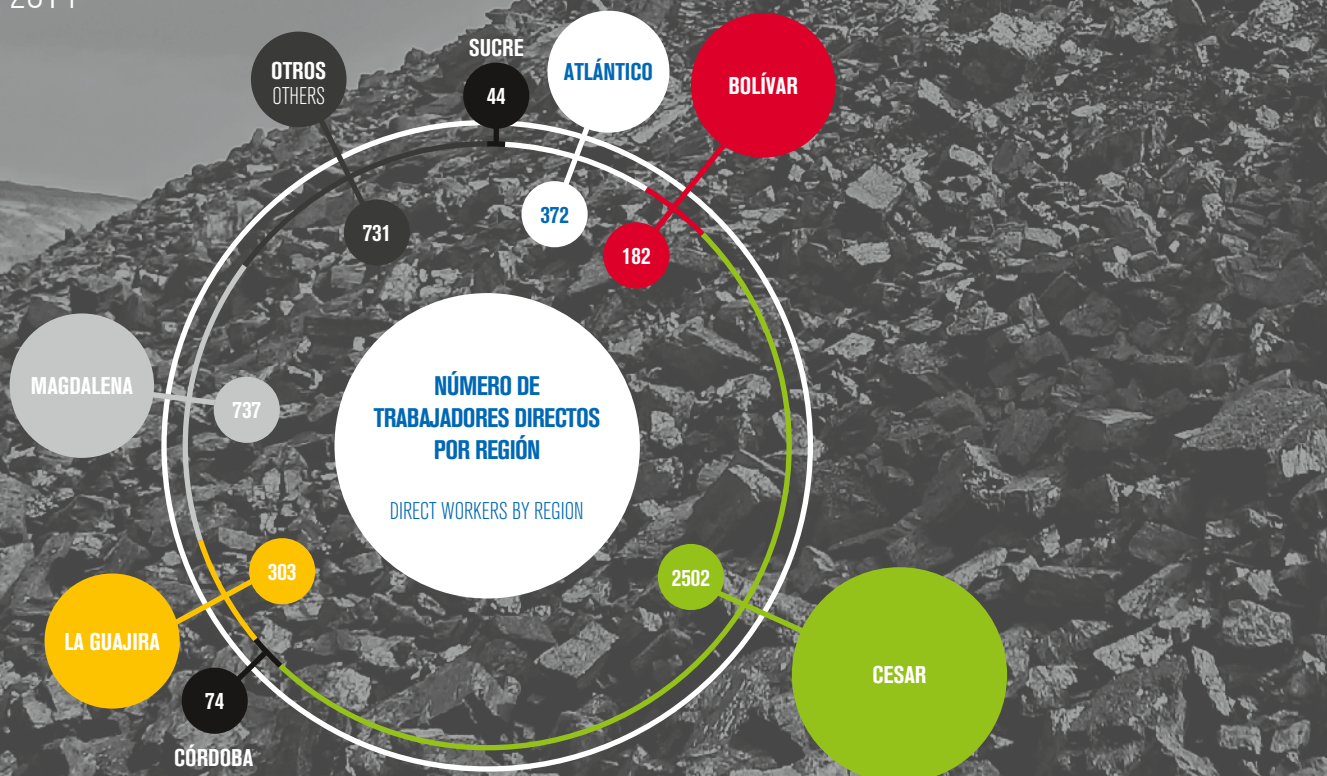


GRÁFICO 7. TRABAJADORES DIRECTOS Y TEMPORALES POR REGIÓN
 CHART 7. DIRECT AND TEMPORARY WORKERS BY REGION

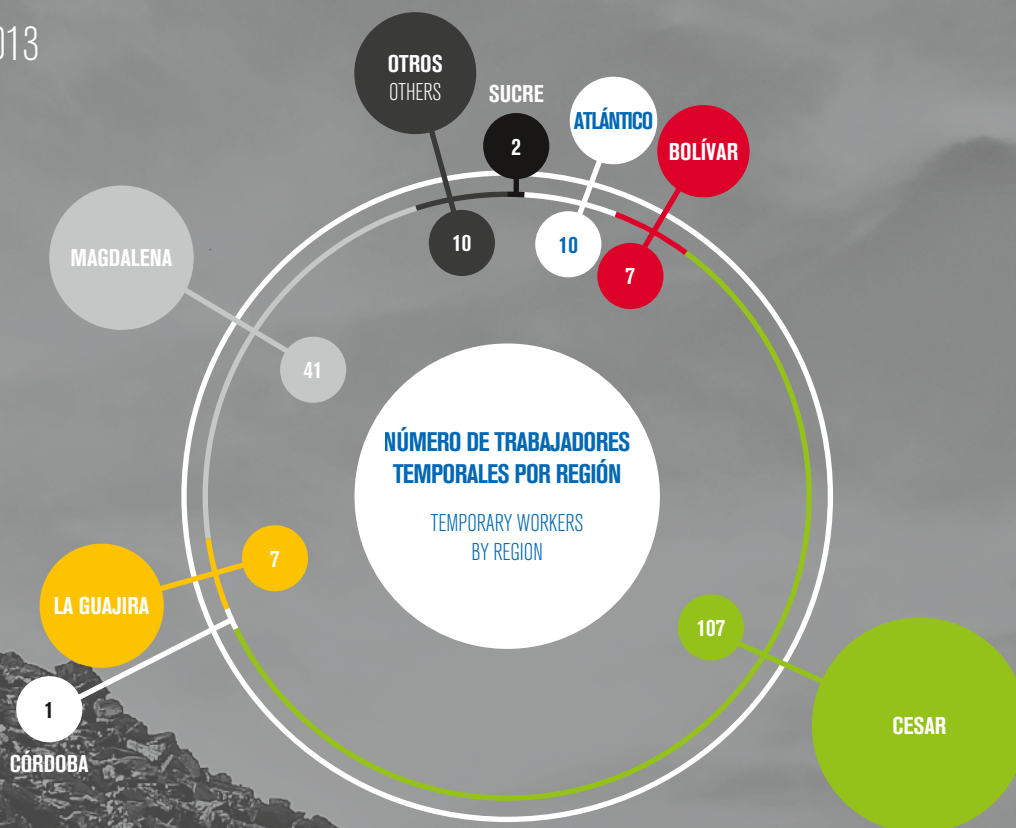
2013



2014



2013



2014

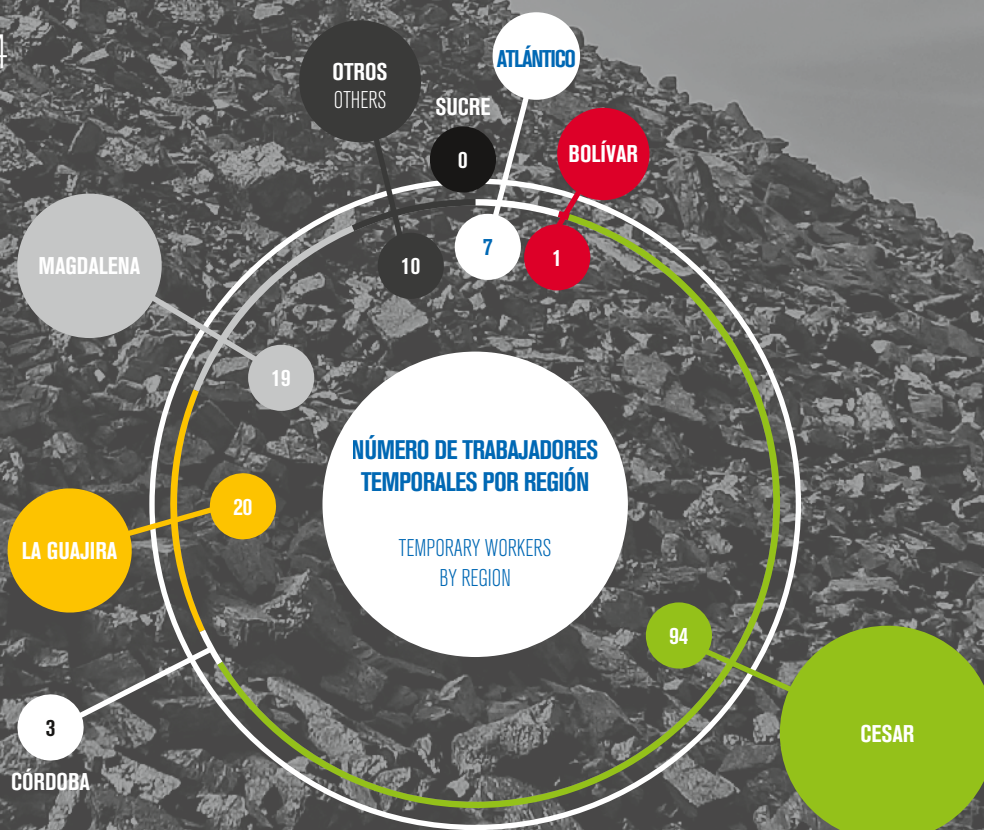


GRÁFICO 8. DISTRIBUCIÓN DE EMPLEADOS POR CATEGORÍA Y GRUPO DE EDAD

CHART 8. DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY CATEGORY AND AGE GROUP

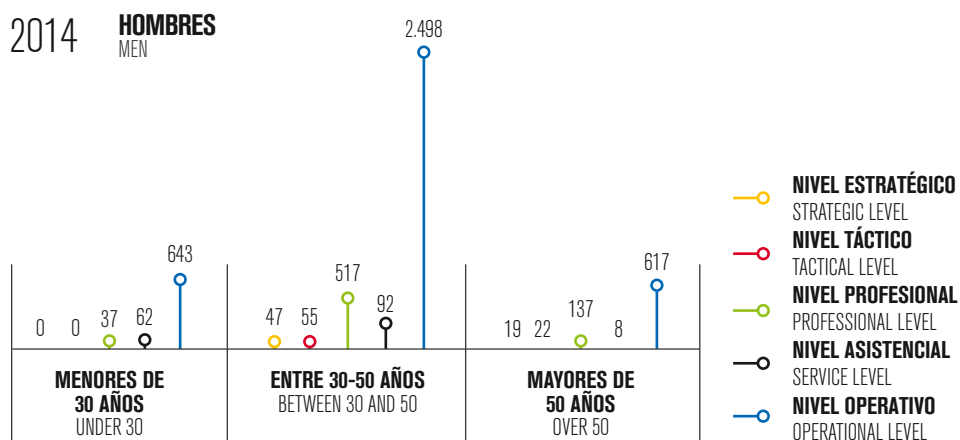
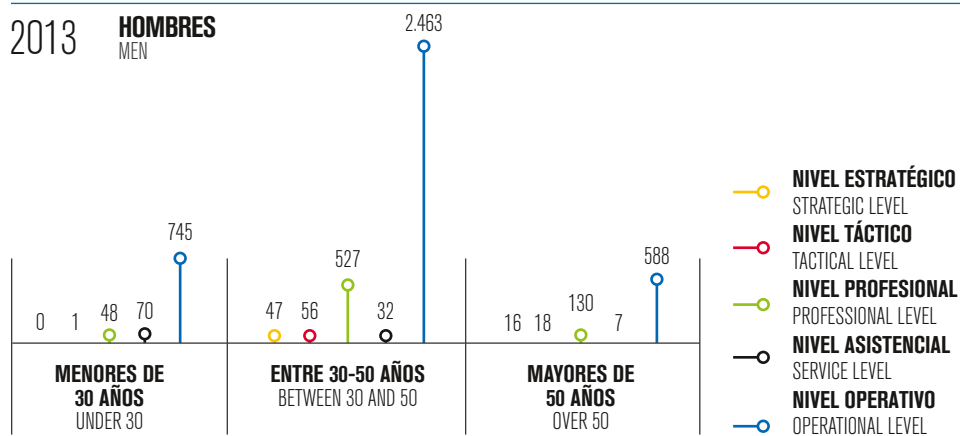
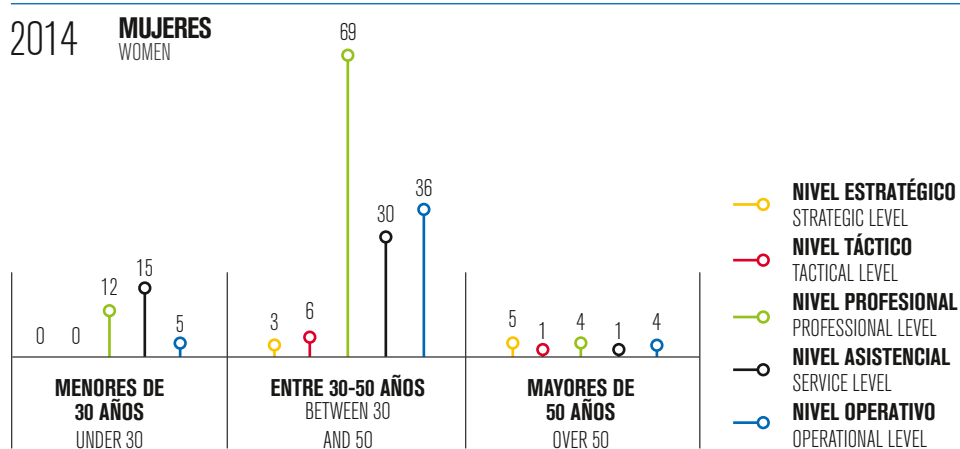
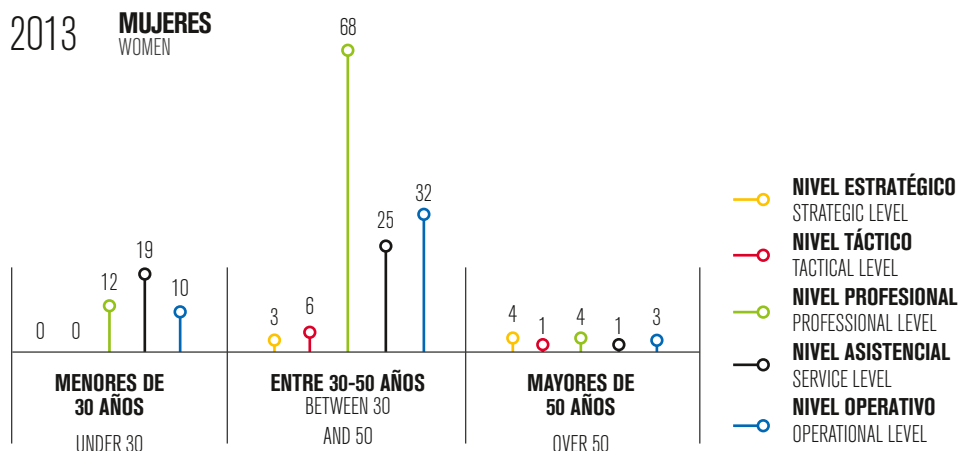
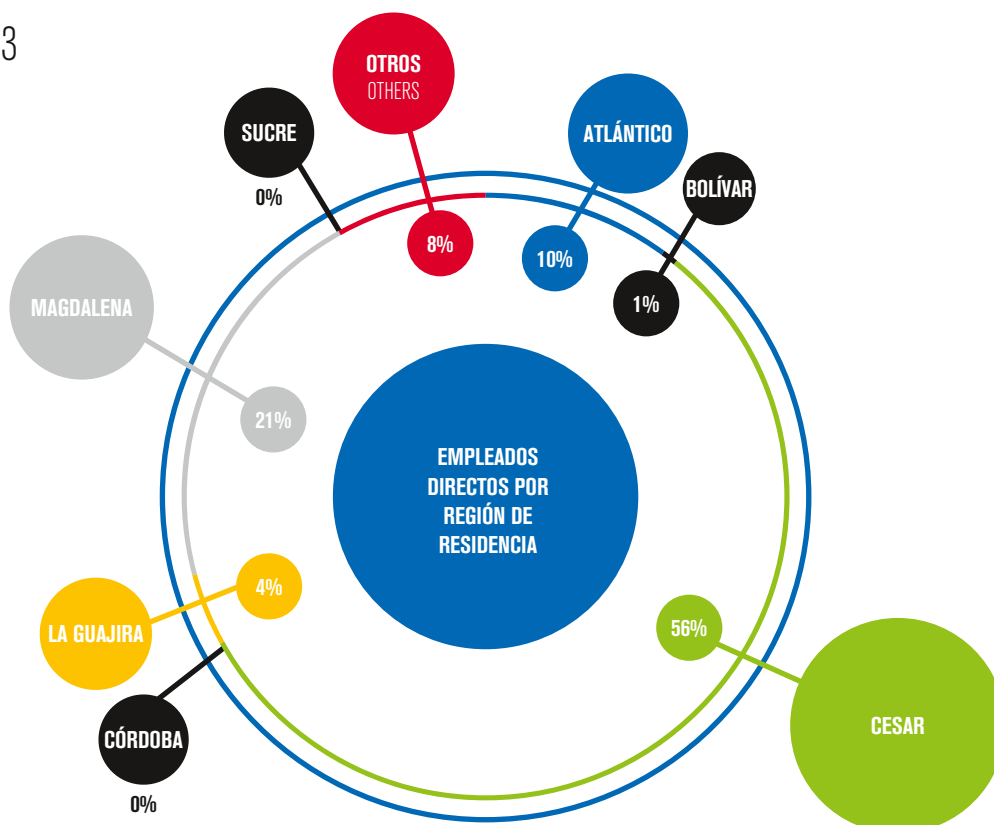


GRÁFICO 9. DISTRIBUCIÓN DE EMPLEADOS DIRECTOS POR REGIÓN DE RESIDENCIA
 CHART 9. DISTRIBUTION OF DIRECT EMPLOYEES BY DEPARTMENT OF RESIDENCE

2013



2014

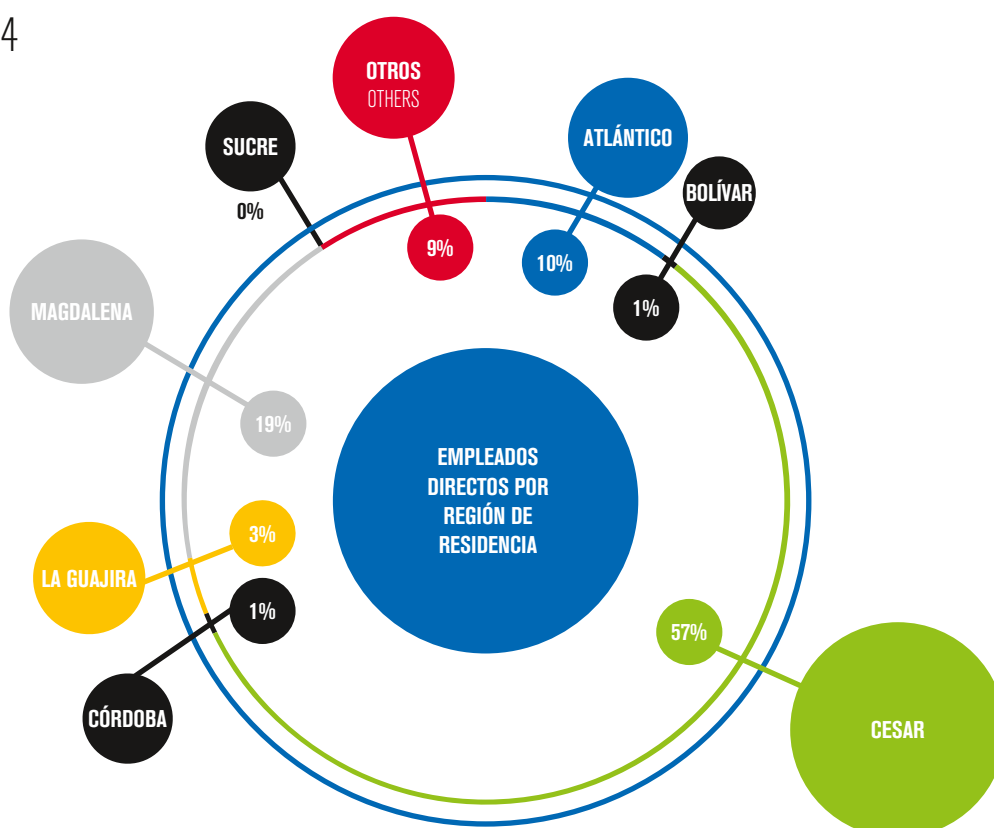


GRÁFICO 10. CONSUMO DE MATERIALES

CHART 10. CONSUMPTION OF MATERIALS



CONVENCIONES:

ANFO: Ammonium Nitrate Fuel Oil/Mezcla de voladura de nitrato de amonio y combustible diésel, que se usa en los procesos de voladura.

1MBTU = 1'002.787,75 pies cúbicos de gas.

40:00R57: llantas radiales para camiones fuera de carretera, rin 57, usadas en camiones de remoción de estéril.

27:00R49: llantas radiales para camiones fuera de carretera, rin 49, usadas en camiones de movimiento de carbón, tanqueros y camiones de servicio.

CONVENTIONS:

ANFO: Ammonium Nitrate Fuel Oil / Blend of ammonium nitrate and diesel fuel used in blasting processes.

1MBTU = 1,000 cubic feet of gas.

40:00R57: radial tires for off-road trucks, 57" rim used on overburden removal trucks.

27:00R49: radial tires for off-road trucks, 49" rim used on coal trucks, water and service trucks.



ENERGÍA PARA EL MUNDO

ENERGY FOR THE WORLD

A través de nuestra cadena de valor beneficiamos a millones de personas y dejamos significativas regalías e ingresos a través de impuestos para el país.

Un pilar fundamental de esta cadena son nuestros proveedores, por lo cual contamos con rigurosos procesos de contratación, en los que tienen prioridad los ofertantes locales.

Through our value chain, we provide benefits to millions of people and contribute significant royalties and income through taxes to the country.

A cornerstone of this chain is our suppliers, so we have developed a rigorous procurement process in which priority is given to local bidders.



NUESTRA CADENA DE VALOR

OUR VALUE CHAIN

G4-12

1
ESTUDIOS
STUDIES

2
DISEÑO
DESIGN

Rescate
arqueológico
*Archaeological
recoveries*

Traslocación
de fauna
*Relocation
of wildlife*

**PERFORACIÓN
Y VOLADURA**
DRILLING AND
BLASTING

**EXCAVACIÓN
DE CARBÓN**
COAL
EXCAVATION

BULLDOZER
DOZER

**PALA
ELÉCTRICA**
ELECTRIC
SHOVEL

CAMIONES
OFF ROAD
TRUCKS

BULLDOZER
DOZER

CARGADOR
LOADER

CAMIONES
OFF ROAD
TRUCKS

**PILAS DE
CARBÓN**
COAL
PILES



Implementación
del plan de manejo,
monitoreo y control
*Implementation of the
management, monitoring
and control plan*

Piscinas de sedimentación y de
tratamiento para evitar que las aguas
contaminen los cauces
*Sedimentation ponds and
treatment pools to prevent water
from polluting river beds*

Plan de riego permanente de las vías y
patios de almacenamiento del carbón
para mantener la calidad del aire
*Permanent spraying of roads and
coal storage yards to maintain
air quality*

Recolección
de plántulas y
semillas
*Collecting
seedlings
and seeds*

Aprovechamiento
forestal
*Use of forest
areas*

Recolección y
almacenamiento
de suelo
*Soil collection
and storage*

3 PROCESO DE EXTRACCIÓN DEL CARBÓN COAL EXTRACTION PROCESS

PALA
HIDRÁULICA
HYDRAULIC
SHOVEL



CARGUE DE
MATERIAL ESTÉRIL
LOADING OF
WASTE MATERIAL



BOTADEROS
WASTE
DUMPS



BULLDOZER
DOZER



INTERRUPTOR
DEL ALIMENTADOR
FEEDER
BREAKER

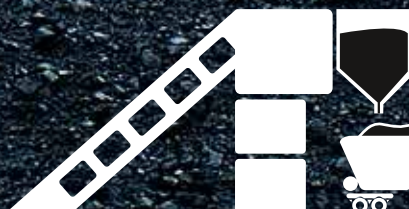


CINTA
TRANSPORTADORA
CONVEYOR
BELT

TRITURADORAS
CRUSHERS



INSTALACIONES
DE DESCARGUE
LOAD OUT
FACILITY



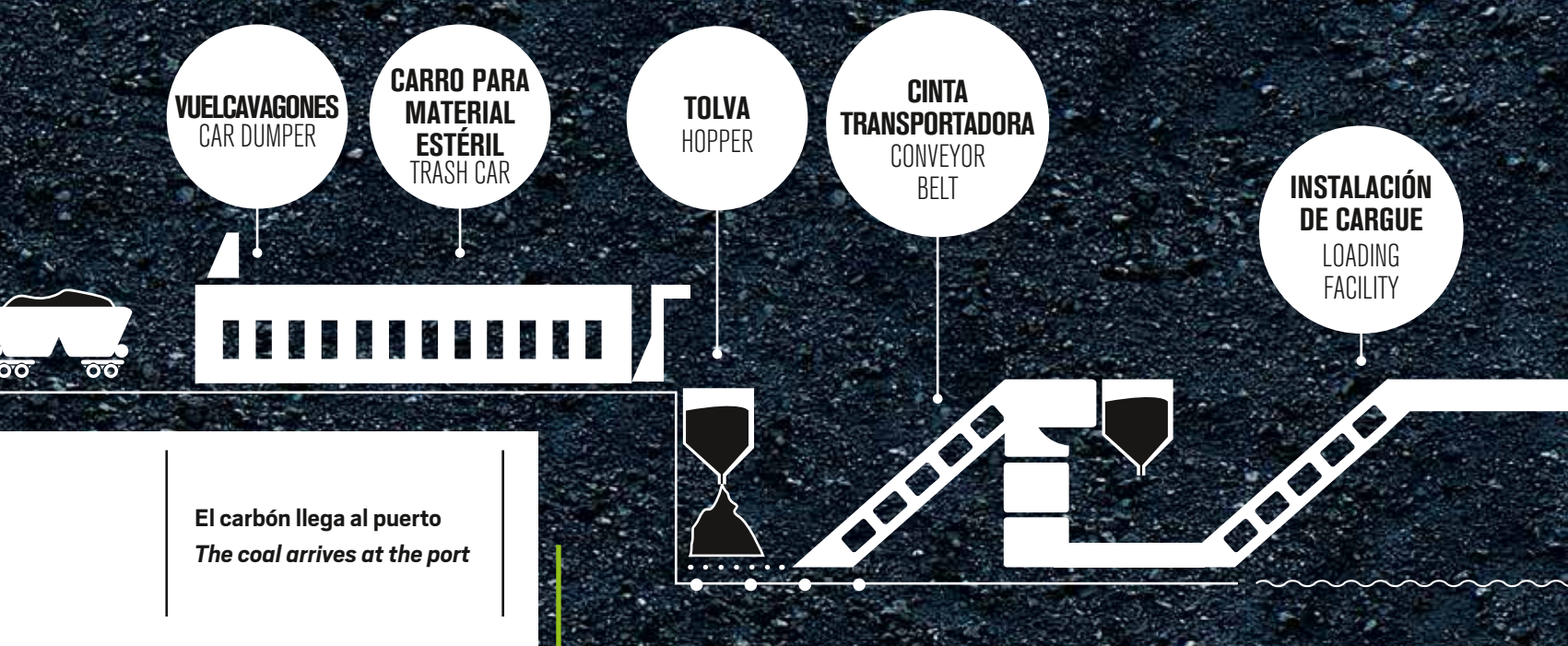
MINA A
PUERTO
MINE TO
PORT



Revegetación: proceso mediante el cual se vuelve a sembrar vegetación en las zonas que han sido intervenidas por la actividad minera
Revegetation process through which vegetation is re-planted in the areas that have been disturbed by mining activities

Separación de
residuos para su
almacenamiento
*Separation of
waste for use*

Se informa a las comunidades vecinas sobre las acciones de manejo y las inversiones sociales
Nearby communities are informed regarding environmental management activities and social investments



Durante la operación se hacen monitoreos hidrobiológicos en la fauna para su relocalización, al igual que el manejo de residuos sólidos y el monitoreo de playas en el puerto para verificar la presencia de carbón, entre muchas otras actividades de vigilancia ambiental.

During project operations, there is hydro-biological monitoring of wildlife for relocation, as well as solid waste management and monitoring of the beaches around the port to make sure that there is no coal present, among many other environmental monitoring activities.



BUQUE
VESSEL



4

EXPORTACIÓN DEL CARBÓN
EXPORTING THE COAL

INFORME DE CUMPLIMIENTO AMBIENTAL

Finalmente se emite un documento semestral y uno anual que reportan a las autoridades ambientales la implementación de las medidas de manejo y los resultados de los monitoreos.

ENVIRONMENTAL COMPLIANCE REPORTS

Finally, semi-annual and annual reports are submitted to the environmental authorities to document the implementation of the environmental management measures and the results of monitoring.

5

**TRANSPORTE HASTA LA
CENTRAL TERMOELÉCTRICA**
SHIPPING TO THE THERMAL
POWER PLANT



NUESTRO DESEMPEÑO Y APOORTE ECONÓMICO

OUR PERFORMANCE AND ECONOMIC CONTRIBUTION

En Drummond nos apoyamos en dos frentes de acción para alcanzar nuestras metas de crecimiento:

- El desarrollo de una operación sostenible que involucra como aliados estratégicos a nuestros trabajadores, proveedores, clientes y comunidades.
- La innovación tecnológica para aumentar la competitividad de nuestro negocio y para ser más amigables con el medioambiente.

Lo anterior nos permitió obtener los siguientes ingresos en el 2012, el 2013 y el 2014, provenientes de las exportaciones de carbón:

At Drummond, we rely on two lines of action to meet our growth targets:

Developing a sustainable operation that

- *involves our workers, suppliers, customers and communities as strategic allies.*

Technological innovation allows us to

- *increase the competitiveness of our business with respect to global coal suppliers, and to be more environmentally friendly.*

Adhering to these two premises allowed us to obtain the following revenues in 2012, 2013 and 2014 from coal exports:

GRÁFICO 11. NUESTROS INGRESOS POR LA VENTA DE CARBÓN

CHART 11. OUR REVENUES FROM COAL SALES

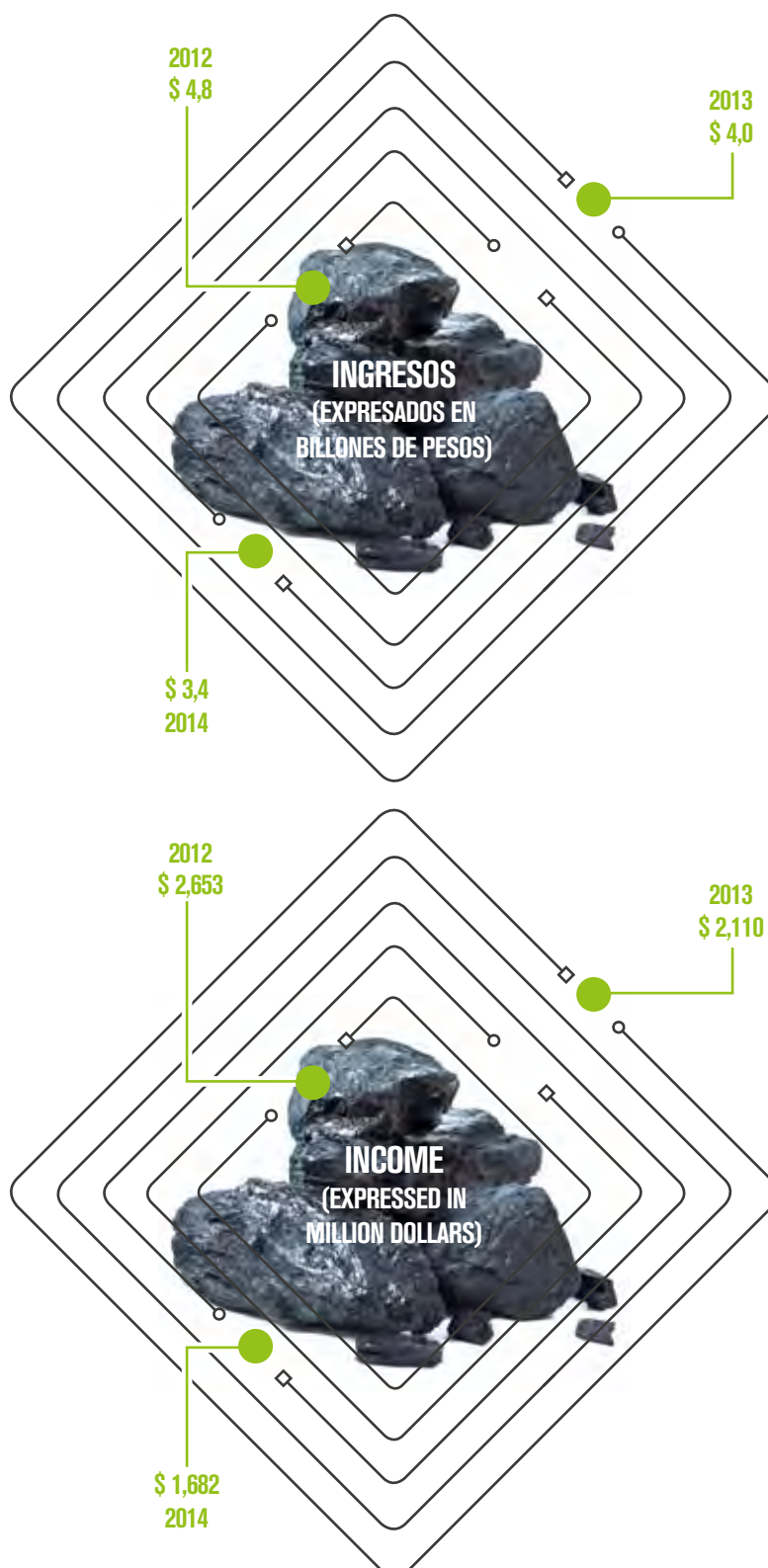
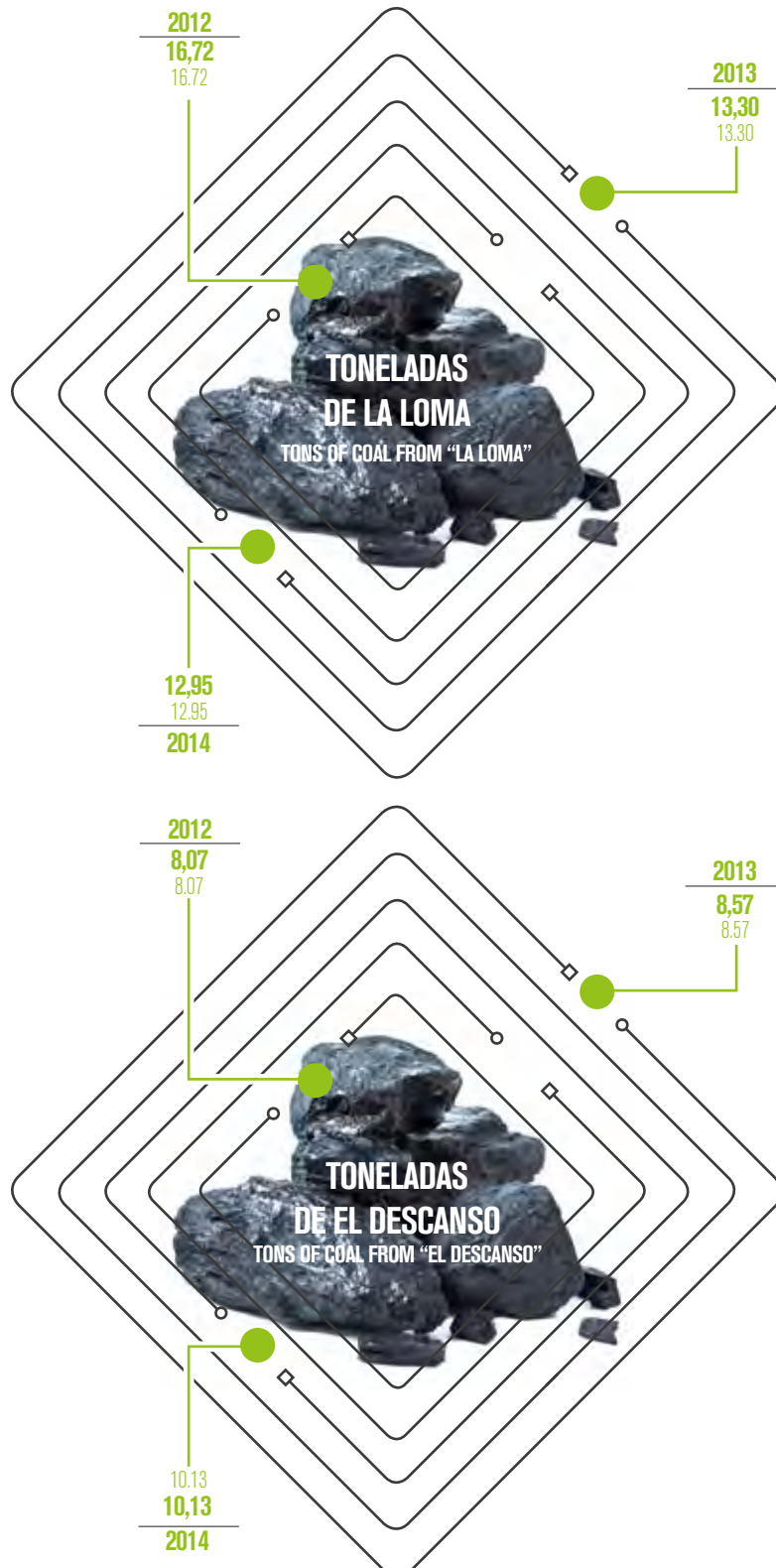


GRÁFICO 12. TONELADAS DE CARBÓN VENDIDAS EN EL 2012, EL 2013 Y EL 2014 (EXPRESADAS EN MILLONES)

CHART 12. TONS OF COAL SOLD IN 2012, 2013 AND 2014 (MILLIONS)



No obstante, en el 2013 nuestra rentabilidad y, por consiguiente, el aporte del sector minero al Producto Interno Bruto (PIB) nacional estuvieron por debajo de nuestras expectativas. Esto se debió a la suspensión de nuestras actividades productivas, por la huelga de trabajadores y por la reducción en la cotización de los precios internacionales del carbón, lo cual impactó el valor otorgado por concepto de regalías con respecto al 2012.

En el 2014, a pesar de que las exportaciones estuvieron suspendidas por casi tres meses y que la cotización del precio internacional del carbón tuvo una reducción importante, logramos incrementar tanto nuestra producción así como nuestras exportaciones, lo que permitió que el nivel de regalías no se afectaran significativamente en comparación con las cifras del año anterior.

The suspension of our production activities during the Fenoco strike and the decline of international coal prices impacted our profitability in 2013. You can see this reflected in our numbers and directly impacted the amount of royalties paid when compared to 2012.

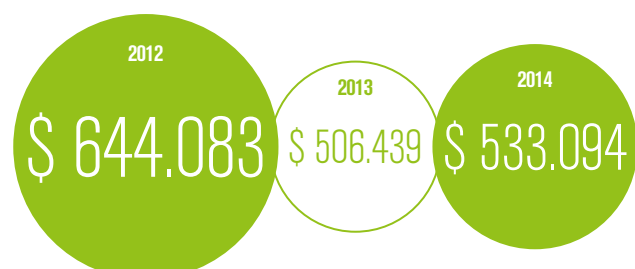
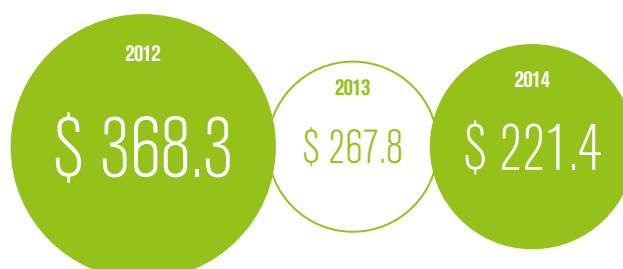
Therefore in 2013, the contribution of the mining sector to Colombia's Gross Domestic Product (GDP) fell short of our expectations.

In 2014, despite the fact that exports were suspended for nearly three months and that international coal prices experienced a significant decline, we were able to increase both our production and our exports. Resultantly, royalties were not significantly affected as compared to the previous year's figures.

GRÁFICO 13. CIFRAS DE LAS REGALÍAS PARA EL 2012, EL 2013 Y EL 2014

CHART 13. ROYALTIES FIGURES FOR 2012, 2013 AND 2014

EC-1

**NUESTRAS REGALÍAS
(EXPRESADO EN MILLONES DE PESOS)****OUR ROYALTIES
(US\$ MILLION)**

A continuación desglosamos otros de nuestros resultados financieros:

The following is a breakdown of our other financial results:

GRÁFICO 14. NUESTROS VALORES ECONÓMICOS

CHART 14. OUR FINANCIAL NUMBERS

Concepto Category	2013		2014	
	Valor en millones de pesos	Value in thousands of USD	Valor en millones de pesos	Value in thousands of USD
Pagos a gobiernos Government payments	880.549	471,159	688.636	344,201
Gastos de funcionamiento Operating expenses	1.647.389	881,475	1.702.912	851,167
Inversiones en comunidades Community investments	5.544	2,967	6.169	3,084
Sueldos y prestaciones de los empleados Employee wages and benefits	609.709	326,240	647.701	323,741
Pagos a proveedores de capital Payments to capital providers	10	6	2.018	1,009
Total Total	3.143.203	1,681,847	3.047.439	1,523,202

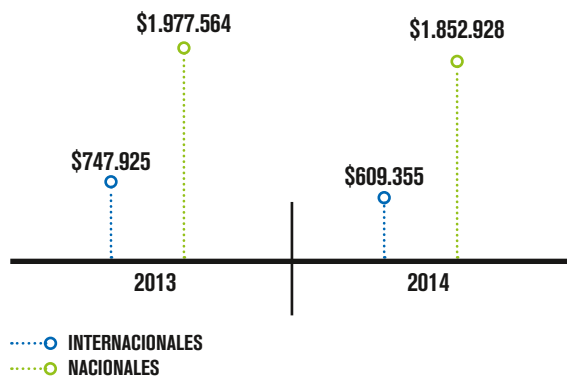
Los gastos operativos representan el mayor monto y hacen referencia principalmente a los pagos que realizamos a proveedores y contratistas, por el suministro de bienes y servicios para nuestras actividades de producción, transporte y embarque de carbón.

Our operating expenses represent the largest amount and, in general, refer to the payments made to suppliers and contractors for the goods and services required for our coal production, transport and shipping activities.

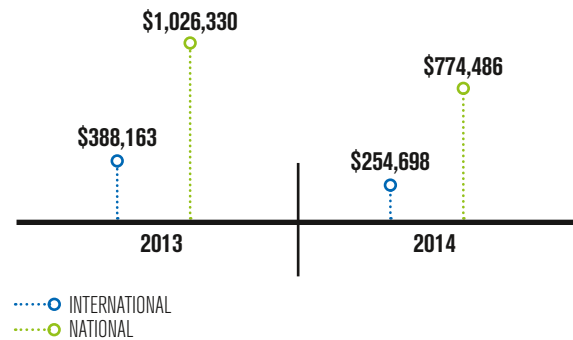
GRÁFICO 15. VALOR DE LOS PAGOS A PROVEEDORES Y CONTRATISTAS

CHART 15. VALUE OF PAYMENTS TO SUPPLIERS AND CONTRACTORS

VALOR EN MILLONES DE PESOS



VALUE IN THOUSANDS OF USD


COMPROMETIDOS CON NUESTROS PROVEEDORES

COMMITTED TO OUR SUPPLIERS

HR-4



En Drummond trabajamos constantemente por mejorar nuestros procesos de abastecimiento, pues son el pilar de la operación. En ese sentido, nos aseguramos de que cada uno de los actores que conforma nuestra cadena de abastecimiento tenga políticas alineadas con los valores de la compañía y con el desarrollo de una actividad minera sostenible.

At Drummond, we are constantly working to improve our procurement processes, as they are the pillar of our operations. To that end, we ensure that each of the players that make up our supply chain has policies that are in line with the values of our company and the development of sustainable mining.

NUESTROS CRITERIOS PARA EL RELACIONAMIENTO CON PROVEEDORES

OUR CRITERIA FOR RELATIONSHIPS WITH SUPPLIERS

- Hacer rigurosos procesos de selección de proveedores y continuas auditorías.
- Realizar seguimiento al cumplimiento de los acuerdos pactados, bajo el respeto de la legislación nacional y las cláusulas contractuales.
- Dar prelación a los proveedores que estén en nuestra área de influencia y que cumplan con las políticas de contratación.
- Asegurarnos del conocimiento que tienen nuestros proveedores sobre el respeto al derecho a la libre asociación.
- Fortalecer la cadena de valor, a partir de la capacitación de proveedores en temas legales, de seguridad industrial, de salud y de gestión ambiental.
- *Strict supplier selection processes and continuous audits.*
- *Monitoring compliance with agreements, under respect for Colombian legislation and contract specifications.*
- *Prioritizing suppliers that are within our area of influence who comply with our procurement policies.*
- *Ensuring that suppliers are knowledgeable about the need to respect the right to freedom of association.*
- *Strengthening the value chain through supplier training on legal, industrial safety, health and environmental management matters.*

UN PROCESO DE CONTRATACIÓN DE CALIDAD

A HIGH-QUALITY SELECTION PROCESS

Para garantizar la calidad en la prestación de servicios y evitar contratiempos en nuestras operaciones, hemos consolidado un proceso de contratación que consta de los siguientes requisitos:

- Realización de un estudio de seguridad a las empresas contratistas, con el cual verificamos su inclusión en las listas internacionales de riesgos².
- Las empresas contratistas que celebren una oferta mercantil con nosotros deben tener actualizada su calificación de COFACE³, con el fin de verificar el cumplimiento y el adecuado estado del balance financiero.
- Antes de expedirles a las empresas contratistas un carné para el ingreso a nuestras instalaciones, estas deben llevar a cabo un estudio de referenciación de personal, en el que den cuenta del estado judicial de sus empleados.

To ensure the quality of the services that we provide and avoid delays in our operations, we have established a selection process that includes the following requirements:

- *We conduct a security review of contractors which includes making sure they are not listed on international risk lists².*
- *The companies that submit commercial bids to us must have an updated COFACE³ rating, in order to verify compliance and the proper status of their balance sheets.*
- *Before issuing an I.D. card to contractors to enter our facilities, they must complete a personnel reference study that provides the legal status of their employees.*

² Lista Clinton y base de datos de la Contraloría y Procuraduría General de la Nación.

² Clinton List and database from the Office of the Comptroller and the Office of the Attorney General.

³ Compañía de servicios de calificación de proveedores, prevención, control y protección de riesgos a empresas de todos los tamaños y nacionalidades y de todos los sectores.

³ Rating services company for suppliers and risk prevention, control and protection for companies of all sizes and nationalities and from all sectors.

- Los contratistas se comprometen a cumplir con nuestro Manual Integral para Control y Seguimiento de Contratistas, en el cual se indica que en la prestación del servicio no debe haber explotación laboral ni contratación de menores de edad.

En Drummond, además, establecimos un manual con los lineamientos del Sistema de Administración del Riesgo de Lavado de Activos y de la Financiación del Terrorismo (Sarlaft). Este se complementa con las cláusulas de declaraciones y garantías de nuestros contratos, las cuales contienen artículos que exigen que los productos y servicios que se nos ofrezcan cumplan con la legislación nacional y con las cláusulas contractuales.

- *Contractors agree to comply with our Comprehensive Manual for Contractor Control and Monitoring, which indicates that, in providing the service, there can be no labor exploitation or child labor.*

At Drummond we also established a manual with the guidelines for the System for Managing the Risk of Money Laundering and Terrorism Financing (SARLAFT, in Spanish). It is supplemented by the representations and warranties clauses of our contracts, which contain articles that require that the products and services offered to us comply with Colombian law and with the clauses of the contract.

ASÍ FORTALECEMOS NUESTRO PROCESO

HOW WE STRENGTHEN OUR PROCESSES

Para mitigar los riesgos en materia de contratación, en el 2013 realizamos diez auditorías internas. Además, el auditor externo Grant Thornton llevó a cabo tres auditorías internas forenses. Todas estas auditorías internas se centraron en evaluar los riesgos relacionados con la corrupción, tanto en la mina como en el puerto.

De otro lado, en el 2013 y el 2014 auditamos a nuestros proveedores para verificar el cumplimiento de lo pactado en los contratos celebrados. Por ello, en estas auditorías evaluamos las prácticas laborales, el respeto por los derechos humanos, la gestión ambiental, la seguridad industrial y la salud ocupacional, entre otros aspectos.

A continuación describimos los aspectos que tuvimos en cuenta:

- **Verificación de cámara de comercio:** tiene como fin corroborar la validez jurídica de nuestros proveedores.
- **Pólizas y seguros:** evalúa la responsabilidad civil extracontractual y cruzada, el pago de salarios y prestaciones, el SOAT y las pólizas de protección ambiental.

To mitigate the risks related to procurement, in 2013 we conducted ten internal audits. The external auditor, Grant Thornton, also completed three forensic audits. All of these internal audits focused on assessing the risks related to corruption, both at the mine and at the port.

Additionally, in 2013 and 2014, we conducted audits of our suppliers to verify their compliance with the agreements signed. To do so, in these audits we evaluate their labor practices, respect for human rights, environmental management, industrial safety and occupational health, among other aspects.

Below we describe the aspects that were considered:

- **Chamber of Commerce verification:** in order to confirm the legal validity of our suppliers.
- **Policies and insurance:** focused on non-contractual civil liability and cross liability, payment of salaries and benefits, civil liability insurance for traffic accidents (SOAT in Spanish) and environmental protection policies.



- **Facturación comercial:** examina la facturación, las órdenes de compra y las actas de servicio.
- **Mano de obra:** verifica los perfiles del personal, el pago de salarios y prestaciones, la entrega de uniformes y Elementos de Protección Personal (EPP), los turnos de trabajo y la rotación.
- **Equipos y herramientas:** comprueba el desarrollo de programas de mantenimiento preventivo de equipos, protocolos de seguridad, y el mantenimiento de herramientas y certificaciones.
- **Seguridad y salud ocupacional:** revisa los programas de inspecciones generales, los indicadores de accidentalidad, la aptitud médica personal y el cumplimiento del Registro Único de Contratistas (RUC).
- **Regulaciones ambientales:** se enfoca en vigencia y caducidad de planes, licencias, certificaciones y permisos ambientales aplicables al servicio.
- **Mecanismo de quejas y reclamos:** analiza la atención de quejas y reclamos bajo los preceptos de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario.
- **Políticas de conflicto de intereses:** evalúa la prevención de los conflictos de intereses que se ocasionan por las actividades o decisiones de las personas que laboran en la compañía.
- **Commercial Invoicing:** focused on invoices, purchase orders and service agreements.
- **Labor:** aimed at staff profiles, payment of salaries and benefits, provision of uniforms and Personal Protective Elements (PPE), shifts and rotation.
- **Equipment:** focused on the development of preventive maintenance programs for equipment, safety protocols, tool maintenance and certification.
- **Occupational health and safety:** geared toward general inspection programs, accident indicators, medical fitness and compliance with the Central Contractors Registry (RUC in Spanish).
- **Environmental regulations:** focused on the issuance and expiration of environmental plans, licenses, certifications and permits applicable to the service.
- **Claims and complaints mechanism:** focused on analyzing the response to claims and complaints under the precepts of human rights and international humanitarian law.
- **Conflict of interest policy:** aimed at evaluating the prevention of any conflicts of interest that may result from the actions or decisions made by people working for the company.

OTRAS ACTIVIDADES Y LOGROS EN EL 2014

OTHER ACTIVITIES AND ACHIEVEMENTS IN 2014

HR-10

EN-32

SO-9

LA-14

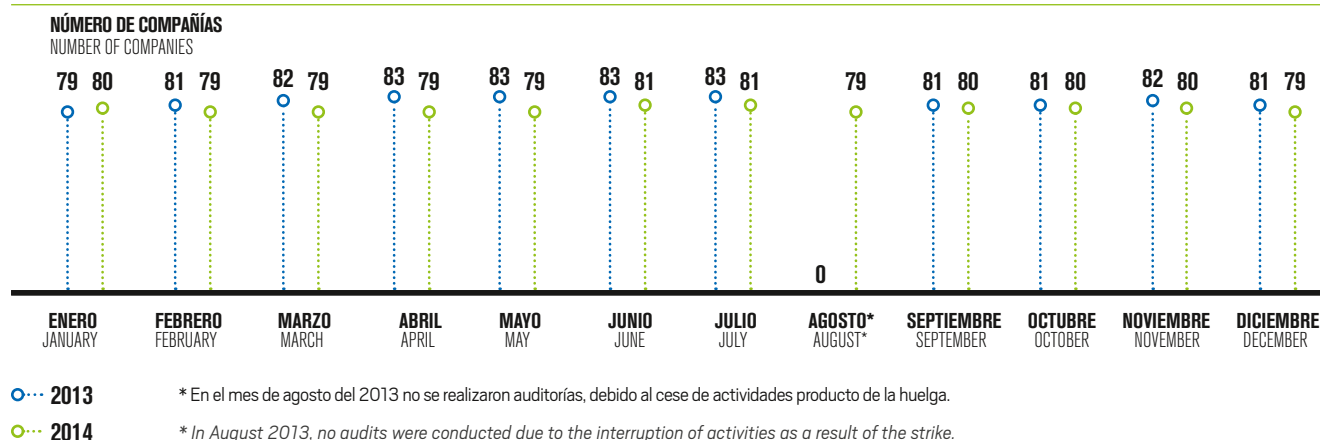
- Verificamos que nuestras empresas contratistas crearan y socializaran sus políticas en derechos humanos, conflicto de intereses y mecanismos de quejas y reclamos. Al finalizar el 2014, logramos que dichas políticas se promulgaran en 95%.
- We confirmed that our contractors created and disseminated their policies on human rights, conflicts of interests and mechanisms for claims and complaints. At the end of 2014, 95% of these policies had been published.

- Efectuamos ocho auditorías ambientales, en las cuales evaluamos en campo aspectos relacionados con la clasificación de residuos e identificación de materiales peligrosos.
- Auditamos el cumplimiento de los requerimientos legales de las empresas contratistas a cargo del manejo de materiales peligrosos, como también, del transporte de combustibles y lubricantes.
- Realizamos ocho auditorías a empresas contratistas, para verificar la creación y ejecución de programas de Responsabilidad Social Empresarial, y el porcentaje de contratación de proveedores de la región.
- Auditamos a ocho empresas contratistas en mecanismos de contratación, clima laboral y cumplimiento de turnos de trabajo, de acuerdo con la normatividad nacional.
- Realizamos auditorías a doce empresas contratistas para verificar sus condiciones de salud y seguridad en las áreas de trabajo. Igualmente, auditamos los sistemas de seguridad y salud en el trabajo de los subcontratistas.
- Realizamos un análisis de nuestra compra de suministros a los contratistas principales, para conocer el origen de los insumos suministrados. Así fortalecemos el encadenamiento productivo.
- Mantuvimos los suministros y los servicios de proveedores y contratistas, a pesar de haber tenido suspendidas nuestras operaciones del puerto y las exportaciones de carbón.
- Actualizamos los requerimientos de seguridad, salud en el trabajo y medioambiente en nuestro Manual para el Control y el Seguimiento de Contratistas. Asimismo, renovamos los procedimientos internos, incluyendo aquellos que involucran a los departamentos de Seguridad Industrial y Medio Ambiente.
- Logramos cero no conformidades en la Auditoría Interna de la norma ISO 14001 en Puerto.
- *We conducted eight environmental audits, in which we carried out field assessments of issues related to waste sorting and the identification of hazardous materials.*
- *We audited contractors' compliance with their legal requirements regarding handling hazardous materials and the transportation of fuels and lubricants.*
- *We conducted eight audits of contractors to confirm the creation and implementation of Corporate Social Responsibility policies and their hiring percentages of suppliers from the region.*
- *We audited eight contractors on their hiring mechanisms, working environments and work shift compliance, according to national regulations.*
- *We conducted audits of twelve contractors to verify the health and safety conditions in their workspaces. We also audited subcontractors' workplace health and safety systems.*
- *We conducted a review of our supplies purchasing process from major contractors to understand the origin of the inputs that were provided, thereby strengthening our production linkages.*
- *We maintained our supplies and services from suppliers and contractors despite the suspension of our port operations and our coal exports.*
- *We updated our workplace health, safety and environmental requirements in our Comprehensive Manual for Contractor Control and Monitoring. We also revised our internal procedures, including those involving the Industrial Safety and Environmental Departments.*
- *We achieved zero non-conformities in our internal ISO 14001 audit at the Port.*

- Atendimos la contingencia ocasionada por la huelga de los empleados de Dimantec (subcontratista de Gecolsa), garantizando la continuidad de la operación, sin desmejorar las condiciones laborales.
- En cumplimiento de las diferentes circulares emitidas por la Superintendencia de Sociedades, implementamos un sistema para prevenir el lavado de activos y la financiación del terrorismo.
- Superamos un desabastecimiento de material explosivo al inicio del año.
- Mensualmente auditamos entre 79 y 81 empresas en el cumplimiento de los aportes a la seguridad social y al sistema de pensiones y cesantías.
- We addressed the contingency caused by the employee strike at Dimantec (Gecolsa subcontractor), ensuring the continuity of our operations, without worsening working conditions.
- In compliance with the various circulars issued by the Superintendency of Corporations, we implemented a system to prevent money laundering and terrorism financing.
- We overcame an explosive material shortage at the beginning of the year.
- On a monthly basis, we audited between 79 and 81 companies on their compliance with contributions to the social security and pension and unemployment systems.

GRÁFICO 16. AUDITORÍAS A LOS PAGOS A LA SEGURIDAD SOCIAL DE LOS EMPLEADOS DE LAS EMPRESAS CONTRATISTAS EN EL 2013 Y EL 2014

CHART 16. AUDITS OF SOCIAL SECURITY PAYMENTS BY CONTRACTORS IN 2013 AND 2014



IMPULSAMOS EL DESARROLLO DE LA REGIÓN

WE PROMOTE DEVELOPMENT IN THE REGION

Para apoyar a las comunidades del Cesar y el Magdalena, en Drummond fomentamos la generación y la contratación de mano de obra local por parte de las empresas contratistas. Por eso, en nuestros términos y condiciones establecimos que para trabajar con nosotros los oferentes deben contratar la mayor cantidad posible de mano de obra local. Consecuentemente, nuestros contratistas nos reportan trimestralmente el origen del personal que asignan para ofrecernos sus servicios.

At Drummond Ltd. we encourage the generation and procurement of local labor by contractors in order to support the communities of Cesar and Magdalena. Our terms and conditions establish that bidders must hire as much local labor as possible to work with us. Therefore, our contractors submit quarterly reports to us on the origin of the personnel assigned to provide us with their services.

En el 2013 logramos que nuestros proveedores realizaran alianzas con centros de educación y formación técnica, para capacitar a la población local y así brindarles oportunidades laborales. De esta manera, conseguimos que el 88,22% del personal contratista provenga de la región.

In 2013, we facilitated partnerships between suppliers and educational and technical training centers to train the local population and provide them with job opportunities. Thanks to this effort, 88.22% of our contractors' employees come from the region.

Lab
Lab

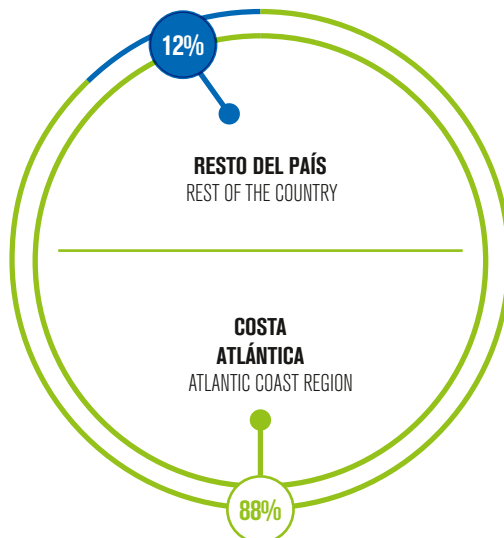
Asimismo, en el 2014 conseguimos que el 90% del personal contratista sea de la Costa Atlántica. En este periodo, empresas locales como Ingeniería Castro Cantillo S.A.S. y la Cooperativa de El Hatillo se fortalecieron al contratar directamente con nosotros, sin mencionar las empresas con contratos ya en vigencia como Meccon; Ariguani y Recursos Especializados ASERES SAS; Villa Loly Centro Ecoturístico SAS, y Cooperativa Plan Bonito.

Additionally, in 2014 we had 90% of our contractors' employees come from the Atlantic coast region. During this period, local companies like Ingeniería Castro Cantillo S.A.S. and the cooperative from El Hatillo grew stronger by contracting with us directly, not to mention the companies that already had contracts in effect, such as Meccon; Ariguani and Recursos Especializados ASERES S.A.S.; Villa Loly Centro Ecoturísticos S.A.S. and the cooperative from Plan Bonito.

GRÁFICO 17. EMPLEADOS DE EMPRESAS CONTRATISTAS POR CIUDAD DE ORIGEN

CHART 17. ORIGIN OF CONTRACTORS' EMPLOYEES

2013



2014



A continuación presentamos el número exacto de trabajadores por región:

Below are the exact numbers of workers by region:

GRÁFICO 18. DESGLOSE DE TRABAJADORES CONTRATISTAS DE LAS MINAS POR REGIÓN

CHART 18. BREAKDOWN OF CONTRACTORS' EMPLOYEES IN THE MINES BY REGION

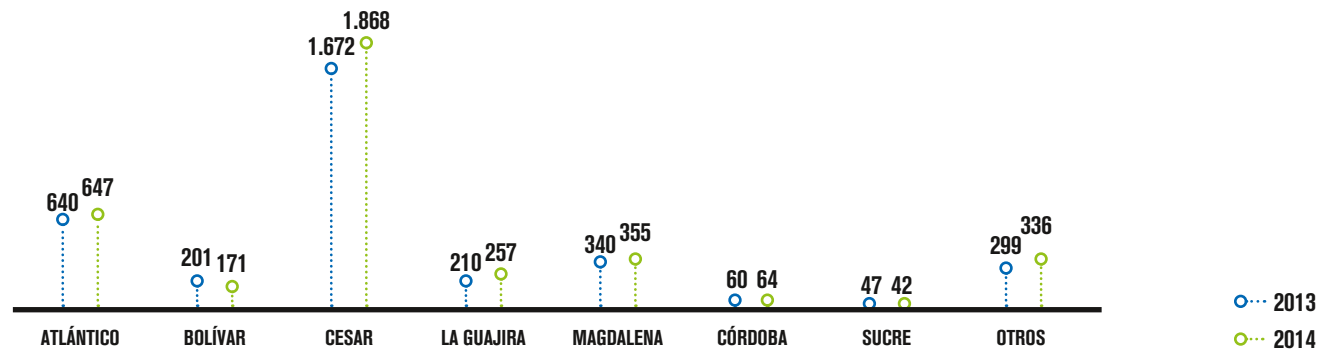
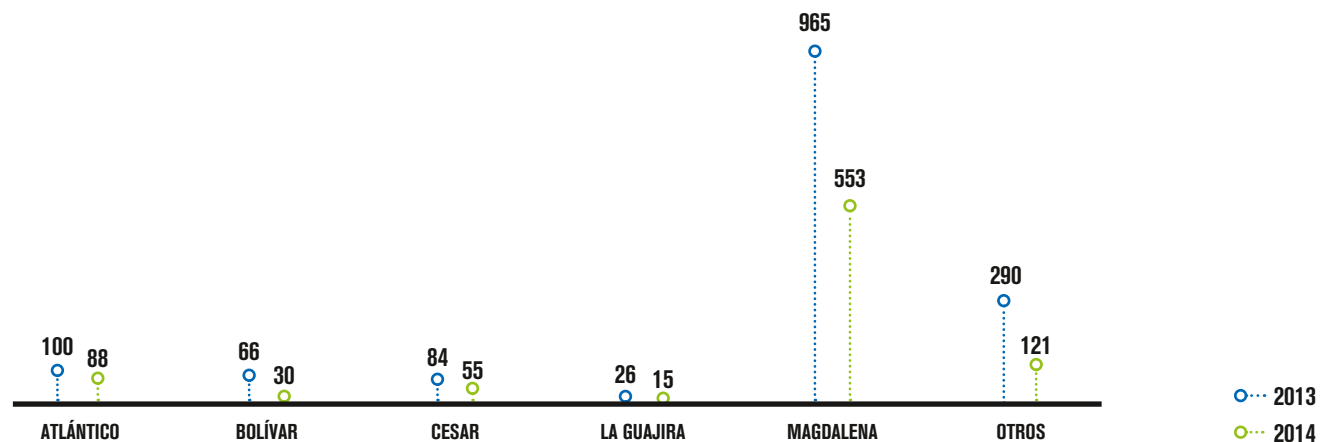


GRÁFICO 19. DESGLOSE DE TRABAJADORES DE CONTRATISTAS DE PUERTO DRUMMOND POR REGIÓN

CHART 19. BREAKDOWN OF CONTRACTORS' EMPLOYEES AT PUERTO DRUMMOND BY REGION



En Drummond generamos espacios con nuestros proveedores y contratistas, para estar alineados en temas de salud ocupacional, seguridad industrial, gestión ambiental y cumplimiento regulatorio, lo cual contribuye al encadenamiento productivo y a las relaciones comerciales.

At Drummond, we have generated opportunities with our suppliers and contractors to be aligned on occupational health, industrial safety, environmental management and regulatory compliance matters, which enables us to strengthen business relationships and the production linkages.

De otra parte, atendemos los eventos que afectan a las comunidades aledañas a nuestras operaciones. Por ello, hemos coordinado un transporte local adicional, con buses pequeños, lo cual disminuye el impacto del tráfico pesado de buses de mayor tamaño, que transportan al personal desde la mina hacia La Jagua de Ibirico y Chiriguaná.

In addition, we respond to events that affect the communities surrounding our operations. For example, we have arranged for smaller buses to be used for local transportation, to reduce the impact of the heavy traffic of the buses that transport the mine staff from La Jagua de Ibirico and Chiriguana.

UNA RETRIBUCIÓN Y CONTRATACIÓN SALARIAL JUSTA PARA NUESTRA GENTE

FAIR WAGES AND SALARIES FOR OUR PEOPLE

A continuación presentamos los avances en nuestra remuneración salarial, en los últimos dos años:

Below are details on the progress we have made in our compensation over the last two years:

Concepto Category	2013	2014
Relación entre nuestra retribución salarial más baja y el salario mínimo mensual vigente en Colombia <i>Relationship between our lowest wage payment and the current monthly minimum wage in Colombia</i>	2,76 veces para rol diario <i>2.76 times for hourly employees</i> 2,41 veces para rol mensual <i>2.41 times for salaried employees</i>	2,73 veces para rol diario <i>2.73 times for hourly employees</i> 2,45 veces para rol mensual <i>2.45 times for salaried employees</i>
Ingreso promedio de la tarifa más baja (incluyendo prestaciones legales; beneficios extralegales y recargos nocturnos, dominicales y festivos) <i>Average income for the lowest rate earners (including legal benefits; extralegal benefits and nighttime, Sunday and holiday surcharges)</i>	7,53 veces el salario mínimo mensual vigente de Colombia. <i>7.53 times the current monthly minimum salary in Colombia</i>	7,45 veces el salario mínimo mensual vigente de Colombia. <i>7.45 times the current monthly minimum salary in Colombia</i>
Incremento salarial promedio de los últimos 10 años para nuestros trabajadores cubiertos por las Convenciones Colectivas de Trabajo <i>Average salary increase for the last 10 years for our employees covered by Collective Bargaining Agreements</i>	2,13% por encima de la inflación anual de Colombia. <i>2.13% above the annual inflation rate in Colombia</i>	2,14% por encima de la inflación anual de Colombia <i>2.14% above the annual inflation rate in Colombia</i>
Índice de contratación <i>Hiring rate</i>	7,2% correspondiente a 357 nuevos empleados por primera vez <i>7.2% corresponding to 357 first-time employees</i>	3,7% correspondiente a 183 nuevos empleados por primera vez <i>3.7% corresponding to 183 first-time employees</i>
Índice de rotación (empleados que abandonaron la compañía voluntariamente, por jubilación, por fallecimiento o por despido) <i>Turnover rate (employees who left the company voluntarily, due to retirement, death or dismissal)</i>	2,1% correspondientes a 105 colaboradores. <i>2.1% corresponding to 105 workers</i>	4,6% correspondientes a 225 colaboradores. <i>4.6% corresponding to 225 workers</i>

MÁS ALLÁ DE LOS FACTORES ECONÓMICOS

BEYOND ECONOMIC FACTORS

A pesar de los eventos que afectaron el desarrollo de la compañía, reflejados principalmente en las cifras económicas del 2013, en Drummond invertimos esfuerzos en los siguientes aspectos:

Despite the events that had a negative impact on the company's development, mainly reflected in the economic figures from 2013, at Drummond we invested efforts in the following areas:

Generación de nuevos contratos.
Generation of new contracts

Generación de empleos directos e indirectos, de mano de obra calificada y no calificada, para la ejecución de obras de infraestructura.
Generation of direct and indirect jobs for skilled and unskilled labor in the construction of infrastructure projects

Fortalecimiento de la presencia de los proveedores, mediante la inversión directa de proyectos de infraestructura en las áreas de influencia, como la construcción del terminal de transporte y el taller de buses para el contrato de Copetrán, en el corregimiento La Loma, municipio de El Paso.
Strengthening the presence of suppliers by means of direct investment in infrastructure projects in our areas of influence, such as the construction of the transportation terminal and the bus repair shop for the Copetran contract in the town of La Loma, municipality of El Paso

Acreditación del personal vinculado a los Centros de Desarrollo Infantil que fueron intervenidos como parte del programa del Soydoy.
Certification of the staff involved in the Child Development Centers were improved as part of the Soydoy program

Generación de empleo a través de la ampliación del área de urgencias de la Empresa Social del Estado (E.S.E.), en el municipio de Algarrobo.
Job creation through the expansion of the emergency room area of the state hospital in the municipality of Algarrobo

Desarrollo de trabajo artesanal con las comunidades locales, para el fortalecimiento de la economía informal.
Development of artisan work with the local communities to strengthen their informal economy

Capacitación de madres comunitarias para su posterior contratación, lo cual fortalece los programas relacionados con la primera infancia.
Training and hiring of community mothers (childcare providers), which strengthens the programs related to early childhood

Fomento al deporte.
Promotion of sports

Estos resultados demuestran que además de dedicar esfuerzos a la explotación, estamos destinando recursos para el desarrollo social y el fortalecimiento de las comunidades vecinas. El detalle de nuestra gestión social puede ser consultado en el capítulo **Trabajamos por una Colombia mejor**.

*This shows in addition to devoting efforts to mining, we are also investing resources in social development and strengthening neighboring communities. The details of all our social management can be viewed in the chapter **We are working for a better Colombia**.*





SI ES IMPORTANTE PARA ALGUIEN, ES IMPORTANTE PARA DRUMMOND

— IF IT IS IMPORTANT TO SOMEONE, IT IS —
IMPORTANT TO DRUMMOND

Gracias a nuestros grupos de interés, mejoramos nuestra gestión e impulsamos el desarrollo del país. Además, definimos nuestros asuntos materiales y trazamos planes de trabajo para abordarlos.

With our stakeholders' participation, we have improved our performance and are promoting the country's development. We have also defined our material issues and drawn roadmaps to address them.



UN CRECIMIENTO CONJUNTO CON NUESTROS GRUPOS DE INTERÉS

GROWTH TOGETHER WITH OUR STAKEHOLDERS

G4-18

Nuestras actividades van mucho más allá de la extracción y la comercialización de carbón, pues no solo buscan el beneficio económico, sino también el progreso de las comunidades, el desarrollo del país y la sostenibilidad medioambiental. Debido a esto, para nosotros es fundamental realizar un trabajo conjunto, por lo cual establecimos los siguientes criterios para identificar a nuestros grupos de interés:

- **Responsabilidad:** grupos con los que tenemos responsabilidades legales, financieras y operativas
- **Influencia:** grupos que tienen la posibilidad de influenciar la capacidad que tenemos para alcanzar nuestras metas.
- **Cercanía:** grupos con los cuales interactuamos, incluyendo a las comunidades cercanas.
- **Dependencia:** grupos que más dependen de la organización, como los empleados y sus familias, y los proveedores.
- **Representación:** grupos que representan a otros grupos, a través de estructuras regulatorias o culturales.
- **Tensión:** grupos que necesitan nuestra atención inmediata para temas financieros, sociales o ambientales.

Our activities go far beyond the mining and sale of coal, which provides economic benefit, progress for the communities, national development and environmental sustainability. Therefore, it is essential for us to work as a team with our stakeholders. We have established the following criteria to identify them:

- **Responsibility:** groups where we are legally, financially and/or operationally responsible.
- **Influence:** groups with the potential to influence the organization's ability to achieve its goals.
- **Closeness:** groups with which we interact, including nearby communities.
- **Dependence:** groups that are most dependent on Drummond, such as employees and their families, contractors and suppliers.
- **Representation:** organizations or associations that represent other groups, through regulatory or cultural structures.
- **Tension:** groups that need the company's immediate attention for financial, social or environmental matters.

DESPUÉS DE ESTE PROCESO, IDENTIFICAMOS ESTOS GRUPOS DE INTERÉS

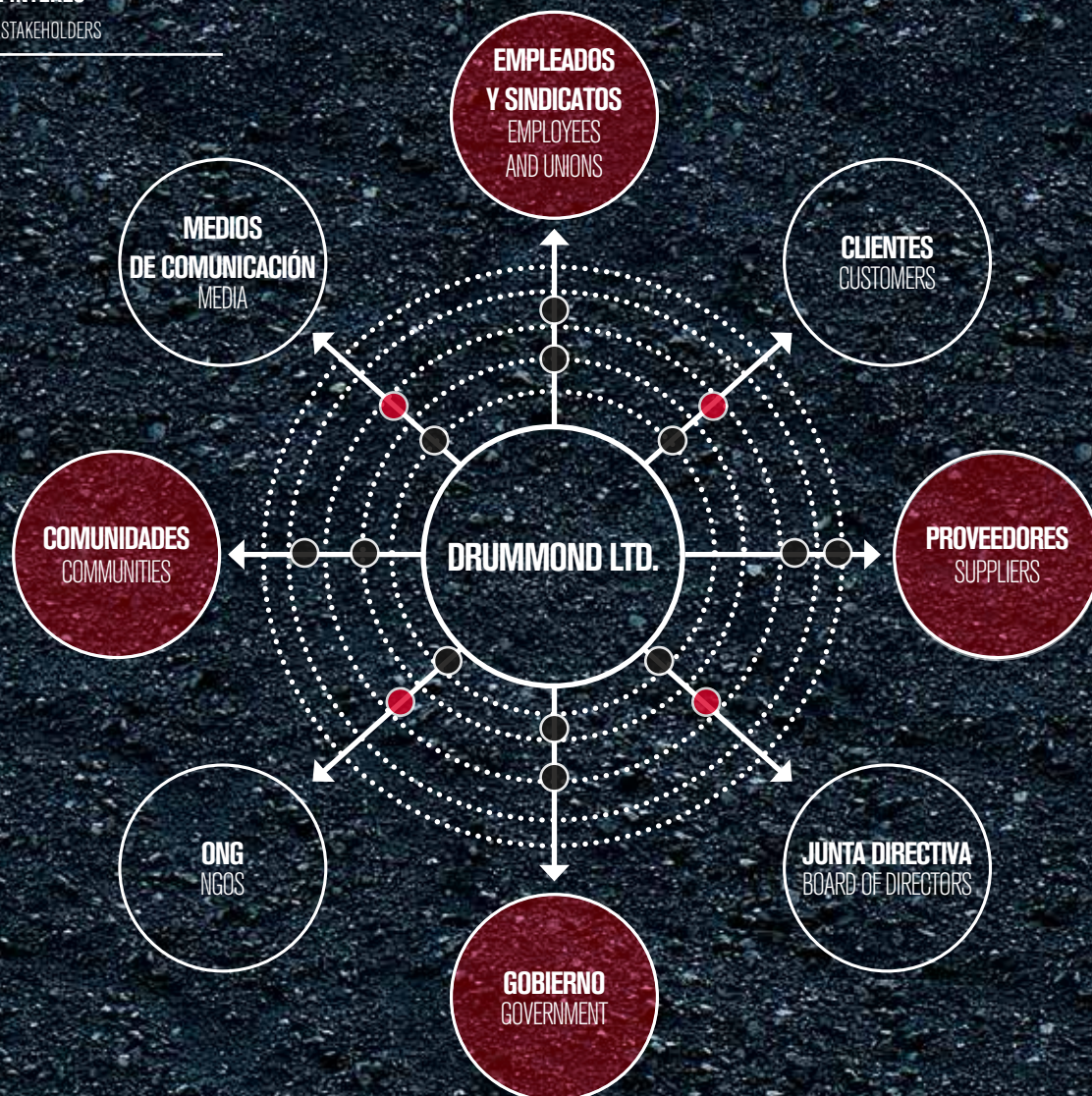
G4-18

G4-24

THE STAKEHOLDERS
IDENTIFIED ON THE BASIS OF
THIS PROCESS ARE

GRÁFICO 20. NUESTROS
GRUPOS DE INTERÉS

CHART 20. OUR STAKEHOLDERS



ASÍ NOS RELACIONAMOS CON NUESTROS GRUPOS

OUR STAKEHOLDER INVOLVEMENT PROCESS

G4-18

G4-25

G4-26

El relacionamiento con nuestros grupos de interés adquirió mayor dinamismo a partir del 2012, año en el cual realizamos un acercamiento liderado por nuestro Comité de Sostenibilidad, en el marco del primer análisis de materialidad.

Involvement with our stakeholders has gained momentum since 2012, when we approached them within the framework of the first materiality analysis, led by our sustainability committee.

Desde entonces, realizamos anualmente ciclos de análisis de materialidad, en los que recopilamos los asuntos de nuestros grupos de interés, por medio de las siguientes herramientas:

Since then, we have held materiality analysis cycles annually, in which we compile our stakeholders' issues using the following mechanisms:

1

Paneles de diálogo con sindicatos, medios de comunicación, entes gubernamentales y organizaciones no gubernamentales (ONG)⁴.

1

Discussion panels with trade unions, the media, government agencies and non-governmental organizations (NGOs)⁴.

2

Encuestas de percepción diligenciadas por empleados, clientes, proveedores y por la Junta Directiva.

2

Perception surveys with employees, clients, suppliers and the Board of Directors.

3

Resultados de la evaluación de programas sociales, con nuestras comunidades.

3

Results of the evaluation of social programs with our communities.

Aunque los ciclos de análisis de materialidad son anuales, el diálogo con nuestros grupos de interés es permanente, ya que el día a día de nuestra operación así lo requiere.

Although the materiality analysis cycle is annual, our dialog with the different stakeholders is constant, because our day-to-day operation requires it.

De otro lado, es importante mencionar que el relacionamiento con las comunidades está definido en nuestros programas sociales, los cuales se detallan en el capítulo **Trabajamos por una Colombia mejor**. Los resultados de estos programas se dan a conocer cada año en reuniones programadas.

*In addition, we would like to point out that our involvement with communities is framed within our social programs, as listed in detail in the chapter **We are working for a better Colombia**. The results of these programs are disclosed at an annual meeting.*

⁴ Hemos desarrollado paneles de diálogo con los grupos de interés que aceptaron nuestra invitación y con los que tenemos mayor contacto.

⁴ We have conducted discussion panels with those stakeholders who accepted our invitation and those with whom we have more contact.

ESTOS SON NUESTROS ASUNTOS MATERIALES

THESE ARE OUR MATERIAL ISSUES

G4-19

Mediante los mecanismos descritos anteriormente, identificamos 50 asuntos de importancia para nuestros grupos de interés, de los cuales priorizamos quince con nuestro Comité de Sostenibilidad, considerando la relevancia y el nivel de afectación que tiene cada uno de ellos para Drummond y para su sostenibilidad.

Los quince asuntos materiales que definimos son los siguientes:

Using the mechanisms described above, we identified 50 issues of importance to our stakeholders. We prioritized 15 issues with the input of our Sustainability Committee, taking into consideration the relevance and level of impact for Drummond's business sustainability.

These are the fifteen material issues that were identified:

IMPORTANCIA PARA LAS PARTES INTERESADAS
IMPORTANCE TO STAKEHOLDERS



BAJO
LOW

MODERADO
MODERATE

INFLUENCIA EN EL NEGOCIO
INFLUENCE ON THE BUSINESS

O3 M2
E5 M4
M1

P3 P4
O1 O2
C6

ALTO
HIGH

GRÁFICO 21. NUESTROS ASUNTOS MATERIALES

CHART 21. OUR MATERIAL ISSUES

CONVENCIONES CONVENTIONS

-  **Prioridad alta**
High Priority
-  **Prioridad moderada**
Moderate Priority
-  **Prioridad baja**
Low Priority

-  **Empleados**
Employees
-  **Sindicatos**
Unions
-  **Comunidades**
Communities

-  **Proveedores**
Suppliers
-  **Medios de comunicación**
The Media
-  **ONG**
NGOs

TABLA 1. NUESTROS ASUNTOS MATERIALES

Asuntos materiales		Grupos de interés		Aspecto GRI	Cobertura	Indicadores asociados
		Internos	Externos			
S1	Manejo de autoridad de los supervisores hacia los trabajadores, mediante capacitaciones de liderazgo	Sindicatos	Sindicatos	Capacitación y educación Derechos humanos	Operaciones mina y puerto	LA9 HR2, HR12
S2	Cumplimiento de los estándares de seguridad industrial	Sindicatos	Sindicatos	Salud y seguridad en el trabajo	Operaciones mina y puerto	LA6 LA7 LA8
S5	Gestión de ARL frente al reconocimiento	Sindicatos	Sindicatos	No aplica	Operaciones mina y puerto	No aplica
S6	Seguridad de los miembros sindicales	Sindicatos	Sindicatos	No aplica	Operaciones mina y puerto	No aplica
E5	Generar conciencia a los trabajadores sobre la gestión ambiental	Empleados		Capacitación y educación	Operaciones mina y puerto	LA9
P3	Fortalecer el proceso de evaluación e involucramiento de proveedores en aspectos sostenibles		Proveedores	Evaluación ambiental de proveedores Evaluación de las prácticas laborales de los proveedores Evaluación de los proveedores en materia de derechos humanos Evaluación de la repercusión social de los proveedores	Operaciones mina y puerto	EN32 LA14 HR10 SO9
P4	Prestar mayor apoyo a la comunidad pesquera		Proveedores	Comunidades locales	Operaciones puerto	SO1 SO2
O1	Poco comprometida con el país; cumplen con lo estipulado en la ley		ONG	Comunidades locales Productos y servicios	Operaciones mina y puerto	SO1 MM1 EN27
O2	La ubicación e infraestructura del puerto no es la adecuada		ONG	Consecuencias indirectas General medioambiente	Operaciones puerto	EC7 EN31
O3	Presencia de partículas de carbón en los alrededores del puerto		ONG	No aplica	Operaciones puerto	No aplica
C2	Trabajar de la mano con las comunidades y entes regionales en los proyectos e inversiones sociales a realizar		Comunidades	Comunidades locales	Operaciones mina y puerto	SO1
C6	Seguimiento al manejo de regalías		Comunidades	Desempeño económico	Operaciones mina y puerto	EC1
M1	Acercamiento con medios de comunicación regionales		Medios de comunicación	No aplica	Operaciones mina y puerto	No aplica
M2	Comunicación de inversión y de proyectos, en aspectos sostenibles, a las partes interesadas		Medios de comunicación	Comunidades locales Medioambiente: productos y servicios Medioambiente: general	Operaciones mina y puerto	SO1 EN27 EN31
M4	Establecer un vocero para tener un canal de comunicación directo		Medios de comunicación	No aplica	Operaciones en mina y en puerto	No aplica

G4-19

G4-20

G4-21

G4-27

Aparte de estos asuntos materiales, queremos dar a conocer otros aspectos de nuestra gestión; por ello, en este informe presentamos los resultados de nuestro desempeño operativo, especialmente los relacionados con asuntos de sostenibilidad, que pueden ser de interés para los diferentes interlocutores de nuestra compañía.

TABLE 1. OUR MATERIAL ISSUES

Material Issues	Stakeholders		GRI Aspect	Coverage	Associated Indicators
	Internal	External			
S1 Management of authority by supervisors toward workers through leadership training.	Unions	Unions	Training and Education Human Rights	Mine and Port Operations	LA9 HR2, HR12
S2 Compliance with industrial safety standards	Unions	Unions	Health and Safety at Work	Mine and Port Operations	LA6 LA7 LA8
S5 Management of Occupational Risk Insurance Company (ARL in Spanish) as it regards recognition.	Unions	Unions	Not applicable	Mine and Port Operations	Not applicable
S6 Safety of union members	Unions	Unions	Not applicable	Mine and Port Operations	Not applicable
E5 Raise workers' awareness about environmental management	Employees		Training and Education	Mine and Port Operations	LA9
P3 Strengthen supplier's evaluation and involvement process in sustainability aspects		Suppliers	Environmental evaluation of suppliers Evaluation of suppliers' labor practices Evaluation of suppliers in the area of human rights Evaluation of suppliers' social impact	Mine and Port Operations	EN32 LA14 HR10 SO9
P4 Greater support for the fishing community.		Suppliers	Local communities	Port Operations	SO1 SO2
O1 Lack of commitment to the country, the company complies with the provisions established by law.		NGO	Local communities Products and services	Mine and port operations	SO1 MM1 EN27
O2 The port location and infrastructure is not adequate.		NGO	Indirect consequences General environment	Port operations	EC7 EN31
O3 Presence of coal dust particles around the port.		NGO	Not applicable	Port operations	Not applicable
C2 Joint work with the communities and regional authorities on the social projects and investments to be made.		Communities	Local communities	Mine and port operations	SO1
C6 Monitoring of royalty management		Communities	Economic performance	Mine and port operations	EC1
M1 Meetings with regional media		The Media	Not applicable	Mine and port operations	Not applicable
M2 Communication of investments and projects in sustainability aspects with stakeholders		The Media	Local communities Environment: Products and services Environment: General	Mine and port operations	SO1 EN27 EN31
M4 Appoint a spokesperson in order to have a direct channel of communication.		The Media	Not applicable	Mine and port operations	Not applicable

G4-19

G4-20

G4-21

In addition to these material issues, we would like to share other aspects of our work, so this report presents the results of our operational performance, particularly those related to sustainability issues that may be of interest to our company's various partners.

Drumino, el Buen Vecino
el Amigo de Siempre.

TRABAJAMOS POR UNA COLOMBIA MEJOR

WE ARE WORKING FOR
A BETTER COLOMBIA

Desarrollamos programas de educación, cultura, salud, infraestructura, deporte y cuidado del medioambiente, que benefician a las comunidades del Cesar y el Magdalena. Además, cumplimos con los compromisos que adquirimos en el 2012.

We have developed educational, cultural, healthcare, infrastructure, sports and environmental protection programs that benefit the communities in Cesar and Magdalena. We are also fulfilling the commitments that we made in 2012.



no,



SALON
DE MUSICA

SALON
DE PERSONAJES



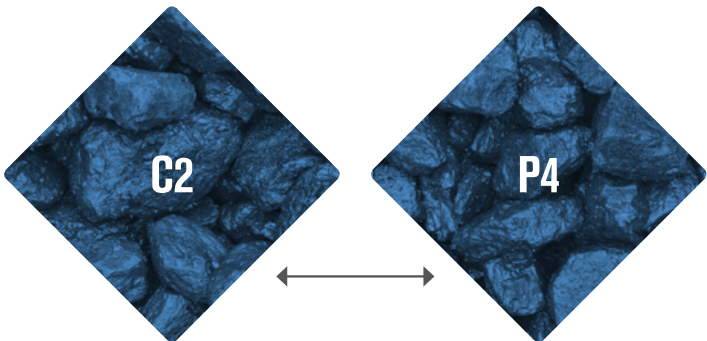
COMPROMISOS QUE PROMUEVEN EL PROGRESO DE NUESTRO PAÍS

COMMITMENTS THAT PROMOTE PROGRESS IN OUR COUNTRY

SO-1

Impulsar el desarrollo de las regiones en las que operamos es el compromiso que asumimos con Colombia desde el inicio de nuestras actividades. Por eso, establecimos principios y actividades sociales, entre los que destacan los siguientes dos:

We are committed to promoting the development of the regions in which we operate in Colombia since the start of our operations.



Además, a través de nuestro Programa de Responsabilidad Social, ejecutado en las operaciones mineras y portuarias, abarcamos los siguientes temas, que desarrollaremos en detalle en este capítulo.

Our Social Responsibility Program, which is implemented in our mining and port operations, covers the following topics, which we will discuss in detail in this chapter.

CS
SG

TABLA 2. PROGRAMA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL
TABLE 2. SOCIAL RESPONSIBILITY PROGRAM

Desarrollo de comunidades <i>Community Development</i>	Fortalecimiento comunitario e institucional <i>Community and Institutional Strengthening</i>	Divulgación de proyectos <i>Project Dissemination</i>	Poblaciones verdes <i>Green Populations</i>	Educación ambiental <i>Environmental Education</i>
Educación y cultura <i>Education and Culture</i>	Capacitación de servidores públicos <i>Training of public servants</i>	Programa de visitas <i>Visitor Program</i>	Siembra de árboles <i>Tree Planting</i>	Capacitación de comunidades <i>Community Training</i>
Salud y nutrición <i>Health and Nutrition</i>	Incubación de proyectos comunitarios <i>Development of community projects</i>	Divulgación de proyectos socioambientales <i>Dissemination of socio-environmental projects</i>	Programa de compensación <i>Compensation program</i>	
Recreación y fomento al deporte <i>Recreation and Promotion of Sports</i>	Apoyo a la comunidad pesquera <i>Support for the fishing community</i>	Divulgación estado y avance del Plan de Manejo Ambiental <i>Dissemination of the status and progress of the Environmental Management Plan</i>		
Mantenimiento de la infraestructura <i>Infrastructure maintenance</i>	• Alianza con asociación de mujeres de La Loma • Apoyo a la Asociación de Recicladores de Residuos Sólidos de La Loma "ASORRELOMA" • Empresa de reciclaje • Apoyo a la Asociación de técnicos y profesionales de la Victoria de San Isidro - ASOTEPROS	• Alliance with La Loma women's association • Support for the Association of Solid Waste Recyclers of La Loma "ASORRELOMA" • Recycling company • Support for the Association of Technicians and Professionals from La Victoria de San Isidro - ASOTEPROS		

Iniciemos con el primer tema, Desarrollo de comunidades, y con su respectiva inversión en el 2013 y el 2014:

Let's start with the first subject, community development and its investment in 2013 and 2014:

1. DESARROLLO DE COMUNIDADES

1. COMMUNITY DEVELOPMENT

TABLA 3. APORTES POR SECTOR

TABLE 3. CONTRIBUTIONS BY SECTOR

Sector	2013			2014		
	Valor en millones de pesos	Value in thousands of dollars	%	Valor en millones de pesos	Value in thousands of dollars	%
Educación y cultura <i>Education and Culture</i>	\$134	\$69.5	2.32	\$753	\$315	27.69
Salud y nutrición infantil <i>Child Health and Nutrition</i>	\$117	\$60.7	2.03	\$491	\$205	18.04
Fomento al deporte <i>Sports Promotion</i>	\$ 9	\$4.6	0.15	\$40	\$16.8	1.48
Mantenimiento de infraestructura de iglesias <i>Church infrastructure maintenance</i>				\$29	\$12	1.09
Mantenimiento de infraestructura educativa <i>Educational infrastructure maintenance</i>	\$12	\$6.2	0.22	\$23	\$9.8	0.86
Fortalecimiento comunitario e institucional <i>Community and infrastructure strengthening</i>				\$289	\$121	10.65
Mantenimiento de infraestructura vial <i>Road Infrastructure Maintenance</i>	\$4.567	\$2.370	79.06	\$141	\$59	5.19
Fondo humanitario educativo <i>Humanitarian educational fund</i>	\$513	\$266	8.88	\$492	\$205	18.08
Inversiones adicionales (eventos/donaciones) <i>Other investments (events/donations)</i>	\$423	\$219	7.33	\$460	\$192	16.92
Total Cesar y Magdalena <i>Total Cesar and Magdalena</i>	\$5.776	\$ 2.998	100	\$2.722	\$ 1,137	100

Continuemos con el desglose de estas inversiones:

The next page highlights our investments:

1.1. EDUCACIÓN Y CULTURA

1.1. EDUCATION AND CULTURE

Conscientes de que la educación es esencial para el progreso de las comunidades, hemos realizado proyectos de mejoramiento y adecuación de escuelas, en los que se interviene la infraestructura de las instituciones (como las aulas y comedores) para que presten un mejor servicio y aumenten su cobertura en educación primaria, secundaria, técnica y tecnológica.

Education is an essential tool for the progress of the communities. Therefore, we have implemented projects for the improvement and restoration of schools in order to improve the institutions' infrastructure (such as classrooms and cafeterias), to provide better educational services and to increase the influence of primary, secondary, technical and technological education.

TABLA 4. LABORES DE EDUCACIÓN Y CULTURA EN EL 2013

TABLE 4. EDUCATION AND CULTURAL WORK IN 2013

**DEPARTAMENTO
DEL CESAR**
DEPARTMENT
OF CESAR

DEPARTAMENTO DEL CESAR DEPARTMENT OF CESAR	BECERRIL	BOSCONIA	LA JAGUA DE IBIRICO	CODAZZI
	Obra: mejoramiento de la infraestructura de la Escuela Ángela María Torres y de la sede de la Ciudadela, para la formación técnica	Obra: dotación del comedor de la Concentración Escolar del Sur	Obra: terminación y dotación del Hogar Agrupado	Obra: construcción de dos aulas, comedor y unidad sanitaria en la Institución Educativa San Ramón
	Beneficiarios: 1.150 alumnos del municipio	Beneficiarios: estudiantes de la comunidad	Beneficiarios: 96 niños	Beneficiarios: 518 estudiantes
	Valor en millones de pesos: \$1,9	Valor en millones de pesos: \$24,6	Valor en millones de pesos: \$72	Valor en millones de pesos: \$24,1
	Project: improving the infrastructure at the Ángela María Torres school and the Citadel site for technical training.	Project: furniture for the cafeteria in the Concentración Escolar del Sur.	Project: completing and furnishing the Group Home.	Project: construction of two classrooms, a cafeteria and restroom at the San Ramón Educational Institution.
	Beneficiaries: 1,150 students from the municipality	Beneficiaries: students from the community	Beneficiaries: 96 children	Beneficiaries: 518 students
	Amount: US\$ 1,000	Amount: US\$ 12,800	Amount: US\$ 37,300	Amount: US\$ 12,500

**DEPARTAMENTO
DEL MAGDALENA**
DEPARTMENT
OF MAGDALENA

CIÉNAGA

Obra: remodelación, ampliación y dotación de los centros de desarrollo infantil (Nueva Esperanza).

Beneficiarios: 100 niños entre 0 y 5 años

Valor en millones de pesos: \$7,7

Project: remodeling, expansion and equipping of the child development centers (Nueva Esperanza).

Beneficiaries: 100 children between the ages of 0 and 5

Amount: US\$ 4,000

ARACATACA

Obra: remodelación y dotación del Centro de Desarrollo Infantil Macondo.

Beneficiarios: niños entre los cero y cinco años

Valor en millones de pesos: \$2,5

Project: remodeling and equipping of the Macondo child development center.

Beneficiaries: children between the ages of 0 and 5

Amount: US\$ 1,300

**ZONA
BANANERA**

Obra: construcción de comedor escolar en la Institución Educativa Distrital Humberto Velásquez García.

Beneficiarios: 180 estudiantes

Valor en millones de pesos: \$1

Project: construction of school cafeteria at the Humberto Velásquez García District Educational Institution.

Beneficiaries: 180 students

Amount: US\$ 500

Para el 2014 fortalecimos nuestra inversión social en educación, por lo cual aumentó la cobertura de nuestros proyectos y mejoró la calidad educativa en nuestras zonas de influencia. Este fue nuestro aporte:

In 2014, we increased our social investment in education, thereby improving our projects' coverage and improving the quality of education in our areas of influence. The following is a list of our contributions:



TABLA 5. LABORES DE EDUCACIÓN Y CULTURA EN EL 2014

TABLE 5. EDUCATION AND CULTURAL WORK IN 2014

DEPARTAMENTO DEL CESAR

LA JAGUA DE IBIRICO	EL PASO	AGUSTÍN CODAZZI	BECERRIL	VALLEDUPAR
Obra: construcción del Hogar Agrupado, un Centro de Desarrollo Integral, en el corregimiento de La Palmita	Obra: construcción de dos aulas y adecuación de la sala de informática en la concentración Valentín Manjarrez, ubicada en el corregimiento de La Loma	Obra: dotación de la biblioteca pública, en asocio con Comfacedesar	Obra: implementación del Centro Orquestal Sinfónico	Obra: proyecto: "Yo creo en el Cesar"
Beneficiarios: 110 niños y niñas	Beneficiarios: 2.200 estudiantes	Beneficiarios: 12.000 estudiantes	Beneficiarios: 180 jóvenes	Beneficiarios: población del Cesar
Valor en millones de pesos: \$71,2	Valor en millones de pesos: \$138,4	Valor en millones de pesos: \$70	Valor en millones de pesos: \$59,8	Valor en millones de pesos: \$20
Obra: mejoramiento de escuelas de la zona rural (veredas San Isidro y Las Ánimas)	Obra: terminación de dos aulas y salas de sistemas en la institución educativa del corregimiento de Potrerillo, por medio del programa de Erradicación de la Pobreza Extrema, en asocio con la ANSPE	Obra: dotación de Centro de Desarrollo Infantil (CDI), en el corregimiento de Llerasca	Obra: dotación de acordeones para la Casa de la Cultura	
Beneficiarios: 120 estudiantes	Beneficiarios: 320 estudiantes	Beneficiarios: 90 niños y niñas	Beneficiarios: 80 jóvenes	
Valor en millones de pesos: \$37,7	Valor en millones de pesos: \$18,6	Valor en millones de pesos: \$20,7	Valor en millones de pesos: \$19	
	Obra: reconstrucción general de la Escuela Club de Leones, en el barrio San José	Obra: ampliación, adecuación y dotación del CDI Los Juguetes	Obra: dotación y adecuación de tres CDI en la cabecera municipal	
	Beneficiarios: 500 estudiantes	Beneficiarios: 260 niños y niñas	Beneficiarios: 330 niños y niñas	
	Valor en millones de pesos: \$120,5	Valor en millones de pesos: \$47,7	Valor en millones de pesos: \$89,8	



DEPARTMENT OF CESAR

**LA JAGUA
DE IBIRICO**

Project: construction of the Group Home, a Comprehensive Development Center, in the village of La Palmita

Beneficiaries:
110 children

Amount:
US\$ 29,700

Project: improvements to schools in the rural area (rural settlements of San Isidro and Las Ánimas)

Beneficiaries:
120 students

Amount:
US\$ 15,700

EL PASO

Project: construction of two classrooms and adapting the computer room in the Valentín Manjarrez district, located in the village of La Loma

Beneficiaries:
2,200 students

Amount:
US\$ 57,800

Project: completion of two classrooms and computer rooms in the school from the village of Potrerillo, through the program to Eradicate Extreme Poverty, in partnership with the ANSPE

Beneficiaries:
320 students

Amount:
US\$ 7,800

**AGUSTÍN
CODAZZI**

Project: supplies for the public library, in partnership with Comfacesar

Beneficiaries:
12,000 students

Amount:
US\$ 29,200

Project: supplies for the Child Development Center (CDI), in the village of Llerasca

Beneficiaries:
90 children

Amount:
US\$ 8,600

Project: general reconstruction of the Lions Club School in the San José neighborhood

Beneficiaries:
500 students

Amount:
US\$ 50,300

Project: expansion, adaptation and equipping of the Los Juguetes CDI

Beneficiaries:
260 children

Amount:
US\$ 20,000

BECERRIL

Project: implementation of the Symphony Orchestra Center

Beneficiaries:
180 young people

Amount:
US\$ 25,000

Project: donation of accordions for the Cultural Center

Beneficiaries:
80 young people

Amount:
US\$ 7,900

Project: equipping and adapting three CDIs in the seat of the municipal government

Beneficiaries:
330 children

Amount:
US\$ 37,500

VALLEDUPAR

Project: supplies for the CDI, in the village of Tucurínca

Beneficiaries:
population of Cesar

Amount:
US\$ 8,300



DEPARTAMENTO
DEL MAGDALENA
DEPARTMENT OF MAGDALENA



Obra: dotación de CDI, en el corregimiento de Tucurínca

Beneficiarios:

80 niños

Valor en millones de pesos:
\$29,9

Obra: segunda fase de donación de instrumentos musicales para la escuela de música del corregimiento de Prado Sevilla.

Beneficiarios:

75 niños, 35 en avanzado

Valor en millones de pesos:
\$9,5

Project: supplies for the CDI, in the village of Tucurínca

Beneficiaries

80 children

Amount:
US\$ 12,500

Project: second phase of the donation of musical instruments for the music school in the village of Prado Sevilla.

Beneficiaries:

75 children, 35 at the advanced level

Amount in thousands of dollars: \$4

PROGRAMA DE BECAS SCHOLARSHIP PROGRAM

Debido a nuestro compromiso con la educación superior, hemos consolidado nuestro Programa de Becas, cuyo objetivo es premiar la excelencia académica de los bachilleres que pertenecen a los niveles 1 y 2 del Sisbén, que son egresados de las instituciones educativas oficiales de los municipios del área de influencia de los proyectos La Loma y El Descanso.

Los municipios beneficiados por este programa son:

- **En Cesar:** Becerril, Codazzi, Chiriguaná, El Paso y La Jagua de Ibirico, denominados municipios productores, y Bosconia, ubicado en el corredor férreo de este departamento.
- **En Magdalena:** Ciénaga, Zona Bananera, Aracataca, Fundación y Algarrobo.

La iniciativa cubre el 100% del valor de la matrícula en el programa académico elegido por el beneficiario, y ofrece un auxilio de manutención mensual durante diez meses al año, por el tiempo que dure el curso.

Actualmente, este programa beneficia a 43 alumnos activos, de los cuales 34 adelantan estudios universitarios profesionales y 9 estudios tecnológicos. Durante el 2013 favorecimos a 8 jóvenes con esta iniciativa mientras que en 2014 entregamos 11 becas nuevas, para un total de 75 estudiantes que han recibido este incentivo académico. La siguiente es nuestra inversión en los últimos dos años:

As a result of our commitment to higher education, we have strengthened our Scholarship Program, which aims to reward academic excellence for high school students from SISBEN (lower income) levels 1 and 2 who graduated from public schools in the municipalities in the area of influence of the La Loma and El Descanso projects.

The municipalities that take part in these programs are:

- **In Cesar:** Becerril, Codazzi, Chiriguaná, El Paso and La Jagua de Ibirico, which are known as the production municipalities, and Bosconia, which is located along the railroad corridor of the department.
- **In Magdalena:** Ciénaga, Zona Bananera, Aracataca, Fundación and Algarrobo.

This program covers 100% of the tuition for the academic program chosen by the beneficiary and a monthly room and board allowance for 10 months of the year for the entire duration of the program.

Currently, this program benefits 43 active students, of which 34 are pursuing professional university degrees and 9 are pursuing technical degrees. During 2013, we benefitted 8 young people through this initiative, while we granted 11 new scholarships in 2014, for a total of 75 students who have received this academic incentive. The following has been our investment over the past two years:



TABLA 6. INVERSIÓN EN EL PROGRAMA DE BECAS EN EL 2013 (EXPRESADA EN MILLONES DE PESOS)

TABLE 6. INVESTMENT IN THE SCHOLARSHIP PROGRAM IN 2013 (EXPRESSED IN THOUSANDS)

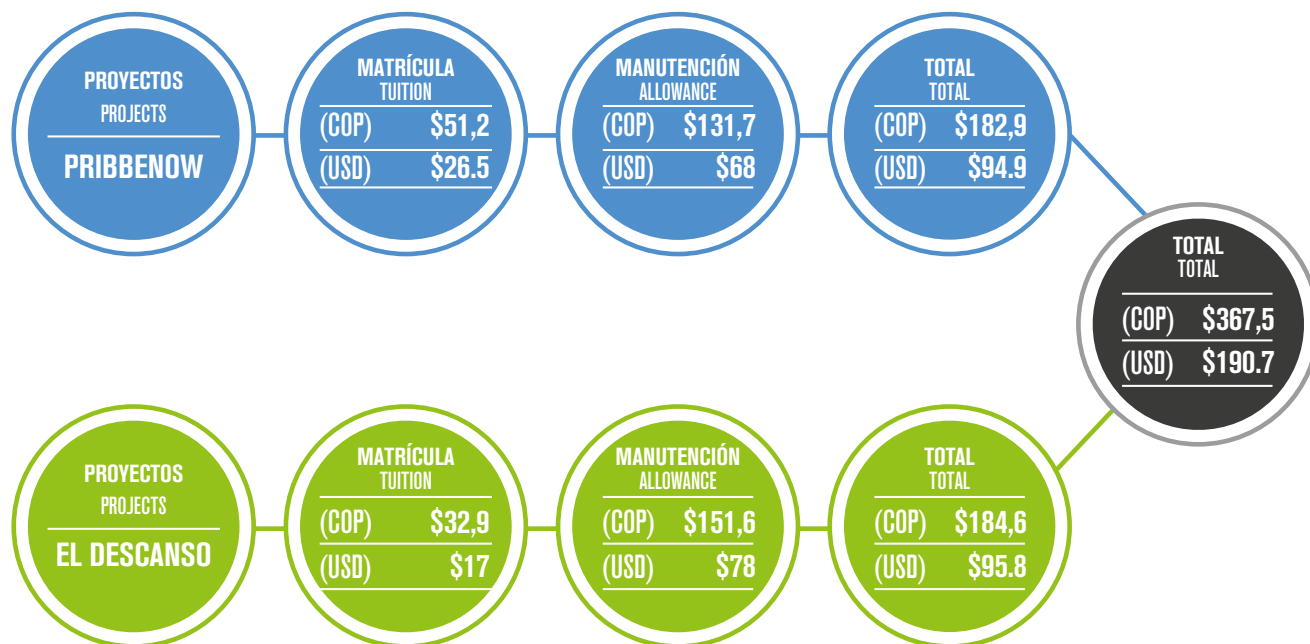
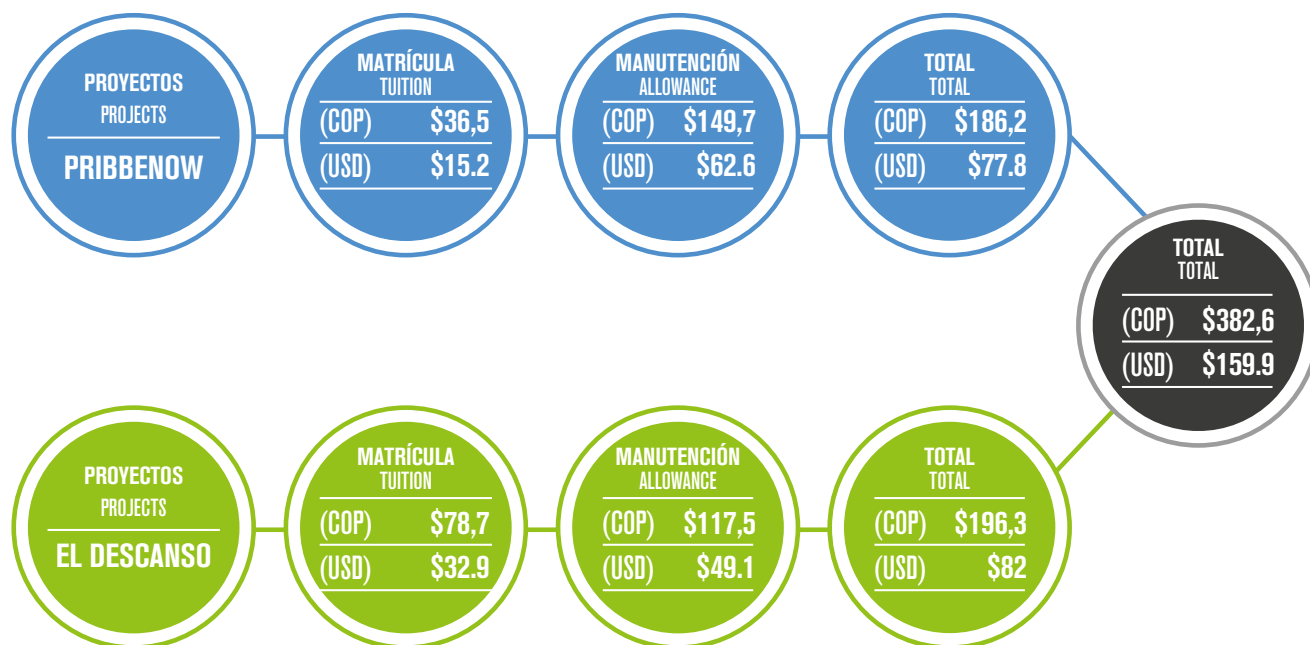

TABLA 7. INVERSIÓN EN EL PROGRAMA DE BECAS EN EL 2014 (EXPRESADA EN MILLONES DE PESOS)

TABLE 7. INVESTMENT IN THE SCHOLARSHIP PROGRAM IN 2014 (EXPRESSED IN THOUSANDS)



Capacitación In House

Este programa busca capacitar al recurso humano requerido según las proyecciones de nuestras operaciones, por lo regular personas oriundas de la región sin experiencia en manejo de maquinaria minera, para posteriormente, en la medida en que se presentan las vacantes, vincularlos a través de un contrato de trabajo con Drummond Ltd.

Nuestras cifras en el 2013 y el 2014 fueron:

In-house Training

This program trains the human resources required according to the projections of our operations. The trainees are mostly people from the region without experience in managing mining machinery, who later on, when vacancies become available, will be hired by Drummond Ltd. Our figures in 2013 and 2014 were:

TABLA 8. CAPACITACIÓN IN HOUSE

TABLE 8. IN HOUSE TRAINING

	2013	2014
ESPECIALIDAD SPECIALTY		
CAMIÓN TRUCK	25	
TRACTOR TRACTOR	8	
TOTAL TOTAL	33	
OPERACIÓN DE CARGADOR LOADER OPERATION		9
PERSONAS ENTRENADAS PEOPLE TRAINED		
INVERSIÓN EN MILLONES DE PESOS	\$2.649	\$370
INVESTMENT IN THOUSANDS OF DOLLARS	\$1,374	\$192
	\$3.020	\$556,7
	\$1,567	\$232.6

1.2. SALUD Y NUTRICIÓN

1.2. HEALTH AND NUTRITION

Para impulsar el desarrollo del sector salud, en 2013 lideramos proyectos de infraestructura y de dotación de hospitales y centros de salud, como la construcción y adecuación del área de urgencias de la Empresa Social del Estado (E.S.E.) del municipio de Algarrobo.

Otros proyectos que hemos apoyado son:

With the improvement of the health sector in mind, we have led various activities to improve the infrastructure and staffing of hospitals and health centers, such as the construction and restoration of the emergency room area of the state hospital in the municipality of Algarrobo.

Other projects that we have provided support for include:

**Pabellón de pediatría
del Hospital San Cristóbal**

En aras de mejorar la salud de la población infantil de Ciénaga y de sus alrededores, se reconstruirá de forma integral el pabellón de pediatría del Hospital San Cristóbal, en ese municipio, para lo cual convocamos una mesa de aportantes: nosotros contribuimos con el 100% de los materiales; la dirección del Hospital San Cristóbal, de Ciénaga, y Limpieza y Suministros del Caribe S.A.S., con el pago de la mano de obra, y Fundepalma, con el diseño, construcción y dirección del proyecto.

En el 2014 invertimos aproximadamente 86 millones de pesos en la remodelación y dotación de este pabellón, el cual tendrá una cobertura para más de 100 mil habitantes.

Fundación Sojdoj

A través del programa Soynutrición apoyamos la realización de un diagnóstico del estado nutricional, en el cual se identificaron 500 niños entre los cero y cinco años, en el corregimiento de La Loma, departamento del Cesar.

Genesis Foundation

En alianza con Genesis Foundation, durante el 2013 y el 2014, invertimos en el fortalecimiento del programa de gobierno “De Cero a Siempre”, el cual brinda atención integral a los menores de seis años.

Puntualmente, trabajamos en el programa de “Fortalecimiento Nutricional de Primera Infancia”, por medio del cual beneficiamos a los Centros de Desarrollo Infantil (CDI) La Milagrosa, El Poblado y Concajita, en el municipio de Ciénaga, donde se atendieron 360 infantes. También favorecimos al CDI Macondo, en el municipio de Aracataca, con la atención de 105 niños, y al CDI de Tucurínca, en el municipio de Zona Bananera, donde se atendieron 80 menores.

A continuación, presentamos otras actividades del programa Salud y Nutrición, y su respectiva inversión:

**Children's Ward of the
San Cristóbal Hospital**

In order to contribute to the health of the childhood population in Ciénaga, the children's ward of the San Cristobal hospital will be completely refurbished. We contributed 100% of the materials, the managers of the San Cristobal de Ciénaga and Limpieza y Suministros del Caribe S.A.S. contributed with the payment of labor, and Fundepalma did its part with the design, construction and management of the program and brought together a group of additional contributors.

In 2014, we invested approximately 86 million pesos in remodeling and equipping the Children's ward, which benefits more than 100,000 residents.

Sojdoj Foundation

We have continued to work with this foundation through the Soynutrición Program. In 2013, we provided support for a nutritional study, which was conducted with 500 children, ranging from 0 to 5 years of age, in the village of La Loma in the department of Cesar.

Genesis Foundation

In partnership with the Genesis Foundation, during 2013 and 2014, we invested in strengthening the government's "From Zero to Always" program, which is designed to provide comprehensive care to children under the age of six.

Specifically, we continue to work through the "Early Childhood Nutrition" program, which has allowed us to provide benefits for the La Milagrosa, El Poblado and Concajita Child Development Centers (CDI) in the Municipality of Ciénaga, serving 360 children. The Macondo CDI in the Municipality of Aracataca also received benefits for 105 children, and the Tucurínca CDI, in the Municipality of Zona Bananera, served 80 minors.

Below, we present other activities from the Health and Nutrition program, and their corresponding investments:

TABLA 9. BENEFICIOS DEL PROGRAMA DE SALUD Y NUTRICIÓN

TABLE 9. BENEFITS OF THE HEALTH AND NUTRITION PROGRAM

DEPARTAMENTO DEL CESAR DEPARTMENT OF CESAR			INVERSIÓN INVESTMENT	
Actividad Activity	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Dotación del Hospital San José (ambulancia) <i>Equipment for the San José Hospital (ambulance)</i>	Becerril	15.000 habitantes 15,000 residents	\$100	\$41.7
Repotencialización del sistema eléctrico del Hospital San Andrés <i>Strengthening the electrical system for the San Andrés Hospital</i>	Chiriquaná	32.000 habitantes 32,000 residents	\$43,2	\$18
Aporte para el acueducto del corregimiento de La Loma <i>Contribution to the aqueduct for the village of La Loma</i>	El Paso	19.000 usuarios 19,000 users	\$166,3	\$69.5
DEPARTAMENTO DEL MAGDALENA DEPARTMENT OF MAGDALENA			INVERSIÓN INVESTMENT	
Actividad Activity	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Remodelación y dotación del pabellón de pediatría del Hospital San Cristóbal <i>Remodeling and equipping the children's ward of the San Cristóbal Hospital</i>	Ciénaga	Población infantil Child population	\$85,9	\$35.9
Remodelación general del Hospital Luisa Santiago Márquez <i>General remodeling of the Luisa Santiago Márquez Hospital</i>	Aracataca	100% de la población 100% of the population	\$75,5	\$31.5

1.3. RECREACIÓN Y FOMENTO AL DEPORTE

1.3. RECREATION AND PROMOTION OF SPORTS

Ante la falta de escenarios e implementos deportivos, los adolescentes están más expuestos a los juegos de azar y al alcoholismo. Conscientes de esta realidad, donamos uniformes e implementos para acercar a la niñez y juventud a las actividades deportivas, de una forma amigable. Por medio de esta actividad, en el 2013 beneficiamos a 130 deportistas en la región del Cesar, y a 39 en el Magdalena.

En el 2014, concretamente, contribuimos con la dotación de uniformes completos

In view of the lack of sports venues and equipment, adolescents have more exposure to alcoholism and gambling. This is why we have donated sports equipment and uniforms to encourage children and young people to take part in sporting activities in a healthy and friendly manner. Through this activity, in 2013 we provided benefits to 130 athletes from the region of Cesar and 39 from the Magdalena region.

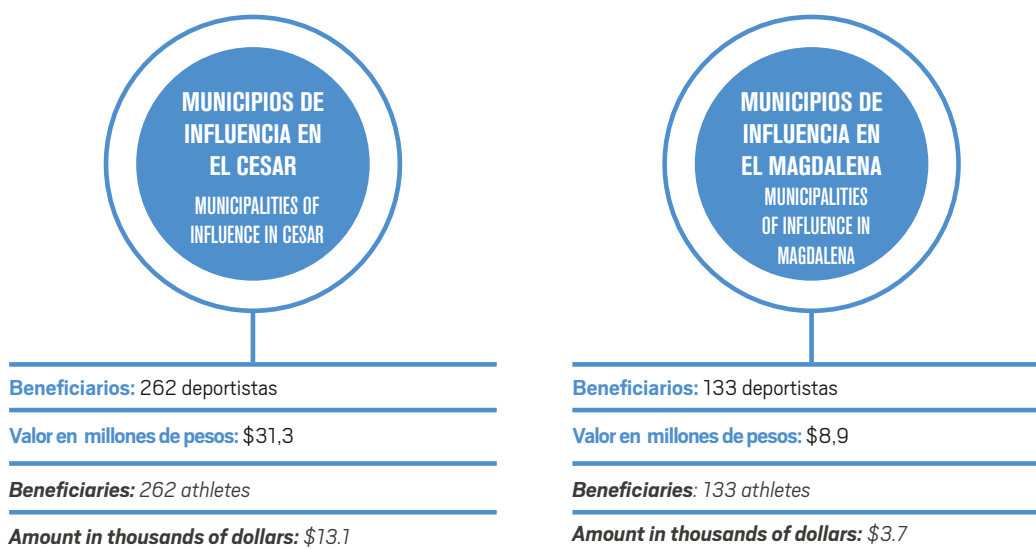
In 2014, specifically, we contributed by providing complete uniforms (jersey, shorts

(camiseta, pantaloneta y medias) y uniformes de entrenamiento (petos, zapatos), además de la dotación de elementos deportivos (balones, pitos, balanzas para peso, balones medicinales, entre otros). De esta manera, fortalecimos la práctica deportiva en disciplinas como fútbol, voleibol, microfútbol y basquetbol.

and socks) and practice uniforms (bibs, shoes), and we provided sports equipment (balls, whistles, scales and medicine balls, among others). By doing so, we strengthened participation in sports in disciplines such as soccer, volleyball, micro-soccer and basketball.

TABLA 10. DOTACIÓN DE UNIFORMES E IMPLEMENTOS DEPORTIVOS EN EL 2014

TABLE 10. PROVISION OF UNIFORMS AND SPORTS EQUIPMENT IN 2014



1.4. MANTENIMIENTO DE INFRAESTRUCTURA

1.4. INFRASTRUCTURE MAINTENANCE

EC-7

Apoyamos el desarrollo de la infraestructura local, mediante el mantenimiento de vías y edificaciones, para favorecer la movilidad en los barrios y mejorar su apariencia. Estas obras de mantenimiento las llevamos a cabo en el Cesar y el Magdalena.

We have supported the development of local infrastructure through road maintenance to improve transportation in the neighborhoods and enhancing the appearance of buildings. We are currently carrying out the following maintenance activities in Cesar and Magdalena.

Soc

Soc



TABLA 11. MANTENIMIENTO DE VÍAS EN EL 2013

TABLE 11. ROAD MAINTENANCE IN 2013

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Mantenimiento de la red vial urbana y rural. <i>Maintenance of the urban and rural road network.</i>	El Paso	Habitantes de los barrios Puente Seco, 15 de Mayo, Hernando Restrepo, Primero de Abril, La Esperanza y 8 de Diciembre. <i>Residents of the Puente Seco, 15 de Mayo, Hernando Restrepo, Primero de Abril, La Esperanza and 8 de Diciembre neighborhoods.</i>	\$85,2	\$35.6
Mantenimiento de la red vial urbana y rural. <i>Maintenance of the urban and rural road network.</i>	Chiriguaná	Habitantes de los barrios 20 de Julio, Los Laureles, Manantial, El Carmen, 8 de Septiembre y 11 de Noviembre, además de quienes toman las vías al basurero municipal y a la vereda Arenas Blancas. <i>Residents of the 20 de Julio, Los Laureles, Manantial, El Carmen, 8 de Septiembre and 11 de Noviembre neighborhoods, in addition to those who take the roads to the municipal landfill and to the rural settlement of Arenas Blancas.</i>	\$89,8	\$37.5
Mantenimiento de la red vial urbana y rural. <i>Maintenance of the urban and rural road network.</i>	Bosconia	Habitantes de los barrios Urbanización Villa Consuelo, Alto Prado, Los Almendros, Urbanización Nueva Bosconia, Paraíso, Recreo, Urbanización Villa Campestre, San Martín y Divino Niño. <i>Residents of the Villa Consuelo, Alto Prado, Los Almendros, Nueva Bosconia, Paraíso, Recreo, Villa Campestre, San Martín and Divino Niño neighborhoods.</i>	\$93,5	\$39
Mantenimiento de la red vial urbana y rural. <i>Maintenance of the urban and rural road network.</i>	La Jagua de Ibirico	Habitantes de los barrios Villa Esperanza, Bello Horizonte, El Paraíso y Galán. <i>Residents of the Villa Consuelo, Alto Prado, Los Almendros, Nueva Bosconia, Paraíso, Recreo, Villa Campestre, San Martín and Divino Niño neighborhoods.</i>	\$37,3	\$15.6
Mantenimiento de la red vial urbana y rural. <i>Maintenance of the urban and rural road network.</i>	Becerril	Habitantes de los barrios Alto Prado, Villa Inés, 11 de Abril, Divino Niño, Alto del Divino Niño, 6 de Enero, Esperanza, Santo Tomás, San Martín, San Luis, 7 de Agosto, Gaitán, El Campano e Idema. <i>Residents of the Alto Prado, Villa Inés, 11 de Abril, Divino Niño, Alto del Divino Niño, 6 de Enero, Esperanza, Santo Tomás, San Martín, San Luis, 7 de Agosto, Gaitán, El Campano and Idema neighborhoods.</i>	\$78,4	\$32.7
Pavimentación de 2.600 metros de red vial. <i>Paving 2,600 meters of roads.</i>	La Loma	Habitantes de los barrios El Carmen, Cañahuat, San Martín y Puente Seco. <i>Residents of the El Carmen, Cañahuat, San Martín and Puente Seco neighborhoods.</i>	\$4.134	\$1,728
Pavimentación de vías urbanas. <i>Paving of urban roads.</i>	Fundación	Habitantes del barrio Altamira (calles 21 y 22). <i>Residents of the Altamira neighborhood (Calle 21 and 22).</i>	\$48,3	\$20.2

TABLA 12. MANTENIMIENTO DE VÍAS EN EL 2014

TABLE 12. ROAD MAINTENANCE IN 2014

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Mantenimiento de la red vial urbana, con trabajos de cepillado y perfilado, hechos con motoniveladora y humectación con carrotanque. <i>Maintenance of the urban road network, with brushing and leveling work, done with a bulldozer, and wetting with a tank truck.</i>	Agustín Codazzi	15.000 habitantes <i>15,000 residents</i>	\$45,2	\$18.8
Entrega del 100% del cemento requerido para la pavimentación por autoconstrucción de las calles 20 y 22, ejecutada por la comunidad. <i>Delivery of 100% of the cement needed for the paving Calle 20 and 22, carried out by the community.</i>	Fundación	Comunidad del Barrio Altamira <i>Community of the Altamira neighborhood</i>	\$95,9	\$40.1

TABLA 13. MANTENIMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA EN EL 2013

TABLE 13. INFRASTRUCTURE MAINTENANCE IN 2013

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Construcción de la casa cural de la parroquia Santo Cristo. <i>Construction of the rectory for the Santo Cristo parish.</i>	La Loma	Población católica <i>Catholic population</i>	\$6,4	\$3.3
Construcción y adecuación del área de urgencias de la Empresa Social del Estado. <i>Construction and adaptation of the emergency unit of the Empresa Social del Estado.</i>	Algarrobo	Habitantes del municipio <i>Residents of the municipality</i>	\$5,5	\$2.8
Pintar el estadio de béisbol Garupal. <i>Painting the Garupal baseball stadium.</i>	Valledupar	Población de Valledupar <i>Residents of Valledupar</i>	\$0,429	\$0.223

TABLA 14. MANTENIMIENTO DE INFRAESTRUCTURA EN EL 2014

TABLE 14. INFRASTRUCTURE MAINTENANCE IN 2014

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Mantenimiento de infraestructura educativa. <i>Maintenance of educational infrastructure.</i>	El Paso	320 personas <i>320 people</i>	\$2,4	\$1
Construcción y adecuación del área de urgencias de la Empresa Social del Estado. <i>Construction and adaptation of the emergency unit of the Empresa Social del Estado.</i>	Municipios portuarios y del corredor férreo <i>Municipalities near the port and railway corridor</i>	7.910 personas <i>7,910 people</i>	\$20,9	\$8.7

En busca de fortalecer las políticas del gobierno colombiano, para la vigencia del 2014 trabajamos de la mano con la Agencia Colombiana para la Reintegración (ACR). Esta labor permitió que nuestro programa de Mantenimiento de Infraestructura tuviera un matiz especial, pues en él participaron 25 ciudadanos que se graduaron como "Personas en proceso de reintegración". Con ellas, colaboramos con el mantenimiento del Parque-ludoteca Simón Bolívar de Ciénaga y pintamos los siguientes centros educativos:

- I.E.R. Carlos García Mayorca de la vereda Cordobita y su escuela de primaria anexa en la vereda Jolonura, jurisdicción del municipio de Ciénaga.
- Centros de Desarrollo Infantil (CDI) Macondo y Raíces, en Aracataca, y Nueva Esperanza, en Ciénaga.

In 2014, we worked in cooperation with the Colombian Agency for Reintegration (ACR, in Spanish) to enhance our Infrastructure Maintenance program and 25 citizens who graduated as "People in the reintegration process" participated to achieve the goal of strengthening the Colombian government's policies. We collaborated with them on maintaining the Simón Bolívar Park-Play Area in Ciénaga and painted the following schools:

- *Carlos García Mayorca Rural School from the rural settlement of Cordobita and its adjoining elementary school in the settlement of Jolonura, in the jurisdiction of the municipality of Ciénaga.*
- *The Macondo and Raíces Child Development Centers (CDI) in Aracataca, and the Nueva Esperanza center in Ciénaga.*

2. FORTALECIMIENTO COMUNITARIO E INSTITUCIONAL

2. COMMUNITY AND INSTITUTIONAL STRENGTHENING

Para Drummond el crecimiento económico debe darse en armonía con el desarrollo de las comunidades e instituciones, y con el cuidado del medioambiente. Por lo tanto, la compañía cuenta con estos proyectos:

Drummond believes that economic growth should occur in sync with the development of communities and institutions, while simultaneously caring for the environment. Therefore, the company is engaged in the following projects:

2.1. SEMINARIOS Y TALLERES DE GESTIÓN PÚBLICA

2.1. GOVERNANCE SEMINARS AND WORKSHOPS

Su objetivo es fortalecer las capacidades de funcionarios y grupos de la sociedad civil en gestión de proyectos y finanzas públicas.

The aim is strengthening the capacities of project management and the public finances of public officials and civil society groups.

MA

EA

- En el Magdalena durante el 2014, ofrecimos un curso de “Formulación, evaluación y presentación de proyectos”, con énfasis en gestión de recursos financieros nacionales e internacionales, y con metodología general ajustada, en el cual participaron 23 funcionarios de los municipios del área de influencia (Ciénaga, Zona Bananera, Aracataca, Fundación y Algarrobo) y del distrito de Santa Marta.
- En el departamento del Cesar les brindamos a 35 funcionarios municipales asesoría y acompañamiento para la formulación de proyectos en los cinco municipios del corredor minero. El resultado: se formularon proyectos que serán presentados a diferentes entidades de cofinanciación.

- *In Magdalena, during 2014 we offered a course called “Training, Evaluation and Presentation of Projects,” with an emphasis on managing domestic and international financial resources, and on the adjusted general methodology, which was attended by 23 officials from the municipalities in the area of influence (Ciénaga, Zona Bananera, Aracataca, Fundación and Algarrobo) and from the district of Santa Marta.*
- *In the department of Cesar, we provided 35 municipal officials with advice and support to develop projects in the five municipalities in the mining corridor. The result: projects were developed that will be presented to various co-financing institutions.*

2.2. INCUBACIÓN DE PROYECTOS COMUNITARIOS

2.2. DEVELOPMENT OF COMMUNITY PROJECTS

Consiste en un proceso de acompañamiento y capacitación, por medio del cual promovemos el desarrollo social y económico de la población asentada en nuestra área de influencia.

Consisting of a process of accompaniment and training, we are working to promote the social and economic development of the population living in the area of influence of our projects.

- Durante el 2014 fortalecimos la pesca artesanal en el municipio de Ciénaga, mediante la entrega de artes de pesca a asociaciones reconocidas por las autoridades.

- *During 2014 we strengthened artisanal fisheries in the municipality of Ciénaga, by delivering fishing gear to associations recognized by the authorities.*

Asimismo, apoyamos el arreglo de quince embarcaciones de diferentes Comités de Pescadores para potenciar y hacer más segura la actividad de pesca.

- Dichas actividades las realizamos dentro del marco del Nodo de Pesca, con el acompañamiento y supervisión de la Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca (AUNAP), la Agencia Nacional de Licencias Ambientales (ANLA) y la Dirección General Marítima (DIMAR).
- En el 2014, además, iniciamos el proceso de capitalización con el Departamento para la Prosperidad Social (DPS) y la Organización de las Naciones Unidas (ONU), para que los comités de pescadores del municipio de Ciénaga, reconocidos por la AUNAP, tengan la oportunidad de presentar proyectos relacionados con actividades alternativas a la pesca.

No obstante, las asociaciones que han participado en el proceso solo han dado a conocer propuestas para fortalecer su tradicional actividad pesquera.

- Continuamos con la donación de cartón a la Unidad Productiva de Confecciones ASOMUCONFEC, que está conformada por mujeres familiares de pescadores del municipio de Ciénaga, las cuales trabajan en alianza con el SENA. Los recursos obtenidos por la venta del cartón van a un fondo para la compra de materia prima.

We also refurbished 15 boats from several fishermen associations to enhance and make the fishing activities safer.

- *These activities are conducted within the framework of the Fisheries Network, with the support and supervision of the National Aquaculture and Fisheries Authority (AUNAP in Spanish), the National Environmental Licensing Agency (ANLA) and the General Maritime Directorate (DIMAR).*
- *In 2014 we also began the process of capitalization with the Department for Social Prosperity (DPS in Spanish) and the United Nations (UN) in order for the fishermen committees of the municipality of Ciénaga, recognized by the AUNAP, to have the opportunity to present projects related to alternative activities to fishing.*

However, the associations participating in the process have only unveiled proposals to strengthen the traditional fishing activity.

- *We continue with the donation of cardboard to Garment Production Unit (ASOMUCONFEC in Spanish) which is made up of women of fishing families in the municipality of Ciénaga, who work in partnership with the SENA. The proceeds from the sale of cardboard go to a fund for the purchase of raw materials.*



2.3. APOYO A LA COMUNIDAD PESQUERA

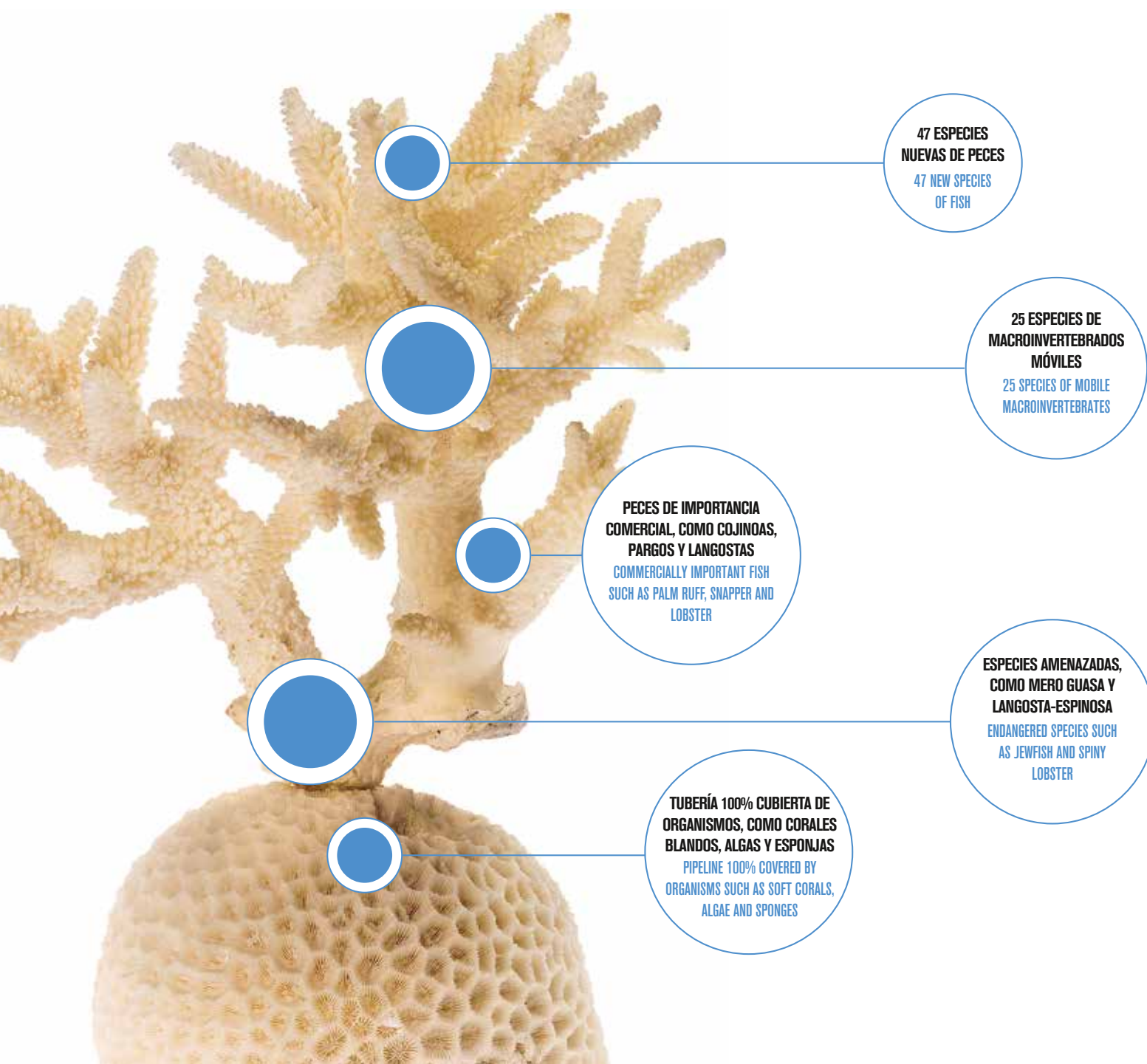
2.3. SUPPORT FOR THE FISHING COMMUNITY

Con el propósito de mejorar las condiciones de biodiversidad marina e impulsar el desarrollo de la comunidad pesquera, desde junio del 2013 hacemos parte, junto con otras instituciones públicas y privadas⁵, de la iniciativa de construir arrecifes artificiales.

Hasta la fecha se han instalado seis arrecifes, en los que observamos la aparición de vida marina:

In an effort to improve the conditions of marine biodiversity and contribute to the development of the fishing community, in June 2013, along with other public and private institutions⁵, we became a part of the initiative to build shallow reefs.

This project has helped us build six reefs, which have led to the appearance of marine life, including:



Algunas conclusiones para este año, provenientes de los monitoreos ambientales en los sitios de instalación, son:

- El diseño de arrecifes artificiales fue exitoso en su estabilidad estructural y compatibilidad con el medio marino.
- La pesca experimental, llevada a cabo durante el monitoreo de la empresa MoAm Monitoreos Ambientales S.A.S., exhibió 37 especies en el área con la conformación de un hábitat productivo.
- A través de censos, registramos más de 60 especies de peces y más de 30 de invertebrados móviles, lo cual es relativamente alto comparado con otros estudios del Caribe colombiano.
- Según la empresa contratada para este estudio, los arrecifes artificiales son una alternativa efectiva para la integración social y restauración ambiental en áreas sensibles, bajo rigurosos esquemas de intervención institucional⁶.

A continuación detallamos otras inversiones en fortalecimiento comunitario e institucional:

Some conclusions from this year, from the environmental monitoring at the installation sites, are:

- *The artificial reef design is successful in its structural stability and compatibility with the marine environment.*
- *Experimental fishing showed 37 species in the area with the structure of a productive habitat as reported by MoAm Monitoreos Ambientales S.A.S.*
- *Through a census, we recorded more than 60 species of fish and more than 30 species of mobile invertebrates, which is relatively high compared to other studies of the Colombian Caribbean.*
- *According to the company hired for this study, artificial reefs are an effective alternative for social integration and environmental restoration in sensitive areas, under strict institutional intervention programs⁶.*

Below we describe other investments made in Community and Institutional Strengthening:



⁵ Ecopetrol, Universidad del Magdalena, Hotel Irotama, Sociedad Portuaria de Santa Marta, Fundación Sociedad Portuaria, Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), Corporación Autónoma Regional del Magdalena (Corpamag), Capitanía de Puerto-Dirección General Marítima (DIMAR) y la Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca (AUNAP).

⁵ Ecopetrol, Universidad del Magdalena, Hotel Irotama, Sociedad Portuaria de Santa Marta, Sociedad Portuaria Fundación, National Apprenticeship Service (SENA), Regional Autonomous Corporation of Magdalena (Corpamag), Port Captain-National Maritime Authority (DIMAR) and the National Aquaculture and Fisheries Authority (AUNAP).

⁶ Hace referencia a las instituciones que pueden regular este tipo de estructuras, para que se conserven con su objetivo inicial. Estas instituciones son AUNAP, DIMAR, CORPAMAG y el Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible.

⁶ Refers to the institutions that can regulate these types of structures, so that they retain their original purpose. These institutions are the AUNAP, DIMAR, CORPAMAG and the Ministry of Environment and Sustainable Development.

TABLA 15. INVERSIÓN EN FORTALECIMIENTO COMUNITARIO E INSTITUCIONAL

TABLE 15. INVESTMENT IN COMMUNITY AND INSTITUTIONAL STRENGTHENING

DEPARTAMENTO DEL CESAR

DEPARTMENT OF CESAR

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Donación de zinc para la reconstrucción de las casas afectadas por el vendaval en el corregimiento de La Aurora y la vereda de Agua Fría. <i>Donated zinc to rebuilt houses affected by the windstorm in the in the rural settlements of La Aurora and Agua Fría.</i>	Chiriguaná	35 familias <i>35 families</i>	\$15,1	\$6.3
Construcción e instalación de la antena de la emisora comunitaria Calentura Estéreo, del corregimiento de La Loma. <i>Construction and installation of an antenna for the Calentura Estéreo community radio station, from the village of La Loma.</i>	El Paso	19.000 habitantes <i>19,000 residents</i>	\$12,7	\$5.3
Donación a Asorreloma. <i>Donation to Asorreloma.</i>	El Paso	20 Asociados <i>20 members</i>	\$8,4	\$3.5
Suministro de agua potable en el corregimiento de La Loma. <i>Providing drinking water in the village of La Loma.</i>	El Paso	19.000 usuarios <i>19,000 users</i>	\$117	\$48.9
Suministro de agua potable. <i>Providing drinking water.</i>	Bosconia	2.000 usuarios <i>2,000 users</i>	\$12,6	\$5.2

DEPARTAMENTO DEL MAGDALENA

DEPARTMENT OF MAGDALENA

Proyecto Project	Municipio Municipality	Beneficiarios Beneficiaries	Valor en millones de pesos	Amount in thousands of dollars
Proyecto de construcción de filtros para la potabilización del agua, con familias de la comunidad Los Cocos, en Prado Sevilla. <i>Built filters for water purification with families from the community of Los Cocos, in Prado Sevilla.</i>	Zona Bananera	250 Familias <i>250 Families</i>	\$20	\$8.3
Fortalecimiento de los programas de primera infancia (nutrición y formación integral) en los CDI Nueva Esperanza, El Poblado y La Milagrosa, en Ciénaga; Mis Primeros Pasos e Infancia Feliz, de Tukurinca y Sevilla, en Zona Bananera, y Macondo, en Aracataca. <i>Strengthening early childhood programs (nutrition and comprehensive education) at the Nueva Esperanza, El Poblado and La Milagrosa CDIs in Ciénaga; the Mis Primeros Pasos and Infancia Feliz CDIs in Tukurinca, the Sevilla CDI in Zona Bananera and the Macondo CDI in Aracataca.</i>	Aracataca, Ciénaga, Zona Bananera	741 niños <i>741 children</i>	\$123,9	\$51.8
Reparación de quince embarcaciones de pesca. <i>Repairing 15 fishing boats.</i>	Santa Marta	Comunidad de pescadores <i>Fishing community</i>	\$51,7	\$21.6
Maniobra de ubicación de balizas para arrecifes artificiales. <i>Maneuver to place buoys for artificial reefs.</i>	Santa Marta	Comunidad de pescadores <i>Fishing community</i>	\$67,4	\$28

3. DIVULGACIÓN DE PROYECTOS

3. PROJECT DISSEMINATION

Es fundamental generar espacios de participación en los que las comunidades, nuestros trabajadores y sus familias interactúen y conozcan los proyectos que realizamos, por lo cual contamos con las siguientes iniciativas:

It is paramount for us to provide opportunities for participation, where communities, our workers and their families learn about and take part in the projects and activities that we carry out. In order to do this, we are carrying out the following initiatives:

3.1. PROGRAMAS DE VISITAS

3.1. VISITOR PROGRAM

Está dirigido a colegios, institutos educativos y comunidades, y promueve las visitas a nuestras instalaciones mineras y portuarias, para que a través de un recorrido los visitantes conozcan con mayor profundidad cómo realizamos nuestras operaciones, las actividades relacionadas con la protección de los trabajadores y el manejo ambiental.

This program is aimed at schools, educational institutions and the communities, and it promotes visits to our mining and port facilities so that, through a tour, they can gain a deeper understanding of how we carry out our operations and the activities related to worker protection and environmental management.

Al cierre del 2013 contábamos con más de 300 visitantes en mina y 300 en puerto, las cuales fueron realizadas por:

At the end of 2013, we had more than 300 visitors at the Pribbenow mine, as well as 300 visitors at the port, which included:

- La Institución Educativa José Guillermo Castro, de La Jagua de Ibirico.
 - Los estudiantes de IV semestre de Técnico en Minería del Instituto de Formación Técnica Profesional (Infotep).
 - Los aprendices de técnicos en Salud Ocupacional y Eléctrico Industrial del Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), sede La Jagua de Ibirico.
 - La Universidad Nacional, sede Medellín.
 - La Universidad de los Andes.
 - Líderes del Corregimiento de Boquerón.
 - The José Guillermo Castro Educational Institution in La Jagua de Ibirico.
 - Fourth semester Mining Technician students from the Institute for Professional Technical Training (Infotep, in Spanish).
 - Occupational Health and Industrial Electrician apprentices from the National Apprenticeship Service (SENA), La Jagua de Ibirico campus
 - The Universidad Nacional, Medellin campus.
 - The Universidad de los Andes.
 - Community leaders from the town of Boquerón.
-

Para el inicio del 2014 organizamos nuestra agenda, con el fin de aumentar las visitas, y llevamos a cabo las sucesivas actividades:

- 1 Presentación de los avances de nuestros Planes de Manejo Ambiental (PMA).
- 2 Presentación de la Gestión de Responsabilidad Social.
- 3 Presentación de otras áreas específicas, en caso de ser requerido.
- 4 Visita de campo.

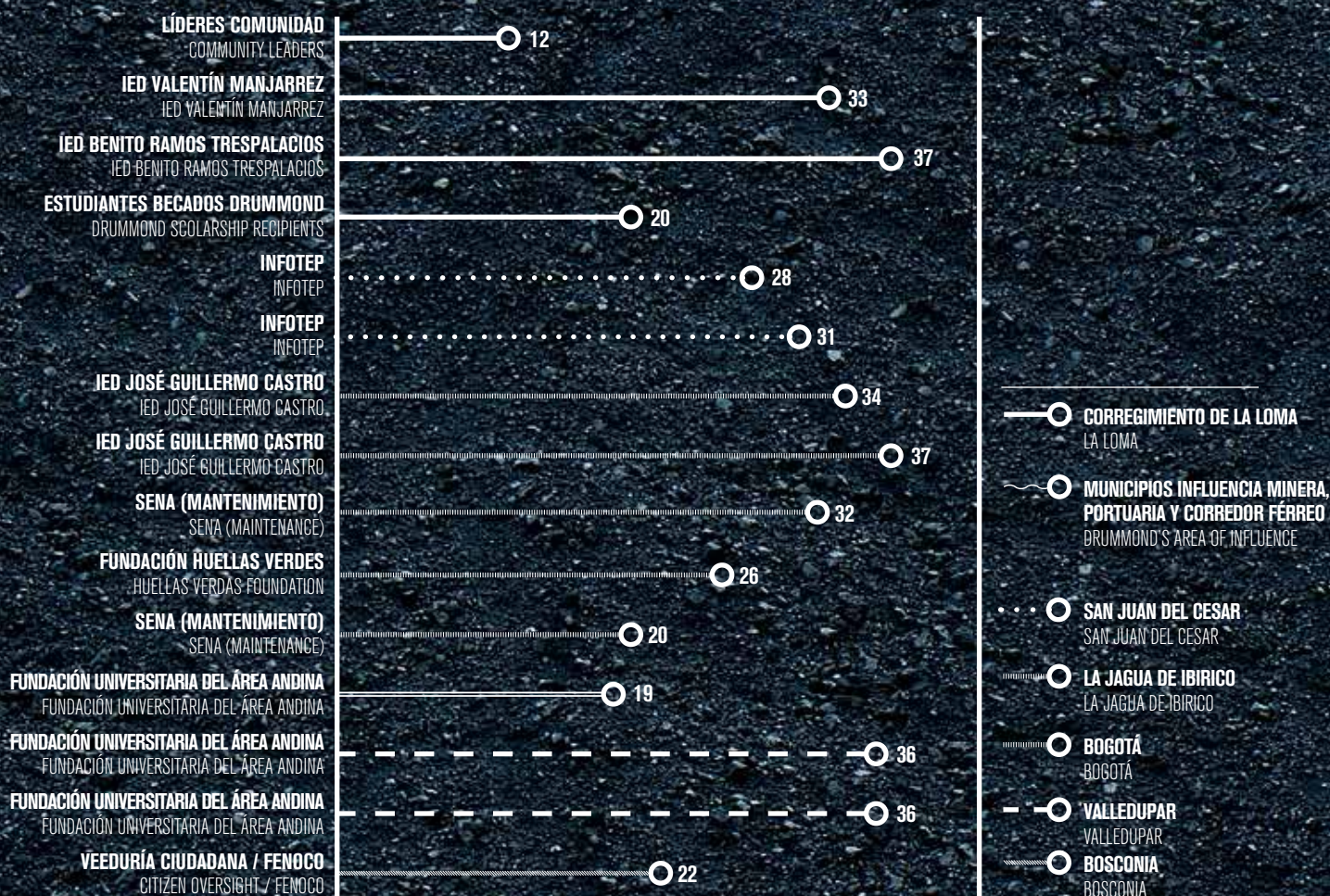
In early 2014, we organized our schedule to increase visits and we conducted the following activities:

- 1 Presentation on the progress of our Environmental Management Plans (PMA).
- 2 Presentation on our Social Responsibility Management.
- 3 Presentation on other specific areas, if required. Presentation on other specific areas, if required.
- 4 Field visit..

Este es el detalle de las visitas que se realizaron a la Mina Pribbenow en el 2014:

Below is a breakdown of the visits that were made to the Pribbenow Mine in 2014:

GRÁFICO 22. PROGRAMA DE VISITAS A MINA EN EL 2014
CHART 22. VISITORS TO OUR MINING OPERATIONS IN 2014

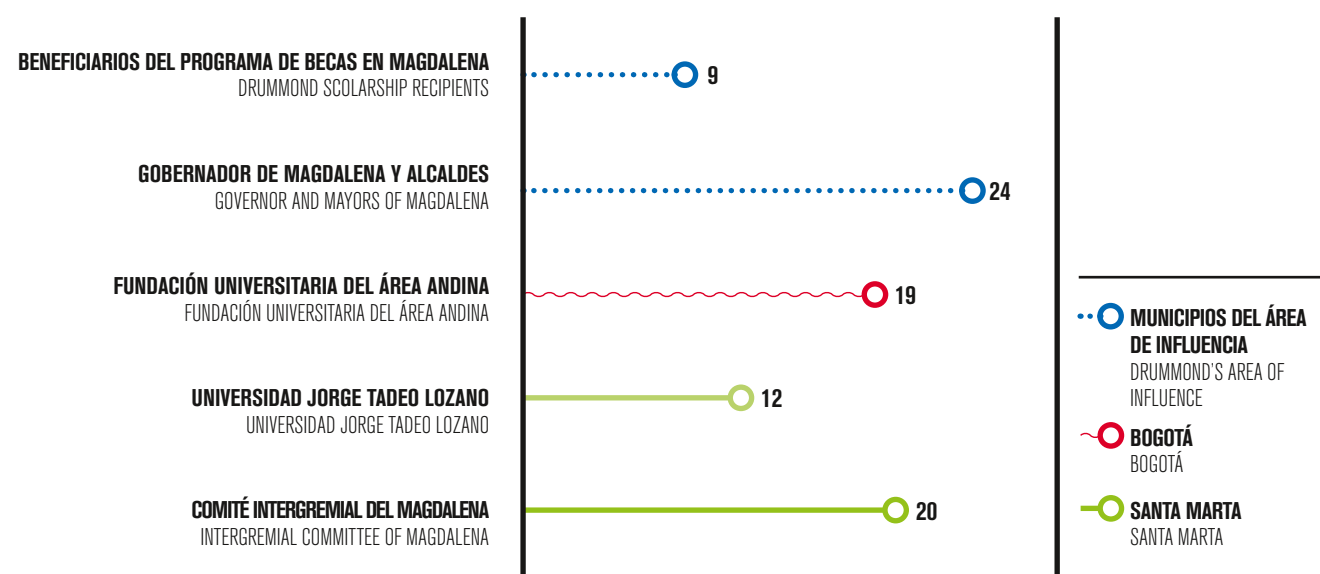


En cuanto a las visitas al Puerto, estuvieron parcialmente restringidas durante el 2013 y el 2014, por las obras civiles que se realizaron en el patio para la construcción de nuestro nuevo sistema de cargue directo.

As for visits to the Port, they were partially restricted during 2013 and 2014 due to the civil engineering work that was being carried out in the yard to build our new direct loading system.

GRÁFICO 23. CANTIDAD DE VISITAS A PUERTO DRUMMOND EN EL 2014

CHART 23. VISITORS TO PUERTO DRUMMOND IN 2014



3.2. DIVULGACIÓN DEL ESTADO Y AVANCE DEL PLAN DE MANEJO AMBIENTAL

3.2. DISSEMINATION OF THE STATUS AND PROGRESS OF THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PLAN

Anualmente, llevamos a cabo reuniones informativas para socializar los resultados del Plan de Manejo Ambiental con las comunidades de las áreas de influencia de nuestros proyectos mineros y portuarios. En dichos escenarios los asistentes participan proactiva y abiertamente, exponiendo sus puntos de vista e inquietudes sobre nuestros proyectos y temas de interés particular. A su vez, nuestros especialistas explican los pormenores técnicos de cada asunto ambiental y social.

We hold informational briefings on an annual basis to disseminate the results of the Environmental Management Plan to the communities in the areas of influence of our mining and port projects. Attendees proactively and openly participate in these events, stating their views and concerns about our projects and particular topics of interest. In turn, our specialists explain the technical details of each environmental and social issue.

Estos espacios de conversación promueven oportunidades de mejora para nuestros procesos, aparte de fortalecer la comunicación directa con la comunidad, quien en las últimas socializaciones ha reconocido que existen mitos sobre las condiciones ambientales de nuestras operaciones.

The spaces for these conversations promote opportunities to improve our processes, in addition to strengthening direct communication with the community. The most recent meetings has revealed myths about the environmental conditions at our operations.

- Durante el 2013, las reuniones de socialización del Plan de Manejo Ambiental de los proyectos mineros se realizaron al interior de las poblaciones y acogieron 278 asistentes de los municipios de La Jagua de Ibirico, Chiriguaná, El Paso, Codazzi y Becerril. Por otro lado, a las reuniones del proyecto portuario asistieron 101 personas de los municipios de Ciénaga y Santa Marta.
- En el 2014, con el fin de lograr un mayor impacto, las socializaciones se realizaron al interior de los proyectos mineros y portuarios, incluyendo un recorrido por algunas áreas de la mina, el cual permitió corroborar el estado de avance de la revegetalización, el manejo de aguas, las condiciones del embalse Paujil, la fauna existente y el estado de restauración de las áreas intervenidas y clausuradas en nuestra operación. A estas socializaciones asistieron 130 personas en la zona minera y 106 personas en la zona portuaria, principalmente funcionarios y líderes de las comunidades.
- *During 2013, we held dissemination briefings about the Environmental Management Plans for the mining projects. They were held inside the towns and 278 attendees from the municipalities of La Jagua de Ibirico, Chiriguaná, El Paso, Codazzi and Becerril were welcomed. Furthermore, the meetings for the port project were attended by 101 people from the municipalities of Ciénaga and Santa Marta.*
- *In 2014, the dissemination briefings were held inside of the mine and port projects. This included a tour through some areas of the mine, which allowed people to confirm the status of the progress in reforestation, water management, and the conditions of the Paujil reservoir, the existing wildlife and the status of the restoration of the areas that have been affected and shut down in our operations. These briefings were attended by 130 people in the mining area and 106 people in the port area, mainly officials and community leaders.*

4. POBLACIONES VERDES

4. GREEN POPULATIONS

4.1. SIEMBRA DE ÁRBOLES

4.1. TREE PLANTING

Para promover la educación ambiental en los jóvenes y adultos del Cesar y el Magdalena, hemos realizado las siguientes acciones:

- En el Cesar, con la participación activa de estudiantes, organizaciones sociales y juntas de acción comunal, se arborizaron colegios, parques y espacios públicos. Los árboles provinieron de nuestro vivero.

Es de resaltar que la Fundación Huellas Verdes rescató y preservó nacedores de agua, por medio de la siembra de árboles frutales y maderables alrededor de la cuenca.

- En el Magdalena, en alianza con entes territoriales y organizaciones rectoras en materia ambiental (DADMA, ESPA, Fundación FIATMAR y la Secretaría del Interior del municipio de Ciénaga)

To promote environmental education among adults and young people from Cesar and Magdalena, we have taken the following steps:

- *In Cesar, with the active participation of students, social organizations and Community Action Boards, trees from our nursery were planted at schools, parks and in public spaces.*

The Huellas Verdes Foundation rescued and preserved natural springs by planting fruit and timber trees around the basin.

- *In Magdalena, in partnership with regional authorities and governing organizations on environmental matters (DADMA, ESPA, FIATMAR Foundation and the Secretary of the Interior from the municipality of Ciénaga), we*





participamos en los programas de limpieza de las playas de Ciénaga y Santa Marta, como también en el programa de Limpieza y Reforestación del río Manzanares. Asimismo, contribuimos a la recuperación de la cuenca del río Gaira, con la siembra de mangles rojos.

- Apoyamos a la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo con ocasión de los incendios forestales que se presentaron en varios puntos de la Sierra Nevada y el Parque Isla Salamanca. En la sede del Puerto se gestionó la Sala de Crisis, al igual que todo el apoyo logístico requerido para mitigar esta situación.

Este tema, y el programa de Limpieza y Reforestación del río Manzanares serán tratados con mayor profundidad en el capítulo **Produciendo carbón sostenible.**

participated in the beach cleanup programs in Ciénaga and Santa Marta, as well as the Cleaning and Reforestation program on the Manzanares River. We also contributed to the recovery of the Gaira River basin by planting red mangroves.

- *We supported the National Risk Management during the forest fires that broke out in several parts of the Sierra Nevada and the Salamanca Island Park. The Crisis Room was managed at the Port, as well as all of the logistical support needed to mitigate this situation.*

*This issue, and the Cleaning and Reforestation program on the Manzanares River, will be discussed in greater detail in the chapter **Producing Sustainable Coal.***

4.2. PROGRAMA DE COMPENSACIÓN

4.2. COMPENSATION PROGRAM

Desarrollamos este programa en la serranía del Perijá⁷, desde el 2009, a través de diversas actividades piloto de conservación integral en las que participan otras empresas del sector minero de la región y como entidad operadora la Fundación Pro-Sierra Nevada de Santa Marta.

We have been working on a compensation program in Serrania del Perija⁷ since 2009. We have been carrying out various activities with the participation of other companies from the mining sector in the region and the Pro-Sierra Nevada Foundation of Santa Marta.



A partir de este programa hemos generado un cambio cultural en las comunidades y un nuevo modelo para implementar las compensaciones, el cual fue adoptado por Drummond Ltd., para ser implementado en todos sus programas de compensación ya que nos aporta los siguientes beneficios:

Drummond Ltd. Has created a cultural change in the communities and a new model for implementing the compensation which has provided the following benefits:

BENEFICIOS DEL NUEVO MODELO DE COMPENSACIÓN

BENEFITS OF THE NEW
COMPENSATION MODEL



Aporte a la regulación hídrica de las subcuencas
Contribution to the water regulation of sub-basins

Consolidación de corredores de conservación
Consolidation of conservation corridors

Recuperación de biodiversidad nativa (más de 150 especies)
Recovery of native biodiversity (more than 150 species)

Más funciones ecológicas, ecosistemas polinización, reciclaje de nutrientes, etc.
More ecological ecosystem functions, pollination, recycling of nutrients, etc.



Incremento de la protección del suelo productivo a través de los sistemas productivos
Increase in the protection of productive soil through productive systems

Reconocimiento económico por las acciones de conservación
Economic recognition for conservation actions

Mejoramiento de la economía familiar a través de los incentivos y sistemas productivos
Improvement of the family economy through incentives and productive systems

Incremento de la formación técnica productiva en los campesinos
Increase in productive technical training for farmers



Mejoramiento de escuelas
Improvement of Schools

Mejoramiento y mantenimiento de vías
Road Improvement and Maintenance

Apoyo a la organización social en el territorio
Support for social organization in the region

Oportunidades de empleo y formación
Training and work opportunities

⁷ En el capítulo **Produciendo Carbón Sostenible** presentaremos este programa de compensación con mayor detalle.

⁷ In the chapter **Producing Sustainable Coal**, we discuss this compensation program in greater detail.

MANUAL DE ATENCIÓN A LA COMUNIDAD

COMMUNITY SERVICE MANUAL

Ante las consultas e inquietudes que surgen por el desarrollo de nuestros proyectos, los cuales tienen lugar en el Cesar y el Magdalena, hemos propuesto una serie de herramientas que buscan optimizar los canales de comunicación entre la compañía y los pobladores de la región:

- Una de ellas es el Manual de atención a la comunidad, con el cual damos a conocer el proceso que surten las solicitudes, sugerencias y reclamos sobre temas de gestión social, manejo ambiental, administración predial, vinculación de personal, pagos por concepto de impuestos y regalías, entre otros.
- Aparte de esto, ponemos a disposición de la comunidad el formato único para la presentación de solicitudes, sugerencias y reclamos relacionados con el registro de atención al público y encuestas de satisfacción.
- En Drummond, además, contamos con las Oficinas de Atención al Usuario, ubicadas en Valledupar, La Loma y La Jagua de Ibirico, en el departamento del Cesar, y Puerto Drummond, ubicado en el Magdalena. También contamos con la nueva página web: www.drummondltd.com.

A continuación presentamos las cifras del 2013 y el 2014, en las que se observa que dimos respuesta al 100% de las solicitudes y reclamos presentados por la comunidad.

In order to provide a better response to the questions and concerns arising in relation to our projects in the Departments of Cesar and Magdalena, we have proposed a series of tools that aim to optimize the channels of communication between the company and the people of the region:

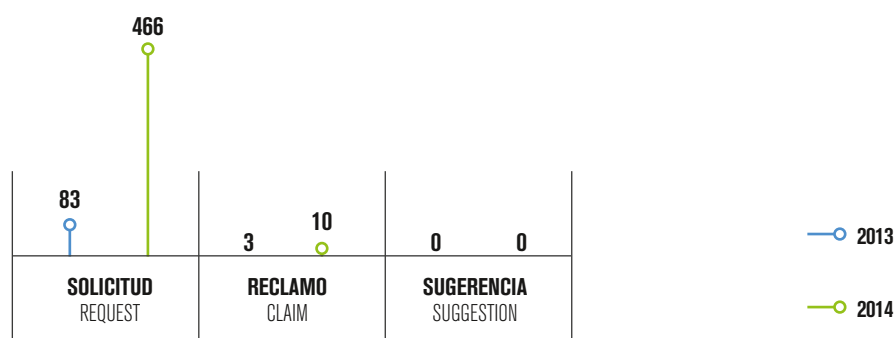
- *One of them is the Community Service Manual, in which we discuss the process to deal with the requests, suggestions and claims filed by the community in relation to social, environmental and property management, employment, and payments of taxes and royalties, among others..*
- *In addition, we provide the community with the form to submit requests, suggestions and claims relating to public service and satisfaction surveys.*
- *At Drummond we also have the Community Service Offices located in Valledupar, La Loma and La Jagua de Ibirico in the department of Cesar and in Puerto Drummond in the department of Magdalena. We also have a new website : www.drummondltd.com.*

Below are the figures from 2013 and 2014, which shows our 100% response to the requests and claims submitted by the community.



GRÁFICO 24. SOLICITUDES, SUGERENCIAS Y RECLAMOS PRESENTADOS EN EL 2013 Y EL 2014

CHART 24. REQUESTS, SUGGESTIONS AND CLAIMS FILED IN 2013 AND 2014



De las 83 solicitudes recibidas durante 2013, 49 (la mayoría) están asociadas con donaciones, visitas y patrocinios; seguidas de otro tipo de solicitudes como reuniones, información, empleo, convenios, apoyo y convenios. Respecto a los tres reclamos recibidos en este periodo, uno se trató de un inconformismo por el deterioro de viviendas a causa de la cercanía con la vía férrea, otro estuvo relacionado con una oportunidad laboral y otro provino de los pescadores del municipio de Ciénaga, debido a la falta de oportunidades laborales por parte de nuestras empresas contratistas. En el 2013 no tramitamos ningún reclamo relacionado con el impacto social, que fuera interpuesto en vigencias anteriores.

Durante el 2014, en nuestra Oficina de Atención al Usuario de la sede del Puerto recibimos 157 solicitudes asociadas principalmente a peticiones de donación y visitas a nuestras instalaciones. También recibimos seis reclamos, de los cuales sólo uno tuvo relación con impactos negativos contra el medioambiente, y fue respondido de manera oportuna por nuestro Departamento Legal.

Por otra parte, en nuestra sede de Atención de Valledupar recibimos 275 solicitudes relacionadas con empleo, proveedores y donaciones; y, una queja interpuesta por una Entidad Promotora de Salud (EPS) debido al comportamiento de una beneficiaria, cónyuge de uno de nuestros colaboradores, la cual fue tramitada a nuestro Departamento de Recursos Humanos, que hizo las recomendaciones correspondientes para que este tipo de situaciones no se vuelvan a repetir.

Finalmente, en nuestra Oficina de Atención a la Comunidad de La Loma se atendieron 35 solicitudes de empleo, proveedores y donaciones, además de dos reclamaciones a las que dimos el trámite respectivo. Una de ellas se debió a un choque ocasionado por uno de los buses que presta el servicio a nuestros empleados, y otra se generó por el no pago de servicios de una contratista.

Adicionalmente, ante esta oficina se presentó un reclamo por un tema de impacto ambiental, que aún se encuentra en trámite.

Of the 83 requests received during 2013, 49 (the majority) were related to donations, visits and sponsorships, followed by other types of requests such as meetings, information, employment, agreements, support and agreements [sic]. With respect to the three complaints received during this period, one was related to dissatisfaction due to the deterioration of houses because of their proximity to the railway, another was related to a job opportunity and the last came from the fishermen in the municipality of Ciénaga, due to the lack of employment opportunities with our contractors. In 2013 we did not process any claims related to our social impact that were filed during previous periods.

During 2014, at our Community Service Office at the Port, we received 157 requests, mainly associated with requests for donations and visits to our facilities. We also received six complaints, one of which was related to negative impacts on the environment, and it was answered promptly by our Legal Department.

Additionally, our Community Service Office in Valledupar received 275 requests related to jobs, suppliers and donations, and one complaint filed by a Healthcare Promotion Entity (EPS in Spanish) due to the behavior of a beneficiary, the spouse of one of our employees, that was transferred to our Human Resources Department, which made the relevant recommendations so that these situations do not happen again.

Finally, at our Community Service Office in La Loma, 35 requests related to jobs, suppliers and donations were answered, in addition to two complaints that we processed correspondingly. One of them was due to a crash caused by one of the buses that provides transportation services to our employees, and the other was due to non-payment for services by a contractor.

Additionally, one claim for an issue relating to environmental impacts was filed with this office, which is still being processed.

APORTAR A LA SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS SOCIALES, NUESTRO RETO CONTRIBUTING TO SOLVING SOCIAL PROBLEMS IS ONE OF OUR GOALS



Durante el transcurso de estos dos años, nos hemos propuesto retos de fortalecimiento en nuestra gestión social y comunitaria. Estos retos son para nosotros un compromiso interno, que nos permitirá aumentar los impactos positivos en el Cesar y el Magdalena.

During the course of these two years, we have challenged ourselves to strengthen our social and community management work. For us, these goals are an internal commitment that will allow us to increase the positive impact that we have in Cesar and Magdalena.

Presentamos el avance de nuestra gestión 2013 – 2014, bajo el marco de los retos descritos a continuación:

Below we present the progress of our work in 2013 – 2014 under the framework of the following challenges:

Participar en el programa de Erradicación de la Pobreza, en las poblaciones de nuestra área de influencia.

Participating in the Poverty Eradication program in the towns in our area of influence.

Con la Agencia Nacional para la Superación de la Pobreza Extrema (ANSPE), en el 2014 se identificaron las poblaciones a intervenir para superar la pobreza extrema, por medio de la generación de proyectos productivos dentro de la filosofía “Empresarios del Campo”. Además, desarrollamos alianzas estratégicas entre Drummond, la ANSPE, la Gobernación del Cesar y las Alcaldías de La Jagua de Ibirico, Chiriguana y El Paso.

With the National Agency for Overcoming Extreme Poverty (ANSPE in Spanish), in 2014 we identified the populations to be targeted to overcome extreme poverty by creating income-producing projects under the “Rural Entrepreneurs” philosophy. We also developed strategic alliances between Drummond, the ANSPE, the Governor of Cesar and the Mayors of La Jagua de Ibirico, Chiriguana and El Paso.

Las poblaciones que identificamos son:

The populations that we identified are:

- El corregimiento de La Palmita y sus veredas, en el municipio de La Jagua de Ibirico.
- El corregimiento de La Sierra, en el municipio de Chiriguana.
- El corregimiento de Potrerillo, en el municipio de El Paso.

- *The village of La Palmita and its rural settlements, in the municipality of La Jagua de Ibirico.*
- *The village of La Sierra, in the municipality of Chiriguana*
- *The village of Potrerillo, in the municipality of El Paso.*

Para superar este reto, en Drummond asignamos un total de \$200 millones de pesos (\$83,5 miles de dólares) distribuidos de la siguiente manera:

To meet this challenge, Drummond allocated a total of \$200 million pesos, (USD \$83,500) distributed as follows:

CORREGIMIENTO LA PALMITA VILLAGE OF LA PALMITA	CORREGIMIENTO LA SIERRA VILLAGE OF LA SIERRA	CORREGIMIENTO EL POTRERILLO VILLAGE OF EL POTRERILLO
90 millones de pesos	50 millones de pesos	60 millones de pesos
Desarrollo de un proyecto de cultivo de aguacate para el beneficio de 20 familias de la vereda La Conquista e identificación del operador del proyecto.	Proyecto de Granja Integral de la Asociación Agropecuaria Integral de la Sierra APIS, dirigido a producción de Pollos de engorde, Gallinas Ponedoras. Proyecto de cría de ovino-caprino	Compra y entrega de los materiales necesarios para el proyecto del cuarto de manejo y procesamiento de peces, para la organización Granja Integral de Potrerillo Primero la Gente – Gapopri.
\$37.6 thousand dollars	\$20.8 thousand dollars	\$25.0 thousand dollars
<i>Development of an avocado cultivation project for the benefit of 20 families from the village of La Conquista and identification of the project operator</i>	<i>Comprehensive farm project of the Comprehensive Agricultural Association of La Sierra (APIS in Spanish), aimed at the production of broilers and laying hens. And a project to raise sheep and goats.</i>	<i>Purchase and delivery of materials needed for a fish processing room for the Integral Farm Potrerillo Primero la Gente – Gapopri.</i>

La erradicación de la pobreza extrema, en definitiva, es un aspecto importante en nuestra gestión a futuro.

The eradication of extreme poverty is, in short, an important aspect of our future management work.

Fortalecer la participación en la implementación de proyectos productivos

Consiste en gestionar la implementación de proyectos productivos. En el 2014 iniciamos la identificación de estos proyectos en las veredas de Cordobita y Jolonura, en el municipio de Ciénaga, con el acompañamiento del Departamento para la Prosperidad Social, la ANSPE y demás organizaciones solidarias.

Strengthening participation in the implementation of income-producing projects

This aspect consists of managing the implementation of income-producing projects. In 2014, we started to identify these projects in the rural settlements of Cordobita and Jolonura, in the municipality of Ciénaga, with the support of the Department for Social Prosperity, the ANSPE and other community support organizations.

Fortalecer el programa de nutrición infantil

En alianza con Génesis Foundation, bajo el esquema de proyectos comunitarios y con la inclusión del CDI “Infancia Feliz” de Sevilla (Zona Bananera), en el 2014 pasamos de 545 a 716 niños atendidos, es decir que aumentó nuestra cobertura en los municipios del área de influencia.

Strengthening the child nutrition program

In partnership with the Genesis Foundation, under the community project model and including the “Infancia Feliz” CDI in Sevilla (Zona Bananera), in 2014 we increased the number of children served from 545 to 716, that is to say, we increased our coverage in the municipalities in our area of influence.

Fortalecer la consulta y socialización con las autoridades, comunidades e instituciones sobre las obras y proyectos que se van a realizar

Las siguientes son las actividades desarrolladas durante la vigencia del presente informe:

- Socializamos con las Administraciones municipales los proyectos que identificamos con las comunidades.
- Junto con las Administraciones municipales y comunidades, realizamos la priorización de las necesidades identificadas.

Strengthening our consultation and communication with the authorities, communities and institutions about the work and projects to be performed

The following are the activities carried out during the period covered by this report:

- *We disseminated the projects that we identified with the communities to the municipal governments*
- *Along with the municipal governments and communities, we prioritized the needs that were identified.*

- Acompañamos la formulación de las propuestas.
- Verificamos que cada uno de los proyectos identificados se encuentre dentro del Plan de Desarrollo Municipal y que cuente con el respaldo presupuestal de la compañía y del municipio respectivo.
- Evaluamos y realizamos los ajustes que fueron necesarios, en conjunto con las administraciones locales.

Por último, durante la etapa de ejecución de los proyectos, concertamos las acciones de coordinación y supervisión de las obras, para que cualquier decisión sea acordada entre el representante de la administración municipal, el contratista ejecutor del proyecto y el representante de Drummond de cada departamento, manteniendo así una comunicación permanente y fluida.

Fortalecer el programa de divulgación, a través de las visitas a mina y puerto para estudiantes, líderes comunitarios, autoridades civiles y militares, periodistas y comunidad en general

Durante el 2014 aumentamos la cantidad de visitas a nuestra mina, en comparación con el 2013. Sin embargo, para el caso del puerto, el programa de visitas estuvo restringido en el 2013 y el 2014, por las obras civiles que se estaban adelantando en el patio para la construcción del nuevo sistema de cargue directo.

- We supported the preparation of proposals.
- We verified that each one of the projects identified is included in the Municipal Development Plan and that it has the budgetary support of the company and the respective municipality.
- We evaluated and made the necessary adjustments in conjunction with the local governments.

Lastly, during the project implementation stage, we arranged the coordination and supervision activities for the work so that all decisions were agreed to by the representative for the municipal government, the contractor carrying out the project and the Drummond representative for each department, thereby maintaining constant and smooth communication.

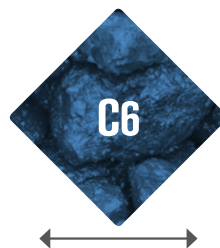
Strengthening our outreach program through visits to the mine and the port for students, community leaders, civil and military authorities, journalists and the community at large

During 2014 we increased the number of visits to our mine as compared to 2013. However, at the port, the visitor program was restricted in 2013 and 2014 due to the civil engineering work that was being carried out in the yard to build our new direct loading system.

TRABAJANDO POR ENTREGAR REGALÍAS QUE GENEREN BIENESTAR SOCIAL

WORKING TO GENERATE ROYALTIES THAT WILL LEAD TO SOCIAL WELLBEING

Para nosotros es importante que las regalías destinadas a los municipios de nuestra área de influencia sean invertidas en proyectos que mejoren la calidad de vida de las comunidades. Para tal fin, contamos con el apoyo de la Fundación para el Seguimiento a la Inversión de las Regalías Carboníferas en el Departamento del Cesar (Funregalías), cuya misión es velar por que los alcaldes municipales presenten el reporte de la utilización de estos recursos.



It is important for us that the royalties received by the municipalities in our area of influence are invested in projects that will continue to improve the quality of life of our communities. In this area we have focused our efforts through our participation in the foundation to monitor the investment of coal royalties in the department of Cesar "FUNREGALIAS". Its mission is to ensure that municipal mayors submit the required report on the use of these resources, which were published in the newsletter "the royalty observer".

No obstante, desde el 2014 la Fundación dejó de cumplir con esta misión, debido a la creación del nuevo Sistema General de Regalías (SGR). Las regalías serán controladas por el Sistema de Monitoreo, Seguimiento, Control y Evaluación (SMSCE), que a su vez será administrado por el Departamento Nacional de Planeación.

Dada la anterior situación, fomentaremos la sustitución del Comité de seguimiento de regalías, a través de la consolidación de un ente liderado por la academia.

En el 2014 se liquidó la Fundación que financiaba el funcionamiento del Comité de Seguimiento de la Inversión de Regalías (CSIR Cesar), por esta razón, en 2015 el Comité lo asumirá un grupo de universidades y nosotros las apoyaremos financiando una capacitación a las veedurías ciudadanas.

As of 2014, the foundation will no longer have this mission, due to the creation of the new General Royalties System – GRS. Royalties will be controlled by the Follow-up, Monitoring, Control and Evaluation System (SMSCE in Spanish), which in turn will be managed by the National Planning Department.

Given the above situation, we are encouraging the replacement of the royalty monitoring committee with the consolidation of an entity led by academic experts.

In 2014, the foundation that funded the operation of the Royalties Investment Monitoring Committee (CSIR Cesar, in Spanish) was liquidated, and so in 2015 the committee will be taken over by a group of universities and we will support it by funding the training for citizen overseers.

Soc

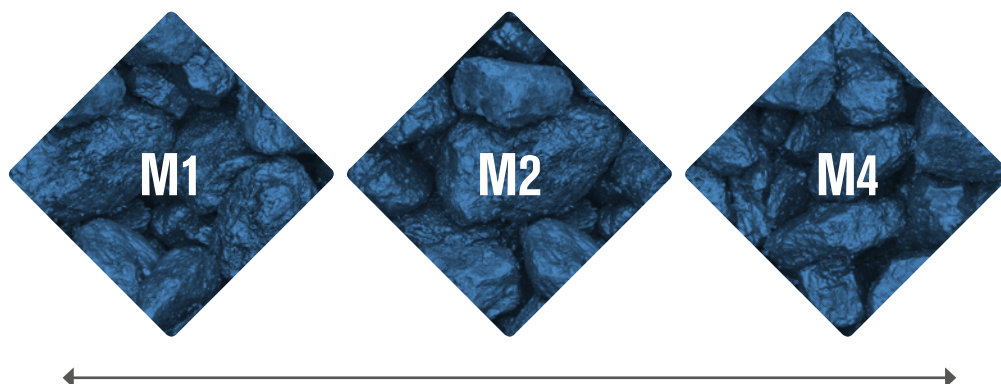
Soc

COMPROMISOS ASUMIDOS EN EL 2012

COMMITMENTS MADE IN 2012

La comunicación es uno de los factores de mayor trascendencia para Drummond en estos momentos, pues la falta de una comunicación fluida y oportuna tuvo impactos en la percepción que tienen algunos de nuestros grupos de interés sobre la compañía.

Communication is a key factor for Drummond. Communicating our actions and efforts in a proper and timely manner to carry out sustainable management projects is now an even more important goal. The lack of smooth and timely communication in the past had impacts on the perception of the company by some of our stakeholders.



Por lo tanto, el reto para los próximos años será dar a conocer, fluida y oportunamente, el avance de nuestros proyectos de índole ambiental, al igual que los resultados que logremos alcanzar en los programas sociales. Además, queremos transmitir información de entretenimiento y cultura, mensajes de salud y bienestar, seguridad en el hogar y seguridad industrial.

Therefore, the challenge for the next few years will be to publicize the progress of our environmental projects, as well as the results achieved with our community involvement programs, thus strengthening current ties and transmitting information on entertainment and culture, along with messages of health and well-being, safety and home and industrial safety.

MA

EA

- Creamos la Revista Drummond, la cual circula dos veces al año e incluye las noticias más importantes sobre nuestros proyectos ambientales y de responsabilidad social empresarial. Con esta herramienta buscamos fortalecer la comunicación de inversión y de proyectos en aspectos sostenibles para las partes interesadas.
- Aparte de esto, cada mes enviamos un boletín de noticias a los grupos de interés, en el cual se detallan las actividades que realiza la empresa en temas de recursos humanos, seguridad industrial y comunidades.
- Para comunicar efectivamente nuestra gestión, hemos recolectado los correos electrónicos de los trabajadores, con el fin de mantenerlos informados al enviarles, de forma segura y rápida, comunicados oficiales y respuestas a sus inquietudes y solicitudes.
- Debido a las dificultades que tienen los medios de comunicación para obtener información oportuna y confiable, definimos un vocero oficial, nuestro presidente, José Miguel Linares.
- En el 2014 creamos la Vicepresidencia de Comunicaciones y Relaciones Públicas, como respuesta a los retos comunicacionales que hemos enfrentado. Dentro de sus funciones está analizar las oportunidades y riesgos que tiene el negocio y sus grupos de interés en materia de comunicación, reputación y relaciones públicas.
- La Vicepresidencia de Comunicaciones, adicionalmente, es la encargada de asegurar que la información que se genere sea transmitida de manera oportuna y acertada a las audiencias pertinentes.
- *We created the Drummond Magazine, which is published twice a year with the most important news about our corporate social responsibility and environmental projects. Through this publication, we aim to strengthen the communication of our investments and projects on sustainable matters to stakeholders.*
- *In addition, every month we send out a newsletter to our stakeholders about the activities carried out by the company in human resources, industrial safety and community matters.*
- *To effectively communicate our management, we have collected the e-mail addresses of our employees. This allows us to keep them informed by sending them official communications and responses to all of their questions and requests in a quick and secure manner.*
- *Our President, Jose Miguel Linares, has been appointed an official spokesperson as a result of the media's difficulty in obtaining timely, reliable information.*
- *In 2014, we created the position of Vice President of Communications and Public Relations, in response to the communications challenges that we have faced. The duties include analyzing the opportunities and risks for the company and its stakeholders in terms of communications, reputation and public relations.*
- *The Vice President of Communications is also responsible for ensuring that the information that is generated is transmitted in a timely and accurate manner to the relevant audiences.*

Soc

Soc





PRODUCIENDO CARBÓN SOSTENIBLE

PRODUCING SUSTAINABLE COAL

Todas nuestras operaciones mineras y portuarias cumplen con la legislación ambiental vigente, dada la responsabilidad y el compromiso que adquirimos con Colombia.

Por esto, contamos con programas de protección y conservación de los recursos naturales, como el aire, el agua, el suelo, la biodiversidad, entre otros, y promovemos a su vez el bienestar de las comunidades vecinas.

Our responsibility and commitment to Colombia is represented in our compliance with current environmental laws in all our mine and port operations.

Therefore, we have programs for protecting and conserving natural resources such as air, water, soil and biodiversity, among others. One example is our Comprehensive Solid Waste Management Plan, where separation and recycling are required. In turn we promote the wellbeing of our neighboring communities.



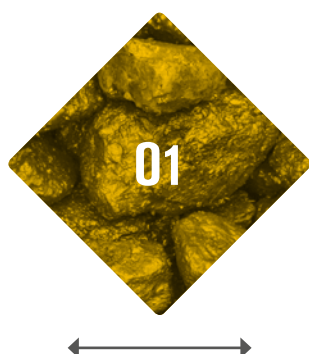
UNA GESTIÓN AMBIENTAL CON COMPROMISO Y CUMPLIMIENTO

OUR ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: COMPLIANCE AND COMMITMENT

EN-27

Para conocer las inquietudes ambientales que genera nuestra operación y así fortalecer nuestros procesos, hemos llevado a cabo reuniones con nuestros grupos de interés, en los que hemos notado preocupaciones y percepciones sobre nuestro desempeño. En el presente capítulo responderemos a las apreciaciones existentes sobre nuestro desempeño ambiental.

We have held meetings with our stakeholders to understand the environmental concerns generated by our operations and thereby strengthen our processes, address concerns and perceptions about our performance. This perception issue is classified as a top priority and will be discussed in this chapter to analyze and respond to this assessment.



Para nosotros es primordial cumplir con los compromisos que adquirimos con el país, los cuales se estipularon a través de licencias ambientales y los planes de manejo ambiental. Por esto, hemos consolidado 28 programas de manejo ambiental para la operación minera y quince para la portuaria, los cuales nos permiten mitigar y compensar los efectos que causan nuestras operaciones:

MA

EA

It is a priority for us to strictly comply with the commitments made with the country through the Environmental Licenses and Environmental Management Plans. To do so, we have established 28 environmental management programs for our mining operations and 15 programs for our port operations, which allow us to mitigate and compensate for the effects caused by our operations:

GRÁFICO 25. PROGRAMAS DE MANEJO AMBIENTAL EN LA OPERACIÓN MINERA
CHART 25. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PROGRAMS IN OUR MINING OPERATIONS

FÍSICO PHYSICAL

- Redes de drenaje
Drainage networks
- Desvío de cauces
Diversion of watercourses
- Tratamiento de aguas residuales domésticas
Domestic wastewater treatment
- Tratamiento de aguas de minería
Mining water treatment
- Tratamiento de aguas ácidas
Acid water treatment
- Manejo de residuos sólidos
Solid waste management
- Manejo de hidrocarburos
Hydrocarbon management
- Estabilidad de taludes
Slope stability
- Perforaciones y voladuras
Drilling and blasting
- Control de material particulado
Particulate matter control

BIÓTICO BIOTIC

- Vegetación y suelos removidos
Removed soil and vegetation
- Restauración vegetal
Plant restoration
- Salvamento de fauna silvestre
Wildlife rescue
- Manejo de suelos contaminados con hidrocarburos
Hydrocarbon soil contamination management
- Traslado de peces
Transfer of fish
- Plan de cierre
Closing plan

COMPENSACIONES

COMPENSATIONS

- Compensación forestal
Forest compensation
- Replamamiento con bocachico
Restocking with bocachico
- Perforación de pozos
Well drilling

SOCIAL

SOCIAL

- Información comunitaria e institucional
Community and institutional information
- Reasentamiento de población
Resettlement of towns
- Educación ambiental
Environmental education
- Fortalecimiento comunitario e institucional
Community and institutional development
- Generación de empleo
Job creation
- Señalización ambiental
Environmental signposting
- Desarrollo de comunidades
Community development
- Possible afectación a terceros e infraestructura
Possible impacts on third parties and infrastructure
- Prospección, rescate y monitoreo arqueológico
Archaeological prospecting, rescue and monitoring

GRÁFICO 26. PROGRAMAS DE MANEJO AMBIENTAL EN LA OPERACIÓN PORTUARIA
CHART 26. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PROGRAMS IN OUR PORT OPERATIONS

FÍSICO

PHYSICAL

Manejo de aguas residuales
Wastewater management
Manejo de zona de disposición de material excedente
Surplus material disposal management
Manejo de residuos sólidos convencionales, especiales y peligrosos
Ordinary, special and hazardous solid waste management
Manejo de aguas subterráneas
Groundwater management
Manejo de la calidad del agua marina
Sea water quality management
Manejo de la calidad del aire y ruido
Air and noise quality management
Manejo de las modificaciones morfológicas de la línea costera
Morphological coastline changes management
Manejo y disposición final de material dragado
Disposal of dredged material management

BIÓTICO

BIOTIC

Manejo de suelos y vegetación para remover
Soil and vegetation removal management
Manejo de fauna silvestre
Wildlife management
Manejo de sustratos artificiales para comunidades bióticas marinas
Artificial substrates for biotic marine communities management

SOCIAL

SOCIAL

Información y comunicación con la comunidad
Community information and communication
Manejo de la actividad pesquera
Fishing activity management
Fortalecimiento comunitario e institucional
Community and institutional development
Manejo de educación ambiental
Environmental education management

Todos nuestros programas propenden por la producción, transporte y exportación sostenible de carbón, y son examinados mediante programas periódicos de monitoreo, en los cuales se detalla el estado de componentes ambientales como el agua, el aire, el suelo, la fauna, el ruido, los aspectos sociales, entre otros. A continuación presentamos nuestros programas de monitoreo (nueve para la operación minera y seis para la portuaria):

All of our programs encourage the sustainable production, transportation and export of coal and are reviewed through periodic monitoring programs, detailing the status of environmental factors such as water, air, soil, wildlife, noise and social aspects, among others. The following is a list of the environmental monitoring programs that we use in our operations (9 for mining operations and 6 for port operations):



Monitoreo de cauces

Monitoring of watercourses

Monitoreo y vigilancia de material particulado

Monitoring and surveillance of particulate matter

Control y prevención de ruido

Noise control and prevention

Monitoreo de voladuras

Monitoring of blasting activities

Construcción de piezómetros

Construction of level meters

Monitoreo de suelos

Soil monitoring

Parcelas permanentes para el monitoreo de biodiversidad y sucesión vegetal

Permanent plots for monitoring biodiversity and plant succession

Monitoreo de fauna silvestre

Monitoring of wildlife

Seguimiento y evaluación social

Social monitoring and assessment



Monitoreo de calidad del agua y sedimentos marinos

Monitoring of water and marine sediment quality

Monitoreo de calidad del aire

Monitoring of air quality

Monitoreo de cobertura vegetal

Monitoring of vegetation

Monitoreo de hábitat de fauna terrestre

Monitoring the habitats of terrestrial wildlife

Monitoreo de las comunidades bióticas marinas

Monitoring of biotic marine communities

Monitoreo socioeconómico

Socioeconomic monitoring

Los resultados del monitoreo, que finalmente demuestran la eficacia de nuestra gestión, los reportamos a las autoridades ambientales (nacionales y regionales) mediante informes de seguimiento, como los Informes de Cumplimiento Ambiental (ICA), en los cuales presentamos evidencias del acatamiento de los planes de manejo ambiental, los permisos ambientales y los requerimientos administrativos, entre otros.

Para complementar esta labor, coordinamos con las autoridades visitas e inspecciones regulares a nuestras operaciones. Un aspecto para resaltar es la designación específica que ha hecho la Autoridad Ambiental Nacional de inspectores ambientales permanentes, para las minas y el puerto, quienes garantizan aún más la vigilancia del cumplimiento ambiental por parte del Estado.

No obstante lo anterior, para nosotros el ser efectivos en nuestra gestión ambiental implica ir más allá de las obligaciones regulatorias. Para realizar una adecuada protección de la riqueza ambiental de Colombia, hemos establecido como filosofía realizar una gestión soportada en la prevención de impactos, la adecuada implementación de las medidas, la puesta en operación de un monitoreo pertinente y la construcción de futuro para las áreas intervenidas. Esta filosofía ha venido siendo materializada en acciones como las siguientes:

- El rediseño de los proyectos mineros para lograr la conservación de los cauces y sus rondas, las áreas de amortiguación de inundaciones o cuerpos de agua de valor ecosistémico.
- La implementación de tecnología de punta, novedosa en el país, para el control de las emisiones atmosféricas (cañones de niebla, lanzadores de agua, cortinas de agua, entre otras).
- Contar con la única red privada de calidad del aire en el Cesar, y la única acreditada por el IDEAM, para el monitoreo, e igualmente contar con el primer laboratorio ambiental acreditado en una empresa minera en el país, y el primero en el Cesar.

The results of monitoring, ultimately show the effectiveness of our work, and are reported to the relevant authorities. Reports such as the Environmental Compliance Reports (ICA in Spanish), discuss compliance with the environmental management plans, environmental permits and administrative requirements, among others.

In addition, as part of the duty of surveillance of control assigned to these authorities, regular visits and inspections are conducted at our operations. It is worth noting the specific designation made by the National Environmental Authority by permanent environmental inspectors for the mines and the port, who further ensure monitoring of our environmental compliance by the State.

Drummond's effectiveness in its environmental management requires going beyond its regulatory obligations. To properly protect Colombia's environmental wealth, the Company has established a philosophy of effective management supported by impact prevention, properly implementing measures, launching appropriate monitoring and building a future for the affected areas. This philosophy has been embodied through the following actions:

- *Redesigning the mining projects to conserve waterways and their buffer zones, flood buffer areas, or bodies of water with ecological value.*
- *Implementing innovative, state-of-the-art technology to control atmospheric emissions (fog cannons, water cannons and water curtains, among others).*
- *Having the only private air quality network in Cesar, and the only one accredited by IDEAM (Colombian Institute of Hydrology, Meteorology and Environmental Studies) for monitoring, as well as having the first accredited environmental laboratory at a mining company in the country, and the first in Cesar.*

- La creación y la conservación del embalse Paujil, ubicado en nuestra área de operación minera, el cual se construyó a partir del antiguo caño Paujil y transformó positivamente el paisaje, creando un ecosistema rico en especies. En este embalse protegemos y fomentamos la biodiversidad en la región.
- El avance en la transformación de nuestra flota de vehículos livianos con sistema de combustible de gasolina y diésel, por una con sistema de gas natural vehicular⁸. Así reducimos de forma paulatina nuestras emisiones de gases efecto invernadero y mitigamos el cambio climático.
- El desarrollo del Programa de Compensación en la serranía del Perijá, como una estrategia piloto a nivel nacional, que promueve a partir de alianzas con las comunidades, la recuperación de los ecosistemas a través de un cambio cultural del manejo de los sistemas productivos, la protección de la cobertura boscosa y la restauración de las áreas degradadas, para mejorar la regulación hídrica de las cuencas. Este programa se detalla a continuación.

Todo lo anterior es lo que nos permite mostrar a nuestros grupos de interés que la verdadera responsabilidad ambiental y el compromiso con el país representa ir más allá de las obligaciones, siempre buscando una gestión ambiental efectiva.

- *Creating and preserving the Paujil reservoir, located in the area of our mining operations, which was created with what used to be the Paujil Channel and positively transformed the landscape, creating a species-rich ecosystem. With this reservoir, we protect and promote biodiversity in the region.*
- *Making progress in transforming our fleet of light vehicles from a gasoline and diesel fuel system to compressed natural gas.⁸ By doing so we greatly reduce our greenhouse gas emissions and mitigate climate change.*
- *We have developed a Compensation Program in Serranía del Perijá as a nationwide pilot strategy, using community partnerships to promote the recovery of ecosystems through cultural changes in the management of productive systems, protection of the forest cover and restoration of deteriorated areas, to improve the water regulation capacity of the basins. This program is described in detail below.*

All of the above allows us to show our stakeholders that true environmental responsibility and commitment to the country means going beyond our obligations, always looking for ways to provide effective environmental management.

MA
EA

⁸ En el capítulo **Más allá del carbón** presentaremos con mayor detalle esta iniciativa.

⁸ In the chapter "**Beyond Coal**," we present this information in greater detail.

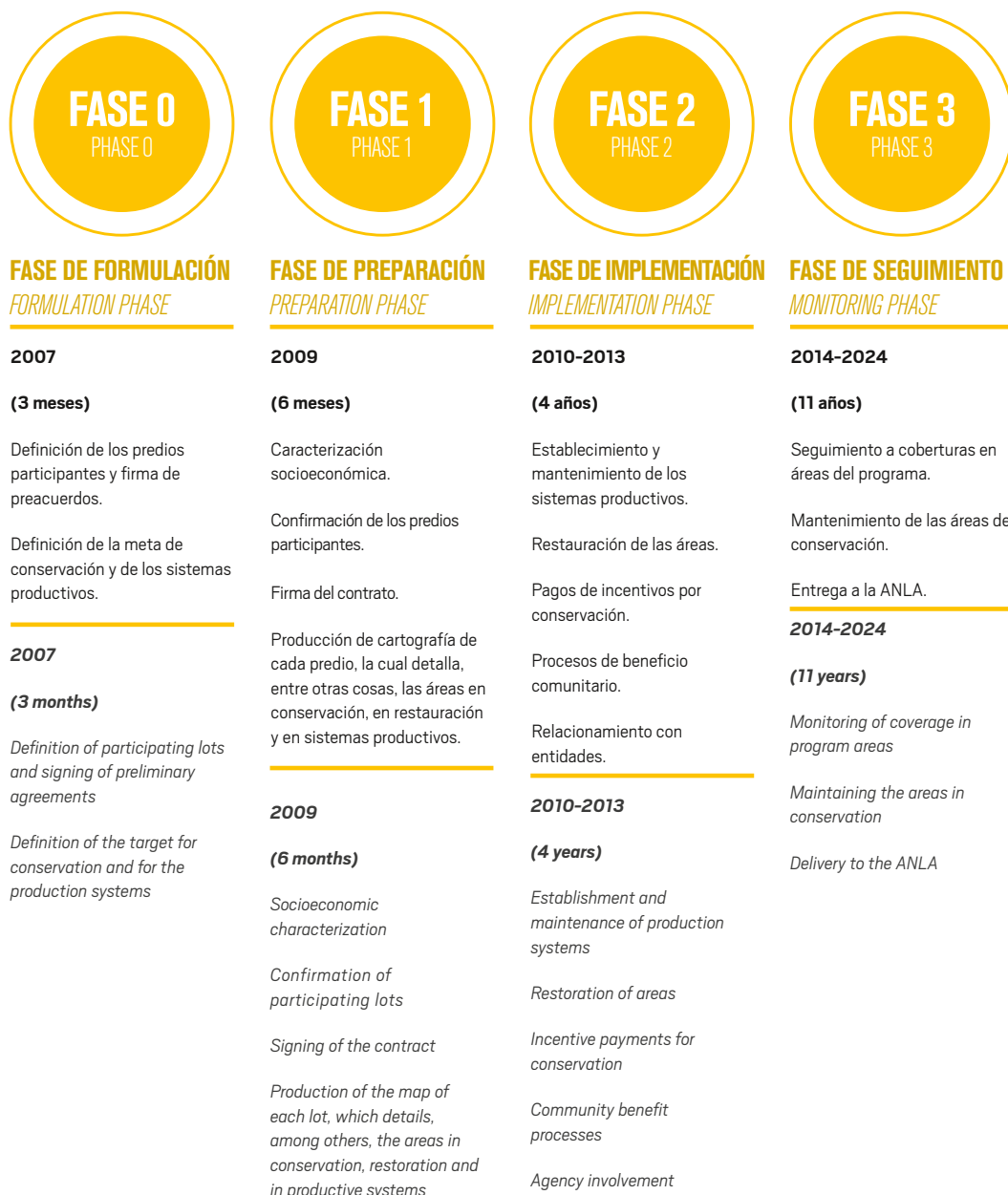


PROGRAMA DE COMPENSACIÓN FORESTAL

FOREST COMPENSATION PROGRAM

Esta iniciativa, desarrollada a partir de la Resolución 1465 de 2008, cuenta con cuatro fases, en las que las autoridades ambientales prestan acompañamiento y seguimiento:

This initiative, whose development is based on Resolution 1465 of 2008, has four stages during which the environmental authorities provide support and monitoring:

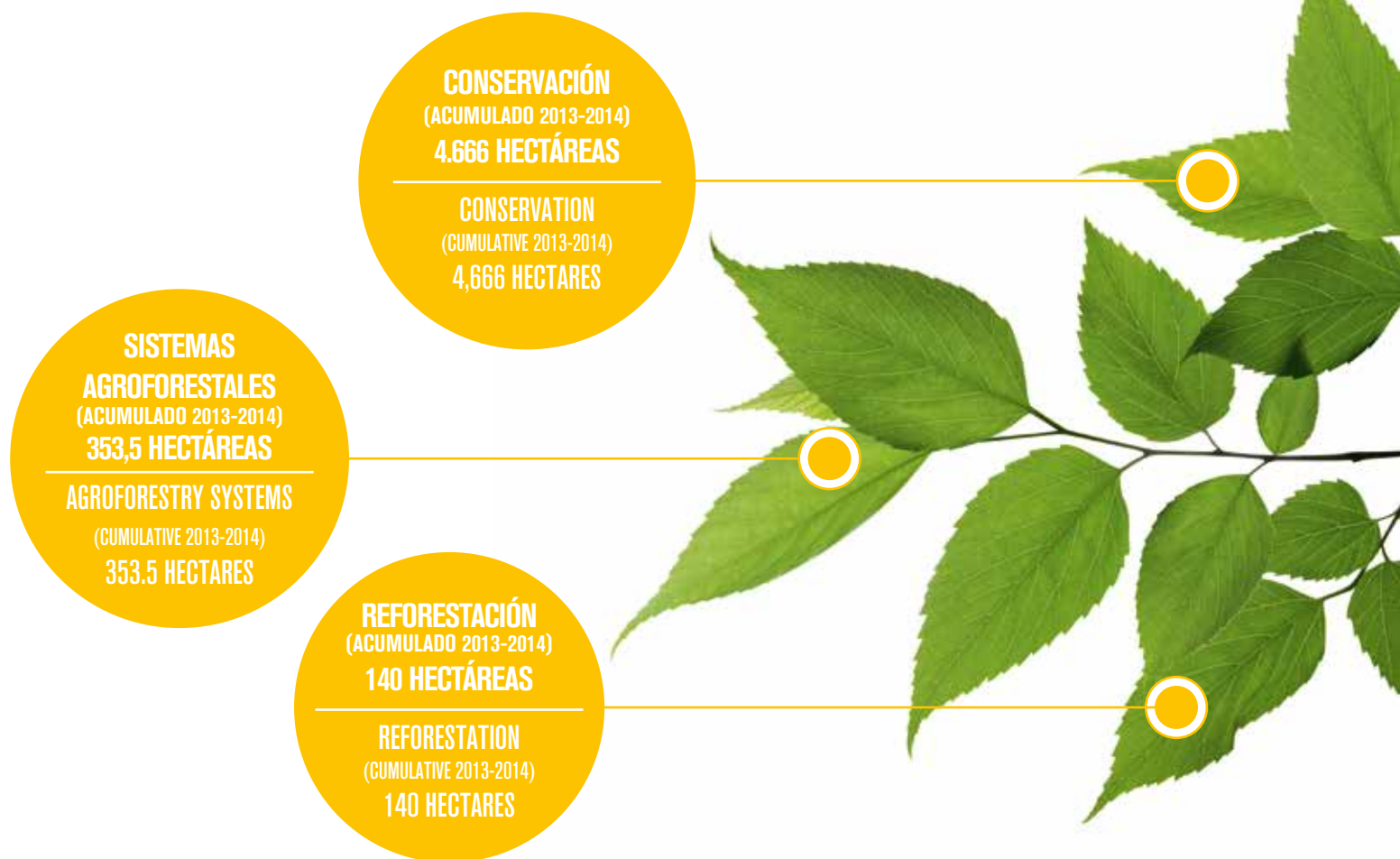


En el 2013 la ejecución de este programa dejó importantes cifras en materia de conservación y restauración, gracias al reconocimiento de los servicios ambientales prestados por parte de la población campesina.

In 2013, the implementation of this program resulted in significant figures in terms of conservation and restoration, thanks to the rural population recognition of the environmental services that we provide.

En el 2014 logramos mantener el número de hectáreas en conservación y en restauración. Este es el detalle de nuestra gestión en el Programa de Compensación:

In 2014 we were able to maintain the number of hectares in conservation and restoration. Below is a breakdown of our work as part of the Compensation Program:



EN LO ECOLÓGICO Y AMBIENTAL

ON ECOLOGICAL AND ENVIRONMENTAL ISSUES

- Pusimos en marcha una estrategia para recuperar la composición y la estructura de los ecosistemas, en especial su riqueza florística y biodiversidad nativa.
- We implemented a strategy to recover the composition and structure of the ecosystems, particularly their floristic richness and native biodiversity.*

- Continuamos trabajando en la conservación de 4.666 hectáreas como medida de compensación, para contribuir al mejoramiento de la regulación hídrica y a la protección y recuperación de bosques. En esta tarea contamos con la participación activa de miembros de la comunidad.
 - Consolidamos corredores de conservación en las subcuencas.
 - Hemos recuperado la biodiversidad por medio de la siembra de 140 hectáreas, con más de 150 especies nativas, algunas con alto grado de amenaza.
- *We continued to work on preserving 4,666 hectares as a compensatory measure, contributing to improving water regulation and the protection and recovery of the forest. In carrying out this task, we relied on the active involvement of members of the community.*
 - *We strengthened conservation corridors in the sub-basins.*
 - *We have recovered biodiversity by planting 140 hectares of land with more than 150 native species, some of which are highly threatened.*

En cuanto a las cuencas hidrográficas (y áreas de influencia en las ciénagas) definidas por la Corporación Autónoma Regional del Cesar (CORPOCESAR) para desarrollar los Programas de Compensación, se enumeran las siguientes:

As for the river basins (and areas of influence of the swamps) defined by the Regional Autonomous Corporation of Cesar (Corpocesar) for carrying out the Compensation Programs, the following are listed:

Río Calenturitas	Caño La Mula	<i>Calenturitas River</i>	<i>La Mula Channel</i>
Río Magiriaimo	Caño El Zorro	<i>Magiriaimo River</i>	<i>El Zorro Channel</i>
Río Sicarare	Arroyo Las Ánimas	<i>Sicarare River</i>	<i>Las Ánimas Stream</i>
Río Similoa	Embalse Paujil	<i>Similoa River</i>	<i>Paujil Reservoir</i>
Río Fernambuco	Ciénaga La Pachita	<i>Fernambuco River</i>	<i>La Pachita Swamp</i>
Caño San Antonio	Ciénaga Matepalma	<i>San Antonio Channel</i>	<i>Matepalma Swamp</i>
Caño Paraluz	Ciénaga Zapatosa	<i>Paraluz Channel</i>	<i>Zapatosa Swamp</i>
Caño Garrapata		<i>Garrapata Channel</i>	

EN LO SOCIAL ON SOCIAL MATTERS

- Incrementamos la protección del suelo productivo.
 - Contribuimos con la economía familiar al otorgar reconocimientos monetarios por la conservación de la cobertura vegetal. Con esta medida la conservación se convierte para los campesinos en una alternativa económica, que contribuye a mitigar la expansión agrícola desordenada y el deterioro de los ecosistemas.
- *We increased protection for productive lands.*
 - *We contributed to family incomes by providing monetary compensation for preserving plant cover. With this measure, conservation becomes an economic alternative for small farmers, which helps to mitigate disorderly agricultural expansion and the deterioration of ecosystems.*

- Integramos los deseos y las expectativas de la comunidad, lo cual fortaleció el empoderamiento de las comunidades en el cuidado y desarrollo de su región.
 - Implementamos sistemas agroforestales como medida de compensación, lo cual contribuyó a la promoción de una agricultura compatible con la conservación.
 - Incrementamos la formación técnica productiva de los campesinos.
- *We integrated the community's wishes and expectations, which strengthened community empowerment in caring for and developing their region.*
 - *We implemented agroforestry systems as a compensatory measure, which helped to promote agriculture that is compatible with conservation.*
 - *We increased the technical production training for small farmers.*

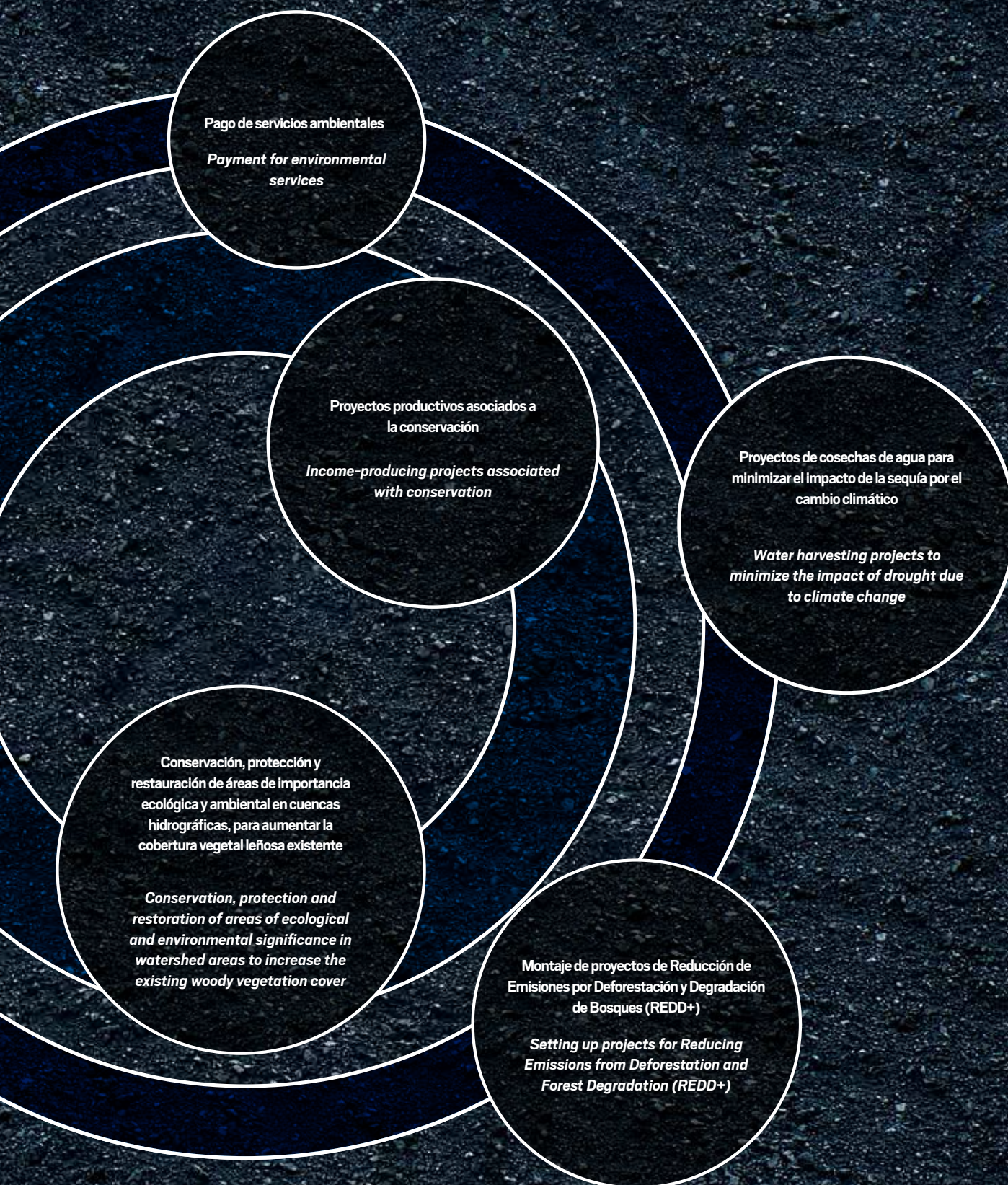
Dados los resultados obtenidos en el programa de compensación desarrollado a partir de la Resolución 1465 de 2008 y conscientes de que los programas de compensación deben representar una estrategia de conservación integral, durante el 2014 solicitamos a Corpocesar y a la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales (ANLA) que nos aprobara una medida de compensación adicional a las ya establecidas para las 17.966,60 hectáreas pendientes de compensación, en las cuales se contempla la realización de alianzas institucionales, con la participación de las comunidades asentadas en el territorio en el que operamos.

Given the results achieved from the compensation program, whose development is based on Resolution 1465 of 2008, and aware that compensation programs must represent a comprehensive compensation strategy, during 2014 we asked Corpocesar and the National Environmental Licensing Authority (ANLA) to approve a compensatory measure in addition to those already established for the 17,966.60 hectares awaiting compensation, which would include institutional partnerships, with the involvement of the communities located in the territory where we operate.



Un Proyecto de Conservación Integral involucra las siguientes actividades:

A Comprehensive Conservation Project involves the following activities:

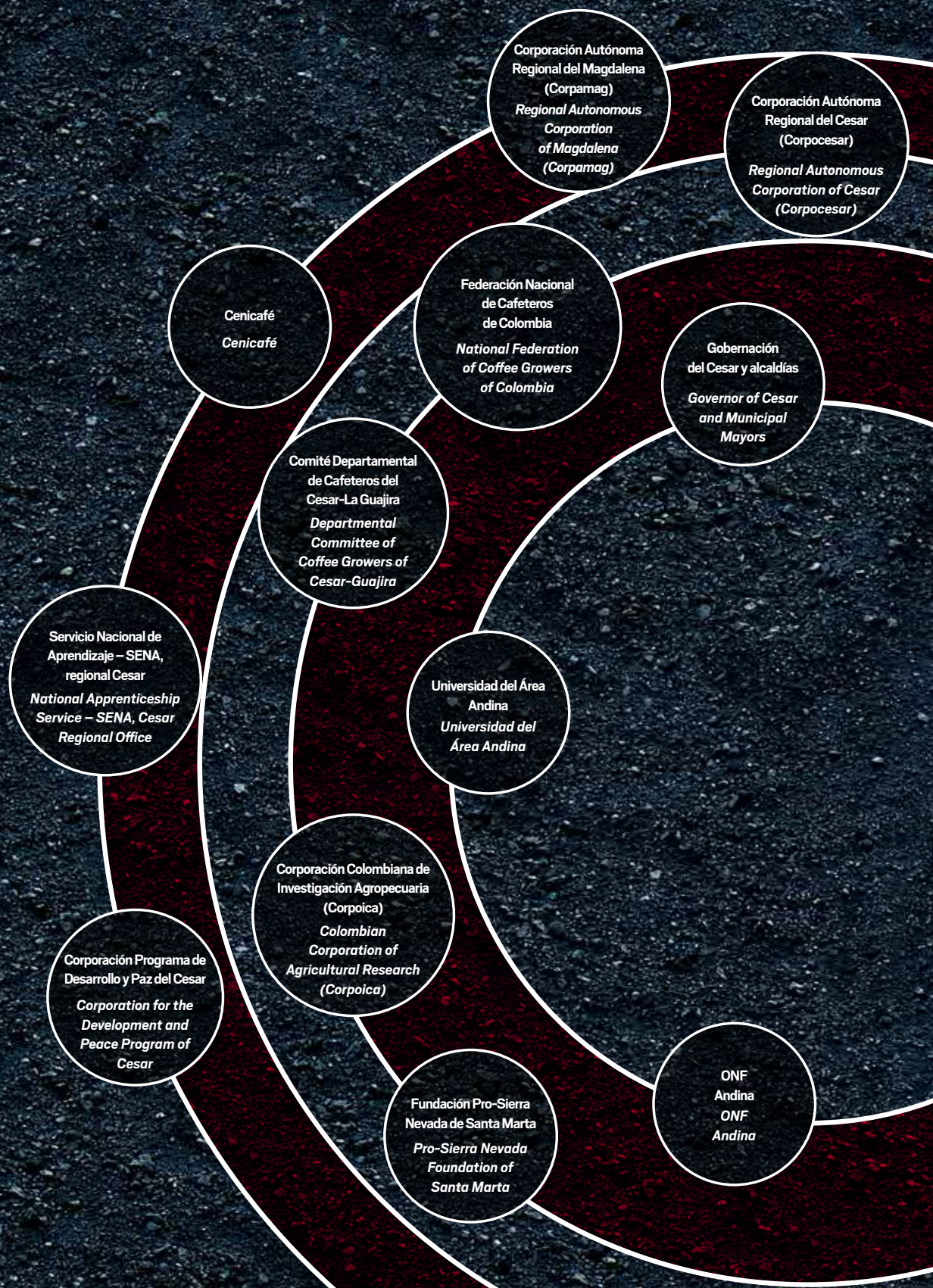


A finales del 2014 iniciamos el diseño de los Programas de Compensación, con el fin de incluir estos proyectos. Asimismo, para su implementación, llevamos a cabo reuniones con los entes territoriales que tienen injerencia en las cuencas:

In late 2014 we started to design the Compensation Programs, in order to include these projects. Additionally, in order to implement them, we held meetings with the local authorities that have a say in the basins.

Para el 2015 esperamos diseñar un proyecto similar en la cuenca del río San Antonio, el cual se iniciará en el año 2016; en esta misma dirección se planteará el diseño de nuevos proyectos en otras cuencas de la Serranía del Perijá.

In 2015, we plan to design a similar project in the San Antonio river basin and begin to implement it in 2016. Along the same lines, the design for new projects in other basins of the Serranía del Perijá will be proposed in the future.



EL CUIDADO DE LA BIODIVERSIDAD, EL AIRE, EL SUELO Y EL AGUA: NUESTRA PRIORIDAD

PROTECTING BIODIVERSITY, AIR, SOIL AND WATER: OUR PRIORITY

MM1

Para nosotros el compromiso con la protección de los recursos naturales implica el desarrollo de mecanismos para controlar eficientemente los impactos derivados de nuestras operaciones y rehabilitar las áreas intervenidas, fortaleciendo las zonas de amortiguación que facilitarán los procesos de recuperación ambiental de las áreas del proyecto.

We believe that our commitment to protecting natural resources involves developing mechanisms to efficiently control the impact arising from our operations, rehabilitating the affected areas, and strengthening the buffer zones that facilitate the environmental recovery processes in the project areas.

DRUMMOND, DEFENSOR DE LA BIODIVERSIDAD

DRUMMOND, DEFENDER OF BIODIVERSITY

Consideramos la protección de la biodiversidad como la estrategia más importante de recuperación ambiental de las áreas intervenidas. La presencia de fauna en las áreas recuperadas y en los alrededores del proyecto, así como el fortalecimiento de las áreas de amortiguación, constituyen la garantía de la rehabilitación de los ecosistemas propios de la región.

Protecting biodiversity is considered to be the most important environmental recovery strategy for the affected areas as part of the company's environmental management. The presence of wildlife in the recovered and surrounding areas strengthens the buffer zones and guarantees the rehabilitation of ecosystems that are typical of the region.

En aras de promover el cuidado de esa biodiversidad, en el 2013 rehabilitamos 57 hectáreas en el proyecto La Loma y 64 en el 2014, de modo que logramos a la fecha un total de 758 hectáreas.

In order to encourage care for this biodiversity, in 2013 we rehabilitated 57 hectares inside of the La Loma project and 64 hectares in 2014, reaching a total of 758 hectares to date.



Por otro lado, a través del programa de manejo de fauna silvestre, hemos rescatado, preservado y reubicado a los animales que ingresan a nuestra área de operación, como el *Leopardus pardallis*, el cual se ha sido encontrado en los alrededores del proyecto La Loma y es considerado en los listados de conservación como una “especie con algún grado de amenaza”, por lo cual ha sido categorizado como vulnerable.

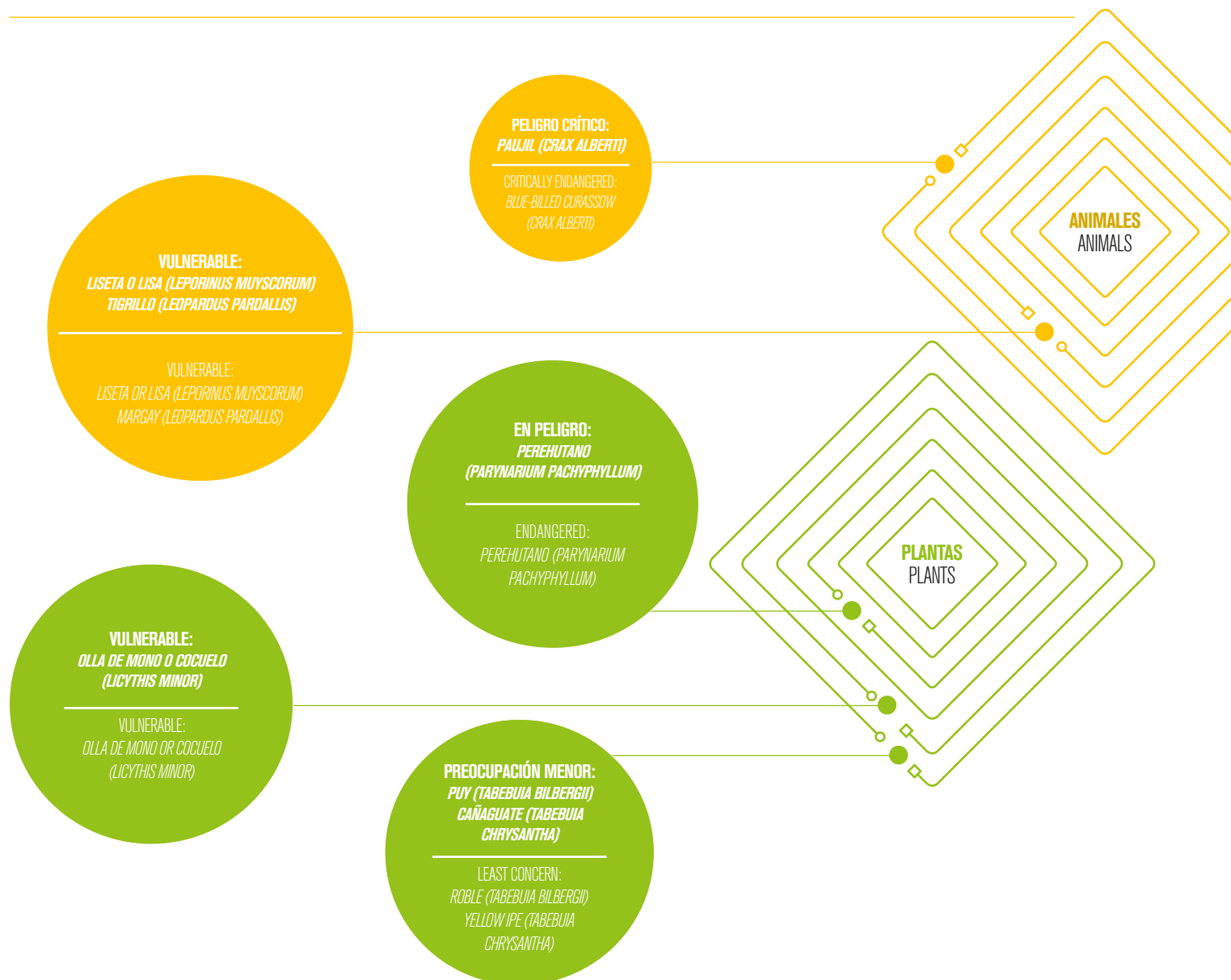
Este es el listado de las especies que habitan en los alrededores de nuestras operaciones y que se encuentran en algún grado de amenaza:

*Additionally, through the wildlife management program, we have rescued, preserved and relocated wild animals that have entered our operation, such as the *Leopardus pardallis*, which has been found in the vicinity of the La Loma project and is considered on the conservation lists as a “species with some degree of threat,” and has been categorized as vulnerable.*

The following is a list of the threatened or endangered species living in the vicinity of the mining projects:

TABLA 16. ESPECIES DE FLORA Y FAUNA INCLUIDAS EN LAS LISTAS DE CONSERVACIÓN

TABLE 16. FLORA AND FAUNA SPECIES ON CONSERVATION LISTS



En el 2013 representantes de la Fundación Los Besotes, de Valledupar, quienes conocen la región desde hace más de 40 años, visitaron el embalse Paujil, ubicado en nuestras operaciones mineras, y evidenciaron la riqueza y la calidad del ecosistema existente, definiéndola como quizás la mejor área de protección de biodiversidad en el centro del Cesar. Además, observaron cómo la repoblación vegetal es exitosa en áreas de explotación clausuradas, gracias a la presencia de cobertura vegetal y de árboles de hasta 15 metros de altura.

In 2013, representatives from Los Besotes Foundation from Valledupar visited the Paujil reservoir, located within our mining operations, and saw the richness and quality of the existing ecosystem. The representatives have been familiar with the region for more than 40 years and defined it as perhaps the best biodiversity protection area in the center of the Cesar Department. They also noted the successful revegetation in areas of operation that have been closed, thanks to the presence of vegetation and trees up to 15 meters high.

MA

EA



UN AIRE MÁS LIMPIO, NUESTRO OBJETIVO CLEANER AIR, OUR OBJECTIVE

Hemos implementado estrategias de control que superan las obligaciones establecidas en nuestra licencia ambiental:

We have implemented control strategies that exceed the obligations established in our environmental license:

En el 2013 y el 2014 contamos con una flota de 30 tanqueros de agua (20 en La Loma y diez en El Descanso), con capacidad de 20 mil galones, lo cual la ha constituido como la flota más grande por unidad de producción en una operación minera en Colombia. Estos vehículos los hemos utilizado para el control de emisiones en las vías.

In 2013 and 2014 we had a fleet of 30 water tankers (20 at La Loma and 10 at El Descanso), with a capacity of 20,000 gallons, making it the largest fleet per production unit in a mining operation in Colombia. We have used these vehicles to control emissions on the road.

Hemos sido pioneros en la implementación de cañones de niebla tipo Dust Booster, para el control de emisiones en la operación de cargue de pala a camión y en la estación de cargue de carbón, lo cual es innovador en el país.

We have been pioneers in the use of Dust Booster fog cannons to control emissions in the shovel loading operations and at the coal loading stations, which is innovative in the country.

Estos esfuerzos se han visto reflejados en las mediciones de la Red de Calidad de Aire de Corpocesar, cuyos resultados se mostrarán a continuación.

These efforts have been reflected in the readings from the Corpocesar Air Quality Network, the results of which are included below.

EN LAS OPERACIONES MINERAS IN OUR MINING OPERATIONS

Contamos con cortinas de agua en nuestra estación de cargue de carbón en la mina Pribbenow, para controlar la dispersión hacia las poblaciones vecinas. También se han dispuesto lanzadores de agua en la operación de cargue de estéril para reducir las emisiones, tanto en el cargue como en el descargue en los depósitos de estériles.

We have water curtains at our coal loading station at the Pribbenow mine to control dispersions to neighboring towns. We have also used water cannons in the overburden loading operations to reduce emissions in both loading and unloading in the overburden dumps.

EN LAS OPERACIONES PORTUARIAS

IN OUR PORT OPERATIONS

- Tenemos varios mecanismos de control de emisiones, como las cortinas de agua en el sitio de volteo de vagones; la aspersión en los alimentadores de las bandas transportadoras y en los sitios de transferencia, además de las bandas cubiertas para evitar la acción del viento.
 - Contamos con tres tanqueros de agua, dos de ellos con capacidad para transportar 8 mil galones, y uno, 10 mil galones, los cuales son usados para la humectación de los patios de carbón y de nuestras vías internas. Esta flota es la más grande por unidad de producción de una actividad portuaria en el país.
- *We have various mechanisms to control emissions, such as water curtains at the car dumpers, water sprays at the conveyor belt feeders and the transfer sites, as well as covered belts to prevent the action of the wind.*
 - *We have three water tankers, two of which have the capacity to transport 8,000 gallons and one for 10,000 gallons, which are used to wet down the coal yards and our internal roads. This fleet is also the largest in the country per production unit for a port operation.*

De igual forma, la implementación de los mecanismos de control en el Puerto ha permitido mantener las condiciones de calidad del aire en su área de influencia dentro de los niveles permisibles, de acuerdo con los resultados de la Red de Calidad de Aire de Corpamag, como se verá a continuación.

Our implementation of these control mechanisms at the Port allows us to keep air quality conditions in our area of influence within the allowable levels, according to the readings from the Corpamag Air Quality Network.

MONITOREAMOS LA CALIDAD DEL AIRE EN NUESTRA ZONA DE INFLUENCIA

WE MONITOR AIR QUALITY IN OUR AREA OF INFLUENCE

El monitoreo de la calidad del aire es fundamental para conocer los efectos de nuestras operaciones y para tomar decisiones tendientes a mejorar nuestro desempeño. Con el ánimo de contar con información que resulte confiable para todos los grupos de interés, hemos apoyado la conformación de las respectivas redes de calidad del aire de las autoridades ambientales regionales. Se cuenta entonces con la Red de Calidad de Aire de la Zona Minera del Centro del Cesar, operada por Corpocesar, y la Red de Calidad de Aire de Corpamag en la zona portuaria.

La red de Corpocesar cuenta con 29 estaciones, mientras que la red de Corpamag tiene trece;

Monitoring air quality is fundamental to assess the effects of our operations and to make decisions aimed at improving our performance. Our goal is to obtain reliable information for all stakeholders. Therefore, we have supported the creation of the regional environmental authorities' respective air quality networks from the beginning. We now have the Central Cesar Air Quality Network, operated by Corpocesar (29 stations between PST, PM10 and PM2.5); and the Corpamag Air Quality Network in the port area (13 stations between PST and PM10).

Therefore, in addition to these public monitoring agencies, Drummond has implemented its own

además de la vigilancia ejercida por estas entidades, en Drummond contamos con nuestra propia red de monitoreo, compuesta por diez estaciones en la zona minera, acreditadas por el IDEAM, y cuyos análisis se realizan en nuestro Laboratorio Ambiental, que también cuenta con su respectiva acreditación; adicionalmente, el Puerto tiene tres estaciones de vigilancia.

A manera de síntesis sobre la situación de la calidad del aire en la zona minera, el siguiente gráfico presenta la clasificación del área fuente de las estaciones que miden las emisiones de material menor de 10 micras (PM10), partículas que se consideran potenciales causantes de efectos adversos sobre la salud.

monitoring network comprising 10 stations in the mining area, accredited by the IDEAM, whose analyses are performed at our Environmental Laboratory, which also has its respective accreditation. The Port has 3 monitoring stations.

To summarize the air quality in the mining area, the following chart shows the classification by source area of the stations that measure emissions under 10 microns (PM10), particles that are considered to possibly cause adverse health effects.

GRÁFICO 27. CLASIFICACIÓN ÁREA FUENTE ESTACIONES PM10, 2013 Y 2014 EN LA ZONA MINERA DEL CESAR

CHART 27. CLASSIFICATION OF SOURCE AREA STATIONS PM10, 2013 AND 2014. MINING AREA OF CESAR

2013

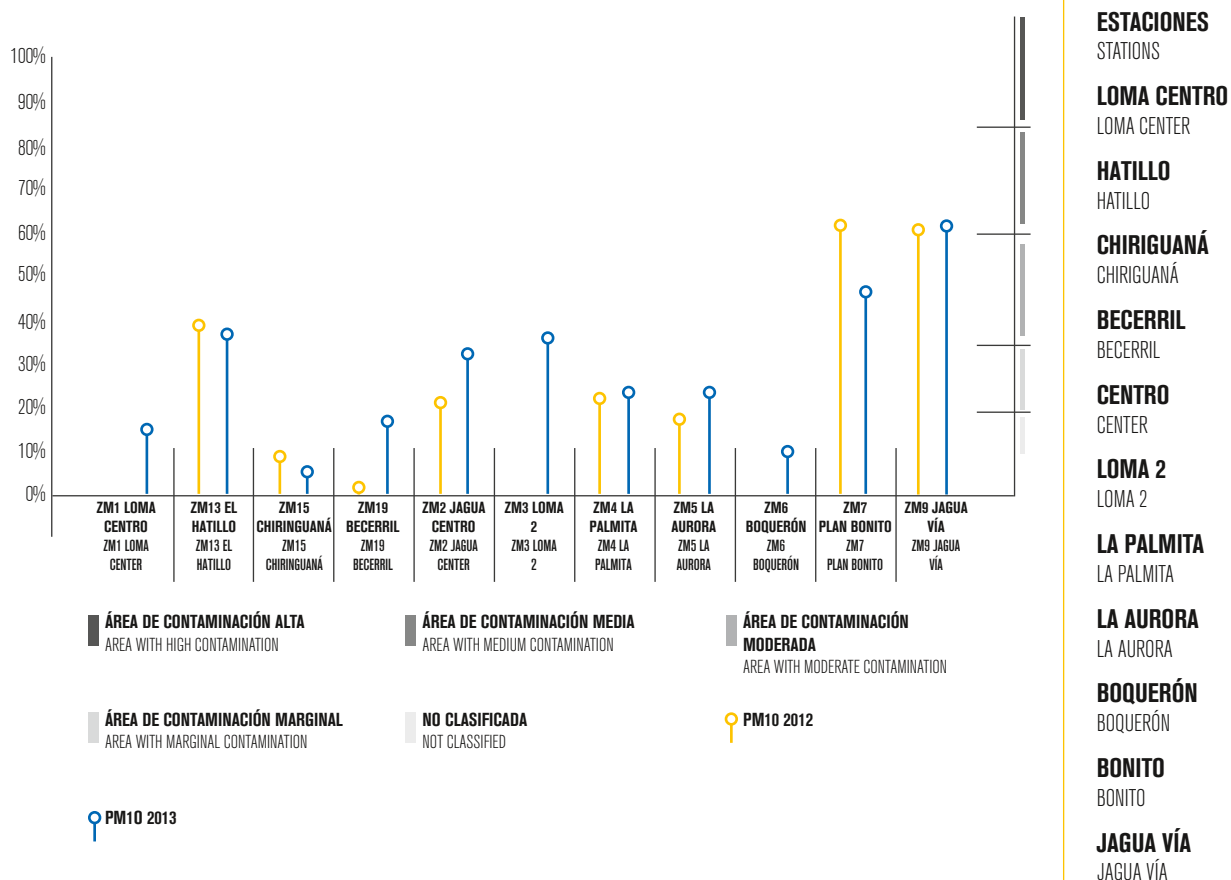


GRÁFICO 27. CLASIFICACIÓN ÁREA FUENTE ESTACIONES PM10, 2013 Y 2014 EN LA ZONA MINERA DEL CESAR

CHART 27. CLASSIFICATION OF SOURCE AREA STATIONS PM10, 2013 AND 2014. MINING AREA OF CESAR

2014

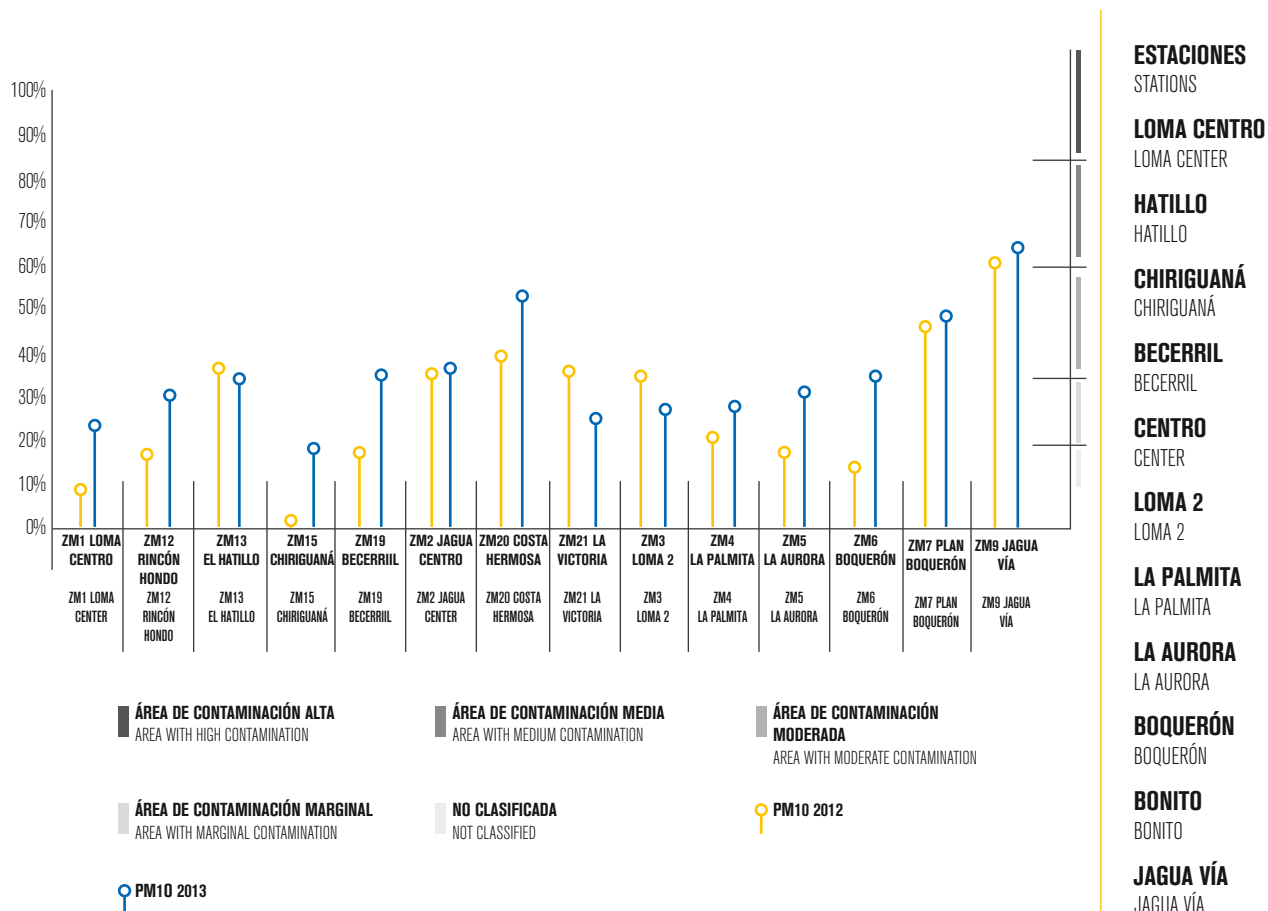


FIGURA 2014 TOMADA DE PRESENTACIÓN REALIZADA POR LA RED DE CORPOCESAR EN VALLEDUPAR
2014 NUMBER TAKEN FROM THE PRESENTATION MADE BY THE CORPOCESAR NETWORK IN VALLEDUPAR.

ALGUNAS CONCLUSIONES DE LAS REDES DE MONITOREO:

SOME CONCLUSIONS FROM THE MONITORING NETWORKS:

En el 2013

- Estas mediciones, avaladas por CORPOCESAR, reportaron niveles de contaminación marginal o moderada (para los dos años).

In 2013

- These measurements, which are endorsed by CORPOCESAR, report marginal or moderate levels of contamination (2013-2014).

-
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Solo la estación “Jagua Vía”, que se encuentra alejada de los proyectos mineros de Drummond y que mide exclusivamente el efecto del tráfico⁹ de la vía aledaña a dicha estación, presentó niveles de contaminación media para el 2013. ● En ninguna estación se encontraron valores de contaminación alta para el contaminante PM10. ● Ninguna estación de la red de CORPAMAG en el Puerto registró niveles por encima de los límites permisibles, siendo incluso las estaciones que muestran el mejor desempeño frente a las ubicadas en la ciudad. | <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Only La Jagua Vía station, which is not only far from the Drummond mining projects, but also exclusively measures the traffic effect⁹ of the road adjacent to the station, had average levels of contamination in 2013.</i> ● <i>None of the stations presented high levels of contamination in the PM10 contaminant.</i> ● <i>None of the stations in the Corpamag network at the Port showed levels above the allowable limits. Notably, they are the stations that show the best performance in comparison to those located in the city.</i> |
|---|---|
-

En el 2014

- Las condiciones de la calidad del aire fueron similares, con excepción de las de la estación Costa Hermosa, ubicada en el corregimiento La Loma, en donde su clasificación pasó de nivel moderado a medio.
- Las estaciones Loma Centro y Loma 2, ubicadas en el corregimiento mencionado, reportaron un nivel moderado, con valores significativamente menores que los de Costa Hermosa. Esto nos lleva a concluir que los niveles más altos presentados en esta última estación se deben a fuentes locales de emisión, y no a nuestras operaciones mineras.
- La estación de Boquerón registró un incremento en las mediciones de contaminación, el cual fue generado por otras fuentes de contaminación dentro de las poblaciones, y no por nuestras operaciones mineras. Para evitar la incidencia de estos factores, instalamos una nueva estación de monitoreo a las afueras de Boquerón (la estación Nueva España), la cual reportó una reducción del 60% con respecto a los niveles obtenidos anteriormente.
- Ninguna estación de la red de CORPAMAG en el Puerto registró niveles por encima de los límites permisibles, siendo incluso las estaciones que muestran el mejor desempeño frente a las ubicadas en la ciudad.

In 2014

- *Air quality conditions were consistent, with the exception of the Costa Hermosa station, located in the town of La Loma, where its rating went from moderate to average.*
- *The Loma Center and Loma 2 stations, located in that town, reported moderate levels with numbers that were significantly lower than those from Costa Hermosa. This leads us to conclude that the highest levels present at the latter station are due to local emissions sources, not our mining operations.*
- *The Boquerón station recorded an increase in pollution readings, which was caused by other sources of pollution within the towns, and not by our mining operations. To keep these factors from having an impact, we installed a new monitoring station outside of Boquerón (the Nueva España station), which reported a 60% reduction as compared to the levels obtained previously.*
- *None of the stations in the Corpamag network at the Port showed levels above the allowable limits. Notably they are the stations that show the best performance, in comparison to those located in the city.*

⁹ Estaciones situadas de tal manera que su nivel de contaminación está influenciado principalmente por las emisiones procedentes de una calle/carretera próxima. Manual de operación de sistemas de vigilancia de la calidad del aire, Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, Bogotá, octubre 2010.

⁹ Stations located in such a way that their pollution levels are mainly influenced by emissions from a nearby road/highway. Operating manual for air quality monitoring systems, Ministry of Environment, Housing and Territorial Development, Bogotá, October 2010.

OTRAS DE NUESTRAS MEDICIONES

SOME OF OUR OTHER MEASUREMENTS

Tenemos identificados y cuantificados los equipos de refrigeración que suelen contener sustancias destructoras de la capa de ozono; para esto realizamos un inventario de nuestros equipos, y en el 2013 cuantificamos la existencia de 1.106 aires acondicionados domésticos y 378 aires acondicionados en automóviles. En el 2014 realizamos el mismo ejercicio y cuantificamos 1.094 aires acondicionados domésticos y 430 aires en automóviles.

A la fecha, de acuerdo con el inventario realizado y dadas las políticas establecidas, estos equipos emplean refrigerantes¹⁰ que no afectan la capa de ozono. No obstante, se desarrolla un plan de mantenimiento preventivo para todos nuestros sistemas de refrigeración, por medio del cual se evita la liberación de refrigerantes a la atmósfera.

Con respecto a la cuantificación de nuestras emisiones de gases efecto invernadero, se ha presentado una variabilidad propia de los cambios en la producción y en la operación, pero con una reducción neta en relación con la producción. Los detalles se explicarán más adelante.

We have identified and quantified the refrigeration equipment that usually contains potentially ozone-depleting substances. In 2013 we conducted an inventory of our equipment and found that there were 1,106 domestic air conditioners and 378 automobile air conditioners. In 2014, we conducted the same exercise and counted 1,094 domestic air conditioners and 430 automobile air conditioners.

To date, according to our inventory and policies, this equipment uses coolants¹⁰ that do not affect the ozone layer. However, we have also established an improved preventive maintenance plan for all of our cooling systems in order to prevent the release of refrigerants into the atmosphere.

With respect to quantifying our greenhouse gas emissions, there have been variations from the changes in production and in the operations, but with a net reduction as compared to production; the details are explained below.

GRÁFICO 28. EMISIONES GEI TOTALES (TON CO₂EQ/AÑO)

CHART 28. TOTAL GHG EMISSIONS



¹⁰ CHF2Cl (HCFC-22): acondicionadores de ambiente.

R134a: acondicionadores de aire de automóviles

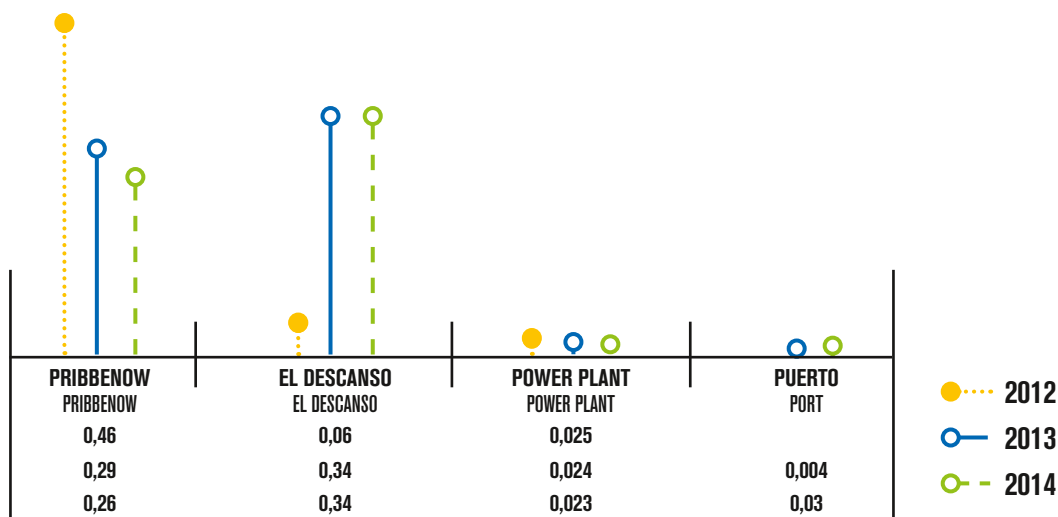
¹⁰ CHF2Cl (HCFC-22): air conditioners.

R134a: automobile air conditioners

A continuación presentamos con mayor detalle las emisiones por tonelada de carbón para los años 2013 y 2014, diferenciando el tipo de fuente generadora:

Below we present in greater detail the emissions per ton of coal for 2013 and 2014, differentiating the type of generating source:

GRÁFICO 29. EMISIONES DE GEI POR TONELADAS DE CARBÓN EQUIVALENTE (TON CO₂ EQ/TON CARBÓN)

 CHART 29. GHG EMISSIONS IN TON CO₂/TON COAL EQUIVALENT


La variación presentada entre el 2012 y el 2013 en la mina Pribbenow se debió, entre otros factores, al cambio en el uso de gasolina a gas natural en los vehículos y al cese de actividades por la huelga de trabajadores¹¹, con el consecuente impacto en la operación. No obstante, para el año 2014 esta mina no presentó reducciones significativas.

The variation between 2012 and 2013 at the Pribbenow mine is due, among other things, to switching our vehicles to compressed natural gas and the interruption of activities due to the workers' strike,¹¹ and the consequent impact on the operations. However, in 2014 this mine did not show significant reductions.

En cuanto a la mina El Descanso, la variación entre el 2012 y el 2013 se debió a la apertura del Pit 3, lo cual demandó el uso de equipos, sin que esto se reflejara en la producción de carbón. Por último, en Puerto Drummond también evidenciamos un incremento en las emisiones, a causa del aumento en las operaciones y en la producción por la implementación del sistema de cargue directo.

In the case of the El Descanso mine, the variation between 2012 and 2013 is due to the mining development stage to open Pit 3, which required the use of equipment that is not reflected in coal production levels. Lastly, at Puerto Drummond we also saw an increase in emissions due to the expansion of operations and production caused by the implementation of the direct loading system.

Nuestras emisiones fueron calculadas de acuerdo con los consumos de combustible, teniendo en cuenta el uso de motores de gasolina, diésel y de gas natural.

Our emissions were calculated according to our fuel consumption, including use in gasoline, diesel and compressed natural gas engines.

¹¹ En el capítulo **La Gente que Construye Nuestra Empresa** presentaremos esta información con mayor detalle.

¹¹ In the chapter **The People who Build our Company**, we present this information in greater detail.

PROTEGEMOS LA SIERRA NEVADA

WE PROTECT THE SIERRA NEVADA

En enero del 2014 un incendio afectó tres mil hectáreas de la vereda La Secreta, en el sector del Guacamayo y Siberia, dentro del municipio de Ciénaga (Magdalena). Este hecho fue producto de las quemadas que usualmente hacen los campesinos para preparar los terrenos para que sean cultivables.

Ante dicha emergencia y debido a la escasez de agua en la región, el Departamento de Bomberos de Ciénaga solicitó nuestra colaboración para combatir el incendio, e inmediatamente nos ofrecimos a aportar el agua que fuera necesaria.

De hecho, entregamos más de 70 mil galones de agua, provenientes de nuestra reserva de Puerto Drummond, los cuales transportamos a través de carrotaques. Además, pusimos a disposición nuestras instalaciones, durante aproximadamente seis meses, para los siguientes propósitos:

- Ubicación de una Sala de Crisis como espacio de decisión para las entidades involucradas.
- Brindar hospedaje y alimentación a los miembros de la Fuerza Aérea Colombiana.
- Prestar el servicio de helipuerto para el aterrizaje de helicópteros de la Fuerza Aérea.

Debido a la gravedad de la emergencia, hasta agosto (después de meses de constante lucha) se logró apagar las llamas, que pusieron en riesgo a las poblaciones vecinas y afectaron cultivos, especies de árboles y de fauna.

Esto fue posible gracias al trabajo en conjunto con la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres, la Defensa Civil, la Cruz Roja, la Fuerza Aérea Colombiana y los Cuerpos de Bomberos de Ciénaga y Santa Marta. Nuestro apoyo en el manejo de esta crisis ha sido reconocido por diferentes entidades y la comunidad.

In January 2014 a fire affected three thousand hectares of the village of La Secreta in the Guacamayo and Siberia sector, in the municipality of Ciénaga (Magdalena). This flare-up was the result of the burning that the farmers usually carry out to prepare the land to be cultivated.

In response to this emergency, and given the lack of water in the region, the Fire Department of Ciénaga asked for our help in fighting the fire, and we immediately offered to provide as much water as needed.

In fact, we delivered more than 70 thousand gallons of water from our reserves at Puerto Drummond, which we transported using tanker trucks. We also made our facilities available for approximately six months, for the following purposes:

- *To locate a Crisis Center as a decision-making space for the agencies involved.*
- *To provide lodging and food for members of the Colombian Air Force.*
- *To provide heliport service so that Air Force helicopters could land.*

Due to the seriousness of the situation, by August (after months of constant fighting) they were able to put out the flames that threatened the neighboring towns and that affected crops, trees and wildlife species.

All of this was made possible thanks to our teamwork with the National Disaster Risk Management Unit, the Civil Defense, the Red Cross, the Colombian Air Force and the Fire Fighters of Ciénaga and Santa Marta.

The company's support in handling this crisis has been recognized by various agencies and by the community.

NUESTRO COMPROMISO CON EL RECURSO HÍDRICO DE LA REGIÓN

OUR COMMITMENT TO THE REGION'S WATER RESOURCES

En aras de ayudar a la preservación de este recurso y la planificación de su uso eficiente, realizamos un estudio para evaluar la oferta hídrica en el Cesar, el cual fue desarrollado por el Centro de Estudios Hidráulicos de la Escuela Colombiana de Ingeniería, analizando 4.500 kilómetros cuadrados de cuencas que atraviesan el centro del Cesar, donde se encuentra nuestra operación minera, y que constituyen una gran llanura de amortiguamiento de crecientes y zonas inundables.

Este estudio, que constituye una base para la adecuada gestión del recurso hídrico en la región, es de suma importancia puesto que:

- Permite definir la capacidad de concesiones que se pueden otorgar en épocas de invierno y en el estiaje¹².
- Explica cómo se presentan los fenómenos y otorga herramientas para enfrentarlos.
- Presenta las herramientas existentes y en desarrollo para planificar el uso del recurso hídrico.
- Es una herramienta que permite predecir el comportamiento de la escorrentía de las cuencas.
- Contribuye a gestionar el recurso en situaciones de crisis, como las sequías.

In order to contribute to the preservation of this resource and planning for efficient use, we conducted a study to assess the water supply in Cesar, which was carried out by the Center for Water Studies at the Colombian School of Engineering. They analyzed 4,500 square kilometers of waterways that cross Cesar, where our mining operations are located, and that make up a vast buffer plain for rising waters and floodplains.

This study, which serves as a basis for properly managing water resources in the region, is extremely important because it:

- *Makes it possible to set the capacity for concessions that can be granted during the winter and droughts¹².*
- *Explains which phenomena occur and provides tools to address them.*
- *Presents the tools that are in existence and in development to plan for the use of water resources.*
- *Predicts the behavior of runoff from the basins.*
- *Contributes to managing the resource in crisis situations, such as droughts.*

Este producto ha sido puesto a disposición de las autoridades ambientales nacionales y regionales, pues a la vez puede constituirse en una herramienta de evaluación y decisión para futuros proyectos que tengan incidencia en el recurso hídrico; esperamos que brinde la utilidad para la cual fue diseñado.

This product has been made available to the national and regional environmental authorities, because it can also become a tool for assessment and decision-making for future projects that have an impact on water resources. We hope that it proves useful for the purpose for which it was designed.

¹² El estiaje es el nivel de caudal mínimo que alcanza un río o laguna en algunas épocas del año, debido principalmente a la sequía.

¹² Minimum flow level reached by a river or lake at certain times of the year, mainly due to drought.

APOYAMOS LA CONSERVACIÓN DE LOS RÍOS MANZANARES Y GAIRA

WE SUPPORT THE PRESERVATION OF THE MANZANARES AND GAIRA RIVERS

El río Manzanares, que recorre toda la ciudad de Santa Marta, ha sido motivo de preocupación dado el estado de contaminación de sus laderas y de su cauce. Ante esta situación, nos propusimos trabajar junto con el Distrito y varias organizaciones sociales y ambientales en favor de su recuperación.

De esta manera, el 22 de marzo del 2014, cuando se conmemoró el Día Internacional del Agua, realizamos jornadas de recolección de residuos y de reforestación en las principales fuentes hídricas de Santa Marta.

Estas actividades fueron lideradas por el Departamento Administrativo Distrital del Medio Ambiente (DADMA) y contaron con la participación de entidades como Interaseo, Policía Ambiental, EspA, Armada Nacional, Defensa Civil, Ejército Nacional, Fundasaf, Fundación Nueva Oportunidad, Hielos Indupor y FIATMAR. Con ellos trabajamos principalmente en la recuperación de la playa de Los Cocos, en la cual se encuentra la desembocadura del río Manzanares.

Es de resaltar que la Fundación para la Investigación Atlántida Marina (FIATMAR) donó 140 plántulas de mangle, las cuales fueron sembradas en las laderas del río Manzanares. Estas plántulas serán supervisadas cada mes, hasta que alcancen un crecimiento significativo.

De otro lado, con el apoyo de aproximadamente 150 colaboradores, se recolectaron 3,7 toneladas de basura y se realizó una siembra de plántulas cerca de este río. Con estas iniciativas quisimos generar conciencia en las comunidades sobre la importancia de proteger el río y su cauce.

En cuanto al río Gaira, las actividades del 22 de marzo del 2014 fueron lideradas por FIATMAR. En este afluente sembramos aproximadamente mil plántulas de mangle rojo, como parte del proyecto 'Piensa verde, siembra mangle', lo cual contribuyó al proceso de rehabilitación de bosques de manglar, que lidera FIATMAR.

The Manzanares River, which runs through the city of Santa Marta, has been a cause for concern given the polluted state of its slopes and channel. Because of this situation, we decided to work together with the District and several social and environmental organizations to recover it.

On March 22, 2014, when International Water Day was celebrated, we held a day of waste collection and reforestation at the main water sources for Santa Marta.

These activities were led by the District's Administrative Department of the Environment (DADMA) and included the participation of agencies such as Interaseo, the Environmental Police, ESPA, the Colombian Navy, the Civil Defense, the Colombian Army, Fundasaf, the Nueva Oportunidad Foundation, Hielos Indupor and FIATMAR. With them, we worked mainly on recovering the Los Cocos beach, which is located at the mouth of the Manzanares River.

It should be noted that the Foundation for Atlantic Marine Research (FIATMAR) donated 140 mangrove seedlings, which were planted on the slopes of the Manzanares River. These seedlings will be monitored every month until they reach significant growth.

On the other hand, with the support of approximately 150 employees, 3.7 tons of trash were collected and seedlings were planted near the river. Through these initiatives, we wanted to create awareness in the communities about the importance of protecting the river and its channel.

As for the Gaira River, the activities on March 22, 2014, were led by FIATMAR. In this tributary, we planted approximately one thousand red mangrove seedlings as part of the "Think green, plant mangrove" project, which contributed to the process of rehabilitating the mangrove forests led by FIATMAR.

NUESTRA GESTIÓN EN LA PROTECCIÓN DEL RECURSO HÍDRICO

OUR WORK TO PROTECT WATER RESOURCES

El objetivo principal de nuestra gestión es prevenir y mitigar los efectos negativos sobre la calidad del recurso hídrico, de manera que sea devuelto a los cauces naturales en condiciones iguales o mejores que las que presenta dicho cauce.

Por lo tanto, en las minas y en el puerto implementamos sistemas de tratamiento de aguas residuales domésticas e industriales. Estos sistemas van desde plantas compactas de tratamiento terciario de aguas servidas (en puerto) y lagunas de oxidación (en los proyectos mineros), hasta trampas de grasas y sedimentadores en las áreas de manejo de hidrocarburos, además de la implementación de piscinas de sedimentación para el control de los sedimentos provenientes de la escorrentía de áreas expuestas.

Por medio de estos sistemas vertemos las aguas de nuestros proyectos en cauces y cuerpos de agua naturales, de modo que cumplimos con las condiciones de calidad y con los parámetros establecidos en la normatividad vigente.

The main objective of our environmental work is to prevent and mitigate negative effects on the quality of our water resources, so that it can return to the natural waterways under conditions that are the same as or better than those present in that waterway.

Therefore, we have domestic and industrial wastewater treatment systems at the mines and ports. These systems include compact tertiary wastewater treatment plants (at the Port) and oxidation ponds (at the mining projects), grease traps and settlers in the hydrocarbon handling areas, and the implementation of settling tanks to control the particles suspended by runoff.

Through these systems, we dump the water from our projects into waterways and natural bodies of water, complying with the quality conditions and the parameters established in the current regulations.

MONITOREAMOS LA CALIDAD DEL AGUA

WE MONITOR WATER QUALITY

Con la misma rigurosidad con la que monitoreamos la calidad del aire, vigilamos la cantidad y calidad del recurso hídrico.

- Monitoreamos las fuentes de agua subterránea que suministran el recurso a comunidades y población vecina, por medio de nuestra Red de Monitoreo Piezométrico, que nos permite (a través de medidores automáticos de niveles de agua) verificar el comportamiento de los niveles de los acuíferos a lo largo del tiempo, cuya tendencia hasta el momento no ha demostrado evidencias de potenciales abatimientos, y cuyas fluctuaciones (ascensos y descensos) han sido correlacionadas hasta el momento con la variabilidad climática.

With the same thoroughness with which we monitor air quality, we look after the quality and quantity of our water resources.

- *We monitor the underground water sources that provide this resource to neighboring communities and populations through our Groundwater Monitoring Network, which allows us (through automatic water level meters) to check the behavior of the aquifer levels over time. Presently the trend has not shown evidence of potential drawdowns, and its fluctuations (ups and downs) have so far been correlated with climate variability.*

- La calidad y cantidad de las fuentes de agua superficial (naturales) y de los vertimientos también las monitoreamos constantemente. Para esto, y con el fin de tener resultados con la confiabilidad y oportunidad que requieren las decisiones en esta materia, contamos con nuestro laboratorio ambiental de aguas, el cual está acreditado por el Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales de Colombia (IDEAM). Este laboratorio desempeña un papel fundamental en la protección y conservación del recurso hídrico, no solo por la calidad de la información que nos brinda, sino por la oportunidad que nos ofrece para implementar acciones correctivas y de mitigación.

Es importante mencionar que hasta la fecha no hemos tenido conflictos con las comunidades por el uso de este recurso, y, por el contrario, hemos aportado caudal adicional al caño San Antonio mediante bombeo, para contribuir a reducir los efectos de la sequía en las vecindades de dicho cauce.

- *We also constantly monitor the quality and quantity of our (natural) surface water sources and discharges. We have an environmental water laboratory, which is accredited by the Colombian Institute of Hydrology, Meteorology and Environmental Studies (IDEAM) to obtain results that are reliable and timely, as required to make decisions on this matter. This laboratory plays a critical role in protecting and conserving our water resources, not only because of the quality of the information that it provides, but also because of the opportunity that it offers us to implement corrective and mitigating actions.*

It is worth mentioning that, to date, we have not had conflicts with the communities over the use of this resource, and on the contrary we have provided an additional flow of water into the San Antonio channel by pumping to mitigate the effects of the drought on our neighbors downstream from that channel.

EL AGUA, ESENCIAL EN NUESTRO CONTROL DE EMISIONES

WATER IS ESSENTIAL IN OUR WORK TO CONTROL EMISSIONS

En el 2013 y el 2014 utilizamos en promedio el 68% del consumo de la mina Pribbenow, el 99% de El Descanso y el 35% de las operaciones portuarias, en las acciones para el control de las emisiones.

Lo anterior demuestra la importancia del recurso hídrico para nuestros proyectos, por lo cual el enfoque de gestión se centra en tres ejes principales:

- Maximizar el almacenamiento y uso de aguas de precipitación y de infiltración, con el fin de reducir la utilización de concesiones y evitar la competencia del recurso hídrico con otras actividades domésticas o económicas de la región.
- Garantizar un retorno de aguas al ambiente (vertimientos) en condiciones de calidad, que impulse aguas abajo las actividades económicas tradicionales de la región.

In 2013 and 2014, an average of 60% of the water consumption from the Pribbenow mine, 99% from El Descanso, and 35% from the port operations were used for emissions control activities.

The above shows the importance of water resources for our projects; therefore, our management approach is focused on three main pillars:

- *Maximizing the storage and use of water from precipitation and infiltration in order to minimize the use of water from concessions and reduce competition for this resource with other domestic or economic activities in the region.*
- *Ensuring the return of water to the environment (discharges) in high-quality conditions that boost traditional economic activities downstream from the region.*

- Construcción de futuro, a través de la protección y conservación de cuerpos de agua, como columna vertebral de los ecosistemas y la biodiversidad.
- *Building the future by protecting and preserving bodies of water as the backbone for the ecosystems and biodiversity.*

A continuación pormenorizaremos cada uno de ellos.

Below, we describe each one in detail:

AGUAS DE PRECIPITACIÓN Y DE INFILTRACIÓN

WATER FROM PRECIPITATION AND INFILTRATION

Los cuerpos de agua superficiales en el entorno de nuestros proyectos mineros se caracterizan por un régimen hídrico intermitente, es decir, que en los períodos de estiaje alcanzan valores de cero en sus caudales. Esto determina en alto grado la biodiversidad acuática que tienen, la cual no presenta abundancia y riqueza significativa, de acuerdo con los estudios bióticos existentes.

Por esto, los cauces no suelen utilizarse como fuentes de abastecimiento doméstico; para tal fin se hace uso de las aguas subterráneas, que tienen mejor calidad y están disponibles permanentemente. El agua de los cauces se utiliza particularmente en proyectos agrícolas y pecuarios, con estrategias de manejo de los pobladores que se ajustan a la estacionalidad de los caudales.

The bodies of surface water around the company's mining projects are characterized by an intermittent hydrological regime, which means that during periods of drought, their flow volumes can drop to zero. This results, to a large degree, in their high degree of aquatic biodiversity, which does not have significant abundance and richness according to the current biotic studies.

For this reason, the channels are not usually used as sources of domestic water supply; groundwater is used for this purpose, which has higher quality and is constantly available. Water from the channels is used mainly for farming and fishing projects, with management strategies that adjust to the seasonality of the volumes available.



Por lo anterior, para nuestra compañía es muy importante minimizar el uso de aguas de cauces naturales, con el fin de evitar cualquier competencia por el recurso con otras actividades económicas de la región. Por lo tanto, hemos potencializado la recolección y almacenamiento de aguas de precipitación e infiltración, para lo cual construimos piscinas de almacenamiento dentro de los tajos, como también en algunas áreas externas del pit de explotación.

En estas últimas contamos con sistemas automáticos de medición de niveles del agua, que permiten monitorear la cantidad recolectada, almacenada y vertida, lo cual facilita la gestión del recurso.

En cuanto al uso de las concesiones de aguas superficiales, en el Proyecto La Loma no tenemos ninguna sobre cauces, y solamente una en el embalse Paujil (construido por Drummond en 1997), el cual ha representado en los últimos años entre el 7% y el 32% del total de aguas utilizadas en el proyecto, dependiendo de la condición climática. Este porcentaje es similar en el proyecto El Descanso Norte, mientras que en el Puerto alcanza un valor de 38% del total de aguas utilizadas.

Therefore, it is very important for our company to minimize the use of water from natural waterways in order to avoid competition for the resource with other economic activities in the region. To do so, we have maximized the collection and storage of water from precipitation and infiltration, building a series of storage tanks inside the pits, and in some areas outside of the mining pits.

In the latter, we have automatic systems to measure water levels to be able to monitor the amount of water collected, stored and discharged, thus facilitating the management of this resource.

In terms of the use of the surface water concessions, La Loma Project does not have any concessions for waterways, and there is only one for the Paujil Reservoir (built by Drummond Ltd. in 1997), which in recent years has represented between 7% and 32% of the total water used by the project, depending on climate conditions. This percentage is similar as the El Descanso Norte project, while at the Port it is 38% of the total water used.

CAPTACIONES RESPETUOSAS CON EL MEDIOAMBIENTE

CATCHMENTS THAT ARE ENVIRONMENTALLY FRIENDLY

- Los cuerpos de agua superficiales, sobre los cuales realizamos captaciones en las minas, no se catalogan como protegidos, ni están catalogados como sistemas amenazados o en peligro por convenciones nacionales e internacionales.
- The surface water bodies from which water withdrawal is carried out by the mines are not classified as sensitive or protected and have not been classified as threatened or endangered systems by national or international conventions.
- En el caso de Puerto Drummond, no se ha encontrado en los muestreos pesqueros que el río Toribio sea identificado como caladero principal por pescadores de la región. Tampoco se ha detectado la presencia de comunidades locales asentadas en su ronda, ni se conocen asignaciones o clasificaciones de este río en categorías especiales por especies protegidas o amenazadas.
- In the case of Puerto Drummond, fishing samples have not indicated that the Toribio River is identified as a major fishing area for fishermen in the region. Nor has the presence of local communities been detected around it, and this river has not been known to be assigned or classified in any special categories for protected or threatened species.

EN-9

Frente a la posible afectación de nuestra operación minera a la disponibilidad de las aguas subterráneas, realizamos un monitoreo constante y detallado de los niveles del recurso hídrico, mediante una red piezométrica, y encontramos que a través de los años no se ha presentado un descenso que implique una pérdida de su disponibilidad. Además, no se han recibido quejas ni se han detectado afectaciones en los predios circundantes a los proyectos mineros.

In relation to the potential impact of our mining operations on the availability of groundwater, we carry out detailed monitoring on an ongoing basis of the water levels using an extensive measurement network, and we found that over the years there have been no declines that would indicate a loss of availability. Similarly, there have been no complaints and no impacts were detected on the properties surrounding the mining projects.

GRÁFICO 30. REGISTRO HISTÓRICO DE NIVELES

CHART 30. HISTORICAL RECORD OF LEVELS



GRÁFICO 31. UBICACIÓN DE PIEZÓMETROS
 CHART 31. LOCATION OF LEVEL METERS

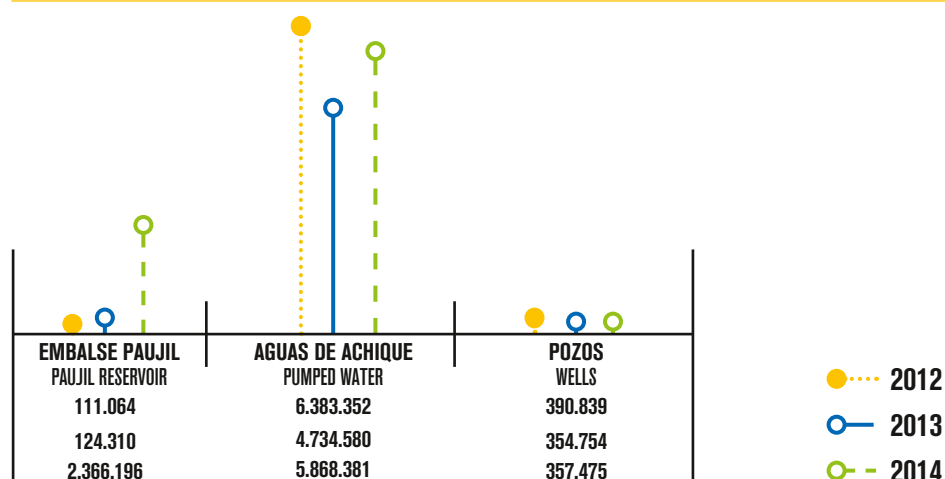


En los siguientes gráficos se presentan los usos de las concesiones de agua, comparados con los años precedentes, y adicionalmente se expone un análisis sobre la evolución de estos consumos:

The following charts show the use of the water concessions compared to previous years, and we provide an analysis of the evolution of this consumption:

GRÁFICO 32. CONSUMO DE AGUA EN LOS ÚLTIMOS TRES AÑOS (EXPRESADO EN M³)

CHART 32. WATER CONSUMPTION OVER THE LAST THREE YEARS



En el 2013 hubo una mayor precipitación, por lo cual se redujo el uso de las aguas de achique para el riego. Sin embargo, durante el 2014, como consecuencia de los mecanismos adicionales de control de emisiones que instalamos (cañones de neblina y de agua), aumentó el uso del recurso hídrico.

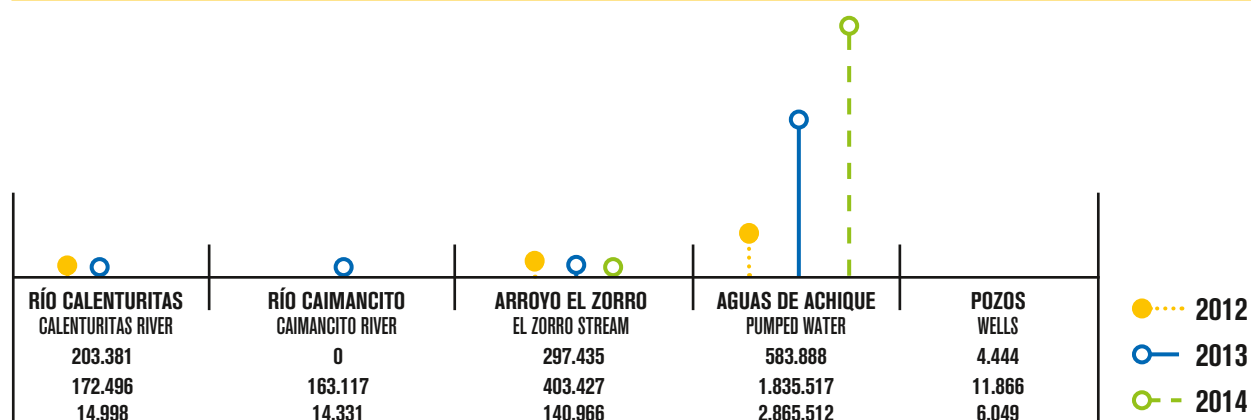
In 2013, due to the increased rainfall, the use of pumped water was reduced. However, during 2014, as a result of the additional emission control mechanisms that we installed (fog cannons and water cannons), our water use increased.

En la mina Pribbenow, puntualmente, debido a una reconfiguración en los circuitos de manejo de aguas, hemos tenido que disminuir los bombeos hacia el sector oriental de la mina, lo cual nos ha obligado a recurrir al embalse Paujil como fuente de agua para el control de emisiones en este sector.

At the Pribbenow mine, specifically, due to a reconfiguration of the water management circuits, we have had to reduce pumping to the eastern sector of the mine, which has forced us to resort to using the Paujil reservoir as a source of water to control emissions in that sector.

GRÁFICO 33. CONSUMO DE AGUA EN LA MINA EL DESCANSO (EXPRESADO EN M³)

CHART 33. WATER CONSUMPTION AT THE EL DESCANSO MINE

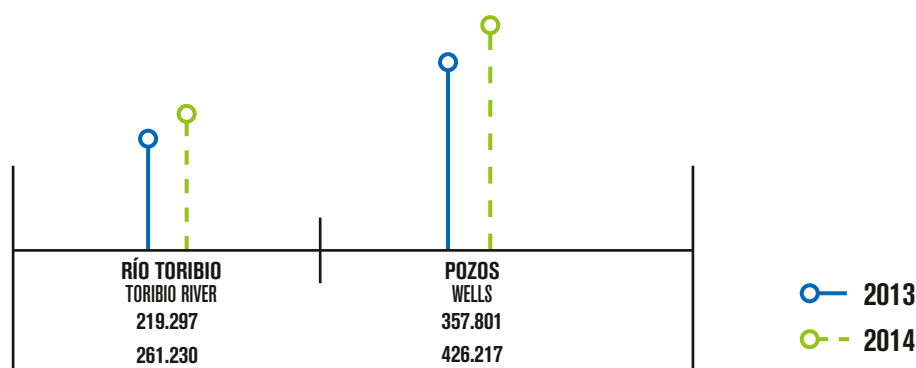


En el proyecto El Descanso, durante el 2013 y el 2014, se incrementó el consumo de agua por el desarrollo del nuevo Pit y por el aumento en las actividades productivas en esta mina. No obstante, intensificamos el uso de las aguas almacenadas en el proyecto, lo cual redujo la captación de agua de los cauces y pozos.

At El Descanso, during 2013 and 2014, the consumption of water increased due to the development of PIT 3 and due to the increase in production activities in this mine. Nonetheless, we maximized our use of stored water at the project and reduced our water uptake from channels and wells.

GRÁFICO 34. CONSUMO DE AGUA EN PUERTO DRUMMOND (EXPRESADO EN M³)

CHART 34. WATER CONSUMPTION AT PUERTO DRUMMOND



El incremento en el uso del agua presentado en Puerto Drummond se debe al fortalecimiento de las medidas de control de emisiones, como los planes de riego. Esta situación también responde a la construcción del sistema de cargue directo y a la ampliación de los sistemas de almacenamiento y tratamiento de aguas, y a que no hemos podido reutilizar efectivamente el recurso, dada la reconfiguración que se generó en todos los sistemas por las labores de ampliación del Puerto.

No obstante, para el 2015 tenemos contemplada la implementación del reúso de las aguas, aunque por las bajas precipitaciones que se presentan en Santa Marta se estima que estos porcentajes serán bajos.

The increase in water use at Puerto Drummond is due to our increased use of emissions control measures, such as watering plans. This situation is also a response to our construction of the direct loading system and expansion of the water storage and treatment systems, and to the fact that we have not been able to effectively reclaim this resource given the reconfiguration of all of the systems that was caused by the Port expansion work.

However, for 2015 we have considered implementing water reclamation, although due to the low rainfall levels in Santa Marta, we estimate these percentages will be low.

VERTIMIENTOS CON CALIDAD HIGH-QUALITY DISCHARGES

En Drummond realizamos un tratamiento físico, químico y biológico a las aguas residuales generadas en nuestras operaciones mineras y portuarias, mediante piscinas de sedimentación, el apoyo con floculantes si es requerido, piscinas de oxidación y plantas de tratamiento de aguas residuales domésticas. Adicionalmente, mediante

At Drummond we conduct physical, chemical and biological treatment of the wastewater generated by our mining and port operations through sedimentation tanks, with the use of flocculants if needed, oxidation pools and PTARD. Additionally, through periodic monitoring,

monitoreos periódicos, verificamos la calidad de las aguas vertidas y de los cuerpos hídricos receptores de estos vertimientos.

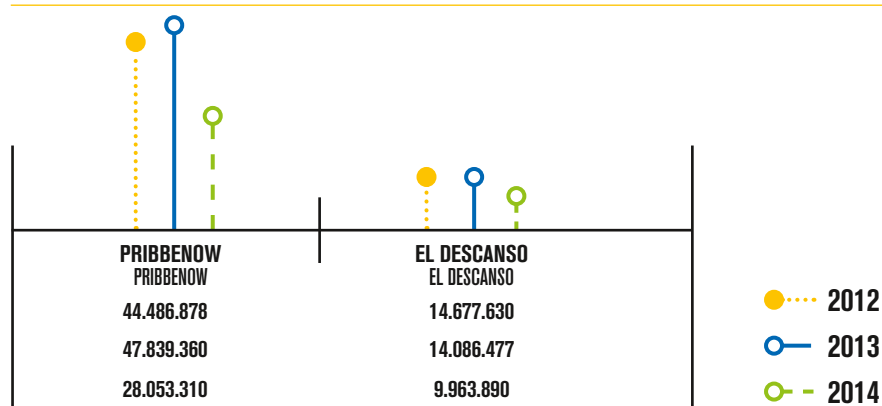
we verify the quality of the water that is discharged and of the bodies of water that receive these discharges.

Lo anterior nos ha permitido cumplir con los criterios de calidad definidos por las autoridades ambientales, y prepararnos para los nuevos criterios que piensa implementar la autoridad ambiental. A continuación presentamos el detalle de los vertimientos en los proyectos mineros:

This has allowed us to meet the quality criteria defined by the environmental authorities, and prepare ourselves for the new criteria that the environmental authorities intends to implement. Below we provide the details of our discharges at the mining projects:

GRÁFICO 35. VERTIMIENTOS (EXPRESADOS EN M³)

CHART 35. DISCHARGES



En el 2013, con el incremento de las lluvias también aumento el vertimiento de agua en la mina Pribbenow. Sin embargo, en El Descanso no se observó un comportamiento similar en este periodo, debido a que se intensificó el uso del agua para el riego.

In 2013, the increase in rainfall was also reflected in the increase in water discharged at the Pribbenow Mine. However, at El Descanso similar behavior was not observed during this period due to the increase in the use of water for irrigation.

En cuanto al 2014, se presentó una disminución en los vertimientos, debido a que se atendieron las alertas que emitió el gobierno sobre el fenómeno de El Niño, que acarrea una menor cantidad de lluvias, y se aplicó una estrategia de clausura de vertimientos en las épocas de verano, con el fin de almacenar agua dentro de cada proyecto y asegurar el cumplimiento de los planes de riego.

As for 2014, there was a decrease in discharges due to alerts issued by the government regarding the El Niño phenomenon, which led to lower rainfall levels, and a strategy to shut down discharges during the summer was implemented, in order to store water inside each project and ensure compliance with the watering plans.



Para ilustrar el estado de la calidad de las aguas de los cauces, antes y después de los vertimientos, hemos calculado el Índice de Calidad Ambiental (ICA)¹³, el cual permite identificar el impacto que pudieran tener los vertimientos de los proyectos mineros de Drummond sobre los cauces receptores.

En los siguientes gráficos se exponen los valores de los indicadores para los muestreos del 2013 y el 2014. Los resultados obtenidos aguas abajo muestran una gran similitud, y en algunos casos indican que hubo un mejoramiento de la calidad en comparación con las lecturas obtenidas aguas arriba. Esto significa que la afectación de los vertimientos a las condiciones de calidad de las fuentes hídricas puede catalogarse de mínima a imperceptible.

In order to illustrate the state of the water quality from the waterways before and after discharge, we have calculated the Environmental Quality Index (ICA)¹³, which identifies the impact that the discharges from the Drummond mining projects could have on the receiving waterways.

The following diagrams illustrate the values of the indicators for the sampling carried out in 2013 and 2014. The results obtained downstream show very similar and, in some cases indicate that there were improvements in quality compared to the readings taken upstream. Therefore the effects of the discharges on the quality conditions of the water sources can be classified as low to negligible.

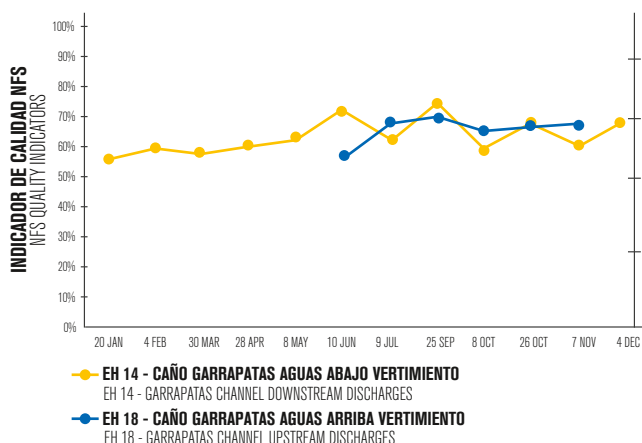
13 Índice de calidad de aguas diseñado por la National Sanitation Foundation - NSF.

13 Water Quality Index designed by Sanitation Foundation - NSF

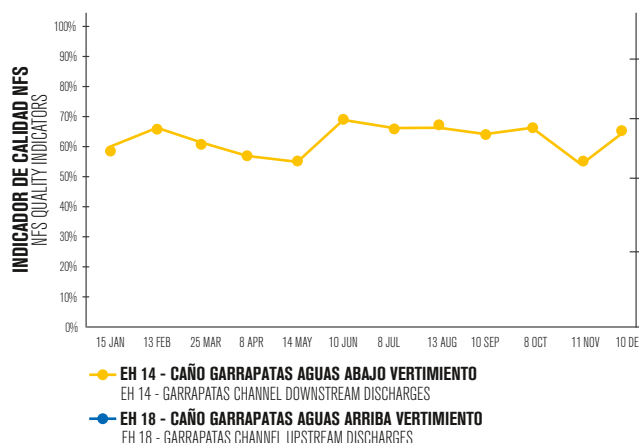
GRÁFICO 36. ÍNDICE DE CALIDAD DEL AGUA DE LAS ESTACIONES AGUAS ARRIBA Y AGUAS ABAJO, POR LOS VERTIMIENTOS DEL 2013 Y EL 2014

CHART 36. WATER QUALITY INDEX OF THE STATIONS UPSTREAM AND DOWNSTREAM FROM THE DISCHARGES IN 2013 AND 2014

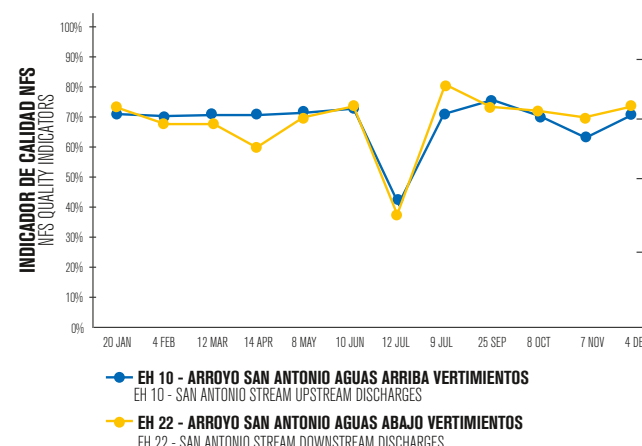
CAÑO GARRAPATAS 2013 GARRAPATAS CHANNEL 2013



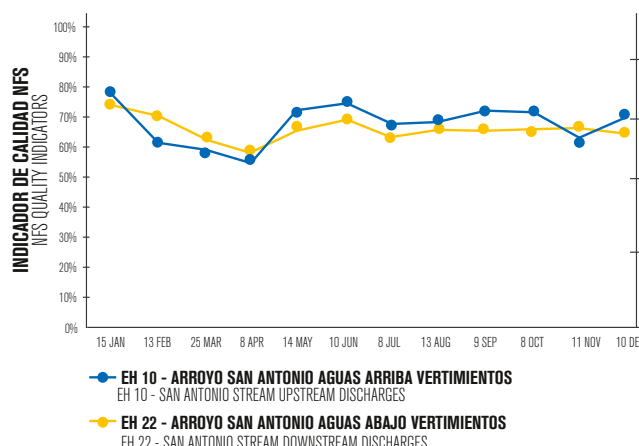
CAÑO GARRAPATAS 2014 GARRAPATAS CHANNEL 2014



ARROYO SAN ANTONIO 2013 SAN ANTONIO STREAM 2013



ARROYO SAN ANTONIO 2014 SAN ANTONIO STREAM 2014



EXCELENTE
EXCELLENT

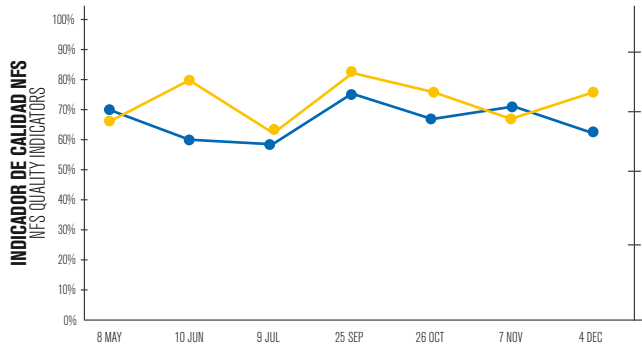
BUENA
GOOD

MEDIA
AVERAGE

MALA
POOR

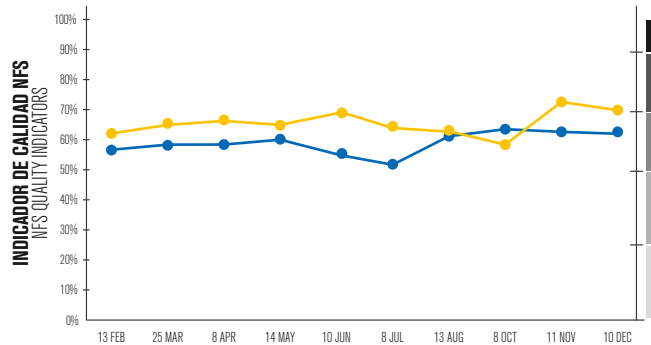
CONTAMINADA
CONTAMINATED

FECHA DE MUESTREO
SAMPLING DATE

CAÑO PARALUZ 2013
PARALUZ CHANNEL 2013


● EH 35 - CAÑO PARALUZ AGUAS ARRIBA VERTIMIENTO
 EH 35 - PARALUZ CHANNEL UPSTREAM DISCHARGES

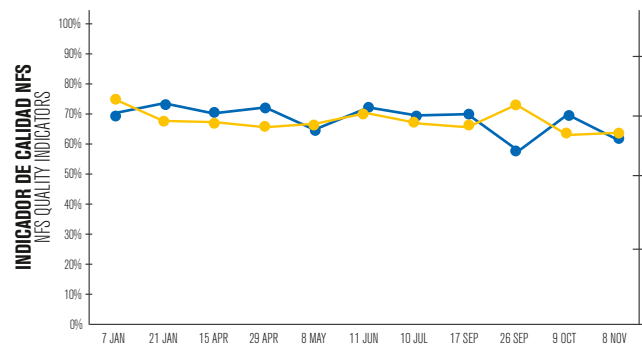
● EH 36 - CAÑO PARALUZ AGUAS ABAJO VERTIMIENTO
 EH 36 - PARALUZ CHANNEL DOWNSTREAM DISCHARGES

CAÑO PARALUZ 2014
PARALUZ CHANNEL 2014


● EH 35 - CAÑO PARALUZ AGUAS ARRIBA VERTIMIENTO
 EH 35 - PARALUZ CHANNEL UPSTREAM DISCHARGES

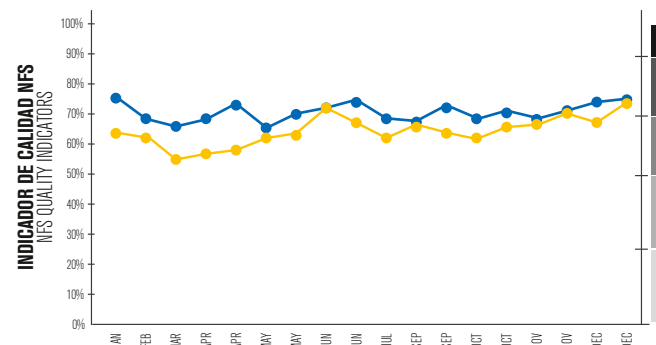
● EH 36 - CAÑO PARALUZ AGUAS ABAJO VERTIMIENTO
 EH 36 - PARALUZ CHANNEL DOWNSTREAM DISCHARGES

FECHA DE MUESTREO
SAMPLING DATE

ARROYO EL ZORRO 2013
EL ZORRO STREAM 2013


● EH 11 - ARROYO EL ZORRO AGUAS ARRIBA VERTIMIENTO
 EH 11 - EL ZORRO STREAM UPSTREAM DISCHARGES

● EH 12 - ARROYO EL ZORRO AGUAS ABAJO VERTIMIENTO
 EH 12 - EL ZORRO STREAM DOWNSTREAM DISCHARGES

ARROYO EL ZORRO 2014
EL ZORRO STREAM 2014


● EH 11 - ARROYO EL ZORRO AGUAS ARRIBA VERTIMIENTO
 EH 11 - EL ZORRO STREAM UPSTREAM DISCHARGES

● EH 12 - ARROYO EL ZORRO AGUAS ABAJO VERTIMIENTO
 EH 12 - EL ZORRO STREAM DOWNSTREAM DISCHARGES

■ EXCELENTE
 EXCELLENT

■ BUENA
 GOOD

■ MEDIA
 AVERAGE

■ MALA
 POOR

■ CONTAMINADA
 CONTAMINATED

Nota: En el muestreo del mes de junio del 2013, en las estaciones sobre el arroyo San Antonio permitieron identificar un deslizamiento de masa en la parte alta de la cuenca, lo que se reflejó en un descenso en la calidad del agua. Este fenómeno fue notificado oportunamente por Drummond a las autoridades ambientales.

Note: The sampling carried out in June 2013 at the stations along the San Antonio Stream identified a landslide at the upper part of the basin, which was reflected in a decline in water quality. This event was reported by Drummond to the environmental authorities in a timely manner.

Para dar a conocer nuestra gestión ambiental y concienciar a los trabajadores, hemos consolidado el programa "EcoTour". En el 2014 desarrollamos esta iniciativa en su primer Ciclo de Entrenamiento Regular en las Operaciones Mineras, con la participación de 2.130 empleados de rol diario. En el capítulo **La gente que construye nuestra empresa** presentamos en detalle los avances de este programa.

To publicize our environmental work and raise awareness among our employees, we have established the "EcoTour" program. In 2014 we developed this initiative in the first Regular Training Cycle at our mining operations, with 2,130 hourly employees participating. In the chapter entitled **The People who Build Our Company** we provide a detailed description of the progress made with this program.

EN DRUMMOND PENSAMOS EN EL FUTURO

AT DRUMMOND, WE ARE THINKING ABOUT THE FUTURE

Entendiendo que el futuro de la región se construye desde hoy, en Drummond hemos venido trabajando por la protección y conservación del embalse Paujil, el cual, además de ser un área de riqueza en biodiversidad para la región y un refugio para los animales, almacena más de 10 millones de metros cúbicos de agua, que permiten proveer al menos un mínimo caudal en el caño San Antonio durante las épocas de estiaje, período en el que dicho cauce se seca completamente aguas arriba. La permanencia de este embalse es fundamental, pues se convierte en la única fuente de abastecimiento para las actividades agropecuarias aguas abajo del proyecto, en esas difíciles épocas.

Igualmente, la protección de nuestras zonas de amortiguamiento, la prohibición de la caza y la pesca, las labores de salvamento y relocalización de fauna, y las actividades de revegetalización de las áreas intervenidas, complementan la estrategia trazada para retornar las áreas de operación en iguales o mejores condiciones de como se encontraban en el momento de inicio de nuestras operaciones.

Understanding that the region's future is being built today, Drummond has been working on the protection and preservation of the Paujil Reservoir, which, in addition to being an area rich in biodiversity for the region and a wildlife refuge, stores more than 10 million cubic meters of water that makes it possible to provide at least a minimum flow to the San Antonio Channel during the dry season, when that channel dries up completely upstream. The continuation of this reservoir is critical because it has become the only supply for the farming activities downstream from the projects during these difficult periods.

Similarly, protecting our buffer zones, prohibiting hunting and fishing, working to rescue and relocate wildlife and our revegetation activities in the affected areas complement the strategy that we have outlined to return our areas of operation to the same or better conditions than we found at the time when we started operations.

GESTIÓN RESPONSABLE DE MATERIALES Y RESIDUOS

RESPONSIBLE MATERIAL AND WASTE MANAGEMENT

Respecto al manejo adecuado y sostenible de los recursos naturales, aplicamos estrictamente el Programa de Gestión Integral de Residuos Sólidos, el cual tiene un especial énfasis en la minimización y el reciclaje para aquellos que puedan tener algún tipo de valorización, y de recolección, almacenamiento y tratamiento para los que pueden resultar peligrosos para el ambiente o la salud humana.

Durante el 2013 y el 2014 evacuamos de los proyectos mineros y del portuario los volúmenes de residuos generados que se relacionan a continuación (algunos entraron a ciclos de reciclaje en empresas externas):

With respect to the proper, sustainable management of natural resources, we strictly comply with the Comprehensive Solid Waste Management program, with special emphasis on minimization and recycling, for the waste that may have some value, and collection, storage and treatment for those that can be hazardous to the environment or human health.

During 2013 and 2014, at the mining and port projects we disposed of the following volumes of waste generated (some of the waste was recycled by other companies):

TABLA 17. TOTAL DE RESIDUOS EVACUADOS

TABLE 17. TOTAL WASTE EVACUEES

Tipo de residuos <i>Type of Waste</i>		Proyectos mineros <i>Mining Projects</i>		Proyecto portuario <i>Port</i>	
		2013	2014	2013	2014
Biosanitarios <i>Biosanitary</i>	Ton <i>Ton</i>	1,2	1,12	0,13	0,08
Baterías <i>Batteries</i>	Unidades <i>Unit</i>	4.283	2.716	243	258
Chatarra <i>Scrap</i>	Ton <i>Ton</i>	6.149	8.484	1.152	1.525
Madera <i>Wood</i>	Ton <i>Ton</i>	40	651	139	481
Aceite usado y aguas aceitosas <i>Used Oil and Oily Water</i>	Galones <i>Gal</i>	1.243.869	1.460.244	93.682	105.718
Filtros mangueras <i>Filters Hoses</i>	Ton <i>Ton</i>	847	1.239,6	161	208
Otros materiales peligrosos <i>Other hazardous materials</i>	Ton <i>Ton</i>	179	203,2	13	12,4
Materiales reciclables* <i>Recyclable Materials *</i>	Ton <i>Ton</i>	301	1.928	335	18

* Vidrio, plástico, cartón, cabos, papel, latas.

* *Glass, Plastic, Cardboard, Rope, Paper, Cans.*

Todos nuestros residuos peligrosos se entregan a gestores que cumplen con los requisitos establecidos por la autoridad ambiental y que, además, cuentan con las licencias ambientales para el desarrollo de su ejercicio industrial.

All our hazardous waste is delivered to duly authorized waste managers, who meet the requirements established by the relevant environmental authority and who also have the environmental licenses to carry out treatment operations.



En el 2013 y el 2014, en las operaciones mineras, lamentablemente se presentaron incidentes que involucran derrames de hidrocarburos:

In 2013 and 2014, in our mining operations, unfortunately, there were events that involved hydrocarbon spills:

TABLA 18. EVENTOS DE DERRAME EN EL 2013 Y EL 2014

TABLE 18. SPILL EVENTS IN 2013 AND 2014



Todos estos incidentes fueron atendidos con los procedimientos establecidos para la contención, la recolección y el traslado de los hidrocarburos derramados al sitio de tratamiento, ubicado en el patio de biorremediación. Además, los materiales utilizados para la contención y la absorción de las sustancias derramadas fueron enviados a un gestor autorizado, para su tratamiento y disposición final.

En el caso de Puerto Drummond, se registró un único derrame en suelo en el 2013, el cual fue controlado mediante la aplicación de sustancias absorbentes y biodegradables. Y en el 2014 se presentaron dos eventos de derrame, uno de 50 galones de aceite hidráulico y otro de 70 galones de diésel marino. El material contaminado fue trasladado al área de almacenamiento temporal, y luego se entregó al gestor autorizado.

All of these events were handled following the procedures established to contain, collect and transport these substances to the treatment site, located in the Bioremediation Yard. Additionally, the materials used to contain and absorb the spilled substances were sent to an authorized handler for treatment and final disposal.

At Puerto Drummond, there was just one spill on soil, which was contained by applying absorbent, biodegradable substances. In 2014 there were two spill events, one of 50 gallons of hydraulic oil and another of 70 gallons of marine diesel. The contaminated material was taken to the temporary storage area for subsequent delivery to the authorized waste manager.

NUESTRA INVERSIÓN AMBIENTAL

OUR ENVIRONMENTAL INVESTMENT

EN-31

En el 2013 y el 2014 realizamos inversiones ambientales, con el fin de llevar a cabo los programas de manejo y monitoreo ambiental. El valor más significativo, sin duda, es el que está orientado al control y la mitigación de las emisiones atmosféricas.

A continuación presentamos el detalle de esta inversión, al igual que la de los demás componentes ambientales:

In 2013 and 2014 we made environmental investments in order to carry out our environmental monitoring and management programs. Its most significant value, without a doubt, is the fact that it is aimed at controlling and mitigating atmospheric emissions.

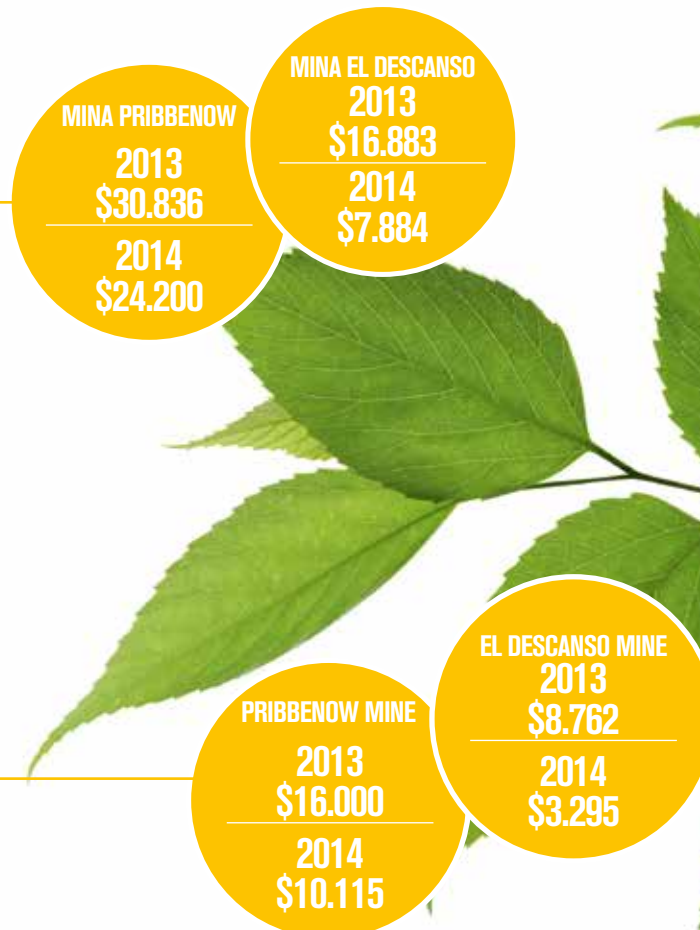
Below are the details of this investment, and in our other environmental components:

GRÁFICO 37. INVERSIÓN AMBIENTAL EN MANEJO DE LA CALIDAD DEL AIRE Y EL RUIDO

CHART 37. ENVIRONMENTAL INVESTMENT IN AIR AND NOISE QUALITY MANAGEMENT

EXPRESADA
EN MILLONES
DE PESOS

EXPRESSED
IN THOUSANDS OF USD



Las inversiones para el control de calidad del aire en los proyectos mineros tuvieron una reducción, en razón a que la compra de equipos y la implementación de nuevas acciones fueron realizadas en el 2013, por lo cual en el 2014 se reflejan principalmente los costos de operación y mantenimiento.

Our investments to control air quality in the mining projects were reduced due to the purchase of equipment and the implementation of new activities that took place in 2013, so the numbers for 2014 mainly reflect the operation and maintenance costs.

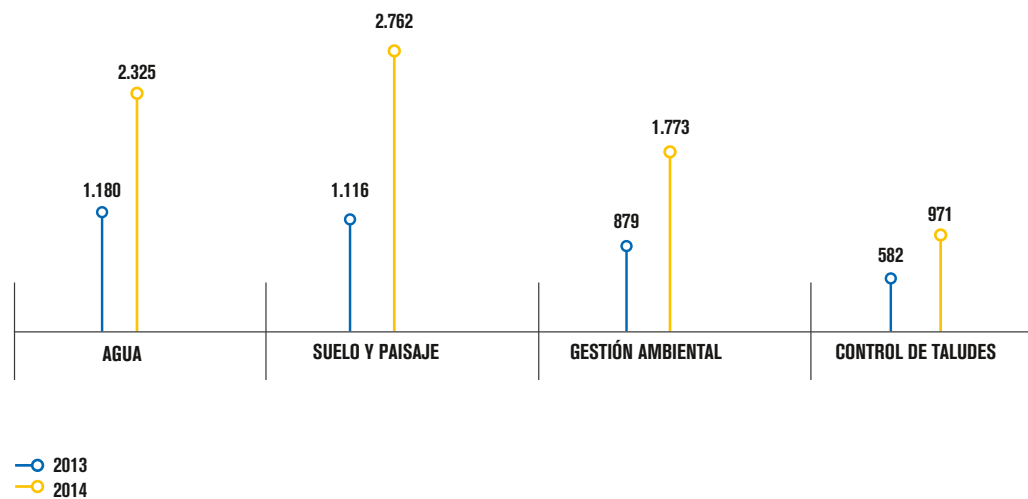
GRÁFICO 38. INVERSIÓN AMBIENTAL EN EL RESTO DE COMPONENTES AMBIENTALES PRINCIPALES

CHART 38. ENVIRONMENTAL INVESTMENT IN ALL OTHER MAJOR ENVIRONMENTAL COMPONENTS

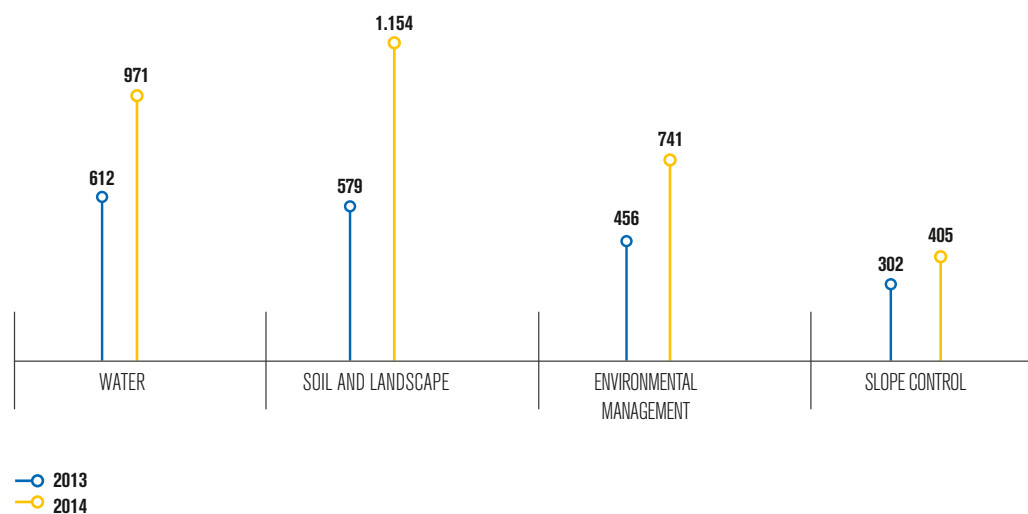
INVERSIÓN AMBIENTAL MINA PRIBBENOW

ENVIRONMENTAL INVESTMENT PRIBBENOW MINE

EXPRESADA EN MILLONES DE PESOS

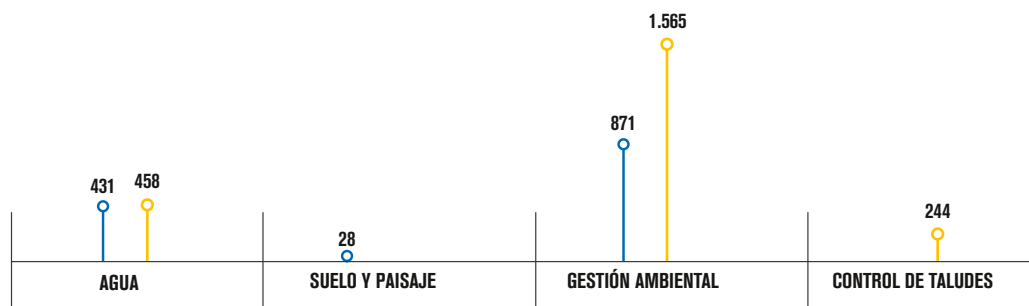


EXPRESSED IN THOUSANDS OF USD

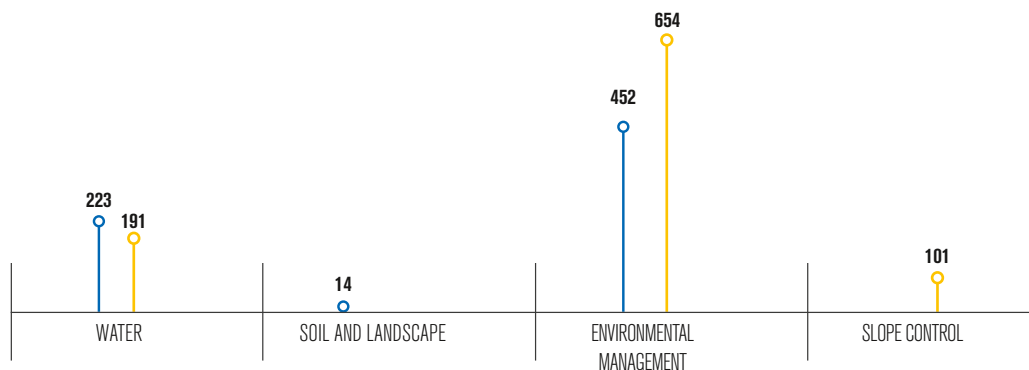


INVERSIÓN AMBIENTAL MINA EL DESCANSO

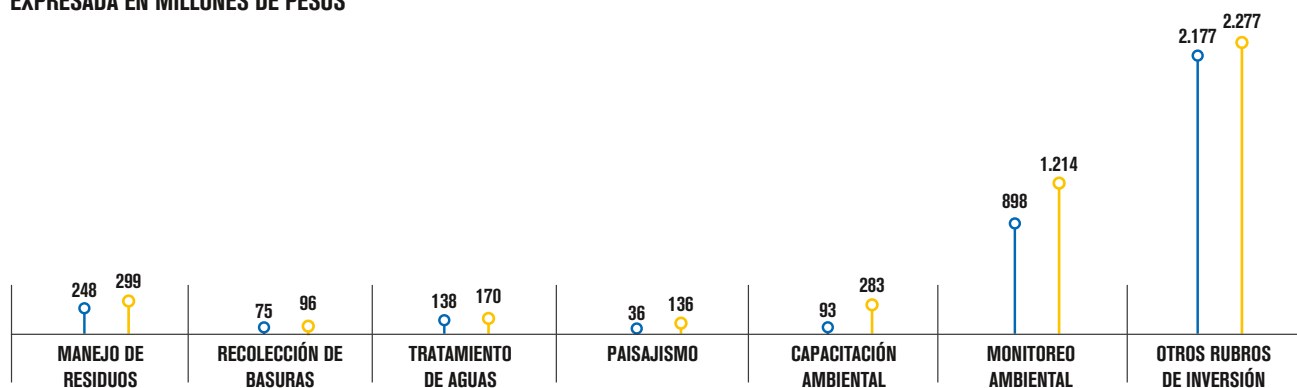
ENVIRONMENTAL INVESTMENT EL DESCANSO MINE

EXPRESADA EN MILLONES DE PESOS


—○ 2013
—○ 2014

EXPRESSED IN THOUSANDS OF USD


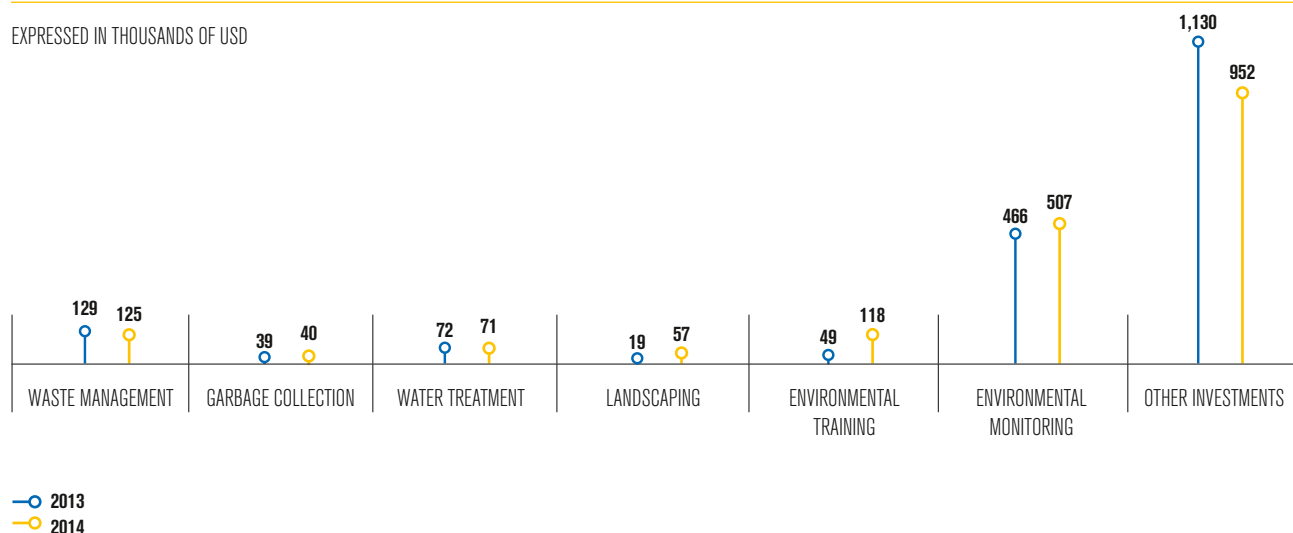
—○ 2013
—○ 2014

INVERSIÓN AMBIENTAL PUERTO
EXPRESADA EN MILLONES DE PESOS


—○ 2013
—○ 2014

ENVIRONMENTAL INVESTMENT PORT

EXPRESSED IN THOUSANDS OF USD



En general, las inversiones en el 2014 han sido mayores que las del 2013, dada la preparación para las nuevas exigencias en calidad de los vertimientos, la implementación de monitoreos adicionales y las nuevas áreas de operación, que demandan nuevos sistemas de tratamiento.

In general, the investments in 2014 have been greater than in 2013 in preparation for the new quality requirements for discharges, the implementation of additional monitoring and new areas of operation that will require new treatment systems.

UN PLAN DE CIERRE PARA RESTAURAR EL TERRENO

A CLOSURE PLAN TO RESTORE THE LAND

MM-10

En la operación minera

Toda operación minera implica la remoción de la cobertura vegetal, el suelo orgánico y material estéril, lo cual genera una modificación del paisaje y del entorno. Por esto, cada vez que finalizamos la intervención de un área procedemos a su readecuación y restauración.

Con esto vamos realizando un cierre progresivo de tajos y la rehabilitación de botaderos y retrolenados, acompañados de un programa de monitoreo post-cierre, que permite verificar la efectividad de las medidas de control adoptadas, con el fin de realizar los ajustes necesarios para optimizar los manejos durante la operación de la mina.

Este programa también contribuye a ajustar el plan de cierre final, en el cual se realizan monitoreos de:

- Estabilidad de taludes y procesos erosivos en botaderos y tajos abandonados.

At the Mining Operations

All mining operations involve the removal of vegetation cover, topsoil and overburden, which causes changes to the landscape and the environment. Therefore, once we finish work in an area, we start with rehabilitation and restoration.

By doing so, we are implementing a progressive closing of pits and rehabilitation of dumps and retrofilling, along with a post-closing monitoring program to verify the effectiveness of the control measures taken, in order to make the adjustments required to optimize the efforts made while operating the mine.

This program also helps to adjust the final closure plan, which includes monitoring of:

- *Slope stability and erosion processes in abandoned pits and dumps*

-
- | | |
|---|--|
| ● Niveles de agua en tajos abandonados. | ● <i>Water levels in abandoned pits</i> |
| ● Calidad del agua en tajos abandonados. | ● <i>Water quality in abandoned pits</i> |
| ● Estado de los suelos y de la vegetación en zonas rehabilitadas. | ● <i>Condition of the soil and vegetation in rehabilitated areas</i> |
| ● Caudales en la zona del proyecto. | ● <i>Water levels in the project area</i> |
-

En la operación portuaria

Contamos con un plan de cierre previsto para el año 2052, el cual le garantiza al Estado colombiano la devolución de las áreas intervenidas, con los bienes y los servicios ambientales restaurados gracias a la ejecución de medidas de monitoreo, restauración y compensación, acompañadas de las acciones de gestión social concertadas con las autoridades y las comunidades aledañas al proyecto.

Entre los aspectos ambientales sobresalientes, que se deberán evaluar al momento del cierre de la actividad, se encuentran la línea de costa, el estado de las playas, las comunidades bióticas marinas, el estado de la actividad pesquera, la calidad del agua marina y fluvial, la fauna y la vegetación circundante.

At the Port Operations

We have a closure plan scheduled for 2052, which guarantees the Colombian government that we will return the affected areas with environmental goods and services that are restored thanks to the implementation of monitoring, restoration and compensation measures, along with the social management actions agreed to with the authorities and communities surrounding the project.

The main aspects that should be evaluated at the closure of the activities include the coastline, the state of the beaches, the marine biotic communities, the state of fishing activity, the quality of marine and river water, the surrounding wildlife and vegetation.

UN LAMENTABLE INCIDENTE QUE FORTALECIÓ NUESTRA OPERACIÓN **AN UNFORTUNATE INCIDENT THAT STRENGTHENED OUR OPERATIONS**

En enero del 2013 ocurrió un accidente industrial en nuestra operación marina de Puerto Drummond, suceso sobre el cual queremos compartir algunos detalles:

El 12 de enero del 2013, una de nuestras barcazas (la TS-115) fue cargada, remolcada y amarrada a la boya Nº 2, con 2.957 toneladas de carbón. En horas de la noche la barcaza fue llevada al buque Anangel Seafarer, donde se amarró a la grúa para descargar el carbón faltante y así completar la carga total de dicha embarcación.

Una vez terminada esta labor, se identificaron condiciones climáticas adversas, que imposibilitaban llevar la barcaza hasta otro buque para ser descargada. En ese momento, ya se habían descargado de la barcaza 1.100 toneladas

In January 2013, there was an industrial accident at our marine operations at Puerto Drummond, an event about which we would like to share some details:

On January 12, 2013, one of our barges (TS-115) was loaded, towed and moored to Buoy No. 2 with 2,957 tons of coal on board. During the night, the barge was taken to the Anangel Seafarer ship, where it was moored to the crane in order to unload the remaining coal to fill up the ship's total cargo capacity.

Once this was done, adverse weather conditions were identified, which made it impossible to take the barge to another ship to be unloaded. At that time, 1,100 tons of coal had already been unloaded from the

de carbón. Teniendo en cuenta lo anterior, la barcaza fue remolcada y amarrada a la boya N° 23, a la 1:00 a.m. del domingo 13 de enero.

No obstante, debido al mal tiempo que se presentó, al tamaño de las olas y al nivel de apopamiento¹⁴ en el que estaba la barcaza, el agua empezó a ingresar a ella, amarrada, lo cual generó su inestabilidad.

A las 6:00 a.m., el supervisor de turno observó que la barcaza estaba semisumergida y en condición de emergencia, por lo cual lo reportó inmediatamente al Comité de Emergencia. Entonces, se declaró el estado de emergencia y se puso en marcha el plan de contingencia.

Como parte de este plan, trasladamos motobombas, grúas y una barcaza vacía. Una de las grúas empezó a retirar paladas de agua mezclada con carbón, para recuperar la capacidad de flotabilidad de la embarcación, sin recibir una respuesta positiva. De hecho, mientras se transportaba la barcaza vacía a la boya N° 23 para apoyar el rescate, la barcaza TS-115 se sumergía cada vez más. Al ver esto, procedimos a retirar otra cantidad de agua mezclada con carbón.

Luego tomamos la decisión de remolcar la barcaza hacia aguas menos profundas, para que en caso de un hundimiento total fuese más fácil la labor de rescate. En este momento percibimos que un extremo de la barcaza hizo contacto con el fondo marino, por lo cual decidimos intentar de nuevo recuperar la flotabilidad, sacando unas paladas adicionales de agua mezclada con carbón. Finalmente, la barcaza vuelve a flotar normalmente y se da por terminada la emergencia.

En las labores de recuperación de flotabilidad de la barcaza, se estima que alrededor de 300 a 500 toneladas de carbón fueron vertidas al mar.

Lamentamos que este accidente industrial se haya presentado. Sin embargo, este no ocurrió por negligencia, sino por factores externos, y todas las acciones que adoptamos durante la etapa de rescate estuvieron encaminadas a proteger la vida humana y a minimizar los daños ambientales.

barge. The barge was then towed and moored to Buoy No. 23 at 1 a.m. on Sunday, January 13.

However, due to the bad weather, the size of the waves and the squat effect of the barge, water began to enter the moored vessel, which caused instability.

At 6 a.m., the shift supervisor observed the semi-submerged barge in emergency conditions and immediately reported it to the Emergency Committee. Next, a state of emergency was declared and the contingency plan was launched.

As part of this plan, we moved motor pumps, cranes and an empty barge to the site. One of the cranes began to scoop out the water mixed with coal to recover the barge's buoyancy, with no positive response. While the empty barge was being transported to Buoy 23 to provide support for the rescue, Barge TS-115 was sinking more and more. Upon seeing this, we proceeded to remove more water mixed with coal.

After that, the decision was made to tow the barge to shallow water to make the rescue work easier in case the barge sank. At this time, we realized that one end of the barge made contact with the sea floor and therefore we decided to try to recover buoyancy once again, scooping some more water mixed with coal. Finally, the barge began to float normally and the emergency came to an end.

During the efforts to recover the buoyancy of the barge, it is estimated that between 300 and 500 tons of coal were dumped into the sea.

We very much regret that this industrial accident took place. However, it did not occur due to negligence, but rather as the result of external factors, and all of the actions that we took during the rescue stage were aimed at protecting and saving human life and minimizing environmental damage.

¹⁴ Apopar: acción de sumergir la popa trasladando pesos.

Desde el momento en que se implementó el plan de contingencia, el domingo 13 de enero, notificamos del incidente a la Capitanía de Puerto de Santa Marta, y la mantuvimos al tanto de los detalles del rescate. Además, al día siguiente le entregamos a esta autoridad un reporte, siguiendo las regulaciones marítimas.

Al revisar nuestras obligaciones y los antecedentes de accidentes marítimos similares, consideramos que no era requisito notificar a la ANLA, sino a la autoridad marítima, que es la agencia con responsabilidad ambiental sobre todas estas operaciones marinas.

From the time that the contingency plan was implemented on Sunday, January 13, we reported the incident to the Santa Marta Harbor Master and kept him informed of the details of the rescue. Similarly, the following day a report was submitted to the same authority, in accordance with maritime regulations.

Upon reviewing our obligations and the history of similar maritime accidents, we believe that we were not required to notify the ANLA, but rather the maritime authority, which is the agency with environmental responsibility for all of these maritime operations.

MEDIDAS QUE IMPLEMENTAMOS DESPUÉS DEL ACCIDENTE

MEASURES THAT WE IMPLEMENTED AFTER THE ACCIDENT

Algunas de las medidas que tomamos fueron conocer las reales consecuencias ambientales, modificar algunos procedimientos para prevenir la ocurrencia de eventos futuros, y dotarnos de más y mejores herramientas para atender situaciones similares:

- Realizamos un estudio sobre el ecosistema marino con la Universidad Jorge Tadeo Lozano, sede Santa Marta, el cual contó con la veeduría de la Fundación Ambiental FIATMAR. Este estudio también tuvo el acompañamiento de consultores internacionales de la firma Ecology and Environment, quienes validaron la metodología implementada para la investigación.
- Este estudio concluyó que un mes después del evento no se encontró alteración de la calidad del agua, ni afectación a los organismos en la zona del incidente. Aunque se reportó carbón embebido en el fondo lodoso, este ha sido colonizado por organismos del suelo marino y ha empezado a hacer parte del mismo, sin generar ninguna alteración nociva para el ambiente o los organismos presentes en el área. Lo anterior confirma, una vez más, que el carbón en estado natural no es un mineral contaminante, a diferencia de los hidrocarburos.

Some of the measures that we took included assessing the real environmental consequences, modifying several procedures to prevent the occurrence of future events, and providing more and better tools to respond to similar situations:

- *We conducted a study on the marine ecosystems with the Santa Marta Campus of the Universidad Jorge Tadeo Lozano, which was supervised by the FIATMAR Environmental Foundation. This study was also supported by the international consultants from the firm Ecology and Environment, who validated the methodology used in the research.*
- *This study concluded that one month after the event, there was no change in water quality or impact on the organisms in the area of the incident. Although the presence of coal embedded in the muddy bottom was reported, it has already been colonized by organisms from the sea floor and has started to become part of it, without generating any harmful changes to the environment or the organisms present in the area. This confirms, once again, that, unlike oil, coal in its natural state is not a contaminating mineral.*

- Adicionalmente pusimos en funcionamiento la única embarcación especializada de la zona, para atender emergencias marítimas que se puedan presentar en este puerto o en los puertos vecinos, dentro del marco del Plan de Ayuda Mutua liderado por la Capitanía de Puerto de Santa Marta.
- Estamos impulsando un trabajo conjunto con las otras empresas portuarias de la zona para desarrollar, con las entidades investigativas competentes y reconocidas, esquemas de monitoreo unificados, amplios y pertinentes, que nos permitan conocer las condiciones de las playas y del ambiente marino en el área de Ciénaga y Santa Marta. Así podremos identificar alteraciones de las condiciones normales, además de precisar las fuentes de las mismas para ejecutar acciones de mejora focalizadas.
- Continuaremos con el plan de monitoreo del ecosistema marino, el cual permite hacer seguimiento a las condiciones ambientales de la zona, para alertar sobre cualquier cambio y poder tomar las acciones de mitigación y control correspondientes.
- *We also began operating the only boat in the area that is specialized in responding to the maritime emergencies that may arise at this port or neighboring ports, within the framework of the Mutual Aid Plan led by the Santa Marta Harbor Master.*
- *We are promoting joint work with other port companies in the area in order to carry out, together with competent, renowned research entities, unified, comprehensive and relevant monitoring systems that help us understand the status of the beaches and the marine environment in the area of Ciénaga and Santa Marta. This is done in order to be able to identify changes in normal conditions and to identify their sources to implement targeted actions for improvement.*
- *We will continue to implement the monitoring plan for the marine ecosystem, allowing us to follow up on the environmental conditions in the area, report any changes and to take the corresponding actions for mitigation and control.*

EN MATERIA JUDICIAL

JUDICIAL MATTERS

EN-29

A raíz de este incidente marítimo, la Autoridad Nacional de Licencias Ambientales (ANLA), la Capitanía de Puerto de Santa Marta y la Fiscalía General de la Nación iniciaron las investigaciones propias de sus competencias, las cuales buscaban establecer si existió o no responsabilidad ambiental, marítima y algún tipo de delito por el salvamento desplegado por la compañía.

Luego de la formulación de cargos, y de los descargos presentados por Drummond, la ANLA expidió una sanción pecuniaria tipo multa por valor de COP \$6.965 millones (\$3,7 millones de dólares), aparte de la ejecución de otras medidas compensatorias. El contenido de la resolución que impone estas obligaciones fue objeto de recurso de reposición, el cual

As a result of this maritime incident, the National Environmental Licensing Authority (ANLA), the Santa Marta Harbor Master and the Office of the Attorney General started investigations within their jurisdiction, which sought to establish whether or not there was environmental or maritime liability or any type of crime had been committed in the rescue operation carried out by the company.

After charges were filed, and defense arguments were presented by Drummond, the ANLA issued financial sanctions in the form of fines in the amount of COP \$6.965 billion (\$3.7 million dollars), in addition to the implementation of other compensatory measures. The terms of the resolution imposing these obligations was the subject of an administrative appeal, which was decided by the ANLA unfavorably

fue resuelto por la ANLA desfavorablemente a los intereses de nuestra empresa, pues se confirmaron y ratificaron la sanción y las exigencias originalmente impuestas. Esta decisión será objeto de debate judicial ante la jurisdicción Contencioso Administrativa, en la que se presentará una demanda de nulidad y restablecimiento del derecho, dado que consideramos que la sanción impuesta no es proporcional a lo ocurrido ni a los efectos ambientales generados por este accidente.

Por su parte, la Capitanía de Puerto de Santa Marta conformó un Tribunal de Capitanes, para estudiar el caso y establecer las responsabilidades que pudieren caber, si las hubo. Este órgano determinó, en decisión notificada el 14 de noviembre del 2014, que hubo infracción de la normatividad marítima por parte del armador de la barcaza TS-115 y del capitán del remolcador que llevó la barcaza hasta la boya N° 23, pues dejó el artefacto amarrado mal adrizado¹⁵.

to the company's interests, confirming and ratifying the sanctions and the demands that were originally imposed. This decision will be the subject of judicial debate in Administrative Dispute proceedings, in which a motion for nullification and restoration of rights will be filed, since we believe that the sanctions imposed are disproportionate to what happened and to the environmental effects caused by the accident.

Meanwhile, the Santa Marta Harbor Master put together a Captains Court to review the case and establish any liability that may exist. This body decided, in a decision reported on November 14, 2014, that there had been a violation of maritime regulations by the owner of barge TS-115 and by the captain of the tugboat that took the barge to buoy No. 23, since it left the vessel poorly uprighted¹⁵.

15 Adrizar: colocar el barco en posición vertical.

15 Upright: to place the boat in a vertical position.



No obstante, este órgano aplicó atenuantes en la sanción de 670 salarios mínimos mensuales legales vigentes, debido a la exitosa maniobra de rescate realizada. Además, concluyó que no se había producido contaminación marítima en dicho rescate, por el aligeramiento que se efectuó de la carga. Esta decisión no fue objeto de recurso de reposición por parte de nuestra empresa, pero por disposición legal, en estos eventos debe surtir un grado de consulta oficioso ante el señor Director General Marítimo en la ciudad de Bogotá, el cual está por llevarse a cabo.

En cuanto a la Fiscalía General de la Nación, encontró que había mérito para imputar cargos a algunos empleados operativos de la compañía, quienes no aceptaron las acusaciones. Por lo tanto, debe proseguirse el juicio, que ha tenido diversas fechas para la audiencia de acusación, y que ha sido aplazado en múltiples ocasiones. A la fecha, esta se encuentra pendiente.

However, this body applied mitigating circumstances to the penalty of 670 monthly minimum wages, due to the successful rescue maneuver that was carried out. It also concluded that there had been no maritime pollution during the rescue due to the lightening of the load that was carried out. This decision was not appealed by our company, but by law, in these events, there must be an unofficial inquiry before the Maritime Director General in Bogota, which has yet to be conducted.

As for the Office of the Attorney General, it found that there were grounds to charge some of the company's operations staff, who did not accept the charges. Therefore, the trial will move forward, which has had several dates for the arraignment hearing and has been postponed on multiple occasions. To date, it is still pending.

EL SISTEMA DE CARGUE DIRECTO MÁS MODERNO DE AMÉRICA LATINA

THE MOST MODERN DIRECT LOADING SYSTEM IN LATIN AMERICA

EC-7

Con el Decreto 2083 del 2007 se estableció la obligación del cargue directo de carbón en los puertos marítimos colombianos, a partir del 1 de julio del 2010. Más adelante, el gobierno expidió los decretos 4286 del 2009 y 700 del 2010, los cuales les permitieron a todos los puertos presentar un cronograma de construcción de las nuevas instalaciones. Finalmente, la Ley 1450 del 2011 estableció el 1 de enero del 2014 como la fecha límite en el cronograma para la terminación del sistema de cargue directo.

Alineados con la normatividad vigente en materia portuaria, emprendimos la construcción del nuevo sistema de cargue directo, una moderna infraestructura que consta de una pasarela de acceso de 1.525 metros, con dos bandas transportadoras, acceso vehicular y un muelle de 830 metros de longitud, el cual cuenta con dos cargadores de buques y con capacidad para enlazar cuatro buques y cargar dos de forma simultánea.

El nuevo muelle entró en operación el 31 de marzo del 2014. Estimamos que cuando esté

Decree 2083 of 2007 created the obligation for the direct loading of coal at Colombian seaports as of July 1, 2010. After that, the government issued Decrees 4286 of 2009 and 700 of 2010, which allowed all the ports to submit a timetable for the construction of the new facilities. Finally, Law 1450 of 2011 set January 1, 2014 as the deadline to complete the direct loading system.

Therefore, in line with the regulations in force on port matters, we undertook the construction of the new direct loading system, a modern infrastructure consisting of a 1,525 meter access footbridge with two conveyor belts, vehicular access and a pier that is 830 meters long, which has two ship loaders and the capacity to accommodate four vessels and load two simultaneously.

The new pier went into operation on March 31, 2014. We estimate that when it is fully

completamente terminado, a mediados del 2015, no solo nos permitirá ampliar nuestra capacidad de exportación a 60 millones de toneladas anuales, sino que nos dará la oportunidad de operar de manera sostenible y segura, y generar beneficios económicos para todos.

completed in mid-2015, it will not only enable us to increase our export capacity to 60 million tons per year, but it will also give us the opportunity to operate in a safe, sustainable manner, generating widespread economic benefits.

Al 31 de diciembre del 2014, la inversión acumulada alcanzó los \$412 millones de dólares, de los cuales el 58% corresponden a contratación nacional.

As of December 31, 2014, the cumulative investment amounted to USD \$412 million, of which 58% went to domestic procurement.

Este proyecto fue ejecutado bajo la dirección de nuestro Departamento de Ingeniería, con el apoyo de empresas colombianas. Además, gran parte de los insumos y suministros requeridos para la construcción fueron adquiridos en Colombia, en reconocimiento a la competitividad de nuestra industria, como se observa a continuación:

This project was executed under the direction of our Engineering Department with the support of Colombian companies. In addition, a large part of the goods and supplies required for its construction were acquired in Colombia, in recognition of the competitiveness of our industries, as shown below:

TABLA 19. PAGO DE PROVEEDORES Y CONTRATISTAS NACIONALES

TABLE 19. PAYMENTS TO DOMESTIC SUPPLIERS AND CONTRACTORS

Proveedores por departamento Suppliers by Department	Valor expresado en millones de pesos		Value expressed in thousands of dollars	
	2013	2014	2013	2014
Atlántico	\$53.453	\$38.457	\$27,741	\$16,074
Valle del Cauca	\$1	\$0	\$0,519	\$0
Antioquia	\$414	\$532	\$214	\$222
Cundinamarca	\$101.919	\$85.204	\$52,894	\$35,613
Magdalena	\$10.096	\$6.380	\$5,239	\$2,666
Santander	\$758	\$0	\$393	\$0
Cesar	\$1.153	\$1.164	\$598	\$486
Bolívar	\$18.847	\$12.446	\$9,781	\$5,202
TOTAL	\$186.641	\$144.182	\$96,864	\$60,265

Si bien en este proyecto trabajamos con contratistas de todo el país, impulsamos principalmente la contratación de mano de obra de la región. Tal es el caso de dos de los contratistas más importantes de Bogotá, que participaron en este proyecto y que reportan que el 75% y el 70% de sus empleados, respectivamente, durante el 2013, provinieron de la Costa Atlántica.

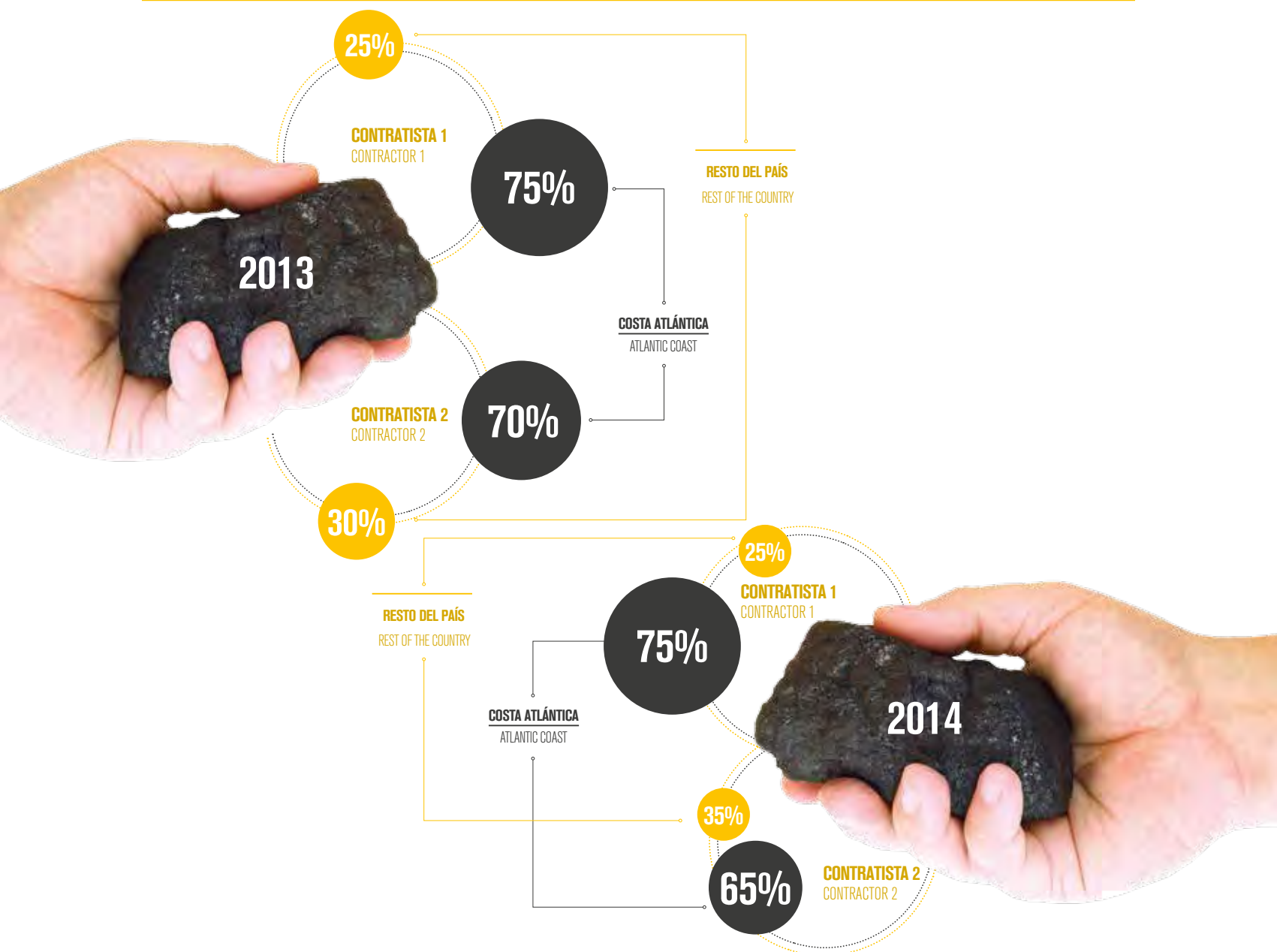
A continuación explicamos, mediante gráficos, cómo la mayor parte de la contratación para la construcción de este sistema de cargue, en el 2013 y en el 2014, ha beneficiado a personal de la región:

Although we worked with contractors from all over the country on this project, we focused on promoting the recruitment of labor from the region. This is the case for two of our most important contractors in Bogotá that took part in this project, who reported that 75% and 70% of their employees, respectively, were from the Atlantic coast region.

Below we explain through charts how most of the hiring for the construction of the direct loading system in 2013 and 2014 has benefitted people from the region:

GRÁFICO 39. CONTRATACIÓN DE MANO DE OBRA DE LA REGIÓN

CHART 39. LOCAL LABOR CONTRACTING

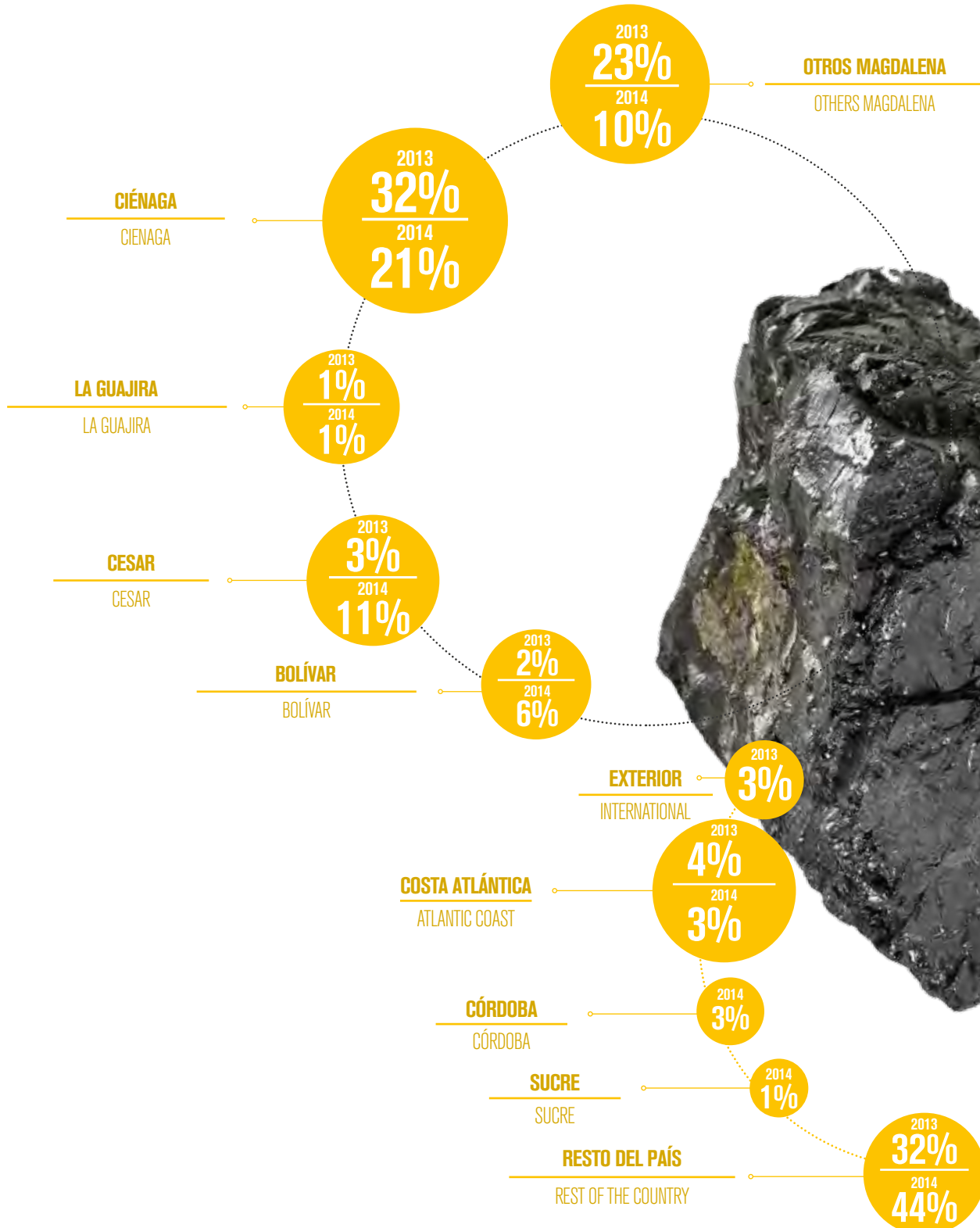


Aunque nuestro contratista 1 no se encuentra registrado en la región, durante el 2013 los gastos en salarios y prestaciones fueron direccionados en el 65% al personal oriundo de la zona. Este direccionamiento en el 2014 fue del 56%.

Even though Contractor 1 was not registered in the region, during 2013 65% of its expenses for salaries and benefits were paid to staff from the region. In 2014, this amount was 56%.

PORCENTAJE DE PAGOS A PROVEEDORES 2013-2014

PERCENTAGE OF PAYMENTS TO CONTRACTORS 2013-2014



Es importante mencionar que a pesar de nuestros esfuerzos por cumplir con el inicio del cargue directo para el 1 de enero del 2014, nuestro cronograma de construcción se atrasó por una huelga de trabajadores en el tercer trimestre del 2013. A esto se suman las demoras que se presentaron en la obtención de la modificación de la licencia ambiental para el proyecto.

Por lo tanto, el 8 de enero del 2014, la ANLA nos ordenó suspender nuestras operaciones portuarias, hasta que el sistema de cargue directo estuviera en operación.

Durante este período, en la operación minera se continuó con las actividades de explotación y almacenamiento del mineral. Si bien se dejó de exportar carbón durante casi tres meses, todos los empleados siguieron asistiendo a sus lugares de trabajo, y la compañía pagó sus obligaciones laborales.

It is important to mention that, despite our efforts to comply with the start of direct loading by January 1, 2014, our construction schedule was delayed by a workers' strike in the third quarter of 2013. Added to this were delays that arose in obtaining a modification to the environmental license for the project.

Therefore, on January 8, 2014, the ANLA ordered us to suspend our port operations until the direct loading system was in place.

During this period, we continued with our operating and mineral storage activities in the mining operations. While we stopped exporting coal for nearly three months, all employees continued to go to their work sites and the company paid its labor obligations.

LOGROS ALCANZADOS Y RETOS PROPUESTOS EN MATERIA AMBIENTAL

CHALLENGES FACED AND GOALS SET ON ENVIRONMENTAL MATTERS

A continuación presentamos información sectorizada en las operaciones mineras y en la portuaria:

Logros en la operación minera en el 2013 y el 2014:

- Realización de estudios y análisis ambientales en las operaciones mineras y portuarias, los cuales nos permitieron verificar las condiciones ambientales y respaldar ante los grupos de interés nuestro desempeño. Gracias a esto pudimos demostrar que muchos impactos ambientales han sido percibidos de manera subjetiva por dichos grupos, sin bases científicas sustentadas.
- Realizamos una intensa labor de divulgación sobre las condiciones ambientales de nuestras operaciones.

Below we present this information, divided into mining and port operations:

Achievements in our mining operations in 2013 and 2014:

- *Completing environmental studies and analyses in our mining and port operations, which allowed us to confirm the environmental conditions and support our performance in the eyes of our stakeholders, thus showing that much of our environmental impact has been perceived subjectively by these grounds, with no substantiated scientific basis.*
- *Conducting intensive outreach efforts on the environmental conditions within our operations.*

-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">● Logramos, luego de detallados estudios de impacto ambiental, obtener la viabilidad de la operación en el área de concesión minera de Rincón Hondo, en su Fase I.● Hemos trabajado intensamente en la optimización, el registro y la divulgación de las medidas de manejo del control de emisiones atmosféricas.● Luego de haber superado las auditorías del IDEAM, logramos ampliar de 8 a 29 el número de parámetros acreditados en nuestro laboratorio ambiental.● Continuamos trabajando en el constante mejoramiento de los esquemas de monitoreo, para contar con información más oportuna y confiable. | <ul style="list-style-type: none">● <i>Managing, after detailed environmental impact studies, to obtain approval of the feasibility of the operations in the area of the Rincón Hondo mining concession, in Phase I.</i>● <i>Working intensely on optimizing, recording and disclosing the measures to manage atmospheric emissions.</i>● <i>After completing the IDEAM audits, expanding the number of accredited parameters in our environmental laboratory from 8 to 29.</i>● <i>Continuing to work to constantly improve our monitoring schemes to have more timely and reliable information.</i> |
|---|--|
-

Retos para la operación minera:

- Identificar estrategias que permitan aumentar las hectáreas revegetalizadas por año y que, además, aumenten el éxito de esta revegetalización a corto, mediano y largo plazo.
- Continuar con el proceso de mejora permanente de los esquemas de monitoreo, principalmente en lo referente a la eficiencia en la colecta y el procesamiento, así como en la calidad y confiabilidad de los mecanismos de registro.
- En el 2015, iniciar la materialización, en el terreno, de los proyectos de compensación que se encuentran actualmente en diseño y que tienen la participación activa de las comunidades y las autoridades ambientales.
- Continuar con la adecuada gestión del conocimiento, a través de estudios que den viabilidad a nuestras operaciones y a las modificaciones de las licencias ambientales.

Future challenges for our mining operations:

- *Identifying strategies that make it possible to increase the number of hectares replanted per year and that also increase the success of these revegetation efforts in the short, medium and long-term.*
- *Continuing with the process of constantly improving our monitoring schemes, especially with regards to efficiency in collecting and processing, and in the quality and reliability of the recording mechanisms.*
- *Implement the compensation programs in the field that are currently in the design process and that have had active involvement by the communities and environmental authorities in 2015.*
- *Continuing to use proper knowledge management through studies that make our operations and modifications to our environmental licenses feasible.*

-
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Avanzar en la implementación de un sistema de gestión ambiental que propenda por la estandarización de los procesos, por el adecuado seguimiento, por la verificación y por el mejoramiento continuo. Esto con el fin de obtener una certificación en el sistema de gestión ambiental. | <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Advancing the implementation of an environmental management system that encourages the standardization of our processes, proper monitoring, verification and constant improvement, in order to obtain a certification for our environmental management system.</i> |
|--|---|
-

Logros en la operación portuaria en el 2013 y el 2014:

Achievements in our port operations in 2013 and 2014:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Implementación y empoderamiento del Sistema de Gestión Ambiental de Puerto Drummond. ● Adecuación de los sistemas de control ambiental con el nuevo sistema de cargue directo. ● Mejoramiento constante de nuestros esquemas de monitoreo, para contar con información más oportuna y confiable. ● Reestructuración del Plan de Riego, incluyendo la evaluación de la eficiencia y la revisión mensual de su ejecución. ● Trabajo coordinado para el mejoramiento ambiental y social de nuestro entorno, mediante proyectos de apoyo a los pescadores, y planes de recuperación ambiental de los cauces de los ríos Gaira y Manzanares. | <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Implementing and empowering the Environmental Management System for Puerto Drummond.</i> ● <i>Adapting the environmental control systems to the new direct loading system.</i> ● <i>Constantly improving our monitoring schemes to have more timely and reliable information.</i> ● <i>Restructuring the Irrigation Plan, including an efficiency assessment and monthly reviews of its implementation.</i> ● <i>Coordinating efforts for the environmental and social improvement of our surroundings, through projects to support fishermen and environmental recovery projects in the Gaira and Manzanares riverbeds.</i> |
|---|---|
-

Retos para la operación portuaria:

Future challenges for our mining operations:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Realizar una adecuada transición entre el Sistema de Gestión Ambiental y la nueva versión de la norma ISO 14001 del 2015. ● Consolidar los sistemas de control ambiental de la nueva operación de Puerto Drummond, incluyendo la nueva configuración de patios de almacenamiento y la configuración de los dos sistemas de cargue directo, los cuales estarán completamente implementados en el 2015. | <ul style="list-style-type: none"> ● <i>Making a proper transition between the Environmental Management System and the new version of ISO 14001 for 2015.</i> ● <i>Consolidating the new environmental control systems for the new operation of Puerto Drummond, including the new storage yard configuration and the configuration of the two direct loading systems, which will be fully implemented in 2015.</i> |
|--|---|

- Continuar en el proceso de mejora continua de nuestros esquemas de monitoreo, principalmente en lo referente a la eficiencia en la colecta y el procesamiento, y en la calidad y confiabilidad de los mecanismos de registro.

Adelantar con las autoridades locales, el

- Viceministerio de Turismo y la DIMAR los proyectos de mejoramiento de la infraestructura de las playas en Ciénaga y Santa Marta, con el fin de que representen un beneficio tangible para el turismo de esta región y una oportunidad de mayores ingresos para las comunidades vinculadas a esta actividad.

Durante el 2014 incrementamos sustancialmente nuestras estrategias de difusión de información, por lo cual ahora contamos con una socialización más apropiada de la gestión ambiental. Por ejemplo, realizamos reuniones dentro de la mina con las comunidades, como lo mencionamos en el capítulo anterior, en las cuales también participan miembros de gobiernos nacionales y extranjeros. Además, tenemos una estrategia de participación en foros y seminarios a nivel nacional e internacional, en los cuales divulgamos información ambiental de nuestros proyectos, así como el estado de los recursos naturales en nuestra área de influencia.

Estas acciones han aclarado muchos mitos ambientales generados alrededor del desempeño de nuestra compañía.

- *Continuing with the process of constantly improving our monitoring schemes, especially with regards to efficiency in collecting and processing, and in the quality and reliability of the recording mechanisms.*

Making progress with the local authorities,

- *the Department of Tourism and the DIMAR on the infrastructure improvement projects for the beaches in Ciénaga and Santa Marta, so that they represent a tangible benefit to tourism in the region and an opportunity for increased revenues for the communities involved in these activities.*

During 2014, we substantially increased our strategies for disseminating information and now have more appropriate communication of our environmental management. For example, we held meetings inside the mine with community members with the participation of members of national and foreign governments (as mentioned in the chapter before). We strategically participated in forums and seminars at the national and international level where we shared environmental information on our projects, especially the state of the natural resources in our area of influence.

These actions have clarified many environmental myths related to our company's performance.





LA GENTE QUE CONSTRUYE NUESTRA EMPRESA

THE PEOPLE WHO BUILD OUR COMPANY

En Drummond cuidamos de nuestros empleados, por lo cual desarrollamos programas de prevención y promoción en salud. Además, fomentamos una cultura de seguridad a través de nuestros líderes.

At Drummond we care about our employees, so we have developed healthcare prevention and promotion programs. We also foster a culture of safety through our leaders.



PROMOVEMOS LA SALUD DE NUESTROS TRABAJADORES

WE PROMOTE THE HEALTH OF OUR WORKERS

LA-7



Conscientes de que toda actividad productiva genera factores de riesgo que pueden afectar la salud de los empleados, en Drummond invertimos esfuerzos y recursos para que los ambientes de trabajo sean sanos y seguros. Esta inversión se materializa a través del desarrollo de programas de promoción y prevención, y por medio de la aplicación de medidas de control e intervención, acordes con la magnitud de los riesgos evaluados, con el fin de preservar la salud de nuestros trabajadores.

Por eso, en Drummond se ha establecido que cualquier incidente y/o accidente, y todo caso de presunta enfermedad laboral debe ser reportado e investigado, a fin de identificar e intervenir las causas que lo generaron, para prevenir la ocurrencia de casos similares.

A los empleados afectados en su salud, cualquiera que sea el origen de la contingencia (enfermedad común, enfermedad laboral o accidente de trabajo), se les brinda acompañamiento y se gestiona ante los entes de Seguridad Social (ARL, EPS, IPS), para garantizar servicios de salud oportunos y de buena calidad, no solo en la atención de las urgencias, sino también en todo el proceso de rehabilitación. Terminada esta, en conjunto con los médicos laborales de las ARL y EPS trabajamos en equipo, para reincorporar al empleado a su trabajo habitual si las condiciones de salud lo permiten, y si no, se le modifican tareas o se reubica en otra posición donde realice trabajo productivo y desarrolle sus potencialidades creativas, para lo cual se le capacita.

At Drummond, we invest considerable efforts and resources to promote healthy and safe work environments. It is a fact that all production activities generate risk factors which have the potential to affect employees' health. In order to preserve our workers' health, we invest by developing promotion and prevention programs, and by applying control and intervention measures in proportion to the assessed risks.

For this reason, Drummond requires all incidents and/or accidents and alleged cases of occupational diseases to be reported and investigated to identify, manage and prevent the recurrence of similar cases.

The employees whose health is affected, regardless of the origin of the event (common illness, occupational disease or occupational accident) are provided with support and managed through the Social Security entities (ARL, EPS, IPS) to guarantee timely and high-quality healthcare services not only in emergency response, but also throughout the rehabilitation process. Once rehabilitation is complete, the occupational physicians from ARL and EPS work together as a team so that the worker can return to work as usual, if their health conditions allow it and, if not, their tasks are modified or they are relocated to another position where they can perform productive tasks and develop their creative potential, for which they receive training.

UN PROCESO DE CALIFICACIÓN AJUSTADO A LA NORMA VIGENTE

A CLASSIFICATION PROCESS IN ACCORDANCE WITH THE CURRENT REGULATIONS

El proceso para determinar el origen de una enfermedad puede iniciarse de tres formas:

The process of determining the origin of a disease can begin in three different ways:



El proceso de calificación se realiza de acuerdo con lo establecido en la legislación colombiana vigente, y la empresa aguarda la finalización de cada una de las instancias para proceder de conformidad con los resultados finales. La compañía, a través de su Departamento de Salud Ocupacional, se limita a: primero, enviar a las juntas médicas laborales de EPS, ARL, AFP, JRC y JNC, previo consentimiento del empleado, la ficha médica ocupacional, el análisis del puesto de trabajo, los resultados de los estudios higiénicos y ergonómicos realizados y la descripción de cargos y labores, documentos imprescindibles para calificar objetivamente el origen de cualquier evento de salud, y segundo, gestionar la agilización de los procesos para que se surtan dentro de los términos establecidos en la norma vigente.

The classification process takes place as established in the current Colombian legislation and the company awaits the final result to each of the requests before proceeding. The Company, through its Occupational Health Department, first sends the occupational medical record, job analysis, results of sanitary or ergonomic studies conducted and job description to the occupational medical boards (EPS, ARL, AFP, RCB and NCB). After receiving the employee's consent and necessary documents to objectively classify the source of any health event, the company manages the processes of the timeframes established by the current regulations.

Para mejorar la oportunidad y la calidad de los servicios de salud, se les ayuda a nuestros empleados a agilizar los procesos de calificación de origen de los eventos de salud y se hace seguimiento a empleados en rehabilitación. Además, hemos implementado como estrategia la realización de mesas de salud laboral con los coordinadores médicos de las EPS, ARL y el plan de medicina prepagada. En estas reuniones se revisa individualmente cada caso y se establece un plan de manejo integral para cada uno. También realizamos mesas de trabajo con los Fondos Pensionales (AFP), para agilizar los procesos de calificación del estado de invalidez de los empleados cuyo evento de salud es de origen común.

Durante el 2013 y el 2014 llevamos a cabo las siguientes mesas de trabajo:

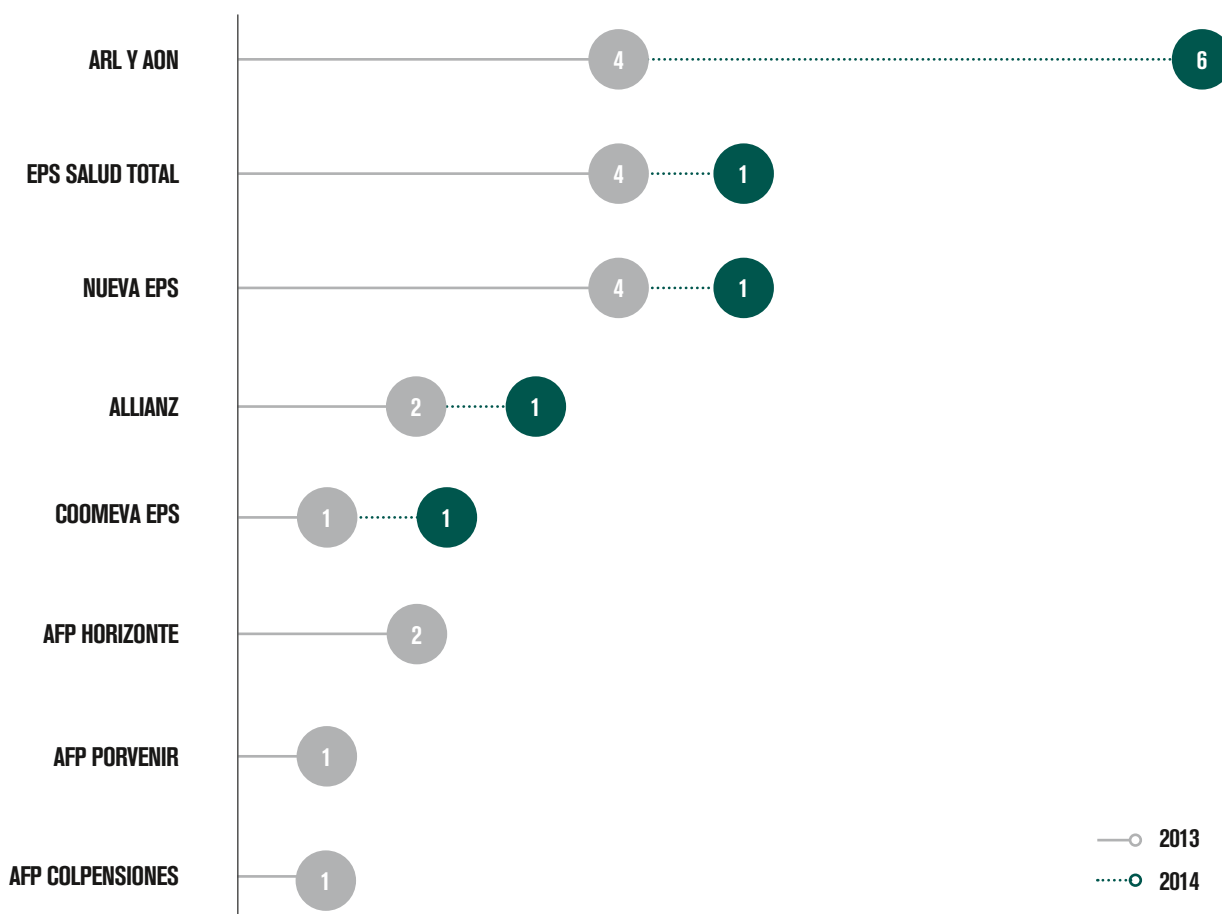
We have implemented a strategy of conducting occupational health roundtables with the medical coordinators from the EPS, ARL and prepaid medical plans to improve the timeliness and quality of the healthcare services that are provided to our employees. We streamline the classification processes of the origin of health events and monitor recovery. At these meetings, each case is reviewed individually and a comprehensive management plan is established. We also hold roundtables with the Pension Funds (AFP) to streamline the disability classification processes for employees when the health event was a common illness.

During 2013 and 2014 we conducted the following roundtables:

GRÁFICO 40. MESAS LABORALES EN EL 2013 Y EL 2014

CHART 40. OCCUPATIONAL ROUNDTABLES 2013 AND 2014

NÚMERO DE MESAS DE SALUD LABORAL
NUMBER OF OCCUPATIONAL ROUNDTABLES



En el 2013 realizamos 19 mesas de salud laboral, todas con la participación de la ARL y de AON Risk, mientras que en el 2014 efectuamos diez mesas de salud laboral con diferentes entidades de seguridad social.

During 2013, we held 19 occupational health roundtables, with the participation of the ARL and AON Risk, while in 2014 we held ten occupational health roundtables with various social security entities.

ASÍ GESTIONAMOS LOS CASOS DE PRESUNTA ENFERMEDAD LABORAL

OUR MANAGEMENT OF SUSPECTED CASES OF OCCUPATIONAL DISEASE

En el 2013 enviamos a calificación de origen 124 casos presentados en 92 empleados, de los cuales 29 (23%) fueron calificados como enfermedad de origen laboral, 19 (15%) como enfermedad de origen común y 76 (61%) casos estaban en estudio, en diferentes instancias.

In 2013, we submitted 124 illness cases in 92 employees for source classification, of which 29 (23%) were qualified as occupational diseases (OD), 19 (15%) as common illnesses (CI) and 76 (61%) of the cases were still under review, in different stages.

En el 2014 se presentaron 227 casos de presunta enfermedad, de los cuales 210 (92%) continúan en estudio, para determinar si son de tipo común o enfermedad laboral.

In 2014 there were 227 suspected cases of disease, of which 210 (92%) are still under review to determine whether they are common illnesses or occupational diseases.

A continuación presentamos el detalle de los casos:

Here is a breakdown of these cases:

TABLA 20. RESULTADO DE LA CALIFICACIÓN DE ORIGEN DE LOS CASOS DE PRESUNTA ENFERMEDAD LABORAL ENVIADOS A CALIFICACIÓN. COMPARACIÓN PERIODO 2013-2014

TABLE 20. RESULTS OF THE CLASSIFICATION OF THE ORIGIN OF CASES OF SUSPECTED OCCUPATIONAL DISEASE SENT FOR CLASSIFICATION. COMPARISON 2013-2014.

	2013	2014
Casos calificados como enfermedad de origen laboral <i>Cases classified as occupational disease</i>	29	6
Casos calificados como enfermedad de origen común <i>Cases classified as common illness</i>	19	11
Casos en estudio <i>Cases under review</i>	76	210
TOTAL DE CASOS PARA CALIFICACIÓN TOTAL CASES TO BE CLASSIFIED	124	227

TABLA 21. PORCENTAJE DE DISTRIBUCIÓN DE CASOS EN ESTUDIO POR SEDE DE TRABAJO Y JUNTA DE CALIFICACIÓN

TABLE 21. PERCENTAGE DISTRIBUTION OF CASES BEING REVIEWED BY WORK SITE AND CLASSIFICATION BOARD

2013	MINERÍA MINING	TRANSPORTE TRANSPORTATION	BOGOTÁ BOGOTÁ	2014	MINERÍA MINING	TRANSPORTE TRANSPORTATION	BOGOTÁ BOGOTÁ
JRC Magdalena RCB Magdalena	42%	6%		JRC Magdalena RCB Magdalena	6%	22%	
JRC Atlántico RCB Atlántico	11%	10%		JRC Atlántico RCB Atlántico	6%		
JRC Cesar RCB Cesar	19%			JRC Cesar RCB Cesar	39%		
JRC Santander RCB Santander	5%			JRC Huila RCB Huila	2%		
JRC Bolívar RCB Bolívar	2%			JNC Bogotá NCB Bogotá	16%	8%	
JNC Bogotá NCB Bogotá			2%				

TABLA 22. DISTRIBUCIÓN DE CASOS EN ESTUDIO POR SEDE DE TRABAJO Y JUNTA DE CALIFICACIÓN

TABLE 22. NUMBER OF CASES UNDER REVIEW BY WORK SITE AND CLASSIFICATION BOARD

OPERACIÓN	2013		2014	
	Junta Regional de Calificación Regional Classification Board	Junta Nacional de Calificación National Classification Board	Junta Regional de Calificación Regional Classification Board	Junta Nacional de Calificación National Classification Board
Minería Mining	21	16	26	8
Transporte Transportation	26	13	11	4
Total Total	47	29	37	12

Como se observa en la tabla anterior, en el 2013 se presentaron 76 casos y 49 en el 2014 (15 del Departamento de Transporte y 34 de la operación minera). Es importante mencionar que de estos 49 casos, 12 se encontraban en la Junta Nacional de Calificación, la cual es la última instancia de evaluación.

As shown in the table above, in 2013 there were 76 cases and in 2014, 49 (15 from the Transportation Department and 34 from the mining operations). It is important to note that of these 49 cases, 12 are being reviewed by the National Classification Board, which is the final stage of evaluation.

COMPORTAMIENTO DE LA ENFERMEDAD LABORAL POR SEDE DE TRABAJO

BEHAVIOR OF OCCUPATIONAL DISEASE BY WORK SITE

En el 2013, de los 29 casos calificados como enfermedad de origen laboral, el 62% (18 casos) se presentaron en trabajadores que laboran en la operación minera, en el departamento del Cesar; el 34,5% (diez casos) tuvieron lugar en la sede de transporte en el Magdalena, y el 3,5% (un caso), en la sede de Bogotá. Este último es el primer caso de enfermedad laboral que ocurre en esta sede.

Durante el 2014, seis (6) casos fueron calificados como enfermedad de origen laboral, de los cuales cinco (5) se presentaron en empleados que laboran en la operación minera en el departamento del Cesar y uno (1) en la sede de transporte en el Magdalena. Cabe destacar que todos los casos de este año se presentaron en hombres.

In 2013, of the 29 cases qualified as occupational diseases, 62% (18 cases) occurred in workers in the mining operations in the department of Cesar; 34.5% (10 cases) took place at the transportation site in the department of Magdalena, and 3.5% (1 case) in the Bogotá location. The latter is the first case of occupational disease occurring at this location.

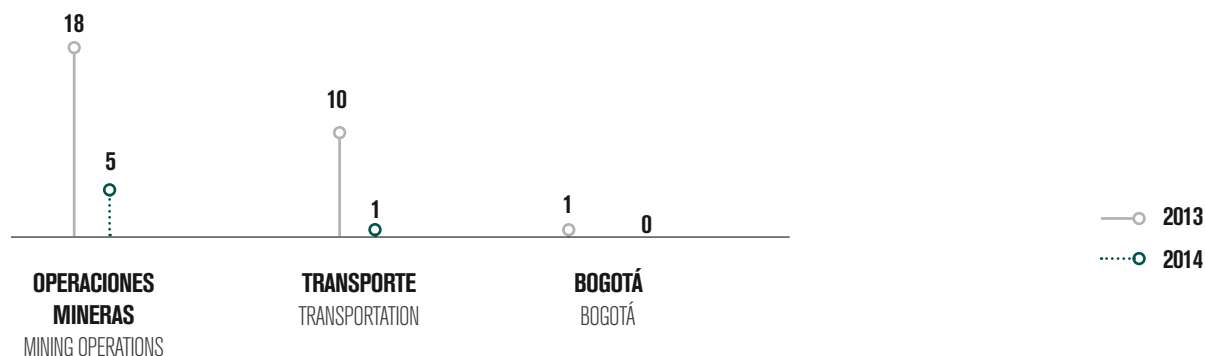
During 2014, six (6) cases were classified as occupational diseases, of which five (5) occurred in employees working in the mining operations in the Department of Cesar and one (1) at the Transportation site in the Department of Magdalena. It should be noted that all of the cases this year occurred in male employees.

GRÁFICO 41. CASOS CALIFICADOS DE ORIGEN LABORAL POR SEDE

CHART 41. CASES CLASSIFIED AS OCCUPATIONAL DISEASE BY LOCATION

CASOS CALIFICADOS

CASES CLASSIFIED


INCIDENCIA DE LA ENFERMEDAD LABORAL
INCIDENCE OF OCCUPATIONAL DISEASE

A continuación presentamos la tasa de incidencia de la enfermedad laboral, por año y por sede de trabajo.

The incidence rate of Occupational Disease by year and location is listed below.

El indicador se obtiene aplicando la siguiente fórmula: $(\# \text{CNEA} / \# \text{THHTA}) \times K$

The indicator is obtained by applying the following formula: $(\# \text{CNEA} / \# \text{HHT}) \times K$

CNEA = Casos nuevos estructurados en el año.

THHTA = Número total de horas hombre trabajadas en el año.

K = 200.000 = Equivale al número de horas que laboran 100 hombres en un año.

CNEA = New cases structured in the year.

THHTA = Total number of man hours worked during the year.

K = 200,000 = The number of hours worked by 100 men in one year.

TABLA 23. NÚMERO DE CASOS Y TASA DE INCIDENCIA POR CADA 100 EMPLEADOS

TABLE 23. NUMBER OF CASES AND INCIDENCE RATE PER 100 EMPLOYEES

SEXO SEX	2013	2014
Hombres (Cesar y Magdalena) Men (Cesar and Magdalena)	28 (0,55%)	6 (0,12%)
Mujeres (Bogotá) Women (Bogotá)	1 (0,68%)	0%
Total Total	29 (0,55%)	6 (0,12%)

TABLA 24. TASA DE INCIDENCIA POR CADA 100 EMPLEADOS

TABLE 24. INCIDENCE RATE PER 100 EMPLOYEES

TASA DE INCIDENCIA DE ENFERMEDAD LABORAL POR CADA 100 EMPLEADOS (POR SEXO) INCIDENCE RATE OF OCCUPATIONAL DISEASE PER 100 EMPLOYEES (BY SEX)			TASA DE INCIDENCIA DE ENFERMEDAD LABORAL POR CADA 100 EMPLEADOS (POR REGIÓN) INCIDENCE RATE OF OCCUPATIONAL DISEASE PER 100 EMPLOYEES (BY REGION)		
	2013	2014		2013	2014
Hombres Men	0,55%	0,12%	Cesar	0,43%	0,12%
Mujeres Women	0,68%	0%	Magdalena	0,95%	0,10%
			Bogotá	1,47%	0%

COMPORTAMIENTO DE LA ENFERMEDAD LABORAL POR SEGMENTO CORPORAL AFECTADO

BEHAVIOR OF OCCUPATIONAL DISEASE BY BODY PART AFFECTED

EN EL 2013

De los 29 casos de enfermedad laboral, 23 correspondieron a patologías del sistema músculo-esquelético (columna, hombro y miembro superior); 3, a trastornos auditivos; 2, a afecciones respiratorias, y 1, a trastorno mental.

IN 2013

Of the 29 cases of occupational disease, 23 corresponded to pathologies of the musculoskeletal system (spine and upper limbs); 3 to hearing impairments; 2 to respiratory conditions, and 1 to a mental disorder.

EN EL 2014

De los seis casos de enfermedad laboral, cinco estuvieron relacionados con enfermedades que comprometen el sistema músculo-esquelético. Este comportamiento es similar al de años anteriores y está dentro de las estadísticas que se manejan nacional y mundialmente, pues la enfermedad de dicho sistema es músculo-esquelético es la primera causa de enfermedad laboral.

Este es un comparativo entre el 2013 y el 2014:

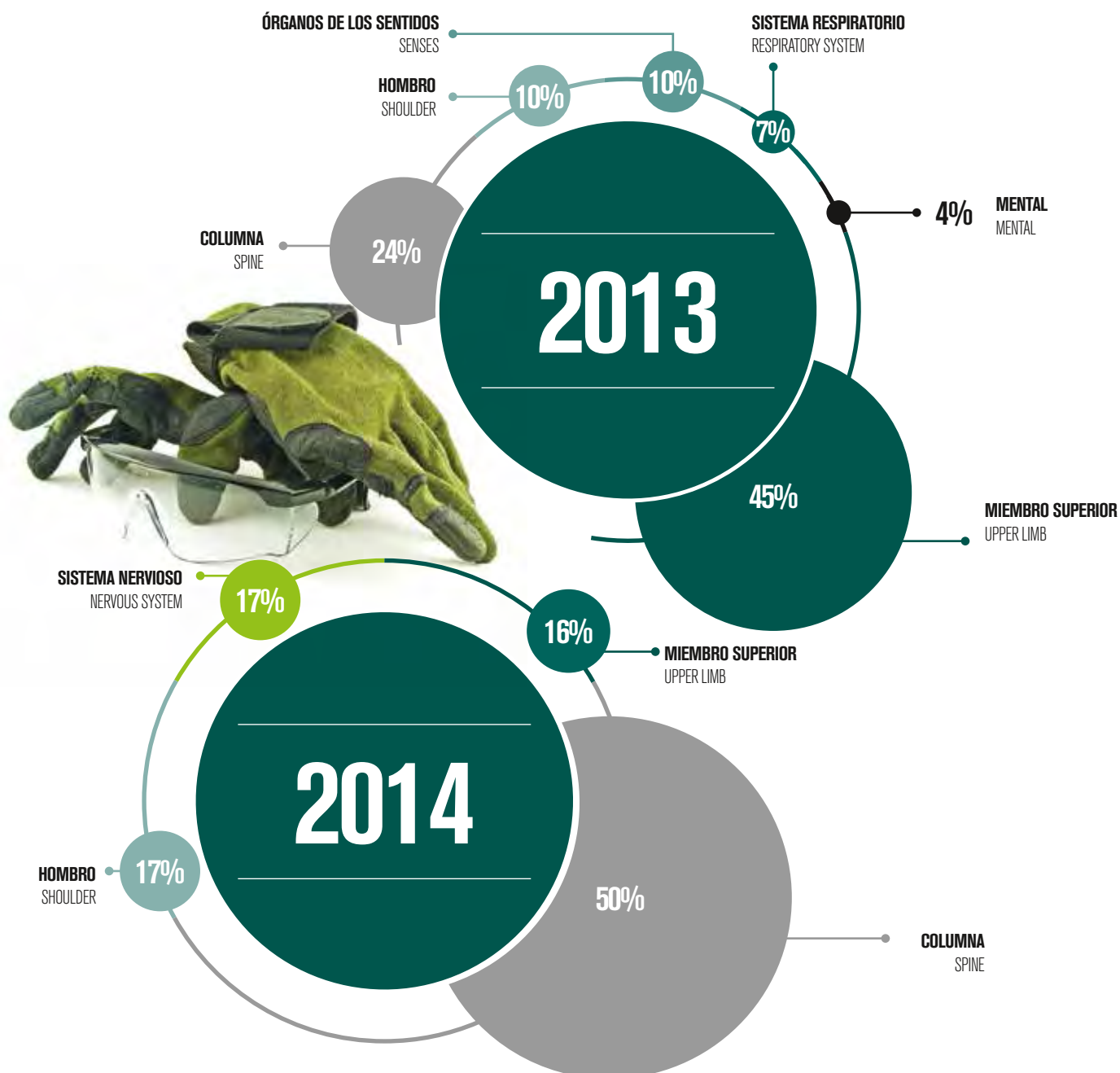
IN 2014

Of the 6 cases of occupational disease, 5 were related to diseases involving the musculoskeletal system. This behavior is similar to previous years and falls within the statistics handled nationally and globally, since diseases in the musculoskeletal system are the leading cause of occupational disease.

This is a comparison of 2013 and 2014:

GRÁFICO 42. DISTRIBUCIÓN DE CASOS DE ENFERMEDADES LABORALES POR SEGMENTO CORPORAL AFECTADO

CHART 42. DISTRIBUTION OF CASES OF OCCUPATIONAL DISEASE BY BODY PART AFFECTED



En términos generales, la tasa de incidencia de enfermedad laboral de los últimos cinco años tuvo el siguiente comportamiento:

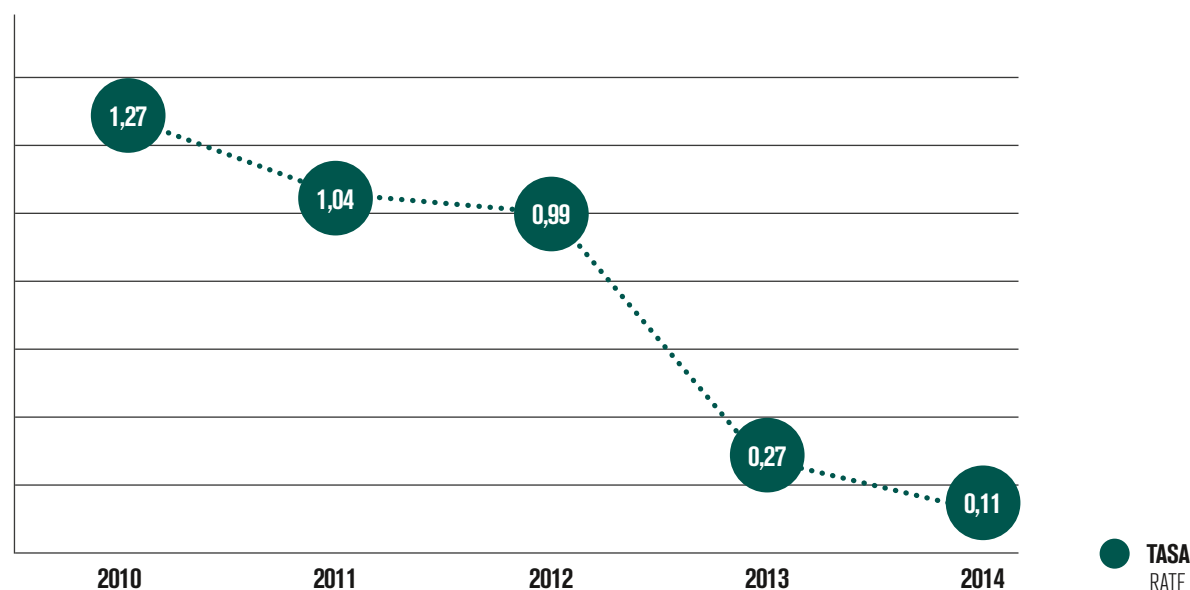
In general terms, the occupational disease incidence rate from the last five years shows the following behavior:

GRÁFICO 43. COMPORTAMIENTO DE LA TASA DE INCIDENCIA

CHART 43. BEHAVIOR OF THE INCIDENCE RATE

COMPORTAMIENTO DE LA TASA DE INCIDENCIA EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS

BEHAVIOR OF THE INCIDENCE RATE IN THE LASTS 5 YEARS



NUESTRA GESTIÓN EN PREVENCIÓN

OUR PREVENTION MANAGEMENT

Desde el inicio de nuestras operaciones en Colombia, hemos venido implementando un Sistema de Gestión en Seguridad y Salud en el Trabajo (SG-SST), el cual está fundamentado en la norma legal vigente y la norma técnica OHSAS 18001. El sistema de gestión contiene tres subprogramas: Seguridad industrial, Higiene industrial y Medicina preventiva y del trabajo. Las acciones contenidas en nuestro sistema son abordadas a partir de tres niveles de prevención: primaria, secundaria y terciaria.

Since we started operating in Colombia, we have been implementing an Occupational Health and Safety Management System (OHS-MS), which is based on the current regulations and technical standard OHSAS 18001. The management system includes three sub-programs: industrial safety, industrial hygiene and preventive and occupational medicine. The actions contained in our system are addressed on three levels of prevention: primary, secondary and tertiary.

PREVENCIÓN PRIMARIA

En este nivel se identifican los peligros y se evalúan los riesgos; se establecen y aplican los controles administrativos y de ingeniería, y se entregan los Elementos de Protección Personal (EPP), con el

PRIMARY PREVENTION

At this level of prevention, the hazards are identified and the risks are assessed, the engineering and administrative controls are established and applied, and Personal Protective

fin de minimizar el riesgo y garantizar que la exposición de los trabajadores esté dentro de los niveles permitidos.

La caracterización de los peligros o riesgos la realiza inicialmente de manera subjetiva el higienista industrial, inspeccionando todas las áreas y puestos de trabajo. Con esta caracterización subjetiva se define cuáles riesgos higiénicos, de naturaleza química, física o biológica, se debe medir para determinar su grado de peligrosidad, en comparación con el Valor Límite Permitido (TLV) internacionalmente.

Para todas las caracterizaciones de higiene ocupacional, bien sea de riesgos prioritarios (ruido, vibración cuerpo entero, material particulado con caracterización de sílice cristalina y carbón) y no prioritarios (BTX, iluminación, temperatura, humos metálicos de soldaduras, hidrocarburos aromáticos policíclicos, carbón elemental, partículas diésel, IEQ, radiación no ionizante y vibración mano-brazo), nos apoyamos en un equipo externo de consultores expertos en higiene industrial, los cuales están acreditados y certificados.

En cuanto a las estrategias de muestreo, las definimos con base en criterios internacionales y Guías de Atención Integral en Salud Ocupacional (GATI-SO), emitidas por el Ministerio de Salud y Protección Social, lo cual nos permite obtener datos estadísticos significativos y confiables.

Los resultados de nuestras inspecciones y mediciones los utilizamos para direccionar los programas de intervención hacia acciones efectivas de control en los lugares en los que se requiera. Entre las acciones que hemos implementado están:

EN EL 2013

- Aplicamos sistemas de riego en todas las áreas de la operación en las que se realizan procesos de minado, transporte y cargue de material estéril o de carbón, para disminuir las emisiones de material particulado.
- Impulsamos proyectos de investigación para la optimización de técnicas de explotación minera, tales como voladura, recolección de material y mantenimiento de taludes.
- Generamos espacios de formación para los trabajadores, acordes con las necesidades específicas de intervención.
- Medimos la efectividad de los EPP suministrados a los trabajadores, con el fin de establecer mejoras en las especificaciones, en las características o en la forma de uso.

Equipment (PPE) is provided in order to minimize risk and ensure that worker exposure is within the permitted levels.

The characterization of hazards or risks is initially performed by the industrial hygienist inspecting all work areas and sites. With this characterization, it is determined which hygienic risks of a chemical, physical or biological nature must be measured to determine the degree of danger as compared to the international threshold limit value (TLV).

For all occupational hygiene characterizations, either for high-priority risks (noise, whole-body vibration, particulate matter with characterization of crystalline silica and coal) and non-priority risks (BTX, lighting, temperature, metal welding fumes, polycyclic aromatic hydrocarbons, elemental carbon, diesel particles, IEQ, non-ionizing radiation and hand-arm vibration), we receive support from an external team of expert consultants in Industrial Hygiene who are accredited and certified.

We have defined the sampling strategies based on international criteria and the Guides for Comprehensive Care in Occupational Health (GATI-SO in Spanish) issued by the Ministry of Health and Social Protection, which allow us to obtain significant and reliable statistical data.

We use the results of our inspections and measurements to guide the intervention programs toward effective control actions where required. We have implemented the following actions:

IN 2013

- *We applied irrigation systems in all the areas of the operation where mining, transport or loading of overburden or coal processes are carried out in order to reduce the emissions of particulate matter.*
- *We promoted research projects to optimize mining development techniques, such as blasting, the collection of material and slope maintenance.*
- *We created training opportunities for workers in accordance with the needs for intervention.*
- *We measured the effectiveness of the PPE given to workers in order to establish improvements in their specifications, features or the way they are used.*

EN EL 2014

Durante el año 2014 continuamos haciendo gestión en higiene para minimizar la exposición ocupacional de nuestros empleados, con el fin de minimizar el riesgo de incidencia de enfermedades ocupacionales. En este periodo podemos destacar las siguientes actividades:

IN 2014

In 2014 we continued to carry out hygiene management to minimize our employees' occupational exposure and to minimize the risk of the effects of occupational diseases. From this period, we can highlight the following activities:

Monitoreo permanente a los riesgos prioritarios (ruido, vibración y material particulado) y no prioritarios, para implementar controles que reduzcan los niveles de exposición a los valores permisibles. Damos prioridad a aquellos grupos de exposición que presentaban no conformidades frente a los límites permisibles.

Constant monitoring of priority (noise, vibrations and particulate matter) and non-priority risks to implement controls that reduce exposure levels to allowable amounts. We gave priority to those exposure groups that did not conform to the allowable limits.

Se realizaron pruebas con polímeros supresores de partículas, con el fin de obtener una mayor eficiencia en la aglomeración de partículas suspendidas, durante el riego, con el fin de disminuir la exposición de nuestros trabajadores.

Tests were conducted with particle-suppressing polymers to obtain greater efficiency in the agglomeration of suspended particles during wetting, in order to reduce our workers' exposure.

Se practicaron 2.343 pruebas de ajuste a elementos de protección auditiva de inserción y protección respiratoria libre de mantenimiento para verificar de manera objetiva, con equipos especiales, la eficiencia real de estos elementos, según las condiciones de trabajo del empleado.

2,343 fit tests were conducted for insertable hearing protectors and maintenance-free respiratory protection to objectively verify with special equipment the actual effectiveness of these items according to the employee's working conditions.

Se intervinieron los equipos reportados con no conformidad higiénica para sílice cristalina en el interior de la cabina, y se logró reducir la exposición a valores por debajo de los límites permitidos.

The equipment that was reported as not meeting hygienic requirements due to crystalline silica inside the cabin was worked on, reducing exposure to levels below the allowable limits.

Con nuestro Sistema de Gestión Integral de Riesgo Químico, y sus actividades de prevención de enfermedades y accidentes de trabajo, identificamos todos los peligros asociados a los 382 productos químicos de las operaciones mineras. Igualmente, realizamos un diagnóstico de los perfiles de exposición por áreas, luego de una exhaustiva evaluación.

With our Comprehensive Management System for Chemical Hazards, and its activities to prevent diseases and occupational accidents, we identified all of the hazards associated with the 382 chemical products from the mining operations. We also conducted an assessment of exposure profiles by area, after a thorough evaluation.

PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE CABINAS DE LOS EQUIPOS

CABIN EQUIPMENT IMPROVEMENT PROGRAM

Este programa, implementado desde el año 2012, en Puerto y las operaciones mineras, liderado por el Departamento de Salud Ocupacional, cuenta con el apoyo de las áreas de producción y mantenimiento encargadas de la intervención de las desviaciones identificadas por Higiene Ocupacional.

Durante el año 2014 se continuó trabajando para minimizar la exposición ocupacional a ruido, material particulado y vibración de cuerpo entero, de los empleados que realizan sus labores en cabina de equipos móviles y fijos. Para identificar las desviaciones que puedan afectar la salud del empleado, se realizan inspecciones y mediciones periódicas a todos los equipos antes del mantenimiento preventivo o correctivo y después del mantenimiento, para verificar la efectividad de las intervenciones realizadas para control del riesgo.

Uno de los controles de ingeniería implementados es el Sistema de Compensación de Presión (SYKLONE), el cual tiene como función aumentar la presión en el interior de la cabina para impedir el ingreso de material particulado. Este sistema solo se instala cuando, pese a las intervenciones de mantenimiento, la cabina no alcanza el estándar de presión establecido por el fabricante.

Por otro lado, esta iniciativa ha facilitado el trabajo en equipo entre los departamentos de Mantenimiento y de Salud y Seguridad, de manera que se optimice la identificación y la prevención de los riesgos laborales. Nuestra meta es abarcar todos los equipos de la operación en mina y en Puerto Drummond.

NUESTROS RESULTADOS:

- Los niveles de exposición a agentes físicos se han reducido hasta índices seguros, en los cuales el trabajador estaría protegido incluso si no utilizara los Elementos de Protección Personal que son de uso obligatorio.
- El proyecto ha llevado a una toma de conciencia por parte de los operadores y mecánicos, pues han aprendido sobre los riesgos a los que están expuestos cuando no reportan los defectos en los equipos y no realizan el mantenimiento adecuado.
- Los resultados obtenidos con las intervenciones oportunas en las cabinas, en cuyo diagnóstico de las desviaciones participan los empleados con sus auto-reportes, han contribuido a mejorar la percepción de estos con respecto a la salud y seguridad en la empresa. Un ejemplo del compromiso adquirido por la compañía con la salud y seguridad de los empleados fue la suspensión de las actividades de una pala, debido a que los resultados de las mediciones de vibración en su momento se encontraron con desviaciones, y para corregirlas se requería cambiar la corona de giro, intervención que tuvo un costo aproximado de 2 millones de dólares.

This program, which has been in implementation since 2012, at the Port and the mining operations, led by the Occupational Health Department, has the support of the production and maintenance departments responsible for intervening in the deviations identified by Occupational Hygiene.

During 2014, we continued to work to minimize occupational exposure to noise, particulate matter and whole-body vibrations for the employees who perform their work in mobile and stationary equipment cabins. To identify the deviations that can affect employee health, periodic inspections and measurements are conducted on all of the equipment before preventive or corrective maintenance to verify the effectiveness of the interventions performed for risk control.

One of the engineering controls that was implemented is the Pressure Compensation System (SYKLONE), which serves to increase pressure inside of the cabin to prevent particulate matter from entering. This system is only installed when, despite the maintenance work, the cabin does not reach the pressure standard established by the manufacturer.

This initiative has also facilitated teamwork between the Maintenance & Health and Safety Departments, to optimize the identification and prevention of occupational risks. Our goal is to cover all of the equipment from the mine and port operations.

OUR RESULTS:

- *The levels of exposure to physical agents have been reduced to safe rates, where the employee is protected even if they do not use the mandatory Personal Protective Equipment.*
- *The project has helped to raise awareness among operators and mechanics, since they have learned about the risks to which they are exposed when they do not report defects in the equipment and when they do not perform the proper maintenance.*
- *The results obtained through these interventions in the cabins has contributed to improving their perception with respect to Health and Safety and the Company. An example of the Company's commitment to employees' health and safety was the suspension of work with a shovel due to the results of a vibration measurement that showed deviations and required replacing the slewing drive to correct it. This work had an approximate cost of USD \$2 million.*

SISTEMA DE GESTIÓN INTEGRAL DE RIESGO QUÍMICO (SGIRQ)

COMPREHENSIVE CHEMICAL RISK MANAGEMENT PROCESS

El objetivo de este programa es garantizar la implementación de prácticas líderes en el manejo seguro de productos químicos, desde su adquisición hasta su disposición final, teniendo en cuenta el estricto cumplimiento de la legislación colombiana y los más altos estándares nacionales e internacionales.

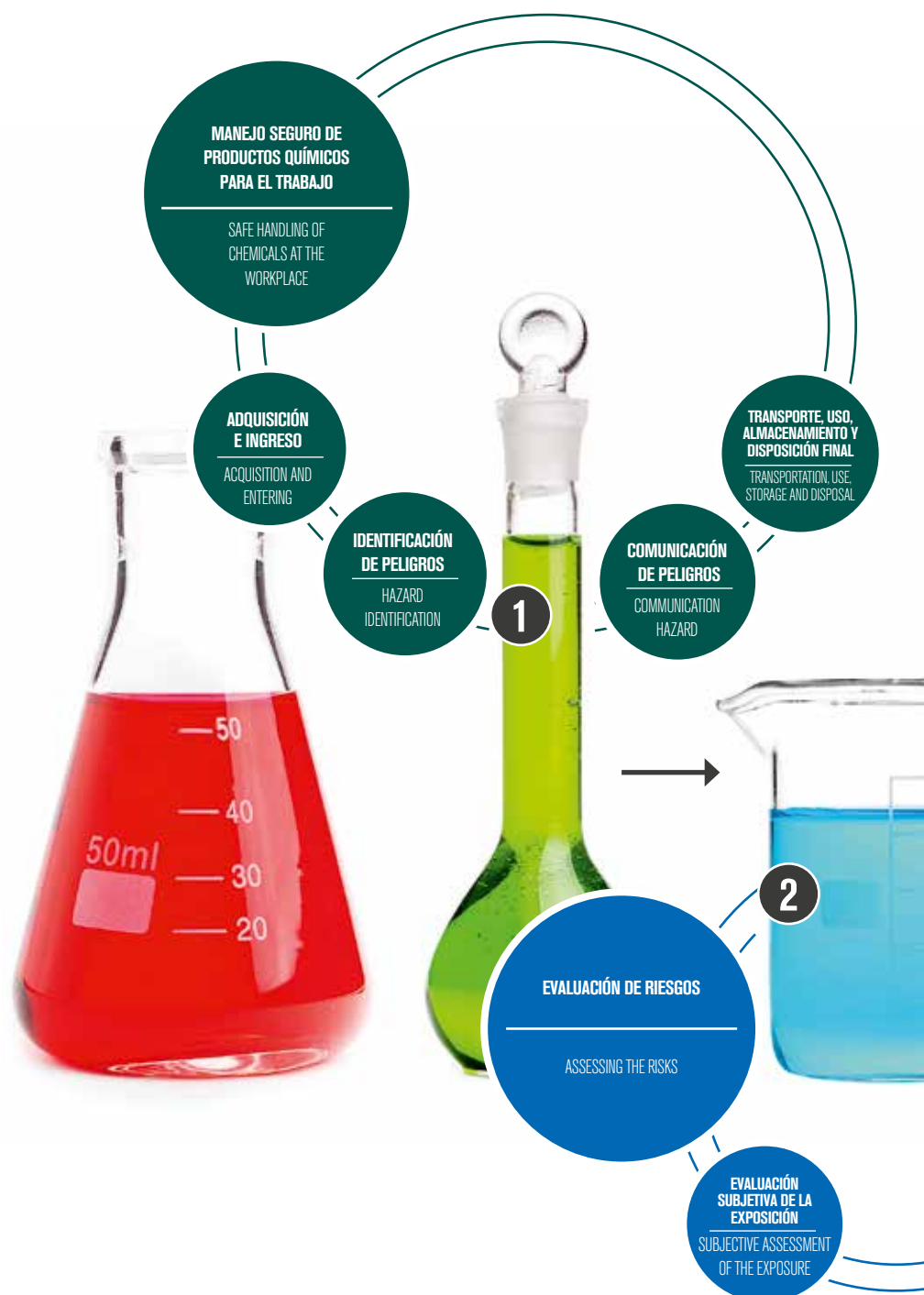
En el siguiente gráfico se resumen todas las etapas de este proceso:

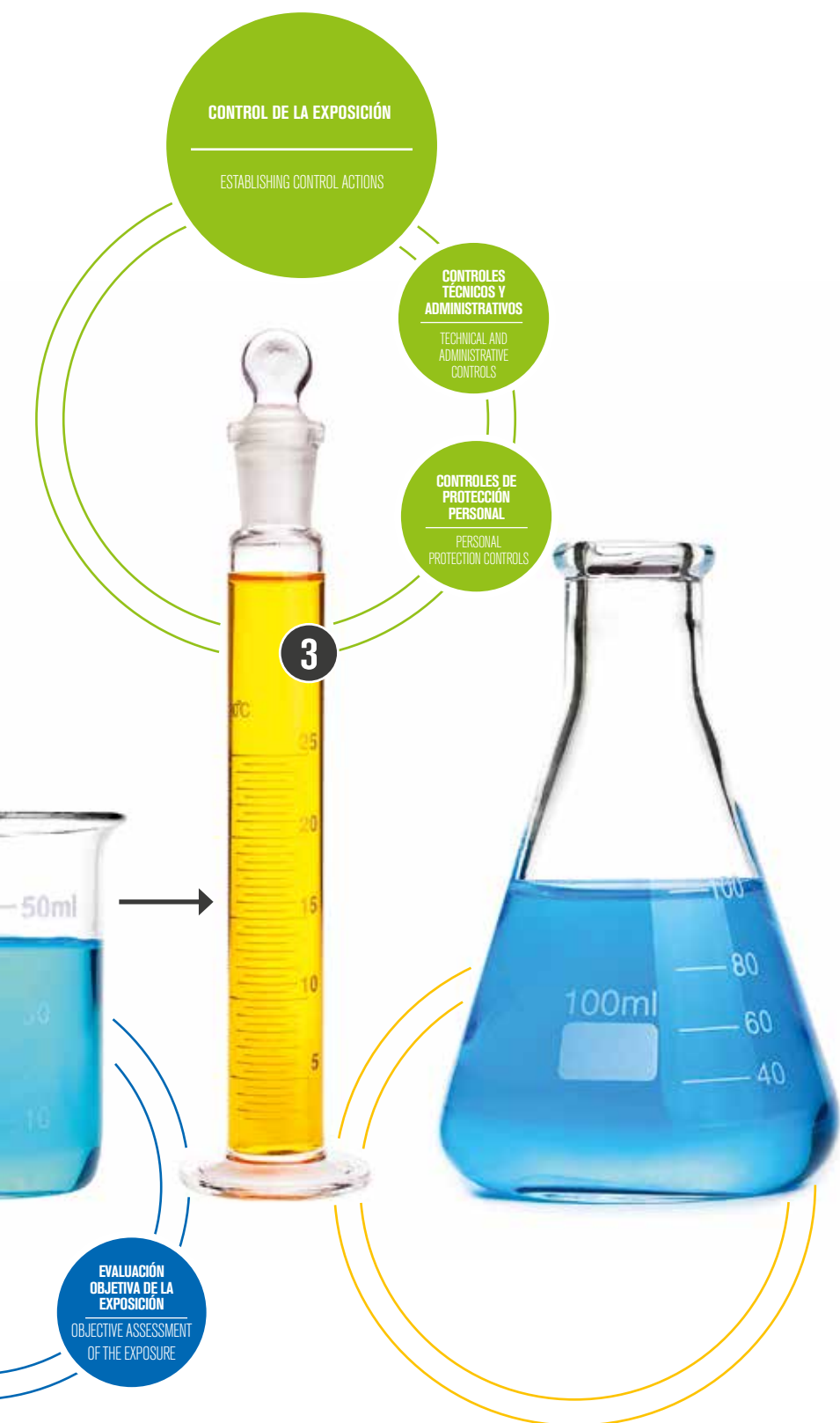
The goal of this program is to ensure the implementation of best practices in the safe handling of chemical products, from acquisition to disposal, in strict compliance with Colombian laws and the highest national and international standards.

The following chart summarizes the stages of this process:

GRÁFICO 44. PROCESO DE CONTROL DE PRODUCTOS QUÍMICOS

CHART 44. CHEMICAL PRODUCTS CONTROL PROCESS





En el 2013 revaluamos todas las necesidades y etapas de manejo de los productos químicos, lo cual nos sirvió como base para planear en el 2014 las siguientes medidas de manejo:

- Estructurar sistemas de información, para facilitar el acceso a la información en las áreas en las que se utilicen este tipo de sustancias.
- Realizar una campaña de medición para evaluar la sustitución de algunos productos por otros con menor riesgo para la salud.
- Efectuar un seguimiento más estricto a nuestros contratistas, para garantizar el cumplimiento de los estándares establecidos.

In 2013, we re-assessed all the needs and phases for the handling of chemical products, which served as the basis to plan for the following management measures in 2014:

- *The construction of an information system to facilitate access to information in all the areas where this type of product is used.*
- *Conducting a measurement campaign to assess the replacement of certain products with others that reduce health risks.*
- *Carrying out strict monitoring of contractors to ensure compliance with the established standards.*

PREVENCIÓN SECUNDARIA

SECONDARY PREVENTION

Después de la implementación de acciones para la prevención de la exposición, se realizaron actividades médicas de control para detectar de forma temprana cualquier alteración en la salud de nuestros trabajadores. Estas actividades se llevaron a cabo mediante diversos programas y Sistemas de Vigilancia Epidemiológica (SVE), contenidos en el subprograma de medicina preventiva y del trabajo, los cuales se relacionan a continuación:

SVE para la protección respiratoria, dirigido al cuidado de los empleados expuestos a concentraciones de sílice o carbón por encima del 50% del valor límite permitido.

SVE para la conservación auditiva, dirigido a los trabajadores expuestos a niveles de ruido por encima del 50% del valor límite permitido.

SVE para la prevención de lesiones osteomusculares.

SVE para la prevención de riesgo psicosocial.

SVE para la prevención de riesgo cardiovascular.

SVE para la conservación visual.

SVE para el control y seguimiento del ausentismo laboral y sus causas.

After implementing exposure prevention efforts, the next steps are medical control activities which are performed for the early detection of any changes in our workers' health. These activities are carried out through various epidemiological surveillance systems and programs (abbreviated SVE in Spanish) contained in the sub-program for preventive and occupational medicine, which are listed below:

SVE for respiratory protection, focused on monitoring the employees exposed to silica or coal at concentrations greater than 50% of the allowable limit.

SVE for hearing conservation, aimed at workers exposed to noise levels greater than 50% of the allowable limit.

SVE for the prevention of musculoskeletal injuries.

SVE for the prevention of psychosocial risk.

SVE for the prevention of cardiovascular risk.

SVE for sight conservation.

SVE for the control and monitoring of absenteeism and its causes

Estos SVE se basan en lineamientos legales y técnicos, nacionales e internacionales. Los resultados se analizan para definir las necesidades de intervención individual o colectiva, y en caso de ser necesario, los trabajadores son direccionados a las instancias de los sistemas de seguridad social en salud y riesgos laborales, para que tengan un manejo oportuno, adecuado e integral.

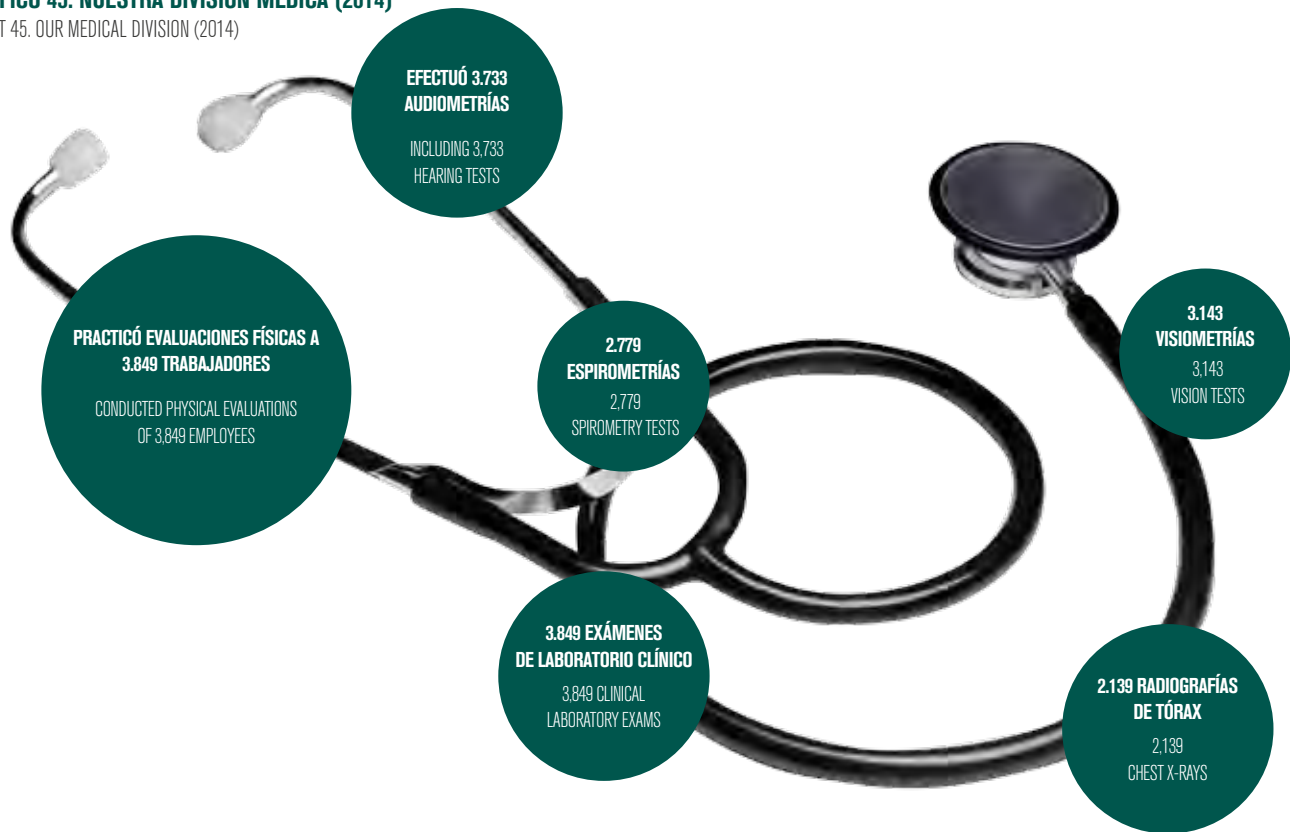
En el 2014 se redefinieron los Grupos Similares de Exposición, para identificar con mayor grado de certeza a los trabajadores cuya exposición ocupacional estuviera por encima del 50% del valor límite permitido. El objetivo, hacerles un seguimiento médico periódico.

These SVE are based on national and international legal or technical guidelines. The results are analyzed in order to define the needs for individual or collective intervention, and if needed, the workers are referred to requests to the social security system in health and occupational risks for timely, proper and comprehensive attention.

In 2014, the Similar Exposure Groups were redefined to identify with greater certainty the workers whose occupational exposure was above 50% of the threshold limit value. The goal is to conduct periodic medical monitoring.

GRÁFICO 45. NUESTRA DIVISIÓN MÉDICA (2014)

CHART 45. OUR MEDICAL DIVISION (2014)



Las evaluaciones, como radiografías de tórax, espirometrías y audiometrías, solo se realizaron a trabajadores expuestos a material particulado y ruido. Los demás exámenes complementarios se practicaron a todos nuestros trabajadores.

Assessments such as chest x-rays, spirometry tests and hearing tests were only conducted on workers exposed to particulate matter and noise. The other supplementary exams were performed on all of our workers.

PREVENCIÓN TERCIARIA

TERTIARY PREVENTION

En este nivel de prevención acompañamos al trabajador durante su tratamiento y rehabilitación, para asegurarnos de que recibiera atención médica oportuna y de buena calidad. De esta manera, procuramos garantizar su reincorporación al trabajo en las mejores condiciones de salud, ya sea en su puesto o en otro lugar donde pueda hacer una labor productiva.

At this level of prevention, we assist the employee through the treatment and rehabilitation process, seeking prompt, high-quality quality medical care. In this way, we ensure their return to work in the healthiest condition possible, either to their original position or another where they can be productive.

Antes de iniciar sus labores, todo trabajador que retorna de una incapacidad debe someterse a un control médico por parte de la compañía, para evaluar su salud y definir la forma del reintegro.

Before returning to work after disability, all employees must undergo a checkup with the company physician before starting work to assess their health and define the form of reinstatement.

Las recomendaciones emitidas por los médicos laborales de las entidades de seguridad social

All recommendations made by the occupational physicians from the Social Security entities (ARL,

(ARL, EPS, IPS), o de los médicos tratantes, son estrictamente respetadas. En caso tal de que nuestros profesionales en salud tengan dudas sobre la pertinencia de dichas recomendaciones, el trabajador es dirigido nuevamente al sistema, para que su caso sea revisado y el médico tratante sustente su decisión con base en evidencias.

Los empleados reincorporados con algún grado de discapacidad son incluidos en el programa de reintegro laboral, el cual se desarrolla en conjunto con la ARL de Colmena (PRIC COLMENA – DLTD), con el fin de vigilar estrictamente su rehabilitación y el desempeño en su trabajo habitual o en un nuevo cargo.

EN EL 2014 LOGRAMOS:

- Reducir las concentraciones de sílice libre, lo cual benefició a más de 280 trabajadores.
- Debido a los avances en la implementación de controles técnicos, con el acompañamiento del área de Salud Ocupacional y su división de Higiene Industrial, conseguimos exposiciones dentro de los niveles permitidos para dos de los cuatro grupos de exposición similar que se encontraban por fuera de los valores límites permisibles, y obtuvimos finalmente una exposición a material particulado por debajo de los valores límites permisibles para el 90% de la población, inclusive sin el uso del EPP.
- Debido al mayor nivel de concienciación y autocuidado, hemos obtenido un avance importante en la implementación de nuestro programa de comunicación de peligros; una constante participación en los procesos de compra de sustancias químicas; una sustitución de desengrasantes base solventes orgánicos por base agua, y un avance en la estandarización de criterios en las áreas de mantenimiento, como hojas de seguridad, etiquetado y rotulado, señalización, almacenamiento, uso, transporte y disposición de productos químicos.
- Obtuvimos el primer lugar en la categoría de Empresas Líderes en Prevención, reconocimiento otorgado por Colmena Vida y Riesgos Laborales.

A continuación presentamos en detalle la obtención de este premio:

EPSs, IPSs) or the attending physicians will be followed. If our healthcare professionals have doubts about the appropriateness of the recommendations, the employee will be directed back to the system to have their case reviewed, and the attending physician can provide grounds for their decision based on evidence.

Employees reinstated with any degree of disability are included in the reinstatement program that is developed in conjunction with the Colmena ARL (PRIC COLMENA – DLTD) in order to closely monitor their rehabilitation and the performance of their usual work or a new position.

IN 2014 WE WERE ABLE TO:

- *Reduce the concentrations of free silica, which benefitted more than 280 workers.*
- *Thanks to progress in the implementation of technical controls, with the support of the Occupational Health area and its Industrial Hygiene division, we reached exposures within allowable levels for 2 of the 4 groups with similar exposure that were outside of the threshold limits, finally reaching an exposure to particulate matter that was below the allowable limits for 90% of the population, even without the use of PPE.*
- *Due to increased levels of awareness and self-care, we have made significant progress in the implementation of our hazard communication program; constant participation in the procurement processes for chemical products; the replacement of organic degreasing solvents with water-based solvents, and progress in standardizing criteria in the maintenance areas, such as safety data sheets, tagging and marking, signage, storage, use, transportation and disposal of chemical products.*
- *We took first place in the category of Leading Companies in Prevention, an award granted by Colmena Life and Occupational Risk Insurance.*

Below are the details on how this award was won:

EN DRUMMOND SOMOS LÍDERES EN PREVENCIÓN

AT DRUMMOND WE ARE LEADERS IN PREVENTION

En el 2014 obtuvimos el primer lugar en la categoría Empresas Líderes en Prevención, debido a nuestro esfuerzo y compromiso con el desarrollo de soluciones prácticas para los problemas que diariamente se presentan con relación a los accidentes de trabajo, enfermedades laborales y, por supuesto, sus impactos en la productividad laboral.

Este premio es otorgado por Colmena Vida y Riesgos Laborales cada dos años, y reconoce a las mejores empresas en materia de seguridad, afiliadas y no afiliadas a esta Administradora de Riesgos Laborales.

La calificación de esta categoría contó con el apoyo de un jurado externo e interdisciplinario de especialistas, los cuales son miembros de la Sociedad Colombiana de Medicina del Trabajo.

Puntualmente, recibimos este mérito por los logros que obtuvimos tras la implementación del programa “Excelencia operacional en higiene ocupacional para el control de la exposición ocupacional a Sílice”, el cual aporta positivamente a la salud de los trabajadores de la empresa.

En Drummond hemos disminuido la exposición al sílice en 89%, a través de métodos de ingeniería, como la migración del sistema de transporte de material estéril y la implementación de controles en la fuente, entre los que resaltan el Dust Buster, los cañones de agua en los cortes de las palas, la humectación constante de vías y la implementación de sistemas de compensación de presión para las cabinas.

Este reconocimiento corrobora nuestros esfuerzos por promover la salud de nuestros empleados y nos motiva a poner en marcha nuevas estrategias de innovación en materia de higiene y seguridad ocupacional, las cuales generan una disminución en los accidentes y enfermedades laborales.

In 2014, we earned first place in the category of Leading Companies in Prevention thanks to our efforts and commitment to developing practical solutions for the challenges that arise on a daily basis related to workplace accidents, occupational diseases and, of course, their impact on labor productivity.

The award is granted by Colmena Life and Occupational Risk Insurance every two years, and it recognizes the best companies in terms of security, whether or not they are members of this Occupational Risk Administrator.

Judging for this category was done with the support of an external, interdisciplinary panel of specialists, who are members of the Colombian Society of Occupational Medicine.

Specifically, we received this recognition for our achievements after implementing the program on “Operational excellence in occupational hygiene to control occupational exposure to Silica,” which positively contributes to the health of the company’s workers.

At Drummond, we have reduced exposure to silica by 89% through engineering methods such as migrating the system for transporting overburden and implementing controls at the source, including the Dust Buster, shovel water cannons and the constant wetting of roads and the implementation of pressure compensation systems for the cabins.

This recognition confirms our efforts to promote the health of our employees and it motivates us to further implement new innovation strategies in terms of hygiene and occupational safety, which in turn reduces occupational accidents and diseases.

PUESTOS DE TRABAJO SALUDABLES, NUESTRO RETO

HEALTHY WORKSTATIONS, OUR CHALLENGE

En el 2015 nuestro mayor esfuerzo estará orientado a reforzar los controles, para brindarle a los empleados puestos de trabajo saludables. Con este propósito hemos definido tres metas:

- Alcanzar los valores límites permisibles en la exposición ocupacional a sílice cristalina, en todos los puestos de trabajo.
- Estandarizar todas las áreas en el manejo seguro de sustancias químicas, sustituyendo los productos considerados como nocivos para la salud.
- Lograr una cobertura de exámenes de control anual por encima del 85%.

In 2015, we are strengthening controls to provide employees with healthy workstations. To do so, we have set three goals:

- *Reaching the allowable limits in occupational exposure to crystalline silica, at all workstations.*
- *Standardizing all areas in the safe handling of chemical products, replacing those products that are considered to be hazardous to workers' health.*
- *Achieving more than 85% coverage for annual checkups.*

ESTAMOS COMPROMETIDOS CON LA SEGURIDAD INDUSTRIAL

WE ARE COMMITTED TO INDUSTRIAL SAFETY



Como directriz corporativa, en Drummond llevamos a cabo nuestras operaciones con rigurosos estándares y actividades de seguridad industrial. A continuación mostramos el detalle:

As a corporate guideline, at Drummond we carry out our operations with rigorous standards and activities regarding Industrial Safety. Below are the details on this program:



GRÁFICO 46. PROGRAMA DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

CHART 46. INDUSTRIAL SAFETY PROGRAM



En nuestro programa de Seguridad Industrial participan, con empoderamiento y liderazgo, gerentes, superintendentes, supervisores, operadores, técnicos y trabajadores contratistas. Este programa consta de las siguientes iniciativas, como complemento:

Our Industrial Safety program empowers our managers, superintendents, supervisors, operators, technicians and contractors with leadership. This program consists of the following activities, as a complement:

PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES

ACCIDENT PREVENTION PROGRAM

Velando por el bienestar de nuestros trabajadores, realizamos un análisis de las causas que generan los accidentes, y encontramos que estos en un alto porcentaje se producen por las acciones u omisiones de las personas.

We conducted an analysis of the causes that lead to accidents, and we found that a large percentage are caused by people's acts or omissions.

Debido a lo anterior, en el programa de Prevención de Accidentes incluimos programas de capacitación para todos los niveles de la organización, con los cuales reforzamos permanentemente el autocuidado en los empleados directos y en los trabajadores de las empresas contratistas. El resultado ha sido la evolución de “una responsabilidad de otro a una responsabilidad propia”.

Del programa de Prevención de Accidentes también se resalta el desarrollo, desde el 2012, del programa de Seguridad Centrada en el Ser para supervisores, con el cual buscamos que nuestros líderes reconozcan el valor de la seguridad. Para tal fin, hemos trabajado en:

For this reason, we have included training programs for all levels of the organization in the Accident Prevention program, which constantly reinforces self-care to our employees and in all contractors' workers. The result has been the evolution from “being responsible for others to being responsible for ourselves.”

The Accident Prevention program, since 2012, highlights the implementation, of the Person-Focused Safety program for supervisors, which instills in our leaders the value of safety. To that end, we have worked on:

El acompañamiento y respaldo a los líderes de la organización, a través de la identificación de acciones y comportamientos que impulsen la seguridad como un valor.

Assisting and supporting the organization's leaders by identifying different actions and behaviors that promote safety as a value.

La generación de conciencia sobre el rol protagónico que tiene el líder en el cambio cultural, para transformar la seguridad en un valor.

Raising awareness on the leader's role in cultural change to transform safety into a value.



PROGRAMA DE SEGURIDAD VIAL

ROAD SAFETY PROGRAM

Tiene como objetivo fortalecer los buenos hábitos de conducción, para reducir el índice de accidentalidad vial de los trabajadores, los contratistas y los proveedores.

Este programa tiene un doble beneficio, pues contribuye al fortalecimiento de los comportamientos seguros en la conducción y se constituye en una actividad productiva para los empleados que presentan restricciones médicas y que se encuentran en recuperación.

Los resultados de este programa han sido:

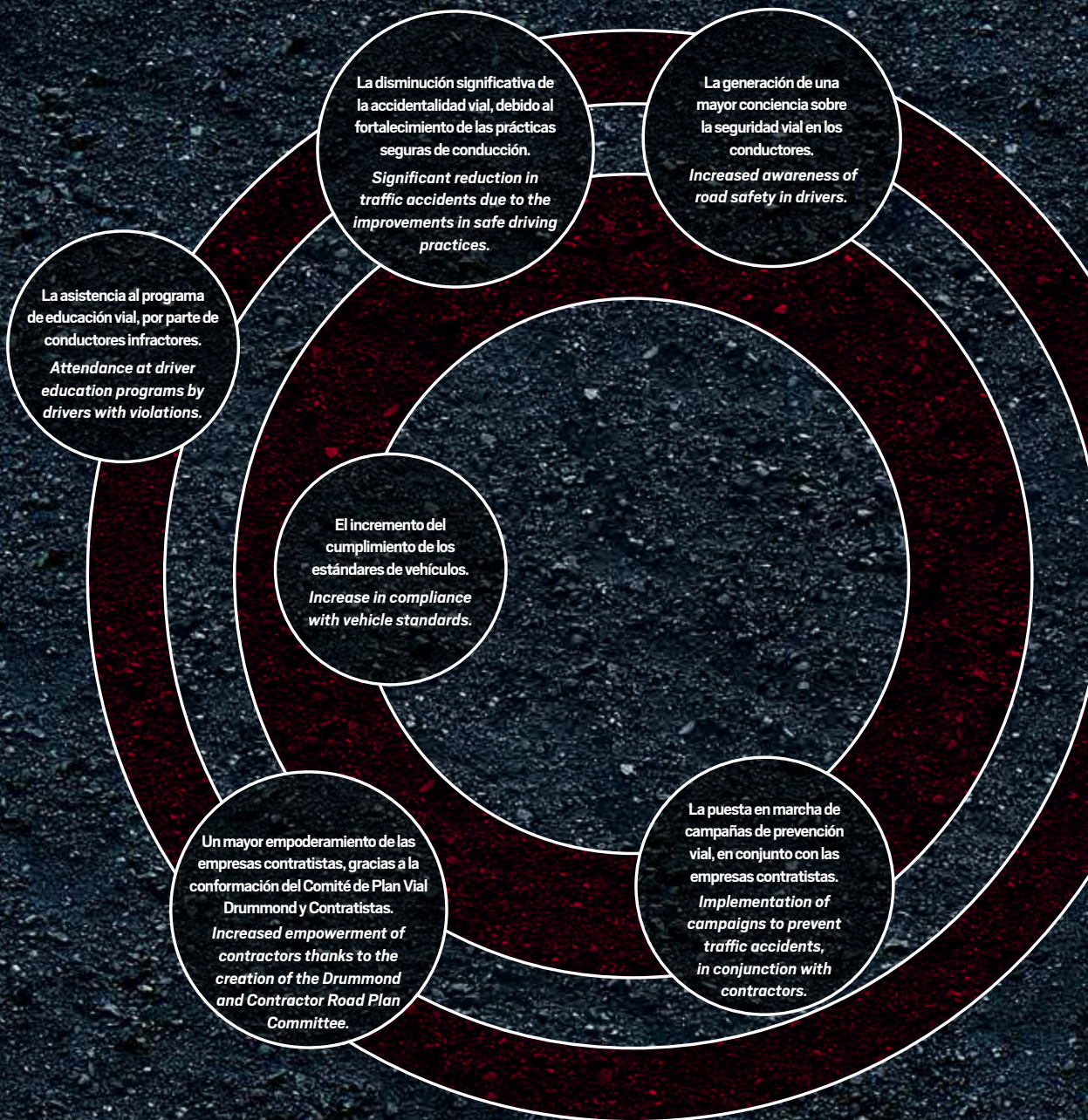
This program has been designed to increase good driving habits and reduce traffic accidents for employees, contractors and suppliers.

The program has dual benefits, since it contributes to improving safe driving behavior and it is a productive activity for the employees who have certain medical restrictions and are in the recovery process.

The results of the program are:

Lab

Lab



PROGRAMAS DE ERGONOMÍA

ERGONOMICS PROGRAM

Para nosotros, este es uno de los temas más importantes, ya que los riesgos ergonómicos están presentes en muchas de nuestras actividades. Por eso, además de la inversión en programas de mejora de infraestructura y en equipos para los procesos operacionales, monitoreamos a nuestros trabajadores en actividades administrativas.

Frente a las operaciones de minería, sabemos que los riesgos ergonómicos para los empleados administrativos son menores. Sin embargo, también les dedicamos toda nuestra atención, pues sabemos de la importancia de velar por la salud de aquellos empleados asignados a las áreas de soporte administrativo.

Efectuamos frecuentemente análisis de causa y efecto (estándar ANSI), e inspecciones regulares de las condiciones de los puestos de trabajo. Con base en estas inspecciones, en las autoevaluaciones de molestia osteomuscular y en los casos identificados de diagnóstico que puedan ser relacionados con aspectos ergonómicos, consolidamos un sistema de vigilancia epidemiológica, en el cual se incluye nuestro ciclo de entrenamiento y capacitación profesional, como también el programa de pausas activas.

En cuanto a los desvíos reportados, seguimos programas de inspecciones y estudios antropométricos, con definición de un plan de mejoras.

Since there are ergonomic risks in many of our activities, this is one of the most important topics to discuss. In addition to our investment in programs to improve the infrastructure and equipment in operational processes, we continue to monitor our workers in administrative activities.

Compared to the mining operations, we know that the ergonomic risks for administrative employees are minor, however, we also devote our full attention to them since we understand the importance of ensuring the health of the employees assigned to administrative support areas.

We provide frequent analysis of cause and effect (ANSI Standard) and regular inspections of conditions at the workstations. Based on these inspections, self-assessments of musculoskeletal discomfort and cases identified by diagnosis that may be related to ergonomic aspects, we maintain a thorough epidemiological surveillance system, which includes our training and professional instruction cycle, as well as the active breaks program.

As to the deviations reported, we continue to use inspection programs and anthropometric studies, to define a plan for improvement.

COMITÉS COMO MECANISMOS DE CONTROL

COMMITTEES AS CONTROL MECHANISMS

Debido a nuestro interés en la generación de una cultura de salud ocupacional, aparte de cumplir con la ley y con nuestros programas, inspecciones de áreas, equipos y observaciones de tareas, contamos con tres Comités Paritarios en Seguridad y Salud en el Trabajo (COPASST) y dos comités de convivencia laboral (en mina y en Puerto Drummond), los cuales representan al ciento por ciento de nuestros empleados, pues en ellos participan representantes de los trabajadores, escogidos de manera paritaria entre la empresa y los trabajadores mediante elecciones.

Because of our interest in creating a culture of occupational health, in addition to complying with the law and our programs, inspections of areas and equipment and the observation of tasks, we have three Workplace Health and Safety Peer Committees (COPASST) and two labor coexistence committees (at the port and the mine), representing 100% of our employees, with the participation of the worker representatives chosen on a joint basis by the company and the employees through elections.

Estos comités tienen como responsabilidad específica participar en las investigaciones de los incidentes de trabajo, realizar inspecciones de seguridad, prevenir y solucionar casos de acoso laboral, promover actividades de formación y divulgación de políticas en salud y seguridad.

These committees have the specific responsibility of taking part in the investigation of occupational incidents, conducting safety inspections, preventing and resolving harassment cases, promoting training activities and disseminating policies and guidelines on health and safety.

LA-6

ACCIDENTALIDAD

ACCIDENT RATES

Nuestro esfuerzo por mejorar los programas de prevención ha dado resultados, pues durante los años 2013 y 2014 no hubo ningún accidente fatal. Asimismo, el número de accidentes laborales en el 2014 disminuyó en 39% con relación al 2010, y para este mismo año los accidentes laborales reportados a la ARL disminuyeron en 18% respecto al 2013.

Our efforts to improve our prevention programs has yielded advantageous results. During 2013 and 2014 there were no fatal accidents. The number of occupational accidents in 2014 also dropped by 26% compared to 2010, and that year occupational accidents reported to the ARL decreased by 18% as compared to 2013.

No obstante, más allá de las cifras, nuestra satisfacción se deriva del mayor grado de compromiso que cada operador, técnico, supervisor, superintendente, e incluso cada trabajador de las empresas contratistas, deposita en su trabajo, pues está convencido de que es por su propio bienestar y el de su familia.

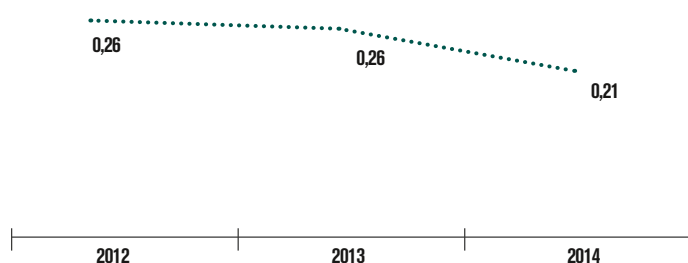
However, our satisfaction comes from the increased commitment to safety that each operator, technician, supervisor, superintendent and even every contractor employee brings to the job, convinced that it is for their own wellbeing and that of their families.

GRÁFICO 47. TENDENCIA DE ÍNDICES DE ACCIDENTES LABORALES Y TASA DE ACCIDENTALIDAD

CHART 47. TREND IN OCCUPATIONAL ACCIDENTS RATES AND ACCIDENT RATES

ÍNDICE DE ACCIDENTES INCAPACITANTES

LOST TIME INJURY RATES



ÍNDICE DE ACCIDENTES INCAPACITANTES: INCLUYE TODOS LOS ACCIDENTES CLASIFICADOS COMO INCAPACITANTES.

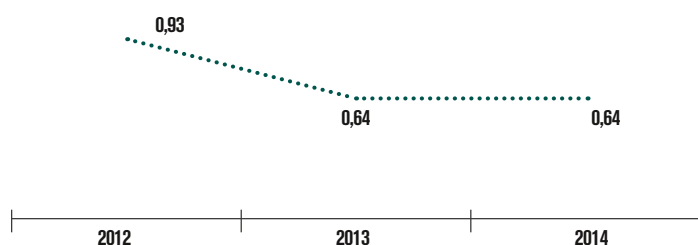
LTIR= NÚMERO DE ACCIDENTES INCAPACITANTES X 200,000/NO. DE HORAS HOMBRE LABORADAS

LOST TIME INJURY RATE: INCLUDES ALL ACCIDENTS CLASSIFIED AS INCAPACITATING.

LTIR = NUMBER OF INCAPACITATING ACCIDENTS X 200,000/NO. OF MAN-HOURS WORKED

GRÁFICO 48. DÍAS DE INCAPACIDAD

CHART 48. LOST TIME



ÍNDICE DE FRECUENCIA DE ACCIDENTES REGISTRABLES: INCLUYE LOS CASOS CLASIFICADOS COMO INCAPACITANTES Y LOS DE TRATAMIENTO MÉDICO. NO INCLUYE LOS PRIMEROS AUXILIOS.

RIF = NÚMERO DE CASOS REGISTRABLES X 200,000/NO. DE HORAS HOMBRE LABORADAS

RECORDABLE ACCIDENT FREQUENCY RATE: INCLUDES CASES CLASSIFIED AS INCAPACITATING AND MEDICAL TREATMENT. DOES NOT INCLUDE FIRST AID.

RIF = NUMBER OF RECORDABLE CASES X 200,000/NO. OF MAN-HOURS WORKED

GRÁFICO 49. TENDENCIA DEL ÍNDICE DE DÍAS PERDIDOS
CHART 49. LOST WORK DAY RATE TREND

LA-6

ÍNDICE DE SEVERIDAD (IS)
SEVERITY INDEX (SI)

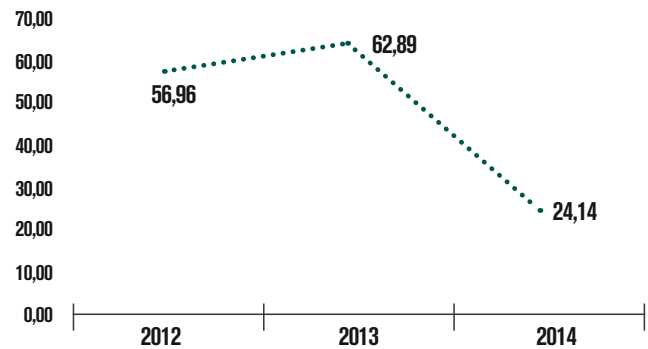
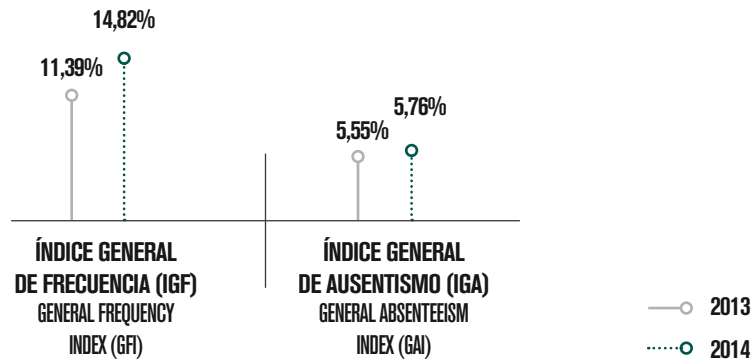


GRÁFICO 50. ÍNDICE DE AUSENTISMO EN EL 2013 Y EL 2014
CHART 50. ABSENTEEISM RATE IN 2013 AND 2014

AUSENTISMO EN DRUMMOND EN EL 2013 Y EL 2014
ABSENTEEISM IN DRUMMOND IN 2013 AND 2014



Índice General de Frecuencia (IGF): número de incapacidades médicas por cada 100 trabajadores.

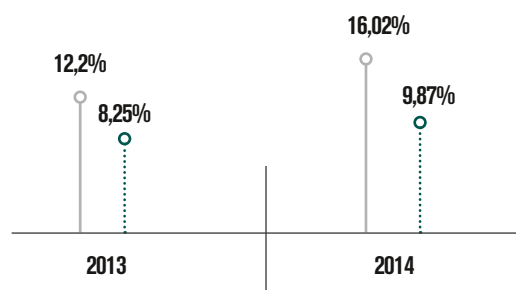
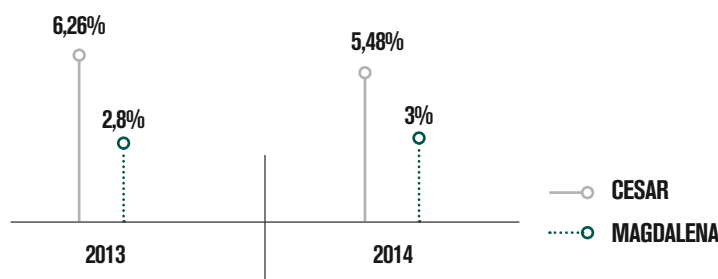
General Frequency Index (GFI): number of medical per 100 workers.

Índice General de Ausentismo (IGA): porcentaje de días perdidos frente al número de días programados en el año.

General Absenteeism Index (GAI): percentage of days lost as compare to number of days scheduled during the year.

GRÁFICO 51. AUSENTISMO POR REGIÓN

CHART 51. ABSENTEEISM BY REGION

ÍNDICE GENERAL DE FRECUENCIA POR REGIÓN
 GENERAL FREQUENCY INDEX BY REGION

ÍNDICE GENERAL DE AUSENTISMO POR REGIÓN
 GENERAL ABSENTEEISM INDEX BY REGION


A continuación presentamos los hechos más relevantes de nuestra gestión en seguridad y salud ocupacional, y nuestros retos en el futuro:

LOS HECHOS MÁS DESTACABLES

- Entre el 2013 y el 2014 redujimos el índice de frecuencia de accidentalidad en 27% y el índice de severidad en accidentalidad, en 51%.
- Recibimos la certificación para Trabajo Seguro en Alturas, para 3.557 trabajadores y 74 coordinadores.
- Trabajamos en la implementación de coaching para supervisores del área de operaciones.
- Realizamos un entrenamiento personalizado a los empleados de producción, para el desarrollo de competencias en seguridad.
- Implementamos el sistema de radar y GPS en los equipos de carga en el muelle de cargue directo.
- Obtuvimos una recertificación en OHSAS 18001, en Puerto Drummond.
- Llevamos a cabo el primer simulacro de nivel III, desarrollado entre Ecopetrol, Drummond y DIMAR.
- Efectuamos campañas de seguridad industrial.
- Consolidamos la primera versión de nuestra revista de seguridad industrial.

Below are the most significant events from our work in occupational health and safety, and our future challenges:

THE MOST NOTABLE EVENTS

- Between 2013 and 2014 we reduced the accident frequency rate by 27% and the accident severity index by 51%.*
- We received a certification for Safe Work at Heights for 3,557 workers and 74 coordinators.*
- We worked on implementing coaching for supervisors in the operations area.*
- We conducted personalized training for the production staff to develop safety skills.*
- We implemented radar and GPS systems on the loading equipment on the direct loading pier.*
- We obtained an OHSAS 18001 recertification at Puerto Drummond.*
- We carried out the first Level III drill, developed by Ecopetrol, Drummond and DIMAR.*
- We conducted industrial safety campaigns.*
- We published the first version of our magazine on industrial safety.*

RETOS EN EL FUTURO

- Obtener la certificación OHSAS 18001 para nuestras operaciones mineras.
- Continuar con el programa de coaching para el personal entrenado durante el 2014, e incluir a la alta gerencia para realizar una alineación de competencias.
- Poner en marcha el nuevo campo de entrenamiento para tareas de alto riesgo (UVAE).
- Ajustar y actualizar nuestras matrices de riesgos para los proyectos de expansión.
- Implementar los correspondientes protocolos de emergencia para los nuevos procesos, relacionados con el sistema de cargue directo.
- Lograr una integración de nuestros sistemas de gestión de salud, seguridad y ambiente.

FUTURE CHALLENGES

- *Obtaining an OHSAS 18001 certification for our mining operations.*
- *Continuing the coaching program for the staff trained during 2014 and including senior management to conduct a skills alignment.*
- *Implementing the new training ground for High Risk tasks (UVAE).*
- *Adjusting and updating risk matrices for expansion projects.*
- *Implementing the corresponding emergency protocols for the new processes related to the direct loading system.*
- *Achieving the integration of our health, safety and environmental management systems.*





UNA CULTURA DE SEGURIDAD Y LIDERAZGO

FOR A CULTURE OF SAFETY AND GOOD LEADERSHIP



Sabemos que para prevenir los accidentes y las enfermedades, además de los programas de gestión, debemos fortalecer la cultura en salud y seguridad en nuestros empleados. En este proceso, formar líderes es de gran importancia, pues estos dan el ejemplo que deben seguir todos los trabajadores en las labores diarias y en el cumplimiento de las normas de seguridad industrial. También es fundamental contar con personas que posean valores y principios, que tengan sentido de pertenencia con la compañía y la región, además de un espíritu colaborativo y ganas de laborar en equipo para formar un mejor lugar de trabajo, un mejor país.

Por lo tanto, en el 2013 y el 2014 dimos continuidad a nuestro programa de Seguridad Centrada en el Ser, pues entendemos que una cultura sólida de salud y seguridad es un proceso de madurez, el cual contribuye a que nuestros supervisores sean buenos líderes, enseñando con respeto y aplicando en todo momento las normas, estándares y procedimientos de trabajo seguro en cada una de las actividades que realizan, no solo en la empresa, sino en la comunidad, en la región y en el país.

Este programa tiene como uno de sus principales objetivos mejorar la comunicación y el buen trato entre todos los trabajadores, promoviendo una cultura de respeto, dentro del marco de los derechos humanos. En esta iniciativa invertimos un total de 9.529 horas durante el 2013 y 61.270 en el 2014.

En el siguiente gráfico presentamos el esquema que se ha implementado en la compañía para la transformación cultural, desde el 2012:

We understand that to prevent accidents and diseases, in addition to the management programs, we need to strengthen the culture of health and safety among all our employees. In this process developing leaders is important, since they set the example that employees should follow, in daily tasks and in compliance with industrial safety standards. It is also vital to have people with values and principles, who have a sense of belonging to the company and the region, in addition to a collaborative spirit and a desire to work as a team to create a better workplace and a better country.

Therefore, in 2013 and 2014, we continued to carry out our Person-Focused Safety Program, since we understand that a solid culture of health and safety is a maturing process, which helps all of our supervisors become good leaders, teaching with respect and constantly applying the rules, standards and procedures for safe work in each of the activities they perform, not only with the company, but also in the community, the region and the country.

One of the main objectives of this program is to improve the communication and good relationships among all of our employees, promoting a culture of respect within the framework of human rights. We invested a total of 9,529 hours in this program in 2013 and 61,270 hours in 2014.

The chart to the right shows the scheme that the company has been implementing for the cultural transformation since 2012:

**GRÁFICO 52. SEGURIDAD
CENTRADA EN EL SER**
CHART 52. PERSON-FOCUSED SAFETY

ROL
MENSUAL
SALARY EMPLOYEE

ROL
DIARIO
HOURLY EMPLOYEE

SEGURIDAD CENTRADA EN EL SER

SAFETY FOCUSED ON BEING



Este programa de formación continua empezó con un diagnóstico de nuestro liderazgo en el 2011 y pasó por un proceso de evaluación y toma de conciencia en el 2013. Actualmente, sigue en marcha a través de la Medición y Retroalimentación de Competencias.

De otra parte, realizando coaching para el liderazgo buscamos que se le dé prioridad al cumplimiento de los estándares de salud y seguridad industrial, y a la vez, que los supervisores sean capaces de evaluar las condiciones de trabajo de la gente y proponer soluciones eficaces para la calidad de nuestra labor.

This ongoing training program started out with an evaluation of our leadership in 2011 and continued with an assessment and awareness process in 2013. Currently, it is still ongoing through the Competency Measurement and Feedback (DISC).

Moreover, in conducting coaching for our leadership, we aim to give priority to meeting industrial health and safety standards and, at the same time, to have our supervisors be capable of assessing the working conditions of our people and proposing effective solutions for the quality of our work in conducting coaching for our leadership.

NUESTRO MODELO DE COMPETENCIAS

A través de este modelo, desarrollado dentro del programa de Seguridad Centrada en el Ser, fortalecemos las capacidades de los empleados, y en especial de los líderes de la organización, con el fin de conseguir un desempeño exitoso, tanto en el ámbito individual como organizacional.

La formación empieza desde los cargos más altos, para generar un efecto cascada de aprendizaje. En este proceso nos aseguramos continuamente de que los colaboradores tengan las habilidades para enseñar de manera efectiva, para generar confianza y para trabajar en equipo en pro de formar personas con valores y principios.

A continuación exponemos nuestro modelo de competencias:

OUR COMPETENCY MODEL

Through this model, developed as part of the Person-Focused Safety Program, we strengthen employees' competencies, especially the organization's leaders, both as individuals and as an organization.

Our training starts with the highest positions, in order to generate a cascade effect on learning. In this process, we work continuously on ensuring that our employees have the skills to teach effectively, generating trust and working together to train people with values and principles.

The following is our competency model:

Lab

Lab



Para fortalecer el desarrollo de competencias del programa de Seguridad Centrada en el Ser y la promoción de una cultura de respeto y de autogestión en seguridad, en el 2014 seguimos llevando a cabo los siguientes subprogramas:

- **Tríadas:** desarrollamos sesiones en las que los tres participantes (líder, liderado y *coach*) realizaron la medición de las competencias, además de ejercicios de retroalimentación, con el fin de identificar y construir conjuntamente el plan de desarrollo y de fortalecimiento individual en seguridad industrial, como estilo de vida. Esta actividad contó con la participación de 106 líderes y se enmarcó en el modelo de competencias de liderazgo de Drummond.

- **Coaching para el liderazgo:** en el 2014, un hecho destacable fue haber alineado este programa con las charlas de seguridad y con el programa de Seguridad Centrada en el Ser.

En este subprograma se desarrollaron las actividades descritas para cada una de las competencias, con 87 líderes del Departamento de Producción, a través de la dinámica con sus jefes, sus colaboradores y de su propia autoevaluación. En el 2014 se realizaron once sesiones de coaching grupal y once de coaching individual.

- **Entrenamiento en campo:** incluimos un nuevo espacio para desarrollar el programa de entrenamiento en campo, en el cual participa nuestro personal de operación. Este es un complemento al espacio del ciclo de entrenamiento regular, y tiene énfasis en la autogestión y en la comunicación efectiva.
- **Charlas 360°:** alineamos los temas dados en las charlas 360° de Seguridad con el programa de Seguridad Centrada en el Ser; este es material base para el desarrollo de las charlas.

To strengthen the development of skills under the Person-Focused Safety program and promote a culture of respect and self-management in safety, in 2014 we continued to carry out the following sub-programs:

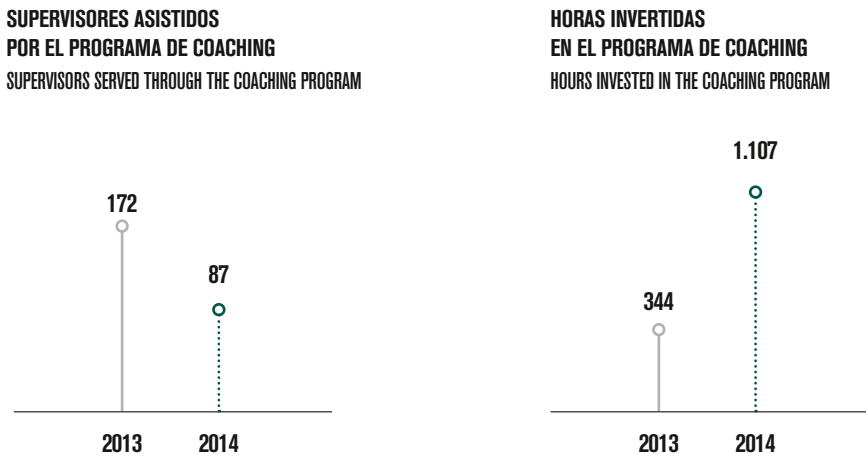
- **Triads:** we conducted sessions in which the three participants (leader, follower, and coach) performed skills assessment and feedback exercises, in order to jointly identify and build an individual industrial safety development and improvement plan, as a way of life. This activity was completed by 106 leaders and was part of Drummond's leadership skills model.

- **Leadership coaching:** in 2014, a highlight was to align this program with the safety chats and with the Person-Focused Safety program.

As part of this sub-program, the activities described for each of the competencies were carried out with 87 leaders from the Production Department, through the dynamics with their bosses, colleagues and their own self-assessment. In 2014, eleven group coaching sessions and eleven individual coaching sessions were held.

- **Field training:** we included a new opportunity to develop the field training in which our operations staff participates. This is a complement to the regular training cycle, with a focus on self-management and effective communication.
- **360° Chats:** we aligned the topics covered in the 360° Safety chats with the Person-Focused Safety program, using it as the base material for conducting the talks.

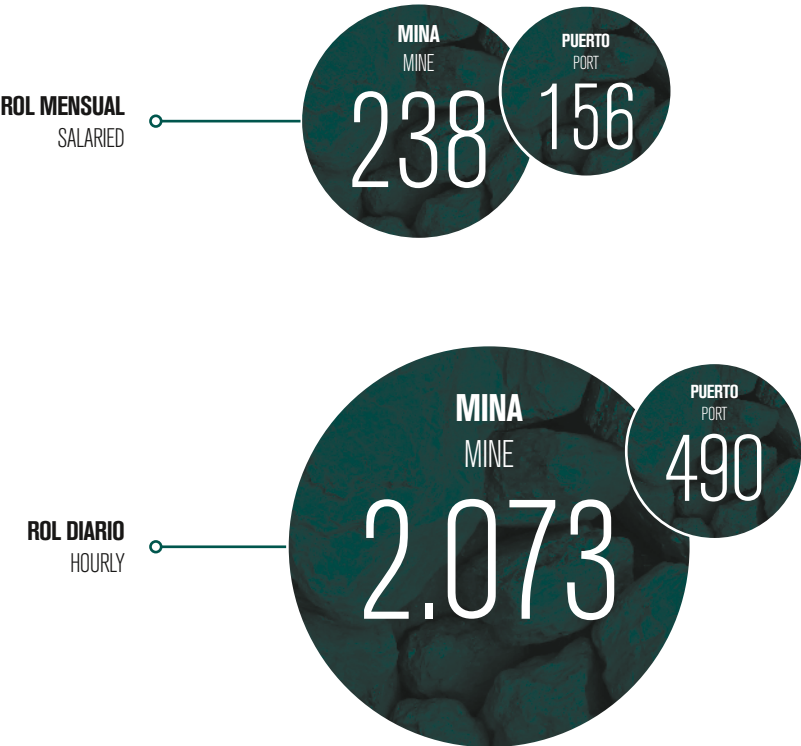
GRÁFICO 54. SUPERVISORES ASISTIDOS POR EL PROGRAMA DE COACHING
CHART 54. SUPERVISORS SERVED THROUGH THE COACHING PROGRAM



Para fortalecer la confianza de nuestros trabajadores, en el 2013 desarrollamos un programa denominado Conversemos, por medio del cual creamos un espacio de acercamiento entre el área de recursos humanos y los colaboradores, para conocer cómo se sienten ellos dentro de la compañía. Este programa busca fortalecer el relacionamiento y la construcción de confianza.

To strengthen the confidence of our workers, in 2013 we developed a program known as LET'S TALK, where we provide the opportunity for meetings between the human resources department and our workers, enabling us to get to know how they feel within the company. This program seeks to strengthen relationships and build trust.

TABLA 25. ASISTENCIA AL PROGRAMA CONVERSEMOS EN EL 2013
TABLE 25. ATTENDANCE AT THE LET'S TALK PROGRAM IN 2013



PROMOVEMOS EL DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL DE NUESTROS TRABAJADORES

LA-9

WE PROMOTE THE PERSONAL AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR EMPLOYEES

Además de trabajar por formar líderes, en nuestra compañía desarrollamos programas especiales para mantener a nuestro personal calificado en habilidades técnico-operativas, y, sobre todo, motivado y sensibilizado en temas de recursos humanos, de seguridad industrial, de salud ocupacional y del medioambiente.

In addition to working to create leaders, at the company we carry out special training programs to keep our staff current on technical operating skills and, above all, motivated and aware of topics related to human resources, industrial safety, occupational health and the environment.

A continuación presentamos el detalle de estos programas:

Below are the details on these programs:

GRÁFICO 55. DISTRIBUCIÓN DE HORAS POR TIPO DE ENTRENAMIENTO Y CATEGORÍA DE EMPLEADO

CHART 55. DISTRIBUTION OF HOURS BY TYPE OF TRAINING AND EMPLOYEE CATEGORY

HORAS POR TIPO DE ENTRENAMIENTO HOURS PER TYPE OF TRAINING

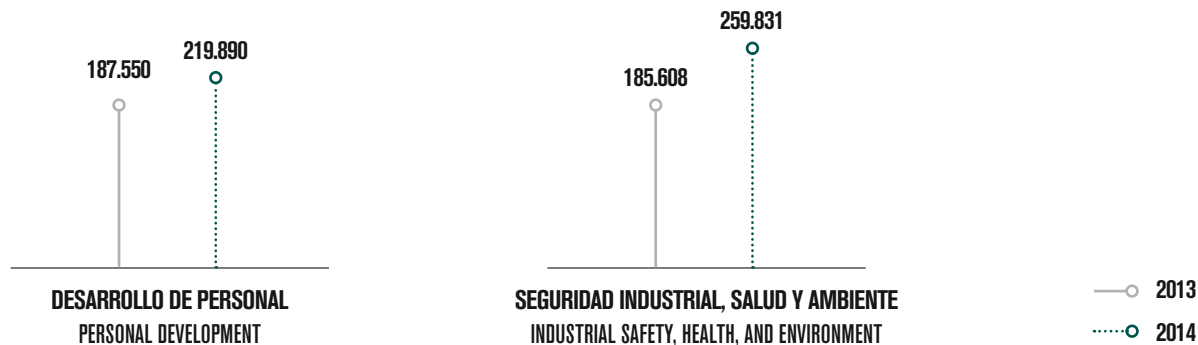


GRÁFICO 56. TOTAL DE HORAS DE ENTRENAMIENTO POR CATEGORÍA DE EMPLEADO

CHART 56. TOTAL TRAINING HOURS BY EMPLOYEE CATEGORY

HORAS DE ENTRENAMIENTO POR CATEGORÍA DE EMPLEADOS TOTAL TRAINING HOURS BY EMPLOYEE CATEGORY

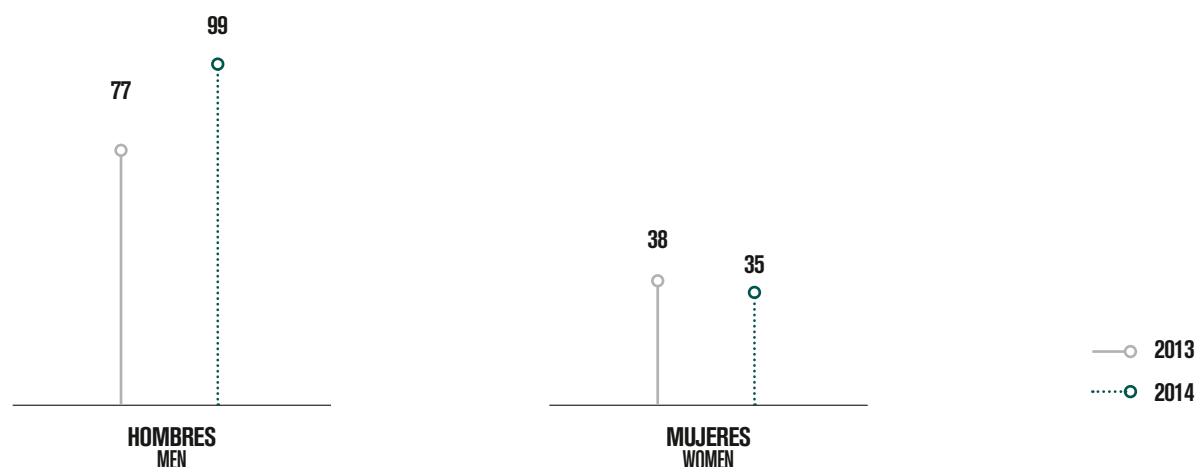


GRÁFICO 57. HORAS PROMEDIO DE CAPACITACIÓN

CHART 57. AVERAGE HOURS OF TRAINING

HORAS PROMEDIO DE CAPACITACIÓN

AVERAGE HOURS OF TRAINING

**UN SEGUIMIENTO AL APRENDIZAJE DE NUESTROS LÍDERES**

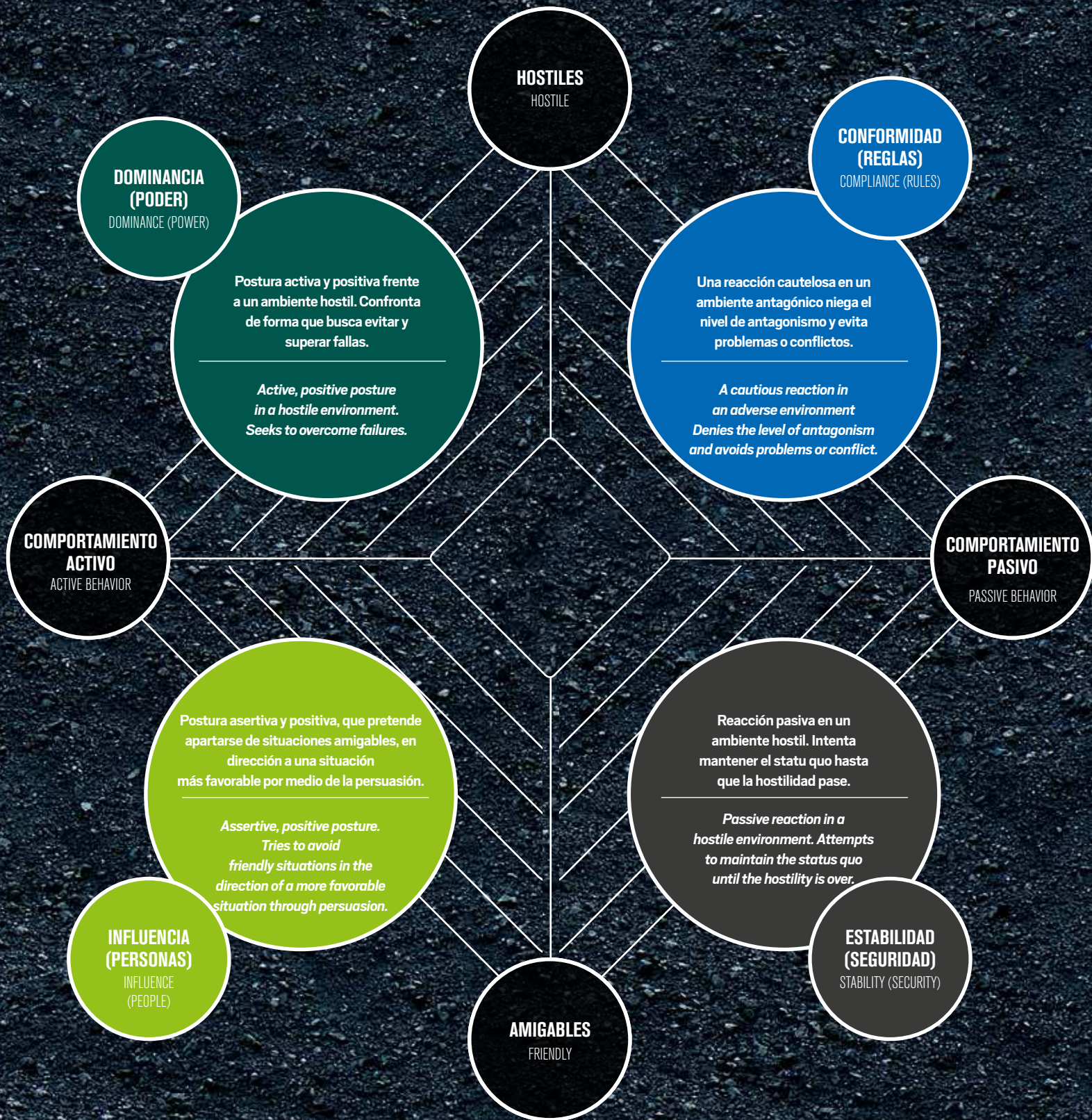
MONITORING LEARNING BY OUR LEADERS

Para fortalecer las competencias de nuestros líderes, a través de estos programas, realizamos medición de las habilidades y comportamientos, basándonos en autoevaluación, evaluación de línea de reporte y evaluación de los jefes. En el 2013 se realizó la medición por medio de pruebas DISC, las cuales definen el perfil de los trabajadores. Además, llevamos a cabo una retroalimentación de los resultados con cada uno de los supervisores y determinamos planes de acción individual para el fortalecimiento de sus competencias.

Para el 2014, la medición se realizó a través de encuestas y conversaciones que se sostuvieron por medio de un consultor externo con los jefes, líneas de reporte y la autoevaluación. Con los resultados obtenidos se desarrolló el programa de *coaching* a los líderes.

In order to strengthen our leaders' competencies, through these programs we measured their skills and behaviors through self-evaluation, a reporting-line evaluation and an evaluation by their bosses. In 2013, the measurement was conducted through DISC tests, which define the workers' profiles. We also gave feedback on the results with each of the supervisors and established individual action plans to strengthen their competencies.

In 2014, the measurement was taken through surveys and conversations held by an external consultant with supervisors, reporting lines and self-evaluation. Using these results, the leadership coaching program was developed.



En el 2013 realizamos 1.111 evaluaciones (o valoraciones de los objetivos) a nuestros trabajadores, para conocer el desempeño en el cumplimiento de las metas que se habían planteado. Con estos resultados se trazaron metas específicas de desarrollo, con el fin de continuar transformando a nuestros trabajadores en líderes.

A su vez, realizamos evaluaciones para medir y hacer seguimiento al cumplimiento de los objetivos de nuestros empleados de rol mensual, para fortalecer sus capacidades y trabajar en conjunto en las metas propuestas.

In 2013, we conducted 1,111 evaluations (or assessments of objectives) on our workers to understand their performance in fulfilling the goals that had been set. With these results, specific development goals were drawn up, in order to continue transforming our employees into leaders.

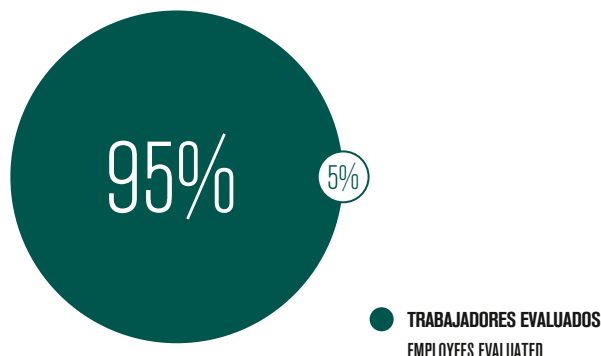
At the same time, we carried out evaluations to measure and monitor the fulfillment of our hourly employees' objectives in order to strengthen their capacities and work together on the goals that were set.

GRÁFICO 58. PORCENTAJE DE EMPLEADOS DE ROL MENSUAL EVALUADOS EN EL 2013 Y EL 2014

CHART 58. PERCENTAGE OF SALARIED EMPLOYEES EVALUATED IN 2013 AND 2014

PORCENTAJE DE TRABAJADORES EVALUADOS 2013 Y 2014

PERCENTAGE OF SALARIED EMPLOYEES EVALUATED IN 2013 AND 2014



UN TRABAJO CONJUNTO CON NUESTROS TRABAJADORES, QUE IMPULSA EL PROGRESO DEL PAÍS

JOINT EFFORTS WITH OUR WORKERS THAT DRIVE PROGRESS FOR THE COUNTRY

En Drummond desarrollamos todas nuestras actividades dentro del marco de la ley y con un absoluto respeto por el medioambiente y por los derechos de los trabajadores. Esto nos ha permitido impulsar el desarrollo del país, de las comunidades aledañas a nuestras operaciones y de nuestros colaboradores.

At Drummond we conduct all of our activities within the framework of the law and with full respect for the environment and for workers' rights. This has allowed us to promote the development of the country, of the communities surrounding our operations and of our employees.



CUIDAMOS DE LOS RECURSOS NATURALES

WE TAKE CARE OF OUR NATURAL RESOURCES

Trabajamos constantemente en la protección y la conservación de la flora y la fauna de la región, por medio de proyectos y actividades en los que participan las comunidades y las entidades regionales. Estos proyectos los mencionaremos en detalle en el capítulo **Produciendo carbón sostenible**.

Nosotros nos aseguramos de que cada una de estas iniciativas contribuya a la concienciación y al aprendizaje, para que se consolide una cultura de cuidado de los recursos naturales. Esta labor la seguiremos desarrollando con el apoyo de los medios regionales, tema abordado en el capítulo **Trabajamos por una Colombia mejor**.

UN PROGRAMA AMBIENTAL PARA NUESTROS TRABAJADORES

A través del programa EcoTour damos a conocer a los trabajadores de la operación las actividades y los proyectos que realizamos, con el fin de que aprendan sobre los procedimientos y acciones que se han venido desarrollando para conservar el medioambiente en los distintos procesos de la compañía, y así fomentar un sentido de pertenencia, con el apoyo de las áreas de Recursos Humanos y Ambiental.

Este programa cuenta con entrenamientos que se dictan durante 63 días, en los cuales los participantes reciben información en temas de responsabilidad social, políticas y componentes ambientales de la producción, como la calidad del aire, el recurso hídrico, la restauración vegetal y el manejo de fauna y de residuos.

Antes de cada recorrido, los miembros del área de Recursos Humanos expresan las expectativas del EcoTour. Además, los trabajadores realizan exposiciones y se llevan a cabo actividades lúdicas, para que comprendan completamente la información que se les transmite.

Luego, los colaboradores participan en un recorrido, en el que se les enseña el proceso de restauración forestal, para lo cual visitan las zonas de re-vegetalización.

*We are constantly working on the protection and preservation of the flora and fauna in the region through projects and activities with the participation of the community and regional entities. We will discuss these projects in detail in the chapter entitled **Producing Sustainable Coal**.*

*We make sure that each of these initiatives contributes to raising awareness and learning, to generate a culture of caring for natural resources. We will continue to carry out this work with the support of the regional media, which will be discussed in the chapter entitled **We are working for a better Colombia**.*

AN ENVIRONMENTAL PROGRAM FOR OUR WORKERS

Through the EcoTour program, we introduce the workers from our operations to the activities and projects that we perform, with the aim of introducing the workers from our operations to the procedures and activities that we have been carrying out to preserve the environment in the company's various processes and encouraging a sense of belonging, with the support of the human resources and environmental departments.

This program has training sessions that are held during 63 day cycles, in which participants receive information on topics related to social responsibility, policies and the environmental components of production, such as air quality, water resources, restoring vegetation and managing wildlife and handling waste.

Before each tour, members of the human resources department set out their expectations about the EcoTour. The workers also make presentations and participate in recreational activities to fully understand the information that is being shared with them.

In the tour our workers are shown the process of forest restoration, beginning with visiting the reforestation areas.

 Lab Lab

Posteriormente asisten a otros sitios, como el embalse Paujil, el laboratorio de aire y de agua, además del vivero, en donde pueden observar y aprender del proceso de siembra y germinación de las plántulas para la re-vegetalización.

Al final del recorrido, nuestros trabajadores llevan a sus casas plántulas de mango, guanábana o guayaba, con el compromiso de sembrarlas en sus hogares, lo cual refuerza nuestro objetivo: generar conciencia sobre el cuidado y la conservación del medioambiente.

Esto también permite que el personal de Recursos Humanos esté en mayor contacto con los trabajadores del área de Operaciones, haciéndoles sentir que son una parte importante y vital de nuestra compañía.

Este evento ha tenido un gran éxito, ya que son los participantes quienes realizaban la exposición de los avances en materia ambiental. Estamos orgullosos de este proyecto, pues se está generando conciencia en nuestros trabajadores por proteger el medioambiente, dando ejemplo dentro y fuera de la empresa.

They are then taken to the Paujil Reservoir, the air and water laboratory, and the nursery, where they can observe and learn about the process of planting and germinating the seedlings for reforestation.

At the end of the tour, our workers take home Mango, Soursop or Guava seedlings, with a commitment to plant them at their homes, which reinforces our goal: to raise awareness about caring for and preserving the environment.

This also allows the human resources staff to be in closer contact with workers from the Operations area, making them feel that they are an important and vital part of our company.

This event has been very successful with the participants making the presentations on our progress on environmental matters. We are proud of this project, since it is raising awareness among our workers about protecting the environment, setting an example inside and outside of the company.



ENFRENTANDO EXPERIENCIAS DE DIÁLOGO EN MATERIA LABORAL

DEALING WITH DIALOGUE EXPERIENCES ON LABOR MATTERS

En nuestra compañía han existido tres organizaciones sindicales: Sintramienergética, Sintradrummond y Agretritrenes, con las cuales teníamos vigentes convenciones colectivas de trabajo hasta el 31 de mayo del 2013. Por ello, a finales de mayo, como estaba previsto, se iniciaron las negociaciones para firmar las nuevas convenciones colectivas de trabajo.

Infelizmente, el 2013 fue un año en el que enfrentamos una huelga adelantada por Sintramienergética, la cual tuvo lugar entre finales de julio y mediados de septiembre, con una duración de 53 días.

En el desarrollo de estas complejas negociaciones presentamos a las organizaciones sindicales propuestas integrales, competitivas y ajustadas a la realidad de la industria y la economía del país, entendiendo que con la madurez de las partes, el entendimiento del entorno y el análisis de

There have been three union organizations at our company: Sintramienergética, Sintradrummond and Agretritrenes, with which we had collective agreements in force until May 31, 2013. Therefore, in late May, as scheduled, we began negotiations to sign the new collective labor agreements.

Unfortunately, 2013 was a year in which we faced a strike by Sintramienergética, which took place between late July and mid-September, lasting 53 days.

During the course of these negotiations, we presented the union organizations with comprehensive, competitive proposals adjusted to the reality of the industry and the country's economy. Understanding that it is a complex process involving the maturity of the parties, the understanding of the environment and the



los procesos de negociación, llegaríamos a acuerdos de mutuo beneficio.

A finales de junio, las partes continuamos haciendo ofertas y contraofertas, dentro de la dinámica normal de las negociaciones colectivas, sin soslayar los impactos y pérdidas que un posible cese de actividades podría generarle a la región, al país y a la economía familiar de nuestros empleados y demás colaboradores que participan en las operaciones. Por esto, manteniendo una posición abierta al diálogo, exhortamos a nuestros trabajadores y a las comisiones negociadoras a la sensatez y la reflexión, para así avanzar en el proceso.

Sin embargo, los trabajadores afiliados a Sintramienergética, en sus asambleas, decidieron declarar la huelga, que se hizo efectiva el 23 de julio del 2013. Este hecho no fue un obstáculo para seguir negociando y haciendo ofertas. Lamentablemente, no se pudo llegar a un acuerdo que pusiera fin al conflicto colectivo de trabajo.

Después de unos días de estar en este cese de actividades, un grupo de trabajadores organizó unas asambleas generales de todos los empleados de la empresa, con el propósito de someter el conflicto a un tribunal de arbitramento, de acuerdo con lo establecido en la ley colombiana. Finalmente, después de dos asambleas generales, la mayoría de los trabajadores decidieron tomar el camino de solucionar el conflicto a través de un tribunal de arbitramento, lo cual tuvo como consecuencia que la huelga llegara a su fin.

El 18 de septiembre del 2013 se firmó una convención colectiva con Sintradrummond y Agretritrenes, y el conflicto colectivo con Sintramienrgética quedó pendiente por resolverse a través de un laudo arbitral.

En el año 2014 la empresa fue notificada de la creación de un nuevo sindicato, Sintradem, con el cual iniciamos una nueva negociación colectiva; sin embargo, al no llegar a ningún acuerdo, el proceso también será definido a través de un tribunal de arbitramento.

analysis of the bargaining processes, we hoped to reach mutually beneficial agreements.

At the end of June, the parties continued to make offers and counteroffers within the normal dynamic of collective bargaining, without considering the impacts and losses that a possible work stoppage could cause for the region, the country and the families of our employees and other partners involved in our operations. Therefore, we maintained a position that was open to dialogue. We urged our workers and the bargaining committees to be sensible and to reflect in order to move forward in the process.

However, the workers who are members of Sintramienergética decided at their meetings to declare a strike, which took effect on July 23, 2013. This was not an obstacle to continue negotiating and making offers, and unfortunately, an agreement could not be reached to end the collective dispute.

After several days of this work stoppage, a group of workers organized several general meetings of all company employees in order to submit the dispute to an arbitration tribunal in accordance with Colombian law. Finally, after two general meetings, a majority of the workers decided to take the path of resolving the dispute through an arbitration tribunal, which resulted in the strike coming to an end.

On September 18, 2013, a collective agreement was signed with Sintradrummond and Agretritrenes, and the collective dispute with Sintramienergética was left pending resolution through an arbitration award.

In 2014, the company was notified of the creation of a new union, Sintradem, with which we began a new collective bargaining process. However, we were unable to reach an agreement and the process will be decided through an arbitration tribunal in the future.





Después de 53 días de huelga, indudablemente hubo impactos económicos significativos. Las estimaciones realizadas por la compañía, en ese momento, indicaban una reducción en las exportaciones de más de 400 millones de dólares, y unas menores regalías por día del orden de \$2.198 millones, lo cual representaría en total más de \$114.300 millones, que el Gobierno Nacional (Agencia Nacional de Minería) dejaría de distribuir a las regiones.

Por otro lado, habría un impacto importante en los impuestos, tanto del orden nacional como municipal. Las estimaciones realizadas, además, mostraron una afectación de más de \$92.000 millones en todo el período de huelga. Por último, de la tarifa férrea que se cancela por la movilización de los trenes, la Agencia Nacional de Infraestructura dejaría de recibir cerca de \$10.400 millones.

Por consiguiente, con ocasión de la huelga, además de la afectación sufrida por la compañía y sus empleados, las finanzas públicas de igual forma se ven deterioradas de manera importante.

After 53 days of strike, there were undoubtedly significant economic impacts. The estimates made by the company at the time indicated a reduction of exports totaling more than USD 400 million, a decrease in approximately COP 2.1 billion in royalties per day, which would represent a total of more than COP 114.3 billion that the National Government (the National Mining Agency) would fail to distribute to the regions.

In addition, there was a significant impact on national as well as municipal taxes. Estimates show that the impact was more than COP 92 billion for the entire period of the strike. Finally, regarding the railroad fee that is paid for the mobilization of the trains, the National Infrastructure Agency failed to receive approximately COP 10.4 billion.

Therefore, due to the strike, in addition to the damages suffered by the company and its employees, public finances were also impacted significantly.

FORMALIZANDO NUESTROS PROCESOS

FORMALIZING OUR PROCESSES

En el 2013 nos propusimos formalizar y documentar todos nuestros procesos para la asignación de beneficios extralegales. Por ello, durante el 2014 iniciamos la implementación de un proyecto de estandarización de los procedimientos y formatos existentes, en las siguientes áreas:

In 2013, we set out to formalize and document all of our processes for allocating extralegal benefits. Therefore, during 2014 we began implementing a project to standardize the existing procedures and forms from the following areas:

GESTIÓN HUMANA
HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

SELECCIÓN Y DESARROLLO
SELECTION AND DEVELOPMENT

ADMINISTRACIÓN DE PERSONAL
PERSONNEL MANAGEMENT

COMPENSACIÓN Y BENEFICIOS
COMPENSATION AND BENEFITS

RELACIONES LABORALES
LABOR RELATIONS

COMUNICACIONES
COMMUNICATIONS

Este proyecto de estandarización está alineado con el Sistema Integrado de Gestión (OSHAS 18001 – ISO 14001 – BASC) de la sede de Puerto Drummond, con el fin de dar cumplimiento a los requisitos aplicables a Recursos Humanos, por cada una de estas normas, y para la estandarización de las actividades desarrolladas en este departamento.

This standardization process is aligned with the Integrated Management System (OSHAS 18001 – ISO 14001 – BASC) from Puerto Drummond, in order to comply with the applicable human resources requirements for each of these standards, and to standardize the activities carried out in this department.

Este proceso se ha desarrollado con la participación de las personas que ejecutan directamente las actividades: directores, gerentes y el Vicepresidente de Recursos Humanos.

This process has been carried out with the involvement of the people who directly implement the activities: directors, managers and the Vice President of Human Resources.

Los procedimientos documentados han sido elaborados para dar respuesta a:

The procedures that have been documented and were developed to address:



De esta manera, en el 2014 contábamos con un total de 52 procedimientos documentados, diferenciados de la siguiente manera:

As a result, in 2014 we had a total of 52 documented procedures, broken down as follows:

- Cumplimiento de norma (11).
- Beneficios extralegales – CCT (19).
- Mejora de procesos (22).

- *Complying with standards (11)*
- *Extralegal benefits – CLA (19)*
- *Improving processes (22)*

A large yellow mining truck is visible in the background, operating in a coal mine. The truck is positioned on a dirt road, and the surrounding area is filled with dark, rocky coal. The truck's large tires and heavy-duty body are prominent. The overall scene is dimly lit, emphasizing the industrial and mining environment.

MAS ALLÁ DEL CARBÓN

BEYOND COAL

Trabajamos por que nuestras operaciones sean amigables con el medioambiente y traigan beneficios para la comunidad. Por ello, cumplimos con la legislación ambiental, avanzamos en la eficiencia energética y defendemos los derechos humanos.

We work to make our operations environmentally friendly and beneficial for the community. Therefore, we comply with the environmental laws, make progress on energy efficiency and defend human rights.



NUESTROS PASOS EN LA REDUCCIÓN DE GASES EFECTO INVERNADERO

OUR STEPS TOWARD REDUCING GREENHOUSE GASES

Como parte de nuestras políticas de mejoramiento continuo y de sostenibilidad ambiental, hemos avanzado significativamente en el proceso de transformación de vehículos livianos, con sistema de combustible de gasolina y diésel, a vehículos con sistema de Gas Natural Vehicular (GNV).

Por tratarse de un sistema de combustión más limpio, en Drummond hemos generado, además de una optimización operacional, un beneficio para las condiciones ambientales de la zona. Este sistema nos permite reducir nuestro consumo de combustible fósil, tanto en las minas como en Puerto Drummond.

Puntualmente, la utilización del gas natural como combustible disminuye la emisión de gases contaminantes, como monóxido de carbono (CO), hidrocarburos (HC) y dióxido de carbono (CO₂), propios de los demás combustibles, lo cual nos hace más amigables con el medioambiente.

En el 2014, 14 vehículos pasaron a utilizar gas natural vehicular, para un total de 115 vehículos de la compañía con esta tecnología.

We have made significant progress in the process of switching our light vehicles with gasoline and diesel fuel systems to vehicles with Compressed Natural Gas (CNG) systems. This is a component of the corporate policy of continuous improvement and environmental sustainability.

At Drummond we have generated benefits for the environmental conditions in the area in addition to operational optimization and a cleaner combustion system. This system allows us to reduce our consumption of fossil fuels at the mines as well as at Puerto Drummond.

Specifically, the use of natural gas as fuel reduces the emission of polluting gases such as carbon monoxide (CO), hydrocarbons (HC) and carbon dioxide (CO₂), which are typical of other fuels.

In 2014, 14 vehicles began using compressed natural gas, for a total of 115 company vehicles with this technology.

A LA VANGUARDIA EN LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA

AT THE FOREFRONT OF TECHNOLOGICAL INNOVATION

En el 2013 nos preparamos para implementar un nuevo método de extracción minera, llamado "High Wall Mining", el cual consiste en extraer el carbón remanente desde la pared alta. Este nuevo proceso genera una producción incremental de carbón a bajo costo.

La inversión inicial en el equipo requerido fue de USD \$16.268.140 (COP \$31.345 millones), de los cuales USD \$11.501.379 (COP \$22.161 millones) fueron invertidos en el 2013. A finales del 2014 la inversión alcanzó los USD \$13.991.778 (COP \$33.474 millones).

Precisamente, en el 2014 empezamos a extraer carbón con esta nueva tecnología y tuvimos una

In 2013, we began the preparation to implement a new mining extraction method called "High Wall Mining," which consists of removing the remaining coal from a high wall. This new process generates greater coal production at a lower cost and without additional surface disturbance.

The initial investment in equipment required was approximately USD \$16,268,140 (COP \$31.345 billion), of which USD \$11,501,379 (COP \$22.161 billion) were invested in 2013. At the end of 2014, the investment amounted to USD \$13,991,778 (COP \$33.474 billion).

In 2014 we began to extract coal with this new technology and had an output of

producción de 715.379 toneladas de carbón. No obstante, enfrentamos algunos inconvenientes que no nos permitieron llegar a la meta establecida: 780 mil toneladas por año.

Nuestros esfuerzos por realizar nuevas inversiones en tecnología no se limitan a las operaciones mineras, pues durante el 2013 y el 2014 también lo hicimos en la operación portuaria con la construcción de un moderno sistema de cargue directo, cuya infraestructura incluye:

715,379 tons of coal. As a result of some challenges we faced in 2014 we were unable to reach the target we had set of 780,000 tons per year.

Our efforts to make new investments in technology are not limited to our mining operations. In 2014 we also invested in our port operations with the construction of a modern direct ship loading system whose infrastructure includes:

Una pasarela de acceso de 1.525 metros, que consta de dos bandas transportadoras y acceso vehicular.

A 1,525 meter access footbridge that has two conveyor belts and vehicle access.

Un muelle de 830 metros de longitud, que consta de dos cargadores de buques con capacidad para atracar cuatro buques y cargar dos de manera simultánea.

An 830 meter pier that has two ship loaders with the capacity to dock four vessels and load two simultaneously.

1

2

Paralelo a la nueva infraestructura marina, en tierra se construyó un volteador de trenes adicional, que permitirá descargar cuatro vagones al mismo tiempo, y un nuevo patio de almacenamiento con dos apiladores viajeros y un moderno sistema de reclamo del carbón por gravedad a bandas transportadoras subterráneas, aumentando la capacidad de almacenamiento del mineral a 1,5 millones de toneladas.

El nuevo muelle entró en operación el 31 de marzo del 2014, y una vez la nueva infraestructura esté terminada en 2015, no solamente nos permitirá ampliar nuestra capacidad de exportación a 60 millones de toneladas anuales, sino operar de manera sostenible y segura, generando beneficios económicos para todos. A diciembre 31 del 2014, la inversión acumulada alcanzó los USD \$412 millones. El proyecto fue ejecutado bajo la dirección de nuestro Departamento de Ingeniería y contó con el apoyo y acompañamiento de compañías de ingeniería colombianas.

Parallel to the new marine infrastructure, an additional car dumper was built on land, which makes it possible to unload four cars at the same time, and a new storage yard with two traveling stackers and a modern coal recovery system using gravity to underground conveyor belts, increasing our coal storage capacity to 1.5 million tons.

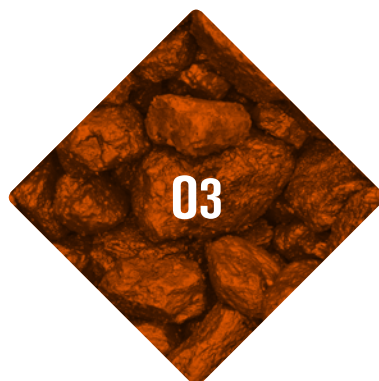
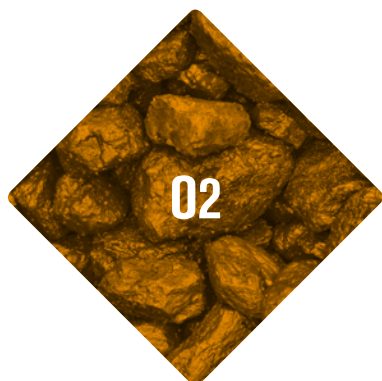
The new pier went into operation on March 31, 2014. Once the new infrastructure is completed in 2015, it will enable us to not only expand our export capacity to 60 million tons annually, but also to operate sustainably and safely, while generating economic benefits for all. As of December 31, 2014, the cumulative investment had reached USD \$412 million. The project was executed under the direction of our Engineering Department, with the direct support and assistance of Colombian engineering firms.

GENERAMOS BENEFICIOS PARA TODOS

WE GENERATE BENEFITS FOR ALL

En Drummond invertimos recursos para ser cada vez mejores en nuestras operaciones (explotación y transporte de carbón), y garantizar el cuidado del medioambiente, ofreciendo un excelente producto a nuestros clientes, cumpliendo con los más altos estándares de calidad.

At Drummond, we have invested resources to further improve our operations (the extraction and transportation of coal) and ensuring that we are caring for the environment, offering an excellent product to our clients, meeting the highest standards of quality.



En Drummond hemos llevado a cabo nuestras operaciones contando con las autorizaciones y permisos de las entidades del gobierno colombiano.

We have carried out our operations with authorizations and permits from Colombian governmental agencies.

- El Puerto, por ejemplo, fue construido dentro de las zonas aptas para el manejo de carbón, establecidas en el documento CONPES 2550 de 1991, que para el caso particular estableció la zona entre la quebrada del Doctor y el río Córdoba, en el municipio de Ciénaga, donde actualmente operamos.
- Además, hemos realizado las modificaciones requeridas a nuestras instalaciones, según las legislaciones portuarias expedidas, como el Decreto 3083 del 2007, el Decreto 4286 del 2009, el Decreto 700 del 2010 y la Ley 1450 del 2011, en la que se instauró la obligación del cargue directo de carbón en los puertos marítimos.
- De otro lado, en nuestras operaciones de la mina y del puerto llevamos a cabo actividades para controlar la dispersión de polvillo de carbón, con el fin de no generar impactos en el medioambiente. Los detalles de estas estrategias de manejo y las inversiones ambientales realizadas se presentan en el capítulo **Produciendo carbón sostenible**.

- *The Port was built within the established area between Quebrada del Doctor and the Cordoba River in the Municipality of Ciénaga which are the areas that are suitable for handling coal, as established in CONPES Document No. 2550 of 1991.*
- *We have made the required modifications to our facilities pursuant to the port in accordance with the following: Decree 3083 of 2007, Decree 4286 of 2009, Decree 700 of 2010 and Law 1450 of 2011, which created the obligation of the direct loading of coal in seaports.*
- *Additionally, in our mine and port operations, we have carried out activities to control the spread of coal dust, so as not to generate environmental impact. The details of these management strategies are discussed in the chapter entitled **Producing Sustainable Coal**.*

Uno de los temas de mayor interés para la comunidad es la presencia de carbón en las playas de Ciénaga y de Santa Marta, además de su negativo impacto visual y escénico.

One of the topics that has proven to be of great interest to the community in general is the alleged presence of coal on the beaches of Ciénaga and Santa Marta, which has a negative visual and scenic impact.

Debido a esta preocupación, manifestada desde hace varios años por la comunidad, a partir del 2007 y por iniciativa propia, efectuamos monitoreos periódicos a las arenas de las playas en 16 puntos de la costa. Estos estudios fueron realizados en una ocasión por Ingeominas (hoy Servicio Geológico Colombiano), y en otras cinco oportunidades por Invermar.

In 2007, and on our own initiative, we began to carry out periodic monitoring of the sand on beaches at 16 points along the coastline due to the concern expressed for several years by the community. These studies were conducted on one occasion by Ingeominas (now the Colombian Geological Service) and on the other 5 occasions, they were carried out by INVEMAR.

Los resultados de estos monitoreos indican que los granos negros presentes en las arenas, en su gran mayoría, proceden de rocas conocidas como hornblenda, anfíboles, biotita y magnetita,

The results of the monitoring revealed that the black grains in the sand are mostly from rocks known as hornblende, amphibole, biotite and

de granito en la zona montañosa aledaña y de la Sierra Nevada de Santa Marta. El máximo de partículas negras asociadas al carbón detectado ha sido del 0.7%, con un promedio que oscila entre el 0.1% y el 0.2%.

Con la intención de que estos estudios sean conocidos y evaluados por la comunidad científica, y en general por quien esté interesado, decidimos publicarlos en nuestra página web. Para consultarlos ingrese al siguiente enlace: <http://www.drummondLtd.com/estudios-mineralogicos-en-playas-de-santa-marta/>

En el 2014 realizamos un nuevo muestreo, a través de un tercero, que incluyó un análisis fisicoquímico de las playas y ríos cercanos a nuestras instalaciones de Puerto Drummond, para determinar las partículas de carbón mineral (ya no las partículas negras asociadas al carbón), con el objetivo de conseguir un valor preciso de lo que realmente es carbón procedente de nuestra operación portuaria.

Los resultados de este trabajo concluyen lo siguiente:

of granite rocks in the neighboring mountainous area and the Sierra Nevada in Santa Marta. The maximum percentage of black particles associated with coal detected has been 0.7%, with an average of between 0.1% and 0.2%.

These studies can be viewed by anyone interested in these results, and can be evaluated by the scientific community at the following link to our company website: <http://www.drummondLtd.com/estudios-mineralogicos-en-playas-de-santa-marta/>

In 2014, we carried out a third party new sampling that included a physiochemical analysis of the beaches and rivers near our facilities at Puerto Drummond to identify the coal particles (not the black particles associated with coal), in order to obtain an accurate figure on what is really coal from our port operations.

The following are the results of this study:

16 La petrografía es la rama de la geología que se ocupa del estudio e investigación de las rocas, en especial en su aspecto descriptivo, su composición mineralógica y su estructura.

16 Petrography is the branch of geology that deals with studying and researching rocks, especially in their descriptive aspect, their mineralogical composition and their structure.

El análisis petrográfico¹⁶, realizado sobre muestras representativas de playas y ríos, establece que desde la playa de Costa Verde hasta la playa de Taganga hay una presencia mínima (o insignificante) de carbón proveniente de las operaciones portuarias. El análisis macroscópico indica que no hay presencia de carbón en las playas y ríos en los que se llevó a cabo la toma de muestras.

The petrographic analysis¹⁶ cross referenced samples of beaches and rivers and found that from the Costa Verde beach to the Taganga beach there is a minimal (or negligible) presence of coal from the port operations. The macroscopic analysis indicates that there is no presence of coal in the beaches and rivers where the sampling was conducted.

Para el año 2015 esperamos apoyar un estudio independiente con la participación de miembros de la comunidad científica, comunidad gremial y comunidad civil, que permita eliminar este mito y coadyuvar a que Santa Marta sea considerada como un buen destino turístico de sol y playa para nacionales y extranjeros.

In 2015 we expect to fund an independent study with the participation of members of the scientific community, the trade association community and the civilian community that will make it possible to dispel this myth and help improve Santa Marta's options of being considered a desirable beach destination for domestic and foreign tourists.

PROTEGEMOS LOS DERECHOS HUMANOS EN NUESTRA OPERACIÓN

WE PROTECT HUMAN RIGHTS IN OUR OPERATIONS

Para nosotros el respeto y la promoción de los derechos humanos es un asunto primordial, por lo cual hemos establecido políticas claras y hemos sostenido un diálogo al respecto con nuestros grupos de interés. Drummond promueve y exige el cumplimiento y el respeto de la ley, y por lo tanto no tolera práctica alguna que pueda menoscabar estos derechos.

Dentro de nuestra política:

- Prohibimos toda forma de violación a la libertad de asociación y al derecho a negociar convenciones colectivas.
- Prohibimos conductas discriminatorias.
- Estamos en contra del trabajo forzado y de la explotación infantil.

For us, the respect and promotion of Human Rights is a critical matter, and we have established clear policies to maintain a dialogue on this topic with our stakeholders. Drummond promotes and demands compliance with the law and does not tolerate any practice that undermines these standards.

As part of our policy:

- *We prohibit any form of violation of the freedom of association and the right to negotiate collective agreements.*
- *We prohibit discriminatory behavior.*
- *We prohibit forced labor and child labor.*

Desde el año 2013 nos trazamos el objetivo de alinear nuestras políticas, procedimientos y acciones a los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos, por lo cual diseñamos y aprobamos en el 2014 una Política Integral de Derechos Humanos. De igual forma, para asegurarnos de estar alineados con los principios rectores de la ONU y con nuestra nueva política, realizamos una revisión de otras políticas y procedimientos, tales como el Código de Conducta, la política de Conflicto de Intereses y el documento "Mecanismo para denunciar irregularidades y presentar reclamos". Esta revisión se llevó a cabo durante el 2014, con el apoyo de una firma asesora ampliamente reconocida.

En el 2015 continuaremos con nuestro compromiso en materia de derechos humanos y estaremos comunicando formalmente a todos los grupos de interés nuestra adhesión a algunos de los principios internacionales sobre la materia, con su correspondiente inclusión en nuestras políticas.

In 2013, we set a goal of adhering to the Voluntary Principles on Security and Human Rights and designed and approved a comprehensive policy on rights. In 2014 we conducted a review of other policies and procedures, such as the Code of Conduct, the Conflicts of Interest policy and the document entitled "Mechanisms for reporting irregularities and filing claims" to ensure that we are aligned with the UN's guiding principles on human rights and with our new policy. This was done with the support of a broadly recognized consulting firm.

In 2014 we continued with our commitment to human rights and formally communicated to all stakeholders our adherence to international standards and the corresponding inclusion in our policies.

En este tema, precisamente, nos hemos propuesto los siguientes retos:

Specifically, on this topic we have set the following challenges for ourselves:

DESARROLLAR UNA EVALUACIÓN DE LOS IMPACTOS EN DERECHOS HUMANOS.

PARTICIPATING IN AN EVALUATION OF THE IMPACTS OF OUR OPERATIONS, INCLUDING HUMAN RIGHTS.

ESTABLECER UN PLAN DE MANEJO DE DERECHOS HUMANOS, CON LOS ESTÁNDARES DE LA INDUSTRIA, PARA LA DEBIDA DILIGENCIA Y EL MONITOREO PERIÓDICO DE LOS POTENCIALES IMPACTOS RELACIONADOS CON NUESTRAS OPERACIONES.

ESTABLISHING A HUMAN RIGHTS MANAGEMENT PLAN, WITH INDUSTRY STANDARDS FOR DUE DILIGENCE AND PERIODIC MONITORING OF THE POTENTIAL IMPACTS OF HUMAN RIGHTS RELATED TO OUR OPERATIONS.

Esta evaluación de impactos en Derechos Humanos, junto con su respectivo plan de manejo, serán desarrollados en el transcurso del 2015, con la asesoría de una firma experta y dentro del marco de un proyecto de cierre de brechas en la gestión de riesgos en derechos humanos.

This evaluation of the impacts on Human Rights, along with its respective management plan, will be implemented in 2015, with the assistance of an expert firm and as part of a project to improve gaps in risk management and human rights.

DERECHOS HUMANOS EN NUESTRA OPERACIÓN

HUMAN RIGHTS IN OUR OPERATIONS

EN LOS EMPLEADOS

Debido a nuestra promoción, respeto y acatamiento de la legislación laboral colombiana, garantizamos el derecho fundamental a la libertad de asociación y por consiguiente a la negociación de convenciones colectivas. Además, rechazamos expresamente la mano de obra infantil y el trabajo

EMPLOYEES

As a result of our promotion, respect and compliance with Colombian labor laws, we guarantee the fundamental right to the freedom of association and therefore to the negotiation of collective agreements. We also expressly reject child labor and forced

forzado; y en nuestros procesos de selección y contratación, prohibimos cualquier tipo de discriminación relacionada con la ideología, la raza, el sexo, las clases sociales, la religión y las creencias, la filosofía, las discapacidades o la afiliación a cualquier clase de asociación.

Por otra parte y como complemento fundamental de los derechos humanos, prestamos especial atención a la salud de nuestros trabajadores, a través de un competitivo plan de beneficios para ellos y sus familias.

Las políticas y los procedimientos mencionados anteriormente, además de haber sido divulgados por distintos medios, fueron objeto de entrenamiento para nuestros trabajadores. Adicionalmente, hemos dictado entrenamientos de concienciación acerca del significado que tiene la adhesión a los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos, por medio de un consultor externo.

A continuación presentamos las cifras de los trabajadores que recibieron entrenamiento en materia de Derechos Humanos durante el 2014:

labor. As part of our employment selection process, we prohibit any kind of discrimination related to ideology, race, sex, social class, religion and beliefs, philosophy, disabilities or membership in any kind of association.

As an essential complement to our employees' human rights, we pay special attention to their health through continuous training in safety and occupational health, and a competitive benefits plan for them and their families.

The policies and procedures mentioned above, have been disseminated through several mechanisms and are the subject of training for our workers. We have awareness training sessions on the significance of adhering to the Voluntary Principles on Security and Human Rights through an external consultant.

Below are the numbers of workers who received Human Rights training during 2014:

TABLA 26. CAPACITACIÓN A TRABAJADORES EN DERECHOS HUMANOS

TABLE 26. WORKER TRAINING ON HUMAN RIGHTS

SEDE LOCATION	CANTIDAD DE TRABAJADORES NUMBER OF WORKERS	HORAS TOTALES DE CAPACITACIÓN TOTAL TRAINING HOURS
BOGOTÁ BOGOTÁ	30 30	60 60
MINAS / VALLEDUPAR MINES / VALLEDUPAR	2.632 2,632	5.264 5,264
PUERTO PORT	652 652	1.304 1,304
TOTAL TOTAL	3.314 3,314	6.628 6,628

En Drummond trabajamos constantemente para que nuestros trabajadores tengan el mejor ambiente laboral; para que se sientan a gusto con lo que hacen y con sus compañeros de trabajo. Por ello, estamos dispuestos a escucharlos, a atenderlos y a entender lo que piensan, como también a comprender lo que los motiva, lo que les preocupa y las ideas que tienen para poder ser cada vez mejores en lo que hacemos.

En el capítulo **La gente que construye nuestra empresa** detallamos la gestión relacionada con la salud, la seguridad industrial y la formación de nuestros trabajadores.

EN LA SEGURIDAD FÍSICA

El Departamento de Seguridad está encargado de la dirección, el planeamiento y la ejecución de las acciones de seguridad y protección, para lo cual trabaja en equipo con los demás departamentos de la compañía y tiene coordinación directa con la Fuerza Pública y otras entidades del Estado.

Es así como contamos con una Política de Seguridad y Protección. Además, dentro del marco del ordenamiento jurídico colombiano, asumimos el compromiso de supervisar y dar cumplimiento a la legislación vigente, mediante la implementación de un sistema de gestión en control y seguridad para todos los procesos. Este nos permite prevenir que la empresa (personas, instalaciones y equipos) sea utilizada para llevar a cabo actividades ilícitas relacionadas con el narcotráfico, el terrorismo o contrabando, lo cual demuestra nuestro compromiso con la transparencia y la legalidad de nuestras operaciones, en estricta observación y cumplimiento de la legislación colombiana.

También contamos con un Manual de Procesos y Procedimientos, en el que se estipulan las funciones, consignas y procedimientos que ha de desarrollar el personal del Departamento de Servicios Especiales y la empresa de vigilancia en cada área y proceso.

Contamos además con dos tipos de certificaciones en nuestra operación portuaria, las cuales nos permiten prevenir que la empresa sea utilizada para llevar a cabo actividades ilícitas. Estas certificaciones son:

At Drummond, we are constantly working to provide the best working environment for our workers. We want them to feel good about their work and their coworkers. For that reason, we are open to listening to them, serving them and strive to understand what they think, what motivates them, what concerns them. We want to hear any ideas they may have in order for us to become even better at what we do.

*In the chapter **The People who Build Our Company**, we discuss our efforts in health, industrial safety and the training of our workers in detail.*

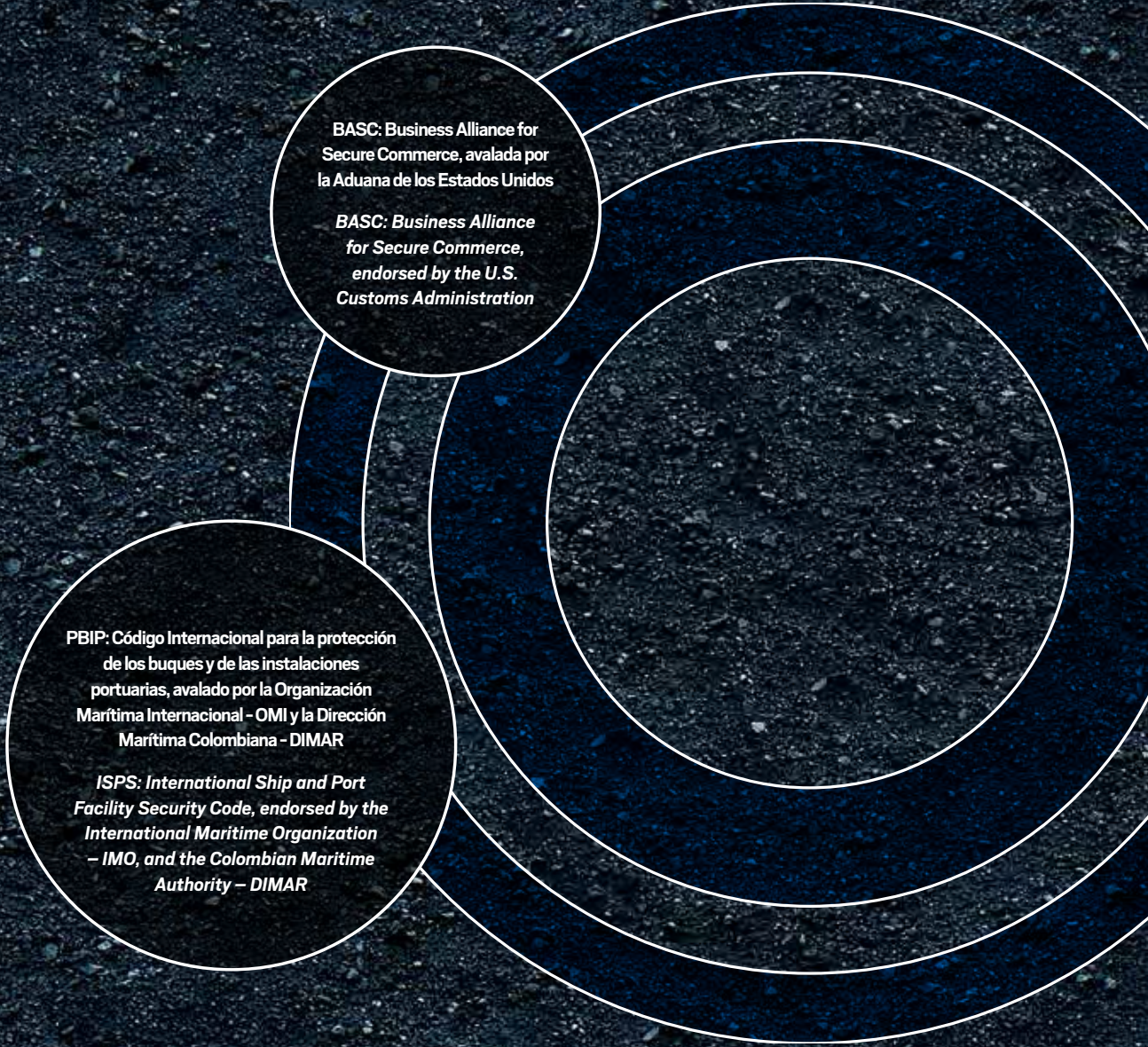
PHYSICAL SECURITY

The Security Department is responsible for the management, planning and execution of all security and protective actions, by working as a team with the other departments in the company and in coordination with the security forces and other state authorities, in strict observation and compliance with Colombian legislation.

Therefore, we have a Security and Protection Policy. We are committed to supervising and complying with the current legislation by implementing a management system in control and security for all our processes within the framework of the Colombian legal system. This allows us to prevent the company individuals, facilities and equipment from being used to carry out illegal activities related to drug trafficking, terrorism or smuggling. This depicts our transparency and our commitment to the legality of our operations, in strict observation and compliance with Colombian laws.

We have a Manual of Processes and Procedures, which stipulates the functions, instructions and procedures to be carried out by the staff from the Department of Special Services and the private security companies in each area and in each process, in strict compliance with the laws and the current legislation.

Additionally, we have two types of certifications in our port operations which allow us to prevent the company from being used to carry out illegal activities. These certifications are:



BASC: Business Alliance for
Secure Commerce, avalada por
la Aduana de los Estados Unidos

*BASC: Business Alliance
for Secure Commerce,
endorsed by the U.S.
Customs Administration*

PBIP: Código Internacional para la protección
de los buques y de las instalaciones
portuarias, avalado por la Organización
Marítima Internacional - OMI y la Dirección
Marítima Colombiana - DIMAR

*ISPS: International Ship and Port
Facility Security Code, endorsed by the
International Maritime Organization
– IMO, and the Colombian Maritime
Authority – DIMAR*

Al contar con estas certificaciones
demostramos nuestro compromiso con la
transparencia y la legalidad de nuestras
operaciones, en estricta observación y
cumplimiento de la legislación colombiana.

La Superintendencia de Vigilancia y Seguridad
Privada, por su parte, avala nuestro sistema de
seguridad electrónica, el cual nos ha permitido
tener un control más estricto y en tiempo real de
todas nuestras unidades de operación en Colombia.

*The above certifications show our
commitment to the transparency and
legality of our operations, in strict
observation and compliance with
Colombian laws.*

*The Superintendency of Surveillance and
Private Security has endorsed our electronic
security system which has allowed us to
have more strict control, in real time, over
all of our operating units in Colombia.*

Atendiendo a uno de los retos definidos durante el 2013 y a la naturaleza de las funciones del personal de seguridad física, en el 2014 desarrollamos una capacitación específica en derechos humanos para el Departamento de Servicios Especiales, incluyendo a los contratistas y proveedores de nuestras actividades en la mina, en Puerto Drummond y en Bogotá.

In 2014 we conducted a specific training on human rights for the Department of Special Services, including the contractors and suppliers for our activities at the mine, at Puerto Drummond and in Bogotá. This training was in response to one of the challenges set during 2013 and the nature of the duties of the physical security staff.

TABLA 27. CAPACITACIÓN EN DERECHOS HUMANOS AL PERSONAL DE SEGURIDAD

TABLE 27. HUMAN RIGHTS TRAINING FOR SECURITY PERSONNEL



Otro de nuestros retos es fortalecer nuestra relación con el Gobierno y con las autoridades militares, para comunicar nuestra adhesión a los Principios Voluntarios en Seguridad y en Derechos Humanos. Además, nos propusimos revisar nuestras políticas internas, procedimientos y capacitaciones relacionadas con el uso del personal de seguridad privado, para alinearlas con estos principios.

Para el 2015 tenemos programadas nuevas jornadas de capacitación acerca de los Principios Voluntarios en Seguridad y Derechos Humanos con este personal.

Another one of our goals is to strengthen our relationship with the Government and the military authorities to communicate our commitment to the Voluntary Principles on Security and Human Rights. In pursuit of this goal we will review our internal policies, procedures and trainings related to the use of private security and align them with these principles.

In 2015, we have scheduled more training days on the Voluntary Principles on Security and Human Rights for this group of personnel.

EN LOS PROVEEDORES

Dentro de nuestros términos y condiciones hay cláusulas específicas que nos garantizan que el servicio prestado por nuestros proveedores se ejecute en conformidad con las mejores prácticas comerciales de la industria correspondiente. Por lo tanto, los proveedores deben actuar en todo momento de forma diligente y responsable, cumpliendo todas las leyes, normas, reglamentos y demás disposiciones aplicables a la ejecución de sus obligaciones, y deberán obtener y mantener vigentes los permisos y autorizaciones exigidos por la ley para desarrollar sus actividades.

Drummond, además, exige a sus proveedores dar cumplimiento a todas las instrucciones y recomendaciones que imparte la compañía, en cuanto a las normas vigentes en materia laboral, cuidado ambiental, seguridad industrial y salud ocupacional.

Durante el 2013 y el 2014 les exigimos a nuestros proveedores el desarrollo e implementación de unas políticas de ética, de libre asociación y de derechos humanos. Respecto a este propósito, en el 2014 realizamos reuniones y capacitaciones para promover la implementación de las políticas de ética y derechos humanos, y establecimos cronogramas de cumplimiento.

En total, el 95% de nuestras empresas contratistas desarrollaron sus políticas en Derechos Humanos. De este grupo, el 47% socializó sus políticas con los empleados.

SUPPLIERS

There are specific clauses in our Terms and Conditions that guarantee that the services provided by our suppliers will be supplied in accordance with the best business practices from the respective industry. Therefore, the suppliers must act in a diligent and responsible manner at all times in compliance with all laws, rules, regulations and other provisions while maintaining the legally required permits and authorizations.

Drummond requires its suppliers to comply with all instructions and recommendations made by the company, including rules on labor, industrial safety and occupational health.

During 2013 and 2014, we required our suppliers to develop and implement policies on ethics, freedom of association and human rights. In 2014, we held meetings and training sessions to promote and schedule the implementation of policies on ethics and human rights.

In all, 95% of our contractors developed their policies on human rights. Of this group, 47% shared their policies with their employees.

GRÁFICO 59. CUBRIMIENTO DE EMPRESAS

CHART 59. COVERAGE OF COMPANIES

CUBRIMIENTO DE EMPRESAS EN EL 2014 SEGÚN CRITERIO

COVERAGE OF COMPANIES IN 2014 BY CRITERIA

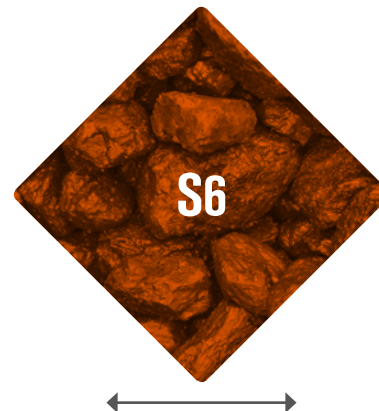


RESPETAMOS LA LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA

WE RESPECT THE FREEDOM OF ASSOCIATION AND THE RIGHT TO COLLECTIVE BARGAINING

En Drummond promovemos y respetamos los derechos laborales y el derecho fundamental de asociación consagrados en la legislación colombiana. Por ello, nuestros colaboradores están en la libertad de afiliarse, no afiliarse o renunciar a cualquiera de las organizaciones sindicales existentes o que se llegaren a conformar por parte de los trabajadores. A diciembre del 2014 existían en la empresa cuatro organizaciones sindicales a saber:

At Drummond, we respect the labor and union rights contained in Colombian law, so our employees are free to join one of the union groups that currently represent the direct employees who are members:



SINTRAMIENERGÉTICA

Sindicato de industria, tal como la ley lo señala. Está conformado por trabajadores pertenecientes a la misma rama, en este caso la actividad minera y/o energética.

Industry union, as indicated by law, made up of workers from the same industrial branch, in this case mining and/or energy activity.

SINTRADRUMMOND

Es el sindicato de base, el cual está conformado solo por los trabajadores de Drummond.

The base union, which is made up only of Drummond workers.

AGRETRITRENES

Sindicato gremial, el cual está conformado por los tripulantes de trenes de Drummond.

Trade union, which is made up of the crews of Drummond trains.

SINTRADEM

Sindicato gremial.

Trade union.

Para mantener un constante diálogo con estos grupos sindicales, realizamos reuniones periódicas en las que brindamos soluciones a los problemas que puedan presentarse durante el desarrollo de las relaciones laborales.

Además, desde el 2014 contamos con un mecanismo adicional de diálogo, el cual está previsto para denunciar irregularidades y presentar reclamos, garantizando el anonimato (si así lo prefiere el denunciante), y para atender las inquietudes o quejas de nuestros trabajadores y demás grupos de interés. A través de este canal damos soluciones rápidas y efectivas a nuestros colaboradores, y enmarcamos nuestras acciones dentro de principios de la honestidad y la transparencia.

Por otra parte, como muestra de la preocupación por la vida e integridad de nuestros trabajadores y líderes sindicales, cada vez que se presenta algún lamentable hecho que pone en riesgo su seguridad, como ha sucedido, coadyuvamos en

We hold periodic meetings to maintain constant dialogue with the union groups. At the meeting we provide solutions for the problems that may arise during the course of our labor relations.

Since 2014 we have had a mechanism for reporting irregularities and filing complaints, guaranteeing anonymity (if the complainant prefers) and for responding to concerns or complaints from our workers and other stakeholders. Through this channel there is constant dialogue and we provide rapid, effective solutions for our employees and keep our actions honest and transparent.

In addition, as a demonstration of our concern for the life and integrity of our workers and union leaders, every time there is an event that places the safety of our workers and union leaders at

forma diligente comunicándoles a las autoridades competentes estas situaciones, para que ellas adelanten las investigaciones correspondientes y protejan de forma efectiva a la persona afectada.

risk, and it has unfortunately been the case in the past, we contribute diligently and inform the appropriate authorities of the situation, in order for them to carry out corresponding investigations and effectively protect the affected person.

PROVEEDORES Y CONTRATISTAS, ALINEADOS CON NUESTRA FILOSOFÍA

SUPPLIERS AND CONTRACTORS, ALIGNED WITH OUR PHILOSOPHY

En Drummond también nos aseguramos de que nuestros proveedores y contratistas respeten el derecho a la libre asociación de sus trabajadores. Durante el 2013, varios de nuestros contratistas de servicios celebraron convenciones colectivas exitosas, como Mantenimiento y Reparación Industriales, Cobre Tire International, Gecolsa (Dimantec), Mafylm y Tecpalsa.

At Drummond, we ensure that our suppliers and contractors respect their workers' right to the freedom of association.

In 2013, several of our service contractors entered into successful collective agreements, including Mantenimiento y Reparación Industriales, Cobre Tire International, Gecolsa (Dimantec), Mafylm and Tecpalsa.



TABLA 28. LIBERTAD DE ASOCIACIÓN DE CONTRATISTAS DURANTE EL 2013

TABLE 28. FREEDOM OF ASSOCIATION - CONTRACTORS 2013

CONTRATISTAS CONTRACTOR

CAVES

TOTAL DE
TRABAJADORES

694

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

502

DLTD
WORKERS

SINDICATO
UNION

Los sindicalizados son 331, clasificados así:
SINALTRAINAL: 161 afiliados
SINTRASA: 5 afiliados
SINALTRAINAL Y SINTRASA: 165 afiliados

*There are 331 union members, classified as follows:
SINALTRAINAL: 161 members
SINTRASA: 5 members
SINALTRAINAL Y SINTRASA: 165 members*

MTM

TOTAL DE
TRABAJADORES

436

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

249

DLTD
WORKERS

SINDICATO
UNION

SINRAMTM: 148 afiliados
SINTRAIME: 26 afiliados
75 acogidos

*SINRAMTM: 148 members
SINTRAIME: 26 members
75 accepted*

GECOLSA

TOTAL DE
TRABAJADORES

1,269
1,269

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

50
50

DLTD
WORKERS

SINDICATO
UNION

340 sindicalizados

340 union members

CONTRATISTAS CONTRATISTAS

DIMANTEC
CONTRATISTA GECOLSA
CONTRACTOR GECOLSA

TOTAL DE
TRABAJADORES

—

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

630

DLTD
WORKERS

TOTAL DE
TRABAJADORES

331

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

192

DLTD
WORKERS

SINDICATO
UNION

SINTRA MRI: 84 afiliados
SINTRAMIENERGÉTICA: 149 afiliados

SINTRA MRI: 84 member
SINTRAMIENERGÉTICA: 149 members

TOTAL DE
TRABAJADORES

5.800

5,800

TOTAL
EMPLOYEES

TRABAJADORES
DLTD

132

DLTD
WORKERS

SINDICATO
UNION

SINALTRAINAL:
53 afiliados

SINALTRAINAL:
53 members

COMPASS
GROUP

Asimismo, en el 2014 varios de nuestros contratistas de servicios celebraron convenciones colectivas exitosas, como Compass Group, Mantenimiento y Reparaciones Industriales y el Servicio Técnico Palas Hidráulicas S.A.S. Por otra parte, Tecpalsa Dimantec, un subcontratista de Gecolsa, celebró negociación pero no llegó a un acuerdo con su sindicato, y como consecuencia llevaron a cabo un paro de 41 días.

In 2014 several of our service contractors entered into successful collective agreements, such as Compass Group, Mantenimiento y Reparaciones Industriales and Servicio Técnico Palas Hidráulicas S.A.S. On the other hand, Tecpalsa Dimantec, a subcontractor of Gecolsa, conducted negotiations but was not able to reach an agreement with its union, which resulted in a 41 day strike.

Este es el detalle de las negociaciones celebradas:

Below are the details of the negotiations:

TABLA 29. LIBERTAD DE ASOCIACIÓN DE CONTRATISTAS DURANTE EL 2014

TABLE 29. FREEDOM OF ASSOCIATION - CONTRACTORS 2014

CONTRATISTAS CONTRACTOR



NUESTRA GESTIÓN EN MATERIA DE REASENTAMIENTOS

OUR WORK RELATED TO RESETTLEMENT

Los reasentamientos que se adelantan en Plan Bonito y en El Hatillo (municipio de El Paso), y en Boquerón (municipio de La Jagua de Ibirico), responden a una obligación impuesta por la autoridad ambiental, más que a un proceso del que seamos responsables como compañía, ya que estas poblaciones no se encuentran dentro de los contratos de concesión minera, ni en nuestra zona de influencia directa. Las compañías que participamos actualmente en este proceso somos Drummond, CNR y Prodeco.

Según los censos realizados, en este reasentamiento hay 174 familias en Plan Bonito y 277 en El Hatillo. En Boquerón no sabemos con exactitud cuántos grupos familiares están involucrados, pero estimamos que pueden ser 400 familias.

Paralelamente a la estructuración del Plan de Acción de Reasentamiento (PAR), acordamos con las comunidades la implementación de un "Plan de Transición", encaminado a mejorar sus condiciones de vida, mientras se ejecuta el PAR. Así garantizamos la sostenibilidad futura de las familias de este reasentamiento.

Para finales del 2013 teníamos el siguiente estado en las poblaciones:

PLAN BONITO: las empresas mineras, los representantes de la comunidad en el Comité de Concertación de Plan Bonito y el operador llegaron a un acuerdo en noviembre del 2013, para la estructuración del PAR y para la reubicación y compensación de las familias involucradas en el proceso.

El borrador del PAR fue terminado en diciembre del 2013, por lo cual las partes fueron citadas para su revisión y aprobación final. Luego, en enero del 2014, el texto definitivo del PAR fue acordado con la comunidad y sus representantes, y fue oficializado con las autoridades locales y con la Agencia Nacional de Licencias Ambientales (ANLA). En este plan hubo 174 familias involucradas (98 residentes y 76 no

The resettlement processes which are taking place in Plan Bonito and El Hatillo (municipality of El Paso) and in Boquerón (municipality of La Jagua de Ibirico) are part of an obligation imposed by the environmental authority, rather than a process that we, as a company, should be responsible for, since these towns are not included in our mining concession agreements or in our areas of direct influence. The companies that are currently participating in this resettlement process are: Drummond, CNR and Prodeco.

According to the censuses for the resettlement process, there are 174 families in Plan Bonito and 277 families in El Hatillo. In Boquerón, we do not know exactly how many families are involved, but we estimate 400 families.

Along with structuring the Resettlement Action Plan (PAR in Spanish), we have agreed with the communities to implement a "Transition Plan" focused on improving their living conditions while the PAR is implemented. In this way, we will ensure the future sustainability of the families included in the resettlement.

By the end of 2013, we had reached the following status in the populations:

PLAN BONITO: the mining companies, the community representatives in the Plan Bonito Conciliation Committee and the operator reached an agreement in November 2013 for the structuring of the PAR and for the relocation and compensation of the families involved in the process.

The draft of the PAR was completed in December and the parties were summoned for its review and final approval. The final PAR document was expected to be consolidated by January 2014. Then, in January 2014 the final text of the PAR was agreed to with the community and its representatives, and it was formalized with the local authorities and the National Environmental Licensing Authority (ANLA). There were 174

residentes), de las cuales 173 familias aceptaron y se acogieron al Plan de Compensación establecido; además, suscribieron los contratos individuales de compensación y transacción.

Todas las familias residentes en Plan Bonito recibieron, como parte de su Plan de Compensación, una vivienda formalmente titulada, con mejores condiciones de habitabilidad que las que tenían en el caserío. A la fecha no hay familias residiendo en Plan Bonito. Solamente hay un beneficiario no residente, que no aceptó este Plan de Compensación.

EL HATILLO: dando cumplimiento a la agenda definida con la comunidad de El Hatillo, en el último trimestre del 2013 se realizaron las reuniones del Comité de Concertación, en las cuales se discutieron los componentes que serían tenidos en cuenta para la estructuración del PAR. Tras analizarlos con la comunidad, se estableció el borrador de los cinco primeros capítulos del PAR, la validación del censo y las fichas prediales.

Durante el 2014 se llevó a cabo la actualización del censo elaborado en el 2012, se abordó la discusión del marco jurídico y se estableció la agenda de trabajo para cerrar el marco de compensación y así iniciar en el 2015 la negociación y la construcción del PAR.

families (98 residents and 76 non-residents) involved in this plan, of which 173 families accepted and agreed to the Compensation Plan that was established; they also signed individual compensation and transaction contracts.

As part of their Compensation Plan, all of the families living in Plan Bonito received a formally titled house, with better living conditions than those in their village. Currently, there are no families living in Plan Bonito. There is only one non-resident beneficiary who did not accept this Compensation Plan.

EL HATILLO: in accordance with the agenda defined with the community of El Hatillo, the meetings of the Conciliation Committee were held in the last quarter of 2013, in which they discussed the components that would be taken into account to structure the PAR. After analyzing it with the community, a draft of the first five chapters of the PAR, the validation of the CENSUS and the property tax sheets were established.

During 2014, the census that was prepared in 2012 was updated. The discussion of the legal framework was addressed and a working agenda was established to close the compensation framework to be able to start the negotiation and construction of the PAR in 2015.



Paralelamente se apoyó la estructuración, por parte de la comunidad, de una matriz de desarrollo local comunitario, para implementar en el 2015 un esquema de mejoramiento de medios de vida con miras a su restablecimiento futuro.

Así mismo logramos la vinculación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), quien pondrá su experiencia en materia de proyectos de desarrollo al servicio de esta comunidad, implementando la matriz de desarrollo local con el propósito de mejorar el componente de generación de ingresos dentro del Plan de Transición, con miras al restablecimiento de las condiciones de vida de la población.

BOQUERÓN: en el 2013 los representantes de la comunidad en el Comité Operativo suspendieron las reuniones del Comité de Concertación, debido a que estaban en desacuerdo con una opinión emitida por la ANLA, en relación a lo qué se entiende como “zona objeto de reasentamiento”. El operador finalizó el año con acercamientos con la comunidad y con la alcaldía, para reactivar dicho comité.

En el 2014 se reactivó el Comité de Concertación y se definió una agenda de trabajo, con el fin de definir las condiciones para la elaboración del censo socioeconómico y para el levantamiento topográfico, el cual se iniciará en el 2015, de acuerdo con lo pactado.

At the same time, we supported the construction of a local community development matrix to for implementation in 2015. The scheme is for the improvement of livelihoods with long-term reestablishment perspective.

We established a connection with the United National Development Program (UNDP), which will make its experience in development projects available to the community. The implementation of the local development matrix has a view of improving the income-generating component under the Transition Plan, with the aim of reestablishing the population's living conditions.

BOQUERÓN: *in 2013 the community representatives on the Operating Committee suspended the meetings of the Conciliation Committee because they did not agree with the opinion issued by the ANLA regarding what is understood as the “area under resettlement.” The operator ended the year with reconciliations with the community and the Mayor's Office, in order to reactivate the committee.*

In 2014, the Conciliation Committees were reactivated and a working agenda was determined in order to define the conditions for preparing a socio-economic census and for the topographic survey, which will start in 2015.

Durante el 2014 se inició un proceso de reingeniería para impulsar el avance del proceso de reasentamiento, teniendo en cuenta las circunstancias del momento y el estado del proceso en cada población.

Dicho proceso implicó cambios importantes en la configuración y en la estructuración del equipo de trabajo de las empresas y del operador, lo cual llevó a la creación de una Gerencia Integral, encargada de llevar la vocería unificada de las tres empresas involucradas, ante las comunidades y las autoridades.

During 2014, a reengineering process was initiated to boost progress in the resettlement process in the context of the circumstances at the time and the status of progress in each town.

This process involved significant changes to the configuration and structuring of the companies' and the operator's working team, which led to the creation of a Comprehensive Management position. This position is responsible for acting as a unified spokesperson for the three companies involved to the communities and the authorities.



A continuación presentamos los hechos más relevantes en materia de reasentamientos y nuestros nuevos desafíos:

Below we explain the most significant events in terms of the relocations and our new challenges:

EN PLAN BONITO IN PLAN BONITO



La consolidación del PAR.

Haber concretado la firma de acuerdos individuales de compensación con casi la totalidad de las familias involucradas en el proceso (173 de 174).

Haber garantizado la entrega y la titulación formal, en cabeza del núcleo familiar, de viviendas en mejores condiciones de habitabilidad para todas las familias que residían en el caserío.

The consolidation of the PAR.

Having agreed to the signing of individual compensation agreements with almost all of the families involved in the process (173 of 174).

Having guaranteed the delivery and formal titling, for the nuclear family, of houses with better living conditions for all of the families residing in the village.



Implementar y ejecutar el Plan de Restablecimiento de Medios de Vida, en beneficio de la sostenibilidad de las familias reubicadas.

Prevenir el retorno de las familias reubicadas.

Aseguramiento de las áreas liberadas en el antiguo caserío.

Implementing and executing the Plan for Restoring Livelihoods, to benefit the sustainability of the relocated families.

Preventing the return of the relocated families.

Securing the newly released areas of the old village.

EN EL HATILLO IN EL HATILLO



La estructuración del marco jurídico del proceso de reasentamiento

La vinculación del PNUD

Structuring the legal framework for the resettlement process

The involvement of the UNDP



La estructuración del PAR

La implementación de un Plan de Transición acorde con la Matriz de desarrollo de esta comunidad, con miras a su restablecimiento futuro

Structuring the PAR

Implementing a Transition Plan that is in line with the development matrix for this community, with a view to its future reestablishment

EN BOQUERÓN IN BOQUERÓN



Delimitación del Centro Poblado objeto de reasentamiento.

Demarcation of the Town Center that is subject to resettlement.



Levantamiento catastral y censo socioeconómico.

La estructuración del PAR.

Land survey and socio-economic census.

Structuring the PAR.

DIVERSIFICANDO NUESTRO NEGOCIO DIVERSIFYING OUR BUSINESS

Nuestra trayectoria en Colombia se caracteriza por la explotación de carbón como única línea de negocio a nivel comercial; sin embargo, nos hemos propuesto ampliar el alcance de nuestras operaciones hacia la exploración de hidrocarburos no convencionales como el Gas Metano asociado al carbón, a partir de los mantos que conforman el carbón, lográndose el aprovechamiento máximo de un yacimiento con la explotación de gas y de carbón simultáneamente.

El propósito principal de esta iniciativa es garantizar el suministro de combustible en la planta de generación eléctrica de nuestra mina Pribbenow, para así autoabastecer la demanda energética. Además, a futuro buscamos incorporar nuestra marca en el mercado de gas colombiano.

Our experience in Colombia is characterized exclusively by coal mining presently. However, we intend to expand the scope of our operations to include the exploration of unconventional hydrocarbons, such as Coal Bed Methane Gas. Our goal is to extract these hydrocarbons from the layers that make up the coal, therefore, obtaining the maximum use of the energy sources through the simultaneous extraction of gas and coal.

The main purpose of this initiative is to ensure the supply of fuel to the power plant at our Pribbenow mine and to be energy self-sufficient. In the future, we will seek to incorporate our brand into the Colombian gas market.

DIEZ AÑOS DE ACTIVIDAD EXPLORATORIA

Nuestra División de Hidrocarburos surgió a partir de esta visión y se ha ido fortaleciendo desde el 2004, cuando iniciamos el desarrollo de labores de exploración de gas, luego de obtener nuestro primer contrato en La Loma.

Desde entonces, hemos desarrollado nuevos estudios de exploración y actualmente nos encontramos ejecutando dos contratos:

TEN YEARS OF EXPLORATION ACTIVITIES

Our hydrocarbons division emerged from this vision and has been growing since 2004, when we started to carry out gas exploration activities after obtaining our first contract in La Loma.

Since then, we have carried out new exploration studies and we are currently implementing two contracts:

Contrato La Loma: de exploración y explotación. Fue firmado con la Agencia Nacional de Hidrocarburos.

La Loma Contract: signed with the National Hydrocarbons Agency for exploration and exploitation.

Contrato Río Ranchería: de exploración. Fue firmado en asociación con Ecopetrol.

Río Ranchería Contract: signed in partnership with Ecopetrol for exploration.

Respecto al contrato La Loma, en febrero del 2012 se declaró la comercialidad del gas, por lo cual iniciamos en ese entonces la expedición de la licencia ambiental. Esperamos obtener esta licencia en la segunda mitad del 2015, para comenzar con la operación de los pozos de producción.

El contrato de asociación Río Ranchería también tiene como propósito extraer Gas Metano y actualmente se encuentra en etapa de exploración. La expectativa es presentar en el 2016 su comercialidad a Ecopetrol, quien tiene una participación del 30%.

Regarding the La Loma contract, in February 2012 the gas was declared to be saleable, so at that time we began the process of having an environmental license issued. We hope to receive this license during the second half of 2015, to begin operation of the production wells.

The goal of the Río Ranchería association agreement is also to extract methane gas, and it is currently in the exploration stage. The expectation is to submit its saleability in 2016 to Ecopetrol, which has a 30% stake.



DECLARACIÓN DE VERIFICACIÓN INDEPENDIENTE

— INDEPENDENT —
ASSURANCE
STATEMENT

Declaración de Verificación Independiente

Adhesión a principios e indicadores GRI G4



BSD Consulting realizó por primera vez la verificación independiente del Informe de Sostenibilidad de Drummond Ltd., correspondiente a los años 2013 y 2014. La verificación tuvo como objetivo evaluar y aportar conclusiones sobre:

- La aplicación de los principios de contenido y calidad del Global Reporting Initiative, en su versión G4
- La alineación con los protocolos técnicos de indicadores GRI G4 y de la Guía Sectorial de Minería y Metales
- La calidad de la información divulgada sobre el desempeño en sostenibilidad en el periodo de reporte

Independencia

Trabajamos de forma independiente y aseguramos que ningún integrante de BSD mantiene contratos de consultoría o vínculos comerciales con Drummond Ltd. BSD Consulting cuenta con la licencia de AccountAbility como proveedor de garantía (AA1000 Licensed Assurance Provider), bajo el registro 000-33 y es entrenador certificado del Global Reporting Initiative.

Nuestra competencia

BSD Consulting es una compañía especializada en conocimiento y soluciones para el desarrollo sostenible. Los trabajos de verificación fueron desarrollados por un equipo de profesionales con experiencia y capacitación en elaboración de informes de sostenibilidad, involucramiento con grupos de interés y verificación externa.

Responsabilidades de Drummond Ltd. y BSD Consulting

Tanto la elaboración del reporte, como los procesos de involucramiento con grupos de interés y la definición de materialidad, son responsabilidad de Drummond Ltd. La evaluación del reporte, la aplicación de los

principios y la confirmación del criterio de conformidad con las Directrices GRI G4, son responsabilidad de BSD Consulting.

Alcance y limitaciones

El proceso de verificación fue realizado de acuerdo a las directrices GRI, y corresponde a un nivel moderado de Assurance, Tipo 1. La verificación de la información financiera y de los datos de desempeño de la organización están excluidos del alcance de este trabajo.

Metodología

El proceso de verificación de BSD incluyó:

- Revisión de los resultados de los paneles de diálogo con grupos de interés adelantados por Drummond Ltd. y del proceso de definición de materialidad
- Entrevistas con trabajadores de áreas clave para la gestión de la sostenibilidad y el reporte de asuntos materiales (Relaciones Laborales, Talento Humano, Servicios Especiales, Gestión Ambiental, Operaciones, Jurídica, Abastecimiento, Relaciones con la Comunidad, Comunicaciones)
- Visita de comprobaciones de información en la mina Pribbenow y el puerto de Ciénaga
- Revisión de artículos en medios de comunicación y de publicaciones de organizaciones independientes en donde se menciona a la compañía
- Revisión de documentos de soporte a la información presentada el reporte
- Revisión de la calidad y confiabilidad de información seleccionada.
- Lectura crítica del borrador final del Informe y solicitud de ajustes y aclaraciones.

Hallazgos y conclusiones generales

Sobre la base de los trabajos desarrollados, nada ha llamado nuestra atención para sugerir que la información y los datos contenidos en este reporte no provengan de sistemas o fuentes confiables, o que los

Declaración de Verificación Independiente

Adhesión a principios e indicadores GRI G4



BOGOTÁ D.C., 17 de septiembre de 2015

supuestos utilizados sean inapropiados. No se evidencian errores que puedan afectar significativamente los datos o el desempeño reportados.

Verificación Global Reporting Initiative GRI G4

Principios de contenido y calidad

Respecto a la adhesión a los principios GRI para la definición de contenido (participación de los grupos de interés, materialidad, contexto de sostenibilidad, y exhaustividad) BSD Consulting concluye que este reporte se adhiere a los mismos y anota que:

- Drummond Ltd. realizó un proceso detallado y riguroso de sistematización y priorización de la información levantada por los grupos de interés consultados (representantes de los empleados, tres sindicatos, Junta Directiva, ONGs ambientales, proveedores, y medios de comunicación locales, regionales y nacionales) y que sus expectativas e intereses fueron integradas razonablemente en este informe.
- La organización aporta un entendimiento razonable de los impactos de sus asuntos materiales. El desempeño social, ambiental y económico de la organización se puede analizar dentro de un contexto más amplio de desarrollo sostenible para la región y el país.
- La compañía realizó un análisis de materialidad y sus resultados se

utilizaron para definir el contenido del informe. Adicional a esto, se incluyen en la memoria otros aspectos de la gestión de la empresa que son considerados de interés por diferentes interlocutores. Entre estos se encuentran emisiones, biodiversidad, agua, materiales, gestión de residuos, empleo, relaciones laborales, libertad de asociación, prácticas de seguridad, reasentamientos, y planeación del cierre. Se recomienda para ejercicios futuros incluir estos aspectos en el análisis de materialidad y darles el mismo tratamiento que a los asuntos materiales de este reporte.

- La información presentada es suficiente y apropiada en lo que concierne a los asuntos materiales, y no se está omitiendo información relevante que pueda influir en las decisiones y valoraciones de los grupos de interés acerca de la compañía.

En cuanto a la aplicación de los principios de calidad de la memoria (equilibrio, claridad, comparabilidad, precisión, periodicidad y fiabilidad), BSD concluye que esta memoria igualmente los cumple y resalta que:

- Drummond Ltd. ha divulgado con transparencia los eventos críticos ocurridos en 2013 como el incidente de la barcaza, la huelga laboral de 53 días, el proceso de ampliación del puerto, la suspensión de la licencia ambiental y la caída de los precios internacionales del carbón que afectaron los ingresos y los logros de las metas de la compañía.
- La compañía presenta información clara, precisa, verificable y comparable,

Declaración de Verificación Independiente

Adhesión a principios e indicadores GRI G4



aportando explicaciones relevantes y contexto donde es necesario.

Indicadores

BSD Consulting aseguró los contenidos del reporte con base en la Guía Técnica GRI G4 y el suplemento sectorial de Minería y Metales, encontrando que:

- Drummond Ltd. reporta todos los contenidos básicos generales requeridos por la opción de conformidad "Esencial" (G4-1 a G4-34, y G4-56).
- La compañía reporta de manera adecuada sus asuntos materiales así como sus respectivos DMAs e indicadores GRI (EC1, EC7, EN27, EN31, EN32, LA6, LA7, LA8, LA9, LA14, HR2, HR10, HR12, SO1 y SO2) y propios.
- Se reportan adecuadamente los DMAs e indicadores relevantes de Guía Sectorial de Minería y Metales: MM1, MM2, MM3, MM4, MM6, MM9 y MM10.
- La gestión de Drummond frente a Emisiones, Biodiversidad, Agua, Materiales, Efluentes y Residuos, Cumplimiento, Transporte, Empleo, Prácticas de Seguridad, Relaciones Laborales, Libertad de Asociación y Negociación Colectiva, Mecanismos de Reclamación, Reasentamientos, y Planeación para el Cierre, es reportada ampliamente tanto en el texto del informe como en el Índice de Contenidos GRI, aunque dichos aspectos no sean considerados como materiales. Para mayor claridad metodológica, estos deben incluirse en el análisis de materialidad y su reporte debe ceñirse al criterio de conformidad de las directrices GRI (esencial o exhaustivo) escogido por la compañía.

- El aspecto GRI Libertad de Asociación y Negociación Colectiva corresponde al asunto S6 "Seguridad de los miembros sindicales", por lo tanto, debe incluirse dentro de la Tabla No.1 "Nuestros Asuntos Materiales" y reportar el indicador HR4 conforme a la Guía Técnica del GRI.

Por otro lado, BSD verificó de manera específica la confiabilidad y calidad de la información reportada referente a:

Área	Indicadores asociados
Empleo y administración de personal	G4-9, G4-10, G4-11, LA1, LA2, LA3, LA13, EC5, EC6, EC9
Selección y desarrollo	LA9, LA10, LA11
Relaciones con la comunidad	SO1, SO2
Relaciones laborales	LA4, MM4
Gestión ambiental	EN10, EN11, EN12, EN13, EN23, EN24, EN26, EN27, EN29, EN30, MM1
Multas y reclamaciones	LA16, SO8
Salud y seguridad industrial	LA5, LA6, LA7
Contratos	HR4, EN32, LA14
Operaciones	EC7, EC8
Servicios especiales	HR7

De los anteriores, BSD no evidenció que la información no proviniera de fuentes o sistemas de gestión confiables. En los casos donde se consideró necesario, BSD solicitó a Drummond la inclusión de ajustes sobre la versión final del reporte.

Declaración de Verificación Independiente

Adhesión a principios e indicadores GRI G4



BOGOTÁ D.C., 17 de septiembre de 2015

Criterio de conformidad

En línea con todo lo anterior, BSD Consulting declara que el Informe de Sostenibilidad de Drummond Ltd. 2013-2014 fue elaborado de acuerdo a las directrices GRI en su versión G4, alcanzando el criterio de conformidad "Esencial". El reporte contiene información, enfoques de gestión e indicadores de los aspectos considerados materiales, así como de la Guía Sectorial para Minería y Metales.

Recomendaciones:

BSD recomienda para futuros ejercicios de reporte:

- actualizar y ampliar el análisis de materialidad, involucrando a grupos de interés no incluidos en los paneles de diálogo de 2012
- presentar la memoria con mayor claridad en su estructura
- consolidar casos de negocio para los asuntos materiales
- presentar evaluaciones de impacto de los programas sociales y ambientales desarrollados.



Marcela Romero Merino
Directora General
BSD Consulting Colombia

Apoyo verificador:
Ana Isabel Benavides
Consultora - BSD Consulting Colombia



Independent Assurance Statement

Adherence to GRI G4 principles and indicators



BSD Consulting has conducted for the first time an independent assurance statement for Drummond Ltd.'s Sustainability Report, for the years 2013 and 2014. The aim of this assurance is to assess and provide conclusions upon:

- The application of the Global Reporting Initiative's principles for defining the report content and quality, in its latest version G4.
- The adherence to technical protocols of GRI G4 indicators and to the Mining and Metals Sector Disclosures
- The quality of disclosed information regarding sustainability performance throughout the reporting period.

Independency

As an independent third party, we guarantee that none of BSD employees maintain consulting contracts or commercial relations with Drummond. BSD Consulting is a AA1000 Licensed Assurance Provider under registry 000-33 and is a certified Global Reporting Initiative trainer.

Our Scope

BSD Consulting is a global sustainability consultancy that provides knowledge and solutions for sustainable development. This assurance has been conducted by experienced professionals with expertise in sustainability reporting, stakeholder engagement and external assurance.

Responsibilities of Drummond Ltd. and BSD Consulting

The reporting, stakeholder engagement and materiality processes are Drummond's responsibilities. The report's assessment, the validation of compliance with GRI G4 principles and the confirmation of the "In Accordance" criteria, are BSD's responsibilities.

Boundary and limits

The assurance process was conducted following GRI guidelines and corresponds to an assurance level Type 1, corresponding to a moderate level of assurance. The financial information and the organisational performance data are excluded from the scope of this work.

Methodology

BSD Consulting assurance process included:

- Review of the results of the dialogue panels developed by Drummond Ltd. with its stakeholders and of the process of defining materiality
- Interviews with employees of key areas to sustainability management and reporting of material issues (Labor Relations, Human Resources, Special Services, Environmental Management, Operations, Legal, Procurement, Community Relations, Communications)
- Visit to verify information on Pribbenow mine and Cienaga Port
- Review of articles in the media and publications of independent organisations where the company is mentioned
- Review of documents supporting the information presented on the report
- Review of quality and reliability of selected information
- Critical reading of the final draft of the report and request of adjustments and clarifications.

General findings and conclusions

Based on the work performed, nothing has come to our attention to suggest that the information and data contained in this report does not come from reliable sources or systems, or that the assumptions used are inappropriate. No mistakes that could significantly affect the reported performance or data are evident.

BOGOTÁ D.C., September 17th, 2015

Independent Assurance Statement

Adherence to GRI G4 principles and indicators



Global Reporting Initiative (GRI) G4

Principles of content and quality

Regarding adherence to the GRI principles for defining content (participation of stakeholders, materiality, sustainability context, and completeness) BSD Consulting concludes that this report adheres to them and notes that:

- Drummond Ltd. conducted a detailed and rigorous systematisation and prioritisation of the information gathered in the stakeholders consultation process (employee representatives, three unions, Board of Directors, environmental NGOs, suppliers and local, regional and national media) and their expectations and interests were reasonably integrated in this report.
- The organisation provides a reasonable understanding of the impacts of their material issues. The social, environmental and economic performance of the organisation can be analysed within a broader sustainable development context for the region and the country.
- The company conducted a materiality analysis and the results were used to define the contents of the report. In addition to this, the memory included in other aspects of management of the company that are considered relevant by different actors. These include emissions, biodiversity, water, materials, waste management, employment, labor relations, freedom of association, safety practices, resettlement and closure planning. Is recommended for future

exercises to include these aspects in the materiality analysis and to give them the same treatment as the material issues of this report.

- The information presented is sufficient and appropriate with respect to material issues, and is not omitting relevant information that may influence decisions and assessments of the stakeholders about the company.

Regarding the application of the principles of quality of memory (balance, clarity, comparability, accuracy, timeliness and reliability), BSD also concludes that this memory adheres to them and emphasises that:

- Drummond Ltd. has reported transparently critical events of 2013 such as the incident of the barge, the labor strike of 53 days, the port's expansion process, the suspension of the environmental license ,and how the fall of international prices of coal affected revenues and achievement of the company's goals.
- The company presents clear, accurate, verifiable and comparable information, providing relevant explanations and context where necessary.

Indicators

BSD Consulting assured the contents of the report based on the GRI G4 and the Mining and Metal Sector Disclosures, concluding that:

Independent Assurance Statement

Adherence to GRI G4 principles and indicators



BOGOTÁ D.C., September 17th, 2015

- Drummond Ltd. reported all general standard disclosures required by the "core" "in accordance" option (G4-1 to G4-34 and G4-56).
- The company reports adequately their material issues and their respective DMAs and GRI and own indicators (EC1, EC7, EN27, EN31, EN32, LA6, LA7, LA8, LA9, LA14, HR2, HR10, HR12, SO1 and SO2) .
- The organisation properly reports the DMAs and relevant indicators of the Mining and Metals Sector Disclosures: MM1, MM2, MM3, MM4, MM6, MM9 and MM10.
- Drummond management on emissions, biodiversity, water, materials, waste management, employment, labor relations, freedom of association, safety practices, resettlement and closure planning, are widely reported in the text of the report and the GRI Content Index, although these aspects are not considered material. For more methodological clarity, these should be included in the materiality analysis and its report should follow the "in accordance" GRI option (Core or Comprehensive) chosen by the company.
- The GRI aspect Freedom of Association and Collective Bargaining corresponds to the issue S6 "Security of trade union members", therefore, must be included in Table No.1 "Our material issues" and report indicator HR4 according to the GRI Technical Guide.

Furthermore, BSD verified the reliability and quality of the reported information concerning:

Area	Associated indicators
Employment and personnel management	G4-9, G4-10, G4-11, LA1, LA2, LA3, LA13, EC5, EC6, EC9
Selection and development	LA9, LA10, LA11
Community Relations	SO1, SO2
Labor relations	LA4, MM4
Environmental management	EN10, EN11, EN12, EN13, EN23, EN24, EN26, EN27, EN29, EN30, MM1
Fines and complaints	LA16, SO8
Health and safety	LA5, LA6, LA7
Contracts	HR4, EN32, LA14
Operations	EC7, EC8
Special services	HR7

Of the above, BSD does not evidence that the information did not come from reliable sources and management systems. In cases where it was deemed necessary, BSD asked Drummond to include adjustments on the final version of the report.

"In accordance" criteria

In line with the above, BSD Consulting states that Drummond Ltd. Sustainability Report 2013-2014 was prepared according to the GRI

Independent Assurance Statement

Adherence to GRI G4 principles and indicators



BOGOTÁ D.C., September 17th, 2015

guidelines in its G4 version, and meets the criteria for the "core" "In accordance" option.

The report contains information, DMAs, and indicators of the aspects considered material, as well as the Mining and Metals Sector Disclosures.

Recommendations:

BSD Consulting recommends for future reports:

- To update and expand the materiality analysis involving stakeholders not included in the 2012 dialogue panels
- To present the memory in a clearer structure
- To consolidate and present business cases for material issues
- To present impact assessments of the social and environmental programs developed.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marcela Romero Merino".

Marcela Romero Merino
Managing Director
BSD Consulting Colombia

Assurance support:
Ana Isabel Benavides
Consultant - BSD Consulting Colombia





ÍNDICE DE CONTENIDOS GRI G4

— GRI G4 CONTENT INDEX —



ASPECTOS GENERALES DEL INFORME		PÁGINA	CAPÍTULO	VERIFICACIÓN EXTERNA
ESTRATEGIA Y ANÁLISIS				
G4-1	Declaración del máximo responsable de la toma de decisiones de la organización, sobre la relevancia de la sostenibilidad para ella.	24	Nuestra identidad	
G4-2	Principales efectos, riesgos y oportunidades	18, 27	Nuestra identidad	
PERFIL DE LA ORGANIZACIÓN				
G4-3	Reporte el nombre de la organización.	20	Nuestra identidad	
G4-4	Reporte las principales marcas, productos y servicios.	20	Nuestra identidad	
G4-5	Reporte la localización de la sede central de la organización.	20	Nuestra identidad	
G4-6	Reporte el número de países donde opera la empresa y el nombre de los países donde ella tiene operaciones significativas o que son relevantes para los temas de sostenibilidad tratados en el informe.	20	Nuestra identidad	
G4-7	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica.		Nuestra identidad	
G4-8	Mercados servidos (incluyendo el desglose geográfico, los sectores que abastece y los tipos de clientes).	21	Nuestra identidad	
G4-9	Reporte la escala de la organización, incluyendo: – Número de empleados. – Número total de operaciones. – Ventas netas o ingresos. – Cantidad de productos o servicios que ofrece.	28	Nuestra identidad	228
G4-10	Reportar la siguiente información laboral: – Reporte el número total de empleados, por contrato y género. – Reporte el número total de empleados, por región y género.	29–32	Nuestra identidad	228
G4-11	Reporte el porcentaje de empleados cubiertos por una convención colectiva.	29	Nuestra identidad	228
G4-12	Describe la cadena de proveedores de la organización.	38–41	Energía para el mundo	
G4-13	Cambios significativos durante el periodo cubierto por la memoria, en el tamaño, estructura, propiedad o en la cadena de proveedores de la organización.	En el 2013 José Miguel Linares fue nombrado en propiedad como Presidente de Drummond Ltd., en reemplazo de Augusto Jiménez, a partir del 2013. Drummond no presentó cambios significativos, en tamaño, cadena de suministro o propiedad accionaria, donde ITOCHU Coal Américas Inc. continúa siendo propietaria en 20% y Drummond Company Inc. y sus afiliadas participan en 80%. Durante el 2014 no se presentó ningún cambio significativo.		
G4-14	Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución.	En Drummond adoptamos una función de gestión de riesgo, que va desde nuestra área de auditoría interna hasta la operación y las interrelaciones con el medioambiente y las comunidades.		
G4-15	Principios o programas sociales, ambientales y económicos desarrollados externamente, así como cualquier otra iniciativa que la organización suscriba o apoye.	En febrero del 2013 realizamos una alianza para la superación de la pobreza extrema. En el 2014, a través de la política de Derechos Humanos, manifestamos nuestra voluntad de alinear sus políticas, procedimientos y acciones con los Principios Voluntarios de Seguridad y Derechos Humanos.		

	ASPECTOS GENERALES DEL INFORME	PÁGINA	CAPÍTULO	VERIFICACIÓN EXTERNA
G4-16	Principales asociaciones a las que pertenezca (tales como asociaciones sectoriales) y/o entes nacionales e internacionales a los que la organización apoya.	Sector de Minería a Gran Escala, ANDI y Asomineros		
ASPECTOS MATERIALES Y COBERTURA				
G4-17	Listar las entidades incluidas en los estados financieros consolidados y reportar si hay alguna que no haya sido incluida en el informe de sostenibilidad.	- Compañía incluida en el reporte de sostenibilidad: Drummond Ltd. - Compañías no incluidas en el reporte de sostenibilidad: Transport Services American Port Company, Drummond Coal Mining		
G4-18	Explicar el proceso para definir el contenido del reporte y los aspectos que se van a reportar.	6, 7, 57, 58, 59	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-19	Listar todos los aspectos materiales identificados en el proceso, para definir el contenido del reporte.	62	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-20	Para cada tema material, reportar si lo es para toda la organización. En caso contrario, indicar qué aspecto no es material para alguna de las entidades que hacen parte de la organización.	62	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-21	Para cada tema material, reportar si lo es por fuera de la organización.	62	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-22	Descripción del efecto que puede tener la reexpresión de información perteneciente a memorias anteriores, junto con las razones que han motivado dicha reexpresión.	En este informe no hay reexpresión de información frente al informe del año anterior.		
G4-23	Cambios significativos relativos a periodos anteriores, en el alcance, la cobertura o los métodos de valoración aplicados del informe.	El marco metodológico GRI-G4 es el cambio más significativo.		
PARTICIPACIÓN DE LOS GRUPOS DE INTERÉS				
G4-24	Listar los grupos de interés con los que la organización se relaciona.	58	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-25	Reporte la base para la identificación y selección de grupos de interés con los que la organización se relaciona.	59	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-26	Enfoques adoptados para el diálogo con grupos de interés, incluida la frecuencia de su participación por tipo de grupos de interés. Indicar si alguno de los diálogos se realizó como parte del proceso de elaboración del informe.	59	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-27	Principales preocupaciones y temas de interés que hayan surgido a través de los diálogos con los grupos de interés, y la forma en la que la organización ha respondido a estos temas en la elaboración del informe. Reportar los grupos de interés y los temas que identificaron como relevantes.	62	Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
PERFIL DE LA MEMORIA				
G4-28	Periodo cubierto por la información incluida en el informe.	16	Nuestra identidad	
G4-29	Fecha más reciente del informe anterior.	6	Nuestra identidad	
G4-30	Ciclo del reporte (anual-bianual).	6	Nuestra identidad	
G4-31	Punto de contacto para cuestiones relativas al reporte o su contenido.	7	Nuestra identidad	
G4-32	Reporte la opción de acuerdo con la metodología GRI seleccionada por la organización (Core-Comprehensive). Reporte la tabla de contenido GRI.	6	Nuestra identidad	

	ASPECTOS GENERALES DEL INFORME	PÁGINA	CAPÍTULO	VERIFICACIÓN EXTERNA
G4-33	Reportar la política o enfoque de la empresa para buscar auditoría externa del reporte.	6	Nuestra identidad	
GOBIERNO				
G4-34	La estructura de gobierno de la organización, incluyendo los comités del máximo órgano de gobierno. Identificar si existe algún comité responsable de la supervisión de temas económicos, sociales y ambientales.	24	Nuestra identidad	
G4-35	Proceso mediante el cual el órgano superior de gobierno delega su autoridad en la alta dirección y en determinados empleados para cuestiones de índole económica, ambiental y social.	24	Nuestra identidad Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-36	Cargos ejecutivos o con responsabilidad en la organización en cuestiones económicas, ambientales y sociales, y titulares que rinden cuentas directamente ante el órgano superior de gobierno.	26	Nuestra identidad	
G4-37	Procesos de consulta entre los grupos de interés y el órgano superior de gobierno con respecto a cuestiones económicas, ambientales y sociales. En caso de delegar dicha consulta, señale a quién y describa los procesos de intercambio de información con el órgano superior de gobierno.	24-59	Reportado parcialmente: Nuestra identidad – Si es importante para alguien, es importante para Drummond	
G4-38	Composición del órgano superior de gobierno y de sus comités	No se reporta		
G4-39	Indique si la persona que preside el órgano superior de gobierno ocupa también un puesto ejecutivo.	No se reporta		
G4-40	Procesos de nombramiento y selección del órgano superior de gobierno y sus comités	No se reporta		
G4-41	Procesos de gestión de conflictos de interés	48	Reportado parcialmente: Energía para el mundo	
G4-42	Funciones del órgano superior de gobierno	24	Nuestra identidad	
G4-43	Medidas que se han tomado para desarrollar y mejorar el conocimiento colectivo del órgano superior de gobierno con relación a los asuntos económicos, ambientales y sociales.	No se reporta		
G4-44	Procesos de evaluación de desempeño del órgano superior de gobierno	No se reporta		
G4-45	Función del órgano superior de gobierno en la gestión del riesgo	No se reporta		
G4-46	Función del órgano superior de gobierno en el análisis de la eficacia de los procesos de gestión del riesgo de la organización en lo referente a los asuntos económicos, ambientales y sociales.	No se reporta		
G4-47	Frecuencia con la que analiza el órgano superior de gobierno los impactos, los riesgos y las oportunidades de carácter económico, ambiental y social.	No se reporta		
G4-48	Comité o cargo de mayor importancia que revisa y aprueba la memoria de sostenibilidad de la organización y se asegura de que todos los aspectos materiales queden reflejados.	7	Nuestra identidad	
G4-49	Proceso para transmitir las preocupaciones importantes al órgano superior de gobierno.	No se reporta		
G4-50	Naturaleza y número de preocupaciones importantes que se transmitieron al órgano superior de gobierno.	No se reporta		
G4-51	Describe las políticas retributivas para el órgano superior de gobierno y la alta dirección.	No se reporta		
G4-52	Describe los procesos para determinar la remuneración.	12	Esto es Drummond	

	ASPECTOS GENERALES DEL INFORME	PÁGINA	CAPÍTULO	VERIFICACIÓN EXTERNA
G4-53	Descripción de la solicitud e inclusión de la opinión de los grupos de interés en lo que respecta a la retribución, incluyendo, si procede, los resultados de las votaciones sobre políticas y propuestas relacionadas con esta cuestión.	No se reporta		
G4-54	Relación entre la retribución total anual de la persona mejor pagada de la organización en cada país donde se lleven a cabo operaciones significativas con la retribución total anual media de toda la plantilla (sin contar a la persona mejor pagada) del país correspondiente.	No aplica, solo operamos en Colombia		
G4-55	Relación entre el incremento porcentual de la retribución total anual de la persona mejor pagada de la organización en cada país donde se lleven a cabo operaciones significativas con el incremento porcentual de la retribución total anual media de toda la plantilla (sin contar a la persona mejor pagada) del país correspondiente.	No aplica, solo operamos en Colombia		
ÉTICA E INTEGRIDAD				
G4-56	Describir valores, principios, estándares y normas de comportamiento de la organización, como códigos de conducta y códigos de ética.	10-13	Esto es Drummond	
G4-57	Mecanismos internos y externos de asesoramiento en pro de una conducta ética y lícita, y para los asuntos relacionados con la integridad de la organización, tales como líneas telefónicas de ayuda o asesoramiento.	No se reporta		
G4-58	Mecanismos internos y externos de denuncia de conductas poco éticas o ilícitas y de asuntos relativos a la integridad de la organización, tales como la notificación escalonada a los mandos directivos, los mecanismos de denuncia de irregularidades o las líneas telefónicas de ayuda.	12, 209, 216	Nuestra identidad	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
DESEMPEÑO ECONÓMICO					
EC1	Valor económico directo generado y distribuido.	44-45	Energía para el mundo	Sí - C6	
EC2	Consecuencias económicas y otros riesgos y oportunidades para las actividades de la organización que se derivan del cambio climático.	204	Mas allá del carbón	No	
EC3	Cobertura de las obligaciones de la organización derivadas de su plan de prestaciones.	No se reporta		No	
EC4	Ayudas económicas otorgadas por entes del Gobierno.	En Drummond no hemos recibido ayudas financieras.		No	
PRESENCIA EN EL MERCADO					
EC5	Relación entre el salario inicial desglosado por sexo y el salario mínimo local en lugares donde se desarrollan operaciones significativas.	53	Energía para el Mundo	No	228
EC6	Porcentaje de altos directivos procedentes de la comunidad local en lugares donde se desarrollan operaciones significativas.	29	Drummond en cifras	No	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
CONSECUENCIAS ECONÓMICAS INDIRECTAS					
EC7	Desarrollo e impacto de la inversión en infraestructuras, y los tipos de servicios.	67, 71, 148, 149 Drummond, continuando con su compromiso con la educación en los municipios de influencia minera, ferrea y portuaria sigue ejecutando proyectos de beneficio para la comunidad estudiantil, propendiendo al aumento en la cobertura escolar y mejoramiento de la calidad educativa. En el sector Salud seguimos desarrollando proyectos de mejoramientos de la infraestructura hospitalaria y dotación de Hospital, para optimizar la atención integral de la comunidad. Adicionalmente contribuimos al mejoramiento del entorno con la intervención de vías urbanas, a través de la construcción de pavimento rígido, perfilado y compactación de calles no pavimentadas.	Trabajamos por una Colombia Mejor, Produciendo Carbón Sostenible	Si - 02	228
EC8	Impactos económicos indirectos significativos y alcance de los mismos.	54 221	Reportado parcialmente: Energía para el mundo - Más allá del carbón	No	228
PRÁCTICAS DE ADQUISICIÓN					
EC9	Porcentaje del gasto en los lugares con operaciones significativas, que corresponde a proveedores locales.	No hay un porcentaje destinado específicamente para los proveedores locales. En todo caso, se le da prioridad a la contratación de los proveedores que cuentan con mano de obra local.		No	228
MEDIOAMBIENTE					
MATERIALES					
EN1	Materiales por peso o volumen.	35	Nuestra identidad	No	
EN2	Porcentaje de los materiales utilizados que son materiales reciclados.	No se reporta		No	
ENERGÍA					
EN3	Consumo energético interno.	Las minas Pribbenow y El Descanso se autoabastecen de energía eléctrica generada con gas natural y producida por una planta sistematizada "Power Plant". En puerto la energía eléctrica es suministrada y monitoreada por Isagen. Es importante mencionar que no se han presentado conflictos con las comunidades por el uso de estos recursos.		No	
EN4	Consumo energético externo.	No existe consumo de energía fuera de la mina y el puerto.		No	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
EN5	Intensidad energética.	"Para el año 2013, la intensidad energética está asociada a una exportación de 21,8 millones de toneladas de carbón, correspondientes a una venta de \$3,9 billones de pesos. La energía eléctrica consumida en las operaciones mineras y portuarias para obtener estos resultados fue de 1.328 millones de megajoules y 87.120 megajoules respectivamente. Para el año 2014, la intensidad energética está asociada a una exportación de 23,07 millones de toneladas de carbón, correspondientes a una venta de \$3,37 billones de pesos. La energía eléctrica consumida en las operaciones mineras y portuarias para obtener estos resultados fue de 1.338 millones de megajoules y 117.630 megajoules respectivamente."		No	
EN6	Reducción del consumo energético.	Se obtuvo una reducción de 16.234.635,6 megajoules en la mina durante el 2013 y una reducción de 10.114.812,3 megajoules durante el 2014.		No	
EN7	Reducciones de los requisitos energéticos de los productos y servicios.	No se conoce ninguna ley sobre requisito energético del producto vendido.		No	
AGUA					
EN8	Captación total de agua según la fuente.	132	Produciendo carbón sostenible	No	
EN9	Fuentes de agua que han sido afectadas significativamente por la captación de agua.	Las fuentes de agua utilizadas para la captación en los proyectos de La Loma, El Descanso y El Puerto son el embalse Paujil, arroyo El Zorro y el río Toribío, respectivamente, además de las aguas subterráneas. Dado los resultados obtenidos en el seguimiento de las fuentes hídricas, y a que no se han presentado inconformidades de vecinos relacionados con la disponibilidad de agua, se considera que ninguna de ellas ha sido afectada significativamente por nuestra captación.		No	
EN10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada.	De acuerdo con la gráfica de consumo de agua, de ese total de agua captado, en el 2013 se utilizó un total de 4.734.580 m³ de agua para actividades de riego de vías y reducción de emisiones de material particulado al ambiente. Esto equivale al 90,8% del total de aguas captadas antes mencionadas. Para el año 2014, el consumo de agua en el proyecto La Loma alcanzó los 5.868.381 m³, esto representó el 68.3% del agua utilizada en el proyecto. Para El Descanso, el uso de agua alcanzó los 3 '020.809 m³, que representó el 99.3% del total del agua consumida.		No	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
BIODIVERSIDAD					
EN11	Instalaciones operativas propias, arrendadas, gestionadas, que sean adyacentes, contengan o estén ubicadas en áreas protegidas y no protegidas, de gran valor para la biodiversidad.	Nuestra operación no interviene áreas protegidas.		No	228
EN12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad de áreas protegidas o áreas de alto valor en términos de diversidad biológica no protegidas, que se derivan de las actividades, los productos y los servicios.	No existen áreas protegidas en el área minera ni portuaria.		No	228
EN13	Hábitats protegidos o restaurados.	107-108	Produciendo carbón sostenible	No	228
EN14	Número de especies incluidas en la Lista Roja de la UICN y en listados nacionales de conservación, cuyos hábitats se encuentran en áreas afectadas por las operaciones, según el nivel de peligro de extinción de la especie.	108	Produciendo carbón sostenible	No	228
MM1	Cantidad de tierra (en propiedad o arrendada, y utilizada en las actividades de producción o extracción) afectada o rehabilitada.	112	Produciendo carbón sostenible	Sí - 01	228
MM2	Número y porcentaje del total de los sitios identificados con necesidades de planes de gestión de la biodiversidad, de acuerdo con los criterios establecidos, y el número (porcentaje) de esos sitios con planes en el lugar.	Dentro de nuestros planes de manejo ambiental contamos con el compromiso de realizar manejo ambiental sobre la biodiversidad en torno a la vegetación, los suelos y la fauna de nuestra zona de influencia. Sin embargo, en el territorio de nuestras actividades no se presentan sitios que por su estado actual requieran ser intervenidos con planes de gestión de la biodiversidad.		No	
EMISIONES					
EN15	Emissiones directas de gases de efecto invernadero (alcance 1).	120-121	Produciendo carbón sostenible	No	
EN16	Emissiones indirectas de gases de efecto invernadero al generar energía (alcance 2).	En los proyectos mineros se calcularon las emisiones indirectas de gases efecto invernadero (CO ₂ , NO ₂ y CH ₄), al generar energía eléctrica, estas emisiones fueron: 2013:557.560,15 ton de CO ₂ equivalente 2014:605.382,1 ton de CO ₂ equivalente. El cálculo de las emisiones se ha venido realizando desde el 2012, año en que se dio inicio al reporte GRI. Dicho calculo se ha manejado bajo las siguientes fuentes: http://www.epa.gov/ttnchie1/ap42/ch01/final/c01s04.pdf http://www.epa.gov/ttnchie1/ap42/ch03/final/c03s03.pdf		No	
EN17	Otras emisiones indirectas de gases de efecto invernadero (alcance 3).	Se calculan solamente las fuentes de emisión por generación de electricidad y el uso de combustibles fósiles, por ser consideradas como más significativas, por lo que no se tienen en cuenta las otras emisiones menores.		No	
EN18	Intensidad de las emisiones de gases de efecto invernadero.	120-121	Produciendo carbón sostenible	No	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
EN19	Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero.	A la fecha se han transformado 116 vehículos, dejando de consumir 435.887 litros de combustible durante el año 2014, que al reemplazarse por GNV logró una reducción de 3.183 ton de GEI que no fueron emitidos al medioambiente. Los gases que estamos reduciendo son CO ₂ , NO ₂ y CH ₄ . El cálculo se realizó teniendo en cuenta los consumos de combustibles y factores de emisión relacionados con la producción de carbón (factores de emisión de la EPA, Tabla 3.3.1, para uso de motores de gasolina y diésel).		No	
EN20	Emisiones de sustancias que agotan el ozono.		No se reporta	No	
EN21	NOX, SOX y otras emisiones atmosféricas significativas.	• NOx: La Loma: 11.698,45 Ton/año; El Descanso: 10.093,10 Ton/año • SOx: La Loma: 756,14 Ton/año; El Descanso: 653,53 Ton/año • Material particulado y otras emisiones: La Loma: 6.994 Ton/año; El Descanso: 6.458,2 Ton/año"		No	
EFLUENTES Y RESIDUOS					
EN22	Vertimiento total de aguas, según su naturaleza y destino.	133	Nuestra identidad	No	
MM3	Cantidades totales de sobrantes, rocas, escombros y lodos que presentan un riesgo potencial.	Los estériles no representaron un riesgo potencial en el 2013 y 2014. Adicionalmente, no se produce este tipo de residuos como generadores de riesgo potencial en el puerto.		No	
EN23	Peso total de residuos gestionados, según tipo y método de tratamiento.	137	Produciendo carbón sostenible	No	228
EN24	Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos.	138	Produciendo carbón sostenible	No	228
EN25	Peso de los residuos transportados, importados, exportados o tratados, que se consideran peligrosos en virtud de los anexos I, II, III y VIII del Convenio de Basilea 2, y porcentaje de residuos transportados internacionalmente.	En Drummond no realizamos esta clase de operaciones.		No	
EN26	Identificación, tamaño, estado de protección y valor de biodiversidad de las masas de agua y los hábitats relacionados afectados significativamente por vertidos y escorrentía procedentes de la organización.	Dado los resultados obtenidos en el seguimiento de la calidad de las fuentes hídricas, se considera que ninguna de ellas ha sido afectada significativamente por nuestros vertidos o escorrentía.		No	228
PRODUCTOS Y SERVICIOS					
EN27	Mitigación del impacto ambiental de los productos y servicios.	129-137	Produciendo carbón sostenible	Sí - 01 / M2	228
EN28	Porcentaje de productos vendidos, y sus materiales de embalaje, que se recuperan al final de su vida útil, desglosado por categoría.	No aplica. El carbón no es vendido utilizando materiales de embalaje, ni tampoco se emplea al final de su vida útil.		No	
CUMPLIMIENTO REGULATORIO					
EN29	Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa ambiental.	146	Produciendo carbón sostenible	No	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
TRANSPORTE					
EN30	Impactos ambientales significativos del transporte de productos y otros bienes, y materiales utilizados para las actividades de la organización, así como del transporte de personal.	105	Reportado parcialmente: Produciendo carbón sostenible	No	228
GENERAL					
EN31	Desglose de los gastos e inversiones para la protección del medioambiente.	139-142	Produciendo carbón sostenible	Sí - 02 / M2	
EVALUACIÓN AMBIENTAL DE PROVEEDORES					
EN32	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios ambientales.	48,72%. Durante los años 2013 y 2014, se celebraron Contratos con 39 nuevos proveedores, de los cuales a 19 se le exigió como requisito para presentar oferta la última calificación de Registro Único de Contratistas (RUC) emitida por el Consejo Colombiano de Seguridad (CCS); que incluye dentro de sus criterios de evaluación aspectos de programas de gestión ambiental.		Sí - P3	228
EN33	Impactos ambientales negativos significativos, reales y potenciales, en la cadena de suministro, y medidas al respecto.	49	Reportado parcialmente: Energía para el mundo	No	
MECANISMOS DE RECLAMACIÓN EN MATERIA AMBIENTAL					
EN34	Número de reclamaciones ambientales que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	En los años 2013 y 2014 no se reportaron reclamaciones sobre impactos ambientales en la Oficina de Comunidades de La Loma ni en la Oficina de Atención al Usuario ubicada en la sede del puerto. De igual forma, en las vigencias anteriores no se reportaron reclamaciones sobre impactos ambientales.		No	
PRÁCTICAS LABORALES Y TRABAJO DIGNO					
EMPLEO					
LA1	Número total y tasa de contrataciones, y rotación media de empleados, desglosados por grupo etario, sexo y región.	29-34 53	Nuestra identidad	No	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
LA2	Prestaciones sociales para los empleados con jornada completa, que no se ofrecen a los empleados temporales o de media jornada, desglosadas por ubicaciones significativas de actividad.	Drummond también cuenta con otro tipo de colaboradores denominados trabajadores en misión, los cuales son empleados de Empresas de Servicios Temporales, pero que no perciben los beneficios extralegales que Drummond tiene establecidos para sus colaboradores directos. De acuerdo con lo establecido por la ley para este tipo de colaboradores, la empresa les suministra entrenamiento, transporte y alimentación diaria, en las mismas condiciones que a sus empleados directos. Es importante señalar, que si eventualmente alguno de estos trabajadores en misión resulta contratado directamente por la empresa, a partir de ese momento tendría total acceso a los beneficios ofrecidos por la compañía, tales como auxilios de educación para hijos y empleados, auxilio de transporte, primas extralegales, fondo de ahorro, póliza de hospitalización y cirugía, entre otros beneficios.		No	228
LA3	Niveles de reincorporación al trabajo y de retención tras la baja por maternidad o paternidad, desglosados por sexo.	En Drummond respetamos a nuestros trabajadores que están en licencia de maternidad y paternidad. Luego de este proceso, se reincorporaron 414 hombres y 12 mujeres en 2013 y 388 hombres y 15 mujeres en 2014, representando 100% de los trabajadores que disfrutaron de su licencia de maternidad o paternidad.		No	228
RELACIONES ENTRE LOS TRABAJADORES Y LA DIRECCIÓN					
LA4	Plazos mínimos de preaviso de cambios operativos y posible inclusión de estos en los convenios colectivos.	No hay plazos de preavisos establecidos. Las negociaciones colectivas se enmarcan dentro de un pliego de peticiones que autónomamente presentan las organizaciones sindicales. Hasta ahora no se ha incluido este tema, ni se ha discutido en las mesas de negociaciones que hemos llevado a cabo en años anteriores o desde 1996.		No	228
SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO					
LA5	Porcentaje de trabajadores que están representados en comités formales de seguridad y salud conjuntos para dirección y empleados, establecidos para ayudar a controlar y asesorar sobre programas de seguridad y salud laboral.	Contamos con el 100% de los trabajadores que son representados en los comités formales de seguridad y salud.		No	228
MM4	Número de huelgas y cierres patronales que duren más de una semana, por país.	197-200	La gente que construye nuestra empresa	No	228
LA6	Tipo y tasa de lesiones, enfermedades profesionales, días perdidos, absentismo y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo, por región y por sexo.	165-166 181-183	La gente que construye nuestra empresa	Sí - S2	228
LA7	Trabajadores cuya profesión tiene una incidencia o un riesgo elevados de enfermedad.	163-164	La gente que construye nuestra empresa	Sí - S2	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
LA8	Asuntos de salud y seguridad cubiertos en acuerdos formales con sindicatos.	El 15% de los artículos de la convención colectiva de trabajo vigente cubren acuerdos formales para la seguridad y la salud. Este 15% garantiza el cubrimiento del 100% de todos los aspectos de seguridad y salud.		Sí - S2	
CAPACITACIÓN Y EDUCACIÓN					
LA9	Promedio de horas de capacitación anuales por empleado, desglosado por sexo y por categoría laboral.	192	La gente que construye nuestra empresa	Sí - S1 / E5	228
LA10	Programas de gestión de habilidades y formación continua, que fomentan la empleabilidad de los trabajadores y les ayudan a gestionar el final de sus carreras profesionales.	188	La gente que construye nuestra empresa	No	228
LA11	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares del desempeño y del desarrollo profesional, desglosado por sexo y por categoría profesional.	194	La gente que construye nuestra empresa.	No	228
DIVERSIDAD E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES					
LA12	Composición de los órganos de gobierno y desglose de la plantilla por categoría profesional y sexo, edad, pertenencia a minorías y otros indicadores de diversidad.	31-34	Reportado parcialmente: Nuestra identidad	No	
IGUALDAD DE RETRIBUCIÓN ENTRE MUJERES Y HOMBRES					
LA13	Relación entre el salario base de los hombres con respecto al de las mujeres, desglosada por ubicaciones significativas de actividad.	La relación salarial en Drummond está definida con base en el nivel de cada cargo, y no distingue sexo, raza, ideología, edad, religión, creencias o clases sociales.		No	228
EVALUACIÓN DE LAS PRÁCTICAS LABORALES DE PROVEEDORES					
LA14	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a las prácticas laborales.	Actualmente como requisito para presentación de ofertas en los procesos de licitación, no se tienen en cuenta criterios particulares en materia de prácticas laborales. El Área de Contratos posee como estándar en los procesos de Contratación, el celebrar Contratos con empresas de reconocida trayectoria y experiencia nacional e internacional. Aparte a lo anterior, durante los años 2013 y 2014 se realizaron un total de 10 auditorías a empresas Contratistas, dentro de las cuales se evaluaron aspectos relacionados con el cumplimiento del pago de salarios, metodología de contratación, entrega de dotación y elementos de protección personal, turnos de trabajo del personal administrativo y operativo, entre otros aspectos. Todos los meses, se realizan revisiones aleatorias respecto al cumplimiento del pago de los aportes a la seguridad social al 75% de las empresas que actualmente poseen Contratos con Drummond Ltd		Sí - P3	228

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
LA15	Impactos significativos, reales y potenciales, de las prácticas laborales en la cadena de suministro, y medidas al respecto.	49	Reportado parcialmente: Energía para el mundo.	No	
MECANISMOS DE RECLAMACIÓN SOBRE LAS PRÁCTICAS LABORALES					
LA16	Número de reclamaciones sobre prácticas laborales que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	92	Más allá del carbón.	No	228
DERECHOS HUMANOS					
INVERSIÓN					
HR1	Número y porcentaje de contratos y acuerdos de inversión significativos, que incluyen cláusulas de derechos humanos o que han sido objeto de análisis en materia de derechos humanos.	215	Mas allá del Carbón	No	
HR2	Horas de formación de los empleados sobre políticas y procedimientos relacionados con aquellos aspectos de los derechos humanos relevantes para sus actividades, incluido el porcentaje de empleados capacitados.	211	La gente que construye nuestra empresa.	Sí – S1	
NO DISCRIMINACIÓN					
HR3	Número de casos de discriminación y medidas correctivas adoptadas.	En Drummond no se han presentado incidentes de discriminación.		No	
LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y NEGOCIACIÓN COLECTIVA					
HR4	Identificación de centros y proveedores en los que la libertad de asociación y el derecho de acogerse a convenios colectivos pueden infringirse o estar amenazados, y medidas adoptadas para defender estos derechos.	45–47, 216	Reportado parcialmente: Energía para el mundo.	No	228
TRABAJO INFANTIL					
HR5	Identificación de centros y proveedores con un riesgo significativo de casos de explotación infantil, y medidas adoptadas para contribuir a la abolición de la explotación infantil.	Reportado Parcialmente: Nuestra medida para evitar la explotación infantil en nuestras operaciones es principalmente exigir a nuestros proveedores y contratistas el cumplimiento de nuestra Política de Derechos Humanos, la cual prohíbe expresamente el trabajo o explotación infantil de cualquier manera: “Drummond Ltd proscribire cualquier forma de violación a los derechos humanos, por consiguiente, no tolerará que en sus operaciones se desconozcan las leyes sobre esa materia ni que se incurra en prácticas que signifiquen un atentado contra los mismos, de tal manera que se prohíbe expresamente: Adicionalmente, el Manual Integral para Control y Seguimiento de Contratistas en el Artículo 8.2.n dice: “Sin perjuicio de la autonomía técnica, administrativa y financiera que caracteriza al contratista, este se compromete a prestar el servicio contratado con personal mayor de edad” este manual es de obligatorio cumplimiento para todos los procesos contractuales que Drummond adquiere. Los resultados de nuestro monitoreo de proveedores se presentan en la página 215 de este informe.			No

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
TRABAJO FORZOSO					
HR6	Centros y proveedores significativos con un riesgo importante de ser origen de episodios de trabajo forzoso, y medidas adoptadas para contribuir a la eliminación de todas las formas de trabajo forzoso.	Reportado Parcialmente: Nuestra medida para evitar el trabajo forzoso en nuestras operaciones es principalmente exigir a nuestros proveedores y contratistas el cumplimiento de nuestra Política de Derechos Humanos, la cual prohíbe expresamente el trabajo forzoso de cualquier manera: "Drummond Ltd proscribió cualquier forma de violación a los derechos humanos, por consiguiente, no tolerará que en sus operaciones se desconozcan las leyes sobre esa materia ni que se incurra en prácticas que signifiquen un atentado contra los mismos, de tal manera que se prohíbe expresamente: - El trabajo o explotación infantil - Cualquier forma de vulneración de la libertad de asociación y negociación colectiva - El trabajo forzoso - La discriminación ilegal De igual manera aplicará un mecanismo periódico de verificación que avale o controle el estricto cumplimiento de lo declarado en esta política". Los resultados de nuestro monitoreo de proveedores se presentan en la página 215 de este informe.		No	
MEDIDAS DE SEGURIDAD					
HR7	Porcentaje del personal de seguridad que ha recibido capacitación sobre las políticas o los procedimientos de la organización en materia de derechos humanos relevantes para las operaciones.	Durante el 2014 se adelantó una capacitación en Derechos Humanos a todo el personal asignado al Departamento de Servicios Especiales, con un alcance del 87%, junto con sus contratistas en Mina, Puerto y Bogotá.		No	228
DERECHOS DE LA POBLACIÓN INDÍGENA					
HR8	Número de casos de violación de los derechos de los pueblos indígenas, y medidas adoptadas.	No aplica, las operaciones de Drummond no se realizan en áreas con presencia de pueblos indígenas.		No	
EVALUACIÓN					
MM5	Número total de operaciones que tienen lugar en o cerca de los territorios de los pueblos indígenas, y el número y porcentaje de las operaciones o de los sitios en los que hay acuerdos formales con los pueblos indígenas.	No aplica, las operaciones de Drummond no se realizan en áreas con presencia de pueblos indígenas.		No	
HR9	Número y porcentaje de centros que han sido objeto de exámenes o evaluaciones de impactos en materia de derechos humanos.	Las operaciones en Drummond no han sido objeto de revisiones o evaluaciones en materia de derechos humanos.		No	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
EVALUACION DE LOS PROVEEDORES EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS					
HR10	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relativos a los derechos humanos.	Actualmente como requisito para presentación de ofertas en los procesos de licitación, no se tienen en cuenta criterios particulares en materia de derechos humanos. El Área de Contratos posee como estándar en los procesos de Contratación, el celebrar Contratos con empresas de reconocida trayectoria y experiencia nacional e internacional. Aparte a lo anterior, durante los años 2013 y 2014 se realizaron un total de 10 auditorías a empresas contratistas, dentro de las cuales se evaluaron aspectos relacionados con el cumplimiento del pago de salarios, metodología de contratación, entrega de dotación y elementos de protección personal, turnos de trabajo del personal administrativo y operativo, entre otros aspectos. En octubre de 2014, se solicitó la creación de las políticas de Derechos Humanos, Conflicto de Intereses y Mecanismo de Quejas y Reclamos a las empresas contratistas, logrando un porcentaje de cumplimiento de este requerimiento del 90,14% a diciembre de 2014.		Sí - P3	
HR11	Impactos negativos significativos en materia de derechos humanos, reales y potenciales, en la cadena de suministro, y medidas adoptadas.	Durante las auditorías realizadas en los años 2013 y 2014 no se identificaron impactos negativos significativos en materia de derechos humanos en la cadena de suministro.		No	
MECANISMOS DE RECLAMACIÓN EN MATERIA DE DERECHOS HUMANOS					
HR12	Número de reclamaciones sobre derechos humanos que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	Durante los dos años cubiertos por el presente informe no se recibió ningún tipo de solicitud y/o reclamación relacionada con los derechos humanos.		Sí - S1	
DESEMPEÑO DE SOCIEDAD					
SO1	Porcentaje de operaciones donde se han implantado programas de desarrollo, evaluaciones de impactos y participación de la comunidad local.	En el 100% de nuestras operaciones mineras y portuarias se han implementado: - Evaluaciones de impacto ambiental, en el marco del licenciamiento ambiental. - Programas de gestión social. - Espacios de participación activa con las comunidades del área de influencia.		Sí - C2 / M2 / P4 / O1	228
MM6	Número y descripción de disputas significativas relacionadas con el uso de la tierra, derechos propios de las comunidades locales y los pueblos indígenas.	En las Oficinas de Atención al Usuario, ubicadas en la sede del puerto, La Loma y Valledupar, no se registró ningún reclamo de esta naturaleza durante los años 2013 y 2014		No	
MM7	La medida en que se utilizaron los mecanismos de reclamación para resolver quejas relativas a la utilización de la tierra, derechos propios de las comunidades locales y los pueblos indígenas, y sus resultados.	92	Trabajamos por una Colombia mejor.	No	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
MM8	Número (y porcentaje) de sitios de la empresa que operan en, o cerca de, donde se realiza la minería artesanal y en pequeña escala, los riesgos asociados y las medidas tomadas para manejar y mitigar estos riesgos.	No aplica, las operaciones de Drummond son consideradas a gran escala.		No	
MM9	Sitios donde se llevaron a cabo los reasentamientos, el número de familias reasentadas en cada uno, y cómo sus medios de vida se vieron afectados en el proceso.	221-223	Más allá del carbón	No	
MM10	Número y porcentaje de operaciones con Plan de Cierre.	142-143	Produciendo carbón sostenible	No	
S02	Centros de operaciones con efectos negativos significativos, posibles o reales, sobre las comunidades locales.	En las operaciones mineras se identificaron impactos potenciales sobre las comunidades locales, como: generación de ondas aéreas, vibraciones y ruido, desplazamiento involuntario de población, inducción de procesos migratorios, deterioro o desarticulación de las relaciones sociales y desaparición de referente de identidad y arraigo. Para controlar, mitigar y minimizar los anteriores impactos, hemos definido medidas y procedimientos contenidos en nuestro Plan de Gestión Social, y que se han venido implementando.		Sí - P4	228
S03	Número y porcentaje de centros en los que se han evaluado los riesgos relacionados con la corrupción, y riesgos significativos detectados.	47	Energía para el mundo	No	
S04	Políticas y procedimientos de comunicación y capacitación sobre la lucha contra la corrupción.	En el 2014 se aprobó la política de Conflicto de Intereses, así como también el Código de Conducta y el Mecanismo para denunciar irregularidades y presentar reclamos. Estos documentos fueron divulgados por distintos medios de comunicación y también fueron materia de entrenamiento tanto para empleados como contratistas, consituyéndose en una valiosa herramienta para la lucha contra la corrupción.		No	
S05	Casos confirmados de corrupción, y medidas adoptadas.	Auditoría Interna no tiene conocimiento de ningún incidente confirmado de corrupción para los años 2013 y 2014		No	
S06	Valor de las contribuciones políticas, por país y destinatario.	No hacemos ningún aporte a partidos políticos		No	
S07	Número de procedimientos legales por causas relacionadas con prácticas monopolísticas y contra la libre competencia, y sus resultados.	En Drummond hemos tenido "cero acciones" por prácticas monopolísticas.		No	
S08	Valor monetario de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la legislación y la normativa.	146	Produciendo carbón sostenible.	No	228
S09	Porcentaje de nuevos proveedores que se examinaron en función de criterios relacionados con la repercusión social.	48,72%. Durante los años 2013 y 2014, se celebraron Contratos con 39 nuevos proveedores, de los cuales a 19 se le exigió como requisito para presentar oferta la última calificación de Registro Único de Contratistas (RUC) emitida por el Consejo Colombiano de Seguridad (CCS); que incluye dentro de sus criterios de evaluación aspectos de programas de responsabilidad social empresarial.		Sí - P3	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
S010	Impactos sociales negativos significativos, reales y potenciales, en la cadena de suministro, y medidas adoptadas.	No se reporta		No	
S011	Número de reclamaciones sobre impactos sociales que se han presentado, abordado y resuelto mediante mecanismos formales de reclamación.	Trabajamos por una Colombia mejor Durante la vigencia 2014, en la Oficina de Atención al Usuario ubicada en la sede del Puerto se recibieron 157 solicitudes las cuales estuvieron relacionadas principalmente con peticiones de donación y visitas a las instalaciones del puerto. Por otra parte, se recibió un total de seis (6) reclamos de los cuales solo uno tuvo relación con impactos negativos ocasionados al medio ambiente y fue contestado oportunamente con el apoyo del departamento legal. En la Oficina de Atención a la Comunidad de La Loma, se atendieron 35 solicitudes de empleo, proveedores y donaciones, a su vez se recibieron dos reclamos donde estuvieron involucrados dos contratistas de la compañía para lo cual se realizó el procedimiento informando a los departamentos correspondientes y poder así dar una solución al peticionario, de igual manera se presentó un 1 reclamo de tema de impacto ambiental, el cual se encuentra en trámite para darle solución. En la sede de Atención en Valledupar se recibieron 275 solicitudes relacionadas con empleo, proveedores y donaciones, entre otros y 1 queja relacionada con un beneficiario de EPS, cónyuge de un empleado, se realizó el trámite pertinente remitiéndose al Departamento de Recursos Humanos quien hizo las recomendaciones al empleado		No	
DESEMPEÑO DE RESPONSABILIDAD SOBRE PRODUCTOS/SERVICIOS					
PR1	Porcentaje de categorías de productos y servicios significativos, cuyos impactos en materia de salud y seguridad se han evaluado para promover mejoras.	No aplica. El carbón no es objeto de evaluación de este tipo de afectación en los clientes.		No	
PR2	Número de incidentes derivados del incumplimiento de la normativa o de los códigos voluntarios relativos a los impactos de los productos y servicios en la salud y la seguridad durante su ciclo de vida, desglosados en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	No se presentaron este tipo de incidentes.		No	
PR3	Tipo de información que requieren los procedimientos de la organización relativos a la información y el etiquetado de sus productos y servicios, y porcentaje de categorías de productos y servicios significativos que están sujetos a tales requisitos.	No aplica este tipo de información para nuestro producto		No	
PR4	Número de incumplimientos de la regulación y de los códigos voluntarios relativos a la información y al etiquetado de los productos y servicios, desglosados en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	Toda la comercialización del carbón se lleva a cabo fuera de Colombia.		No	
PR5	Resultados de las encuestas para medir la satisfacción de los clientes.	No se reporta		No	

IND GRI	DESCRIPCIÓN DEL INDICADOR	PÁGINA	RESPUESTA/CAPÍTULO	INDICADOR MATERIAL	VERIFICACIÓN EXTERNA
PR6	Venta de productos prohibidos o en litigio.	La ley colombiana promueve la explotación de sus recursos mineros, como el carbón, como un asunto de interés público. Drummond desarrolla su actividad con base en contratos suscritos con el Gobierno.		No	
PR7	Número de casos de incumplimiento de las normativas y los códigos voluntarios relativos a las comunicaciones de mercadotecnia, entre otras la publicidad, la promoción y el patrocinio, distribuidos en función del tipo de resultado de dichos incidentes.	No aplica. No se hace mercadotecnia y publicidad, promoción y patrocinio.		No	
PR8	Número de reclamaciones fundamentadas sobre la violación de la privacidad y la fuga de datos de los clientes.	No aplica. Los datos de los clientes son confidenciales.		No	
PR9	Valor monetario de las multas significativas fruto del incumplimiento de la normativa en relación con el suministro y el uso de productos y servicios.	No se presentaron multas por incumplimiento en relación con el suministro y uso del producto.		No	

GENERAL ASPECTS OF THE REPORT		PAGE NUMBER	CHAPTER	EXTERNAL ASSURANCE
STRATEGY AND ANALYSIS				
G4-1	Statement from the most senior decision-maker of the organization, about the relevance of sustainability to the organization.	24	Our Identity	
G4-2	Key impacts, risks and opportunities	18, 27	Our Identity	
ORGANIZATIONAL PROFILE				
G4-3	Report the name of the organization.	20	Our Identity	
G4-4	Report the primary brands, products, and services.	20	Our Identity	
G4-5	Report the location of the organization's headquarters.	20	Our Identity	
G4-6	Report the number of countries where the organization operates, and names of countries where either the organization has significant operations or that are specifically relevant to the sustainability topics covered in the report.	20	Our Identity	
G4-7	Nature of ownership and legal form.		Our Identity	
G4-8	Markets served (including geographic breakdown, sectors served, and types of customers and beneficiaries).	21	Our Identity	
G4-9	Report the scale of the organization, including: - Total number of employees. - Total number of operations. - Net sales or net revenues. - Quantity of products or services provided.	28	Our Identity	232
G4-10	Report the following labor information: - Report the total number of employees, by employment contract and gender. - Report the number of employees, by region and gender.	29-32	Our Identity	232
G4-11	Report the percentage of total employees covered by collective bargaining agreements	29	Our Identity	232
G4-12	Describe the organization's supply chain.	38-41	Energy for the World	
G4-13	Significant changes during the reporting period regarding the organization's size, structure, ownership, or its supply chain.	In 2013 José Miguel Linares was appointed President of Drummond Ltd., replacing Augusto Jiménez, as of 2013. Drummond did not undergo any significant changes in size, supply chain or share ownership, where ITOCHU Coal Américas Inc. continues to be the owner of 20% and Drummond Company Inc. and its affiliates hold 80%. During 2014, there were no significant changes.		
G4-14	Report whether and how the precautionary approach or principle is addressed by the organization.	At Drummond, we adopted a risk management role, which covers our internal audit area to operations and interactions with the environment and the communities.		
G4-15	Externally developed economic, environmental and social charters, principles, or other initiatives to which the organization subscribes or which it endorses.	In February 2013, we created an alliance to overcome extreme poverty. In 2014, through our Human Rights policy, we expressed our intention to align our policies, procedures and actions with the Voluntary Principles on Security and Human Rights.		
G4-16	Main associations to which it belongs (such as industry associations) and/or national or international bodies that the organization supports.	Large-Scale Mining Sector, ANDI and Asomineros.		
MATERIAL ASPECTS AND BOUNDARIES				
G4-17	List all entities included in the organization's consolidated financial statements and report whether any are not covered by the sustainability report.	Company included in the sustainability report: Drummond Ltd. Companies not included in the sustainability report: Transport Services, American Port Company, Drummond Coal Mining		

	GENERAL ASPECTS OF THE REPORT	PAGE NUMBER	CHAPTER	EXTERNAL ASSURANCE
G4-18	Explain the process for defining the report content and the Aspect Boundaries.	6, 7, 57, 58 and 59	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-19	List all the material aspects identified in the process for defining report content.	62	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-20	For each material aspect, report whether it is material for the entire organization. If not, indicate which aspect is not material for some of the entities within the organization.	62	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-21	For each material aspect, report whether it is material outside of the organization.	62	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-22	Report the effect of any restatements of information provided in previous reports, and the reasons for such restatements	In this report, there is no restatement of information from last year's report.		
G4-23	Significant changes from previous reporting periods in the Scope and Aspect Boundaries.	The GRI-G4 methodological framework is the most significant change.		
STAKEHOLDER ENGAGEMENT				
G4-24	Provide a list of stakeholder groups engaged by the organization.	58	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-25	Report the basis for identification and selection of stakeholders with whom to engage.	59	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-26	Report the organization's approach to stakeholder engagement, including frequency of engagement by type and by stakeholder group. Indicate whether any of the engagement was undertaken specifically as part of the report preparation process.	59	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-27	Key topics and concerns that have been raised through stakeholder engagement, and how the organization has responded to those key topics and concerns, including through its reporting. Report the stakeholder groups that raised each of the key topics and concerns.	62	If it is important to someone, it is important to Drummond.	
REPORT PROFILE				
G4-28	Reporting period (such as fiscal or calendar year) for information provided.	16	Our Identity	
G4-29	Date of most recent previous report (if any).	6	Our Identity	
G4-30	Reporting cycle (such as annual, biennial).	6	Our Identity	
G4-31	Contact point for questions regarding the report or its contents.	7	Our Identity	
G4-32	Report the 'in accordance' option the organization has chosen (Core-Comprehensive). Report the GRI Content Index for the chosen option.	6	Our Identity	
G4-33	Report the organization's policy and current practice with regard to seeking external assurance for the report	6	Our Identity	
GOVERNANCE				
G4-34	Report the governance structure of the organization, including committees of the highest governance body. Identify any committees responsible for decision-making on economic, environmental and social impacts.	24	Our Identity	

	GENERAL ASPECTS OF THE REPORT	PAGE NUMBER	CHAPTER	EXTERNAL ASSURANCE
G4-35	Report the process for delegating authority for economic, environmental and social topics from the highest governance body to senior executives and other employees.	24	If it is important to someone, it is important to Drummond	
G4-36	Report whether the organization has appointed an executive-level position or positions with responsibility for economic, environmental and social topics, and whether post holders report directly to the highest governance body.	26	Our Identity	
G4-37	Report processes for consultation between stakeholders and the highest governance body on economic, environmental and social topics. If consultation is delegated, describe to whom and any feedback processes to the highest governance body.	24, 59	Partially reported: Our Identity - If it is important to someone, it is important to Drummond.	
G4-38	Report the composition of the highest governance body and its committees.	Not reported		
G4-39	Report whether the Chair of the highest governance body is also an executive officer.	Not reported		
G4-40	Report the nomination and selection processes for the highest governance body and its committees.	Not reported		
G4-41	Report processes for the highest governance body to ensure conflicts of interest are avoided and managed.	48	Partially reported: Energy for the World	
G4-42	Report the highest governance body's and senior executives' roles.	24	Our Identity	
G4-43	Report the measures taken to develop and enhance the highest governance body's collective knowledge of economic, environmental and social topics.	Not reported		
G4-44	Report the processes for evaluation of the highest governance body's performance.	Not reported		
G4-45	Report the highest governance body's role in the identification and management of economic, environmental and social impacts, risks, and opportunities.	Not reported		
G4-46	Report the highest governance body's role in reviewing the effectiveness of the organization's risk management processes for economic, environmental and social topics.	Not reported		
G4-47	Report the frequency of the highest governance body's review of economic, environmental and social impacts, risks, and opportunities.	Not reported		
G4-48	Report the highest committee or position that formally reviews and approves the organization's sustainability report and ensures that all Material Aspects are covered.	7	Our Identity	
G4-49	Report the process for communicating critical concerns to the highest governance body.	Not reported		
G4-50	Report the nature and total number of critical concerns that were communicated to the highest governance body and the mechanism(s) used to address and resolve them.	Not reported		
G4-51	Report the remuneration policies for the highest governance body and senior executives.	Not reported		
G4-52	Report the process for determining remuneration.	12	This is Drummond	
G4-53	Report how stakeholders' views are sought and taken into account regarding remuneration, including the results of votes on remuneration policies and proposals, if applicable.	Not reported		
G4-54	Report the ratio of the annual total compensation for the organization's highest-paid individual in each country of significant operations to the median annual total compensation for all employees (excluding the highest-paid individual) in the same country.	Not applicable, we only operate in Colombia		

GENERAL ASPECTS OF THE REPORT		PAGE NUMBER	CHAPTER	EXTERNAL ASSURANCE	
G4-55	Report the ratio of percentage increase in annual total compensation for the organization's highest-paid individual in each country of significant operations to the median percentage increase in annual total compensation for all employees (excluding the highest-paid individual) in the same country.	Not applicable, we only operate in Colombia			
ETHICS AND INTEGRITY					
G4-56	Describe the organization's values, principles, standards and norms of behavior such as codes of conduct and codes of ethics.	10-13	This is Drummond		
G4-57	Report the internal and external mechanisms for seeking advice on ethical and lawful behavior, and matters related to organizational integrity, such as helplines or advice lines.	Not reported			
G4-58	Report the internal and external mechanisms for reporting concerns about unethical or unlawful behavior, and matters related to organizational integrity, such as escalation through line management, whistleblowing mechanisms or hotlines.	12, 209, 216	Our Identity		
GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
ECONOMIC PERFORMANCE					
EC1	Direct economic value generated and distributed.	44-45	Energy for the World	Yes - C6	
EC2	Financial implications and other risks and opportunities for the organization's activities due to climate change.	204	Beyond Coal	No	
EC3	Coverage of the organization's defined benefit plan obligations	Not reported		No	
EC4	Financial assistance received from government	At Drummond we have not received financial assistance.		No	
MARKET PRESENCE					
EC5	Ratios of standard entry level wage by gender compared to local minimum wage at significant locations of operation	53	Energy for the World	No	232
EC6	Proportion of senior management hired from the local community at significant locations of operation	29	Drummond in Figures	No	232
INDIRECT ECONOMIC IMPACTS					
EC7	Development and impact of infrastructure investments and services supported	67, 71, 148, 149 We are Working for a Better Colombia, Producing Sustainable Coal Drummond, continuing its commitment to education in the municipalities in its mining, rail and port areas of influence, will continue to carry out projects to benefit the student community, aimed at increasing school coverage and improving educational quality. In the Healthcare sector, we will continue to carry out projects to improve hospital infrastructure and supplies to optimize comprehensive care for the community. We also contribute to improving our surroundings by working on urban roads, through installing rigid pavement, leveling and compacting unpaved streets.		Yes - 02	232
EC8	Significant indirect economic impacts, including the extent of impacts	54 221	Partially reported: Energy for the World – Beyond Coal	No	232
PROCUREMENT PRACTICES					
EC9	Proportion of spending on local suppliers at significant locations of operation	There is no percentage that is specifically allocated to local suppliers. In any case, priority is given to hiring suppliers that use local labor.		No	232

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
ENVIRONMENTAL					
MATERIALS					
EN1	Materials used by weight or volume	35	Our Identity	No	
EN2	Percentage of materials used that are recycled input materials	Not reported		No	
ENERGY					
EN3	Energy consumption within the organization	Pribbenow and El Descanso mines have their own own electric power supply, generated from natural gas and produced by a systematized plant "Power Plant ". In Puerto, electric power is supplied and monitored by Isagen. It is worth mentioning that there have been no conflicts with communities regarding the use of these resources.		No	
EN4	Energy consumption outside of the organization	There is no energy outside the mine and the port.		No	
EN5	Energy intensity	In 2013, the energy intensity is associated with exports of 21.8 million tons of coal, corresponding to \$ 3.9 trillion pesos in sales. The electrical energy consumed in mining and port operations to obtain these results was 1,328 million megajoules and 87,120 megajoules respectively. In 2014, the energy intensity is associated with exports of 23.07 million tons of coal, corresponding to \$ 3.37 trillion pesos in sales. The electrical energy consumed in mining and port operations to obtain these results was 1,338 million megajoules and 117,630 megajoules respectively.		No	
EN6	Reduction of energy consumption	There was a reduction of 16,234,635.6 mega joules at the mine during 2013 and a reduction of 10,114,812.3 during 2014.		No	
EN7	Reductions in energy requirements of products and services	We are not aware of any law on the energy requirements of the product being sold.		No	
WATER					
EN8	Total water withdrawal by source	132	Producing Sustainable Coal	No	
EN9	Water sources significantly affected by withdrawal of water	The water sources used for withdrawal at the La Loma, El Descanso and Port projects are the Paujil reservoir, the El Zorro stream and the Toribio river, respectively, in addition to groundwater. Given the results of the monitoring of these water sources, and the fact that there have been no challenges filed by neighbors regarding the availability of water, we believe that none of them have been significantly affected by our withdrawals.		No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
EN10	Percentage and total volume of water recycled and reused	According to the water consumption graph, of the total amount of water withdrawn, in 2013 a total of 4,734,580 m3 of water was used for road wetting activities and reducing particulate emissions into the environment. This is equivalent to 90.8% of the total water withdrawn that was mentioned above. In 2014, water consumption at the La Loma project amounted to 5,868,381 m3, which represented 68.3% of the water used at the project. For El Descanso, water use amounted to 3,020,809 m3, which represented 99.3% of the total water consumed.		No	232
BIODIVERSITY					
EN11	Operational sites owned, leased, managed in, or adjacent to, protected areas and areas of high biodiversity value outside protected areas	Our operations do not affect protected areas.		No	232
EN12	Description of significant impacts of activities, products, and services on biodiversity in protected areas and areas of high biodiversity value outside protected areas	There are no protected areas in the mining or port area.		No	232
MM1	Amount of land (owned or leased, and managed for production activities or extractive use) disturbed or rehabilitate	112	Producing Sustainable Coal	Yes - 01	232
EN13	Habitats protected or restored	107 - 108	Producing Sustainable Coal	No	232
EN14	Total number of IUCN Red List species and national conservation list species with habitats in areas affected by operations, by level of extinction risk	108	Producing Sustainable Coal	No	
MM2	The number and percentage of total sites identified as requiring biodiversity management plans according to stated criteria, and the number (percentage) of those sites with plans in place.	Our environmental management plans include a commitment to environmental management of biodiversity with respect to the vegetation, soil and fauna in our area of influence. However, in the area where our activities take place, there are no sites that, as a result of their current status, need to be addressed with biodiversity management plans.		No	
EMISSIONS					
EN15	Direct greenhouse gas (GHG) emissions (Scope 1)	120-121	Producing Sustainable Coal	No	
EN16	Energy indirect greenhouse gas (GHG) emissions (Scope 2)	At the mining projects, the indirect greenhouse gas emissions were calculated (CO2, NO2 and CH4) from generating electricity; these emissions were: 2013: 557,560.15 tons of CO2 equivalent 2014: 605,382.1 tons of CO2 equivalent. These emissions have been calculated since 2012, when GRI reporting began. This calculation has been managed using the following sources: http://www.epa.gov/ttnchie1/ap42/ch01/final/c01s04.pdf http://www.epa.gov/ttnchie1/ap42/ch03/final/c03s03.pdf		No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
EN17	Other indirect greenhouse gas (GHG) emissions (Scope 3)	Only sources of emissions from electricity generation and the use of fossil fuels are calculated, because they are considered the most significant, so other smaller emissions are not taken into account.		No	
EN18	Greenhouse gas (GHG) emissions intensity		Producing Sustainable Coal	No	
EN19	Reduction of greenhouse gas (GHG) emissions	To date, 116 vehicles have been converted, saving 435,887 liters of fuel during 2014, which, by replacing it with GNV, achieved a reduction of 3,183 tons of GHG that were not released into the environment. The gases that we are reducing are CO ₂ , NO ₂ and CH ₄ . This calculation was made considering the fuel consumption and emissions factors related to coal production (EPA emissions factors, Table 3.3.1, for the use of gasoline and diesel engines).		No	
EN20	Emissions of ozone-depleting substances (ODS)	Not reported		No	
EN21	NOx, SOx, and other significant air emissions	• NOx: La Loma: 11.698,45 tons/year; El Descanso: 10.093,10 tons/year • SOx: La Loma: 756,14 tons/year; El Descanso: 653,53 tons/year • Particulate material and other emissions: La Loma: 6.994,0 tons/year; El Descanso: 6.458,2 tons/year		No	
EFFLUENTS AND WASTE					
EN22	Total water discharge by quality and destination	133	Our Identity	No	
MM3	Total amounts of overburden, rock, tailing and sludges and their associated risks.	Overburden did not represent a potential risk in 2013 and 2014. Additionally, this type of waste is not produced as a generator of potential risks at the port.		No	
EN23	Total weight of waste by type and disposal method	137	Producing Sustainable Coal	No	232
EN24	Total number and volume of significant spills	138	Producing Sustainable Coal	No	232
EN25	Weight of transported, imported, exported, or treated waste deemed hazardous under the terms of the Basel Convention Annex I, II, III, and VIII, and percentage of transported waste shipped internationally	At Drummond we do not perform these types of operations.		No	
EN26	Identity, size, protected status, and biodiversity value of water bodies and related habitats significantly affected by the organization's discharges of water and runoff	Given the results of the monitoring of the quality of water sources, we believe that none of them have been significantly affected by our discharges or runoff.		No	232
PRODUCT AND SERVICES					
EN27	Extent of impact mitigation of environmental impacts of products and services	129-137	Producing Sustainable Coal	Yes - O1 / M2	232
EN28	Percentage of products sold and their packaging materials that are reclaimed by category	Not applicable. Coal is not sold using packaging materials, nor is this used at the end of its useful life.		No	
COMPLIANCE					
EN29	Monetary value of significant fines and total number of non-monetary sanctions for non-compliance with environmental laws and regulations	146	Producing Sustainable Coal	No	232

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
TRANSPORT					
EN30	Significant environmental impacts of transporting products and other goods and materials for the organization's operations, and transporting members of the workforce	105	Partially reported: Producing Sustainable Coal	No	232
OVERALL					
EN31	Total environmental protection expenditures and investments by type	139-142	Producing Sustainable Coal	Yes - O2 / M2	
SUPPLIER ENVIRONMENTAL ASSESSMENT					
EN32	Percentage of new suppliers that were screened using environmental criteria	48.72%. During the years of 2013 and 2014, Contracts were signed with 39 new suppliers, of which 19 were required to provide their last rating from the Sole Contractor Registry issued by the Colombian Safety Council as a prerequisite for submitting a bid; its evaluation criteria includes aspects of their environmental management programs.		Yes - P3	232
EN33	Significant actual and potential negative environmental impacts in the supply chain and actions taken	49	Partially reported: Energy for the World	No	
ENVIRONMENTAL GRIEVANCE MECHANISMS					
EN34	Number of grievances about environmental impacts filed, addressed, and resolved through formal grievance mechanisms	During 2013 and 2014, no grievances were filed about environmental impacts at the La Loma Communities Office or at the Customer Service Office located at the port. Similarly, during previous periods no grievances were filed about environmental impacts.		No	
LABOR PRACTICES AND DECENT WORK					
EMPLOYMENT					
LA1	Total number and rates of new employee hires and employee turnover by age group, gender and region	29-34 53	Our Identity	No	232
LA2	Benefits provided to full-time employees that are not provided to temporary or part-time employees, by significant locations of operation	Drummond also has other types of employees called "workers on assignment" who are employed by temporary employment agencies, but who do not receive the extralegal benefits that Drummond has established for its direct employees. In accordance with the legal provisions for these types of employees, the company provides them with training, transportation and daily meals, under the same conditions as its direct employees. It is important to note that if any of these workers on assignment are ever hired directly by the company, as of that time they would have full access to the benefits offered by the company, such as educational aid for children and employees, transportation assistance, extralegal bonuses, a savings fund, hospitalization and surgery coverage, among other benefits		No	232
LA3	Return to work and retention rates after parental leave, by gender	At Drummond, we respect our workers who are on maternity and paternity leave. After this process, 414 men and 12 women returned to work in 2013, and 388 men and 15 women returned in 2014, representing 100% of the employees who enjoyed maternity or paternity leave.		No	232

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
LABOR / MANAGEMENT RELATIONS					
LA4	Minimum notice periods regarding operational changes, including whether these are specified in collective agreements	No advance notice periods have been established. Collective negotiations take place in the framework of a list of demands submitted independently by the trade unions. So far, this issue has not been included, nor has it been discussed at the negotiating tables that we have held in previous years or since 1996.		No	232
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY					
LA5	Percentage of total workforce represented in formal joint management-worker health and safety committees that help monitor and advise on occupational health and safety programs	100% of the employees are represented in formal health and safety committees.		No	232
MM4	Number of strikes and lock-outs exceeding one week's duration, by country	197-200	The people who build our company.	No	232
LA6	Type of injury and rates of injury, occupational diseases, lost days, and absenteeism, and total number of work-related fatalities, by region and by gender	165-166 181-183	The people who build our company	Yes - S2	232
LA7	Workers with high incidence or high risk of diseases related to their occupation	163-164	The people who build our company	Yes - S2	232
LA8	Health and safety topics covered in formal agreements with trade unions	15% of the articles of the current collective bargaining agreement cover formal health and safety agreements. This 15% guarantees 100% coverage of all health and safety aspects.		Yes - S2	
TRAINING AND EDUCATION					
LA9	Average hours of training per year per employee by gender, and by employee category	192	The people who build our company	Yes - S1 / E5	232
LA10	Programs for skills management and lifelong learning that support the continued employability of employees and assist them in managing career endings	188	The people who build our company.	No	232
LA11	Percentage of employees receiving regular performance and career development reviews, by gender and by employee category	194	The people who build our company.	No	232
DIVERSITY AND EQUAL OPPORTUNITY					
LA12	Composition of governance bodies and breakdown of employees per employee category according to gender, age group, minority group membership, and other indicators of diversity	31-34	Partially reported: Our Identity	No	
EQUAL REMUNERATION FOR WOMEN AND MEN					
LA13	Ratio of basic salary and remuneration of women to men by employee category, by significant locations of operation	Drummond's wage ratio is defined based on the level of each position, and it does not distinguish based on sex, race, ideology, age, religion, beliefs or social class.		No	232

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
SUPPLIER ASSESSMENT FOR LABOR PRACTICES					
LA14	Percentage of new suppliers that were screened using labor practices criteria	Currently, as a requirement for submitting bids, no specific criteria are considered regarding labor practices. As a standard in the procurement process, the Contracts Department enters into Contracts with renowned companies with national and international experience. In addition to the above, during 2013 and 2014 a total of 10 audits of Contractors were conducted, in which aspects related to the fulfillment of wage payments, recruitment methodology, provision of supplies and personal protection equipment, administrative and operational staff work shifts, among other aspects, were evaluated. Every month, random checks are carried out regarding compliance with payment of social security contributions of 75% of the companies that currently have contracts with Drummond Ltd.		Yes - P3	232
LA15	Significant actual and potential negative impacts for labor practices in the supply chain and actions taken	49	Partially reported: Energy for the World	No	
LABOR PRACTICES GRIEVANCE MECHANISMS					
LA16	Number of grievances about labor practices filed, addressed, and resolved through formal grievance mechanisms	92	Beyond Coal	No	232
HUMAN RIGHTS					
INVESTMENT					
HR1	Total number and percentage of significant investment agreements and contracts that include human rights clauses or that underwent human rights screening	215	Partially reported: Beyond Coal	No	
HR2	Total hours of employee training on human rights policies or procedures concerning aspects of human rights that are relevant to operations, including the percentage of employees trained	211	The people who build our company	Yes - S1	
NON-DISCRIMINATION					
HR3	Total number of incidents of discrimination and corrective actions taken	At Drummond there have been no incidents of discrimination.		No	
FREEDOM OF ASSOCIATION AND COLLECTIVE BARGAINING					
HR4	Operations and suppliers identified in which the right to exercise freedom of association and collective bargaining may be violated or at significant risk, and measures taken to support these rights	45-47, 216	Partially reported: Energy for the World	No	232
CHILD LABOR					
HR5	Operations and suppliers identified as having significant risk for incidents of child labor, and measures taken to contribute to the effective abolition of child labor	Partially reported: Our measure to prevent child labor in our operations is to require our suppliers and contractors to comply with our Policy on Human Rights, which expressly prohibits child labor or exploitation in any way: "Drummond Ltd. prohibits any form of human rights violations. Therefore, it will not tolerate in its operations any failure to recognize the laws in this area or any practice that violates these rights. Therefore the following is expressly prohibited: · Child labor or exploitation · Any form of violation of the freedom of association and the right to collective negotiation · Forced labor · Discrimination"		No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
HR5		...It will also apply a periodic mechanism for verification to assess and control strict compliance with the declarations of this policy." Additionally, the COMPREHENSIVE MANUAL FOR CONTROL AND MONITORING OF CONTRACTORS in Article 8.2.n says: "Notwithstanding the technical, administrative and financial autonomy that characterizes the Contractor, it agrees to provide the Service with employees who are of legal age," this manual is binding on all contractual processes acquired by Drummond. The results of our monitoring of suppliers are presented on page 215 of this report.		No	
FORCED OR COMPULSORY LABOR					
HR6	Operations and suppliers identified as having significant risk for incidents of forced or compulsory labor, and measures to contribute to the elimination of all forms of forced or compulsory labor	Partially reported: Our measure to prevent forced labor in our operations is to require our suppliers and contractors to comply with our Policy on Human Rights, which expressly prohibits forced labor: "Drummond Ltd. prohibits any form of human rights violations. Therefore, it will not tolerate in its operations any failure to recognize the laws in this area or any practice that violates these rights. Therefore the following is expressly prohibited: · Child labor or exploitation · Any form of violation of the freedom of association and the right to collective negotiation · Forced labor · Discrimination" ...It will also apply a periodic mechanism for verification to assess and control strict compliance with the declarations of this policy." The results of our monitoring of suppliers are presented on page 215 of this report.		No	
SECURITY PRACTICES					
HR7	Percentage of security personnel trained in the organization's human rights policies or procedures that are relevant to operations	In 2014, Human Rights training was conducted for all staff assigned to the Special Services Department, with coverage of 87%, along with their contractors at the Mine, Port and in Bogota.		No	232
INDIGENOUS RIGHTS					
HR8	Total number of incidents of violations involving rights of indigenous peoples and actions taken	Not applicable. Drummond's operations are not performed in areas with the presence of indigenous populations.		No	
ASSESSMENT					
MM5	Total number of operations taking place in or adjacent to indigenous people's territories, and number and percentage of operations or sites where there are formal agreements with indigenous peoples' communities.	Not applicable. Drummond's operations are not performed in areas with the presence of indigenous populations.		No	
HR9	Total number and percentage of operations that have been subject to human rights reviews or impact assessments	Drummond's operations have not been subject to reviews or evaluations regarding human rights.		No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
SUPPLIER HUMAN RIGHTS ASSESSMENT					
HR10	Percentage of new suppliers that were screened using human rights criteria	Currently, as a requirement for submitting bids, no specific criteria are considered regarding human rights. As a standard in the procurement process, the Contracts Department enters into Contracts with renowned companies with national and international experience. In addition to the above, during 2013 and 2014 a total of 10 audits of Contractors were conducted, in which aspects related to the fulfillment of wage payments, recruitment methodology, provision of supplies and personal protection equipment, administrative and operational staff work shifts, among other aspects, were evaluated. In October 2014, the creation of policies on Human Rights, Conflicts of Interest and Complaints and Grievance Mechanisms was requested of Contractors, achieving a compliance rate of 90.14% as of December 2014.		Yes - P3	
HR11	Significant actual and potential negative human rights impacts in the supply chain and actions taken	During the audits conducted in 2013 and 2014, no significant negative impacts regarding human rights were identified in the supply chain.		No	
HUMAN RIGHTS GRIEVANCE MECHANISMS					
HR12	Number of grievances about human rights impacts filed, addressed, and resolved through formal grievance mechanisms	During the two years covered by this report, no requests and/or complaints related to human rights were received.		Yes - S1	
SOCIETY					
SO1	Percentage of operations with implemented local community engagement, impact assessments, and development programs	100% of our mining and port operations have implemented: - Environmental impact assessments under the environmental licensing framework - Social management programs - Areas of active engagement with communities in the area of influence.		Yes - C2 / M2 / P4 / O1	232
MM6	Number and description of significant disputes relating to land use, customary rights of local communities and indigenous peoples.	At the Customer Service Offices, located at the Port, La Loma and Valledupar offices, no complaints of this nature were recorded during 2013 and 2014.		No	
MM7	The extent to which grievance mechanisms were used to resolve disputes relating to land use, customary rights of local communities and indigenous peoples, and their outcomes.	92	We are Working for a Better Colombia	No	
MM8	Number (and percentage) of company operating sites where artisanal and small-scale mining (ASM) takes place on, or adjacent to, the site; the associated risks and the actions taken to manage and mitigate these risks.	Not applicable. Drummond's operations are considered large scale ones.		No	
MM9	Sites where resettlements took place, the number of households resettled in each, and how their livelihoods were affected in the process.	221-223	Beyond Coal	No	
MM10	Number and percentage of operations with closure plans.	142-143	Producing Sustainable Coal	No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
S02	Operations with significant actual or potential negative impacts on local communities	At the mining operations, potential impacts on the local communities were identified, such as: the generation of airwaves, vibrations and noise, involuntary displacements, the induction of migration processes, the deterioration or disruption of social relations and the disappearance of identity and social roots reference points. To control, mitigate and minimize these impacts, we have established the measures and procedures contained in our Social Management Plan, which we have been implementing.		Yes - P4	232
S03	Total number and percentage of operations assessed for risks related to corruption and the significant risks identified	47	Energy for the World	No	
S04	Communication and training on anti-corruption policies and procedures	In 2014, the Conflict of Interest Policy was approved, as well as the Code of Conduct and the Mechanism for Reporting Irregularities and Filing Complaints. These documents were released through various means of communication and they were also the subject of training sessions for employees and contractors, constituting a valuable tool in the fight against corruption.		No	
S05	Confirmed incidents of corruption and actions taken	Internal Auditing is not aware of any confirmed corruption incidents for 2013 and 2014.		No	
S06	Total value of political contributions by country and recipient/beneficiary	We do not contribute to political parties		No	
S07	Total number of legal actions for anti-competitive behavior, anti-trust, and monopoly practices and their outcomes	At Drummond, we have had "zero actions" due to monopolistic practices		No	
S08	Monetary value of significant fines and total number of non-monetary sanctions for non-compliance with laws and regulations	146	Producing Sustainable Coal.	No	232
S09	Percentage of new suppliers that were screened using criteria for impacts on society	48.72%. During the years of 2013 and 2014, Contracts were signed with 39 new suppliers, of which 19 were required to provide their last rating from the Sole Contractor Registry issued by the Colombian Safety Council as a prerequisite for submitting a bid; its evaluation criteria includes aspects of their corporate social responsibility programs.		Yes - P3	
S010	Significant actual and potential negative impacts on society in the supply chain and actions taken	Not reported		No	

GRI IND	DESCRIPTION OF INDICATOR	PAGE	RESPONSE/CHAPTER	MATERIAL INDICATOR	EXTERNAL VERIFICATION
S011	Number of grievances about impacts on society filed, addressed, and resolved through formal grievance mechanisms	We are Working for a Better Colombia During the 2014 term, 157 requests were received at the Customer Service Office located at the Port, most of which were related to requests for donations and visits to the port facilities. Additionally, a total of six (6) complaints were received, of which only one was related to negative impacts on the environment and it was answered in a timely manner with the support of the legal department. At the Community Service Office in La Loma, 35 requests for employment, suppliers and donations were handled, and 2 complaints were received that involved two of the company's contractors, for which the procedure was used to notify the relevant departments and to be able to provide a solution for the petitioner; there was also 1 complaint about environmental impacts, which is being processed to be resolved. At the Customer Service Office in Valledupar, 275 requests related to employment, suppliers and donations, among others, were received, and there was 1 complaint regarding an EPS [healthcare services] beneficiary, the spouse of an employee; it was processed appropriately, submitting it to the Human Resources Department, which made recommendations to the employee		No	
PRODUCT AND SERVICE RESPONSIBILITY					
PR1	Percentage of significant product and service categories for which health and safety impacts are assessed for improvement	Not applicable. Coal is not subject to assessment on these types of effects on customers.		No	
PR2	Total number of incidents of non-compliance with regulations and voluntary codes concerning the health and safety impacts of products and services during their life cycle, by type of outcomes	No such incidents occurred.		No	
PR3	Type of product and service information required by the organization's procedures for product and service information and labeling, and percentage of significant products and service categories subject to such information requirements	This type of information is not applicable.		No	
PR4	Total number of incidents of non-compliance with regulations and voluntary codes concerning product and service information and labeling, by type of outcomes	All coal sales are conducted outside of Colombia.		No	
PR5	Results of surveys measuring customer satisfaction	Not reported.		No	
PR6	Sale of banned or disputed products	Colombian law encourages the exploitation of its mineral resources, such as coal, as a matter of public interest. Drummond conducts its activities based on contracts signed with the Government.		No	
PR7	Total number of incidents of non-compliance with regulations and voluntary codes concerning marketing communications, including advertising, promotion, and sponsorship, by type of outcomes	Not applicable. Drummond does not use marketing and advertising, promotion or sponsorship.		No	
PR8	Total number of substantiated complaints regarding breaches of customer privacy and losses of customer data	Not applicable. Customer information is confidential.		No	
PR9	Monetary value of significant fines for non-compliance with laws and regulations concerning the provision and use of products and services	There were no fines for non-compliance related to the supply and use of the product.		No	



www.drummondLtd.com

 @DrummondLtdCo